

Les rumeurs vont bon train

Page 15

dépôts garantis
10 JUSQU'À
75%
30 MOIS

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
326, des Saguenéens
543-1221

le **QUOTIDIEN**

SAGAMIÉ
LE DÉPANNEUR PLUS
50, boul. Tadoussac
ST-FULGENCE
CHARCUTERIE
A-1
Viande pour congélateur
Coupe française
674-9321

12e année no 183

Chicoutimi, mardi 7 mai 1985

40¢

56 pages

Chicoutimi

Surplus de \$1,904,738

Page 3



LANCEMENT — Denis Cantin (deuxième à partir de la gauche) a lancé officiellement, hier, le Laboratoire d'outils de gestion étudiant du Québec, à l'occasion de la Semaine nationale de l'entreprise. Il était accompagné de Nathalie Gagnon, Pakline Lavoie et Ghislain Tremblay. (Photo: Réal Tremblay)

LOGEQ est lancé

Page 4



INFORMATIQUE — Le vice-premier ministre, Marc-André Bedard, a annoncé, hier, que le ministère de l'Industrie et du Commerce autorise la garantie d'un prêt de \$25,000 à Claude Tremblay, de Ordina Shic. Cette bourse d'affaires a été décernée lors de la visite de M. Bedard aux bureaux de cette entreprise spécialisée en ordinateurs, à l'occasion de la Semaine nationale de l'entreprise. (Photo: Réal Tremblay)

Semaine nationale de l'entreprise

Ordina Shic reçoit une bourse du MIC



ROBERT JEAN-MARC

LE FAMEUX...

7 pour 1



GRATUIT AVEC L'ACHAT D'UN HABIT OU D'UN VESTON

LES **HABITS J.F.** INC.

1153, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — 696-1153



JULES MAURIL

Gérald Champagne

Sentence rendue jeudi

CHICOUTIMI (CC) - Le Dr Desmond Paradis, gynécologue de Longueuil, réclame un dédom-

agement de son ancien associé en affaires, le notaire Gérald Champagne, de La Baie, lequel était reconnu, en mars dernier, coupable de fraude à son égard et à l'égard de la Caisse d'entraide économique de Jonquière.



Claude Côté

Une requête en ce sens a été adressée par le Dr Paradis, hier, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, où le juge Jean Simard était alors appelé à entendre les

représentations sur sentence relativement à cette affaire de fraude. Toutefois, l'audience a dû être ajournée à ce matin, puisqu'on n'en a pas encore terminé avec cette requête en dédommagement. La défense, assurée par Me Sévérin Lachapelle, de Québec, doit elle aussi faire entendre des témoins avant que

le juge Simard ne rende sa décision.

Par la suite, la poursuite, représentée par Me Léopold Vézeau, substitut du procureur général de Québec, sera appelée à faire ses recommandations au Tribunal, en ce qui a trait à la sentence la plus appropriée à prononcer contre le notaire Champagne. Et la défense y ira également de ses observations et de ses recommandations, en faveur évidemment de l'accusé. Tout cela ne devrait pas être terminé avant demain.

Et, selon les indications données hier, le juge Simard devrait s'accorder ensuite quelques heures de réflexion, de sorte que le prononcé de la sentence ne devrait se faire que jeudi.



Gérald Champagne

Météo...



Situation générale: avec la dernière d'une série de perturbations passant juste au sud du Québec, un peu de pluie est prévue sur les secteurs sud en matinée. Le ciel se dégagera graduellement par la suite. Les températures demeureront fraîches. Cependant, la perturbation influencera encore le temps en Gaspésie et sur la Basse Côte nord, aujourd'hui et mercredi.

Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: ciel variable. Vents modérés. Min.: -2 à -4. Max.: près de 8. Précipitation: 20 p.c. Mercredi: ensoleillé.

Au Sud...

Amsterdam	17 10
Athènes	25 12
Bangkok	36 28
Beyrouth	23 13
Berlin	20 7
Bruxelles	14 6
Caracas	27 20
Copenhague	8 3
Dublin	14 6
Honolulu	30 21
Islamabad	38 18
La Havane	29 23
Le Caire	40 24
Lima	21 17

Marée...

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 12h55 (0m2) et haute à 18h00 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 00h45 (0m6) et haute à 06h10 (5m5).

LA BAIE — La marée sera basse à 11h40 (0m0) et haute à 17h45 (5m1). Elle sera à nouveau basse à 23h35 (0m5) et haute à 05h55 (6m0).

Faits divers...

Mort dans une auto

SAINT-EDMOND (CC) - Un homme de 27 ans, Donald Tremblay, du 61 rue Principale à Saint-Edmond, a été découvert, vendredi, sans vie dans sa voiture qui s'était immobilisée dans un fossé du rang Neuf de Normandin.

On croit que l'accident, dont on n'a pu reconstituer les circonstances exactes, se serait produit au cours de la nuit de jeudi à vendredi, par suite d'une perte de contrôle qui aurait entraîné un dérapage de la voiture.

Lorsqu'on a retrouvé l'automobile, elle était à 75 pour cent recouverte d'eau et son conducteur, Donald Tremblay, était complètement immergé à l'intérieur du véhicule.

Fusillade

SHAWINIGAN (PC) — Un tueur fou a semé l'émoi pendant plus de deux heures dans la nuit de dimanche à lundi, à Shawinigan.

Un policier de la Sûreté du Québec, l'agent Jacques Bouchard, et deux adolescents, ont été légèrement blessés par des plombs de calibre .12 tirés par l'énergumène qui s'était réfugié dans une buanderie, rue Tamarac, dans la basse-ville de Shawinigan.

Mandés sur les lieux vers 2h30 du matin, les premiers agents de la police municipale de Shawinigan ont été accueillis par des coups de feu.

Policier assailli

JOLIETTE (PC) — Un policier de la Sûreté du Québec a eu le

visage tuméfié lorsqu'il a été attaqué dans le stationnement d'un bar par deux ou trois individus qui lui ont dérobé la somme de \$1,500.

L'agent Denis Perreault, du poste de Berthier, a vendu sa maison ces jours-ci et a empêché comptant la somme précitée.

Attaqué par des rongeurs

JOLIETTE (PC) — Un sexagénaire a été attaqué et rongé par des petits animaux féroces, probablement des rats, dans la région de Joliette.

Raymond Lafrenière, du 5e rang de Saint-Ambroise, était célibataire et vivait seul sur sa petite ferme.

Son voisin, qui le voyait quand même assez souvent vaquer aux travaux de la terre, s'est inquiété de ne plus le voir depuis plusieurs jours, d'autant plus que le chien de M. Lafrenière hurlait à mort.

Il a donc téléphoné à la Sûreté du Québec, poste de Joliette. Deux agents ont été dépêchés sur les lieux et ont fait la macabre découverte du cultivateur dans un hangar.

Il était assis, tout près d'un trou qu'il avait apparemment creusé quelques minutes avant sa mort, sans doute dans le but d'enfourer ou de retirer les \$7,900 qui ont été retrouvés sur lui.

Des morsures profondes aux joues, au cou et à la paume de la main gauche du sexagénaire ont attiré l'attention des policiers. Une oreille et le nez avaient été presque arrachés.

Caporal Lortie

Procès retardé

QUEBEC (PC) — Le procès pour neuf tentatives de meurtre du caporal Denis Lortie ne débutera pas avant plusieurs mois, seulement après que la Cour d'appel se sera prononcée sur les trois accusations de meurtre pour lesquelles il a déjà été condamné, en rapport avec la fusillade du 8 mai 1984 à l'Assemblée nationale.

neuf tentatives de meurtre.

Lortie se présentera une fois de plus en cour le 5 août prochain pour la forme, puis à au moins une autre reprise, en novembre ou décembre.

Menottes aux poings, vêtu d'un chemisier et d'un veston, le jeune caporal est apparu plus calme que durant les six semaines qu'ont duré son procès pour meurtres, en janvier et février derniers.

Pas possible...

Des conseils pour assassiner le pape

UTRECHT, Pays-Bas (AP) — Un mensuel néerlandais pour jeunes, "Drift", donne dans sa dernière édition des conseils aux candidats à l'assassinat du pape, dans un supplément intitulé "L'Osservatore passionato", allusion à l'organe du Vatican, "L'Osservatore romano".

Un papier intitulé "Comment tuer un pape?" donne des détails sur la visite du pontife et notamment son itinéraire à Utrecht, en dressant la liste des possibilités d'attentat à chaque endroit de la ville. Par exemple à l'entrée de l'église: il y a beaucoup de maisons dans le voisinage qui ont un toit plat, utiles pour des tireurs d'élite. Mais, souligne "Drift", le pape n'aura qu'une toute petite distance à parcourir (4,35 mètres) entre sa limousine et l'entrée de l'église.

L'une des rédactrices en chef du journal, Monique Oosterwijk, a déclaré que ce supplément satirique était une réponse aux affiches qui ont apparu à Amsterdam, menaçant de mort le pontife. "Nous pensons que ces affiches sont ridicules", a-t-elle dit. L'une d'elles proposait une récompense de 15,000 florins (plus de \$500) pour la tête du pape.

Près d'un an après l'attentat, le militaire de 25 ans a comparu hier en Cour supérieure de Québec pour fixer la date du début de son procès pour tentatives de meurtre.

Un appel ayant déjà été logé quant au verdict de culpabilité pour les trois meurtres, les avocats ont convenu de faire comparaître Lortie au début de chaque terme des assises criminelles, jusqu'à ce que la Cour d'appel ait rendu son verdict dans le premier dossier.

Ce n'est qu'à ce moment, probablement pas avant mai 1986, selon son avocat Me André Royer, que la Couronne procédera dans le dossier des

Sommaire

Arts	21
Bandes dessinées	34
Bourse	36
Détente	44
Décès	43
Finances	37
Horoscope	34
Petites annonces	38 à 42
Sports	45 à 56
Télévision	20

Loto

LA QUOTIDIENNE

A trois chiffres: 0-8-1

A quatre chiffres: 0-9-6-1

La rédaction.

Saguenay..... 545-4474

Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-6977

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... 276-1889

NE LAISSEZ PAS VOTRE RESIDENCE SANS SURVEILLANCE!

UN MESSAGE DE VOTRE JOURNAL
le QUOTIDIEN



Modification de la carte électorale

Débat houleux à Laterrière

LATERRIERE (SB) — Les élus municipaux de la municipalité de Laterrière ont adopté, majoritairement, une résolution

avant que le projet de modification ne soit mis en application, les payeurs de taxes de Laterrière ont 10 jours pour faire par-

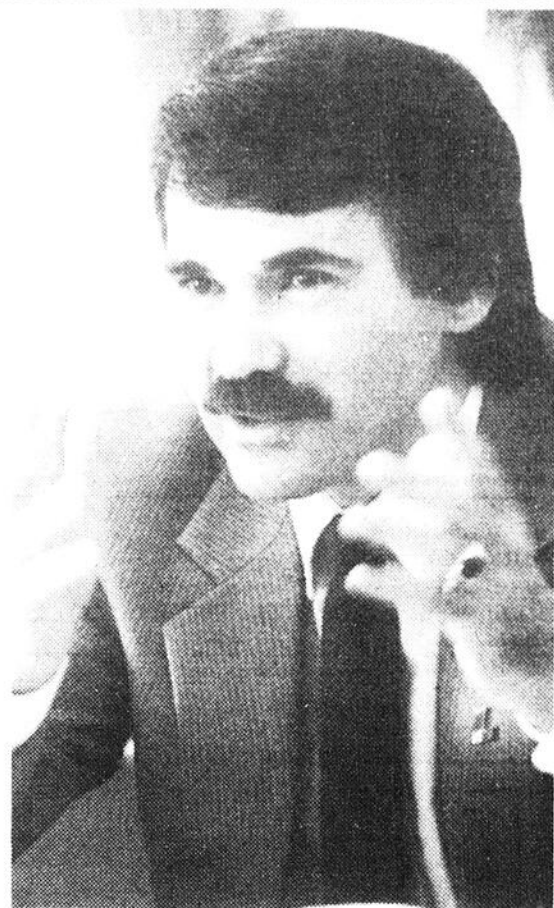
modifications de quartiers de la municipalité.

On se rappellera que le maire de Laterrière avait apposé son droit de veto dernièrement à ce sujet. Hier soir, il n'a pu le faire, mais il n'a pas mentionné qu'il était en faveur de la résolution, même s'il dit «vouloir travailler avec le projet».

Une fois la dernière résolution du dossier adoptée, Paul-Dominique Gagnon a voulu émettre ses commentaires à propos de son désaccord avec le projet. «Ca fait un an et demi que l'on fonctionne de cette manière et on n'a jamais eu de plainte. Je crois que ces changements chambardent toute la municipalité en thème de district» a souligné M. Gagnon.

Quant aux conseillers, en particulier Raymond-Paul Bouchard, il a demandé des rectifications au maire concernant les propos publiés dans l'hebdomadaire Progrès-Dimanche. M. Bouchard a parlé entre autres des dépenses faites par les conseillers pour ce projet, du nombre de signataires contre le dossier et d'autres points. Le maire Gagnon a parlé qu'il y avait peut-être eu mauvaise interprétation du journaliste en question, ce qui a soulevé l'ire des contribuables.

Peu importe le débat entre les élus municipaux, le projet du conseiller Bouchard sera accepté, à moins que 20 citoyens contestent le dossier.



Paul-Dominique Gagnon



Stéphane Bégin

afin d'envoyer à la Commission de la représentation électorale, le projet de modification de la carte électorale. Cette résolution a été adoptée malgré un débat houleux entre le maire Paul-Dominique Gagnon, certains conseillers et même quelques citoyens de la municipalité.

nir une plainte à la Commission de la représentation électorale s'ils sont contre évidemment. Il faut au moins la signature de 20 citoyens. Si tel était le cas, une assemblée publique sera tenue entre les parties impliquées. Par la suite, l'organisme gouvernemental prendra une décision sur le dossier des

Pour l'année 1984

Chicoutimi présente un surplus

CHICOUTIMI (BL) — La municipalité de Chicoutimi a terminé l'année financière de

1984 avec un surplus budgétaire de \$1 904 738. Le montant total des reve-

nus de la municipalité a atteint \$39,5 millions alors que les prévisions budgétaires n'étaient que de \$36,5 millions. Les élus municipaux ont surpassé le total des dépenses prévues pour 1984

représente un surplus de près de \$240 000 à ce qu'on avait prévu.

Les mutations immobilières et les intérêts de placements ont contribué à la hausse des revenus municipaux.

envisageait des déboursés de \$3,9 millions. L'administration générale, la sécurité publique, l'hygiène du milieu et l'urbanisme ont pratiquement respectés les prévisions budgétaires.

La facture des loisirs et de la culture s'est quant à elle élevée à plus de \$3,5 millions, un demi-million de plus que prévu.

Le surplus libre de la municipalité, après les diverses affectations à des surplus réservés, atteint \$137 309 au 31 décembre 1984.

A cette même date, la dette totale de la ville s'élevait à \$72,1 millions, une hausse de près de deux millions sur l'année précédente. En soustrayant l'actif de \$9,9 millions, l'endettement net de Chicoutimi se chiffre à \$62,2 millions, soit environ le même niveau de 1983. Le montant des règlements d'emprunts à financer ne figure pas dans cette statistique.

Enfin, soulignons que le taux de taxe foncière générale est passé de \$2,76 en 1983 à \$2,17 en 1984, ce qui a porté le taux global de taxation à \$2,64, une baisse de \$0,64 sur l'année précédente.



Ulric Blackburn



Bernard Larouche

d'environ \$1 million, celles-ci se chiffrent à \$37,6 millions.

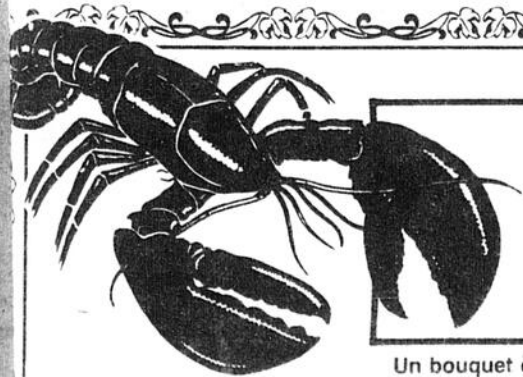
Si l'on compare avec l'année financière 1983, les dépenses se sont maintenues au même niveau en 1984 alors que les revenus ont augmenté de plus de \$2,4 millions durant la même période.

Au chapitre des revenus, les différentes taxes locales ont rapporté ce que la municipalité avait prévu, soit \$27,8 millions. Parmi les autres revenus de sources locales, les services rendus dans les loisirs et la culture ainsi que des recouvrements ont enrichi la municipalité du maire Ulrik Blackburn de \$811 978, ce qui

représente un surplus de près de \$240 000 à ce qu'on avait prévu. Les mutations immobilières et les intérêts de placements ont contribué à la hausse des revenus municipaux.

Contrôle des dépenses

Si l'on regarde les différentes catégories de dépenses, on s'aperçoit que très peu d'écarts ont été relevés entre les prévisions des élus et les coûts réels. Les transports, qui comprennent notamment la voirie, l'enlèvement de la neige et l'éclairage des rues, ont par contre coûté \$4,2 millions alors que l'on



Gala homard à volonté Cocktail: Mon Appéro

- Parade des amuse-gueules
- La bisque de homard au cognac
- Carré feuilleté au homard
- Vin Trou de la Fée blanc
- Homard à volonté
- Vin Q-sec blanc
- Tartelette au Kiwi
- Digestif Crème de bleuets
- Ambiance de circonstance

Samedi le 11 mai à 19h00

Un bouquet de corsage sera remis gratuitement à toutes les dames. En collaboration avec: Julac



Boubou

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661

Semaine nationale de l'entreprise

LOGEQ est lancé officiellement

par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL) — Le Laboratoire d'outils de gestion



VISITE INDUSTRIELLE — Une vingtaine d'étudiants de la Commission scolaire de Chicoutimi ont profité de la Caravane de l'entreprise pour visiter la Maison de la Presse, hier.

(Photo: Réal Tremblay)

étudiant du Québec (LOGEQ) a été lancé officiellement, hier, par le président du comité exécutif, l'homme d'affaires Denis Cantin. L'é-

vénement était au calendrier de la Semaine nationale de l'entreprise qui se déroule du 2 au 11 mai sous le thème «Gens d'entreprise, notre force, notre avenir».

LOGEQ est une corporation sans but lucratif qui désire intégrer les étudiants diplômés en administration à la communauté économique régionale par l'entremise d'interventions pratiques. En plus de combler le manque d'expérience des jeunes en matière d'emplois, l'organisme peut venir en aide aux petites et moyennes entreprises qui ont besoin d'un support en matière de gestion mais qui n'ont pas les ressources monétaires pour y recourir.

Formé de douze intervenants du milieu des affaires, le laboratoire fournit également un service d'information aux entreprises et aux étudiants sur les programmes

d'aide gouvernementaux. Le comité exécutif de cet organisme créé en novembre 1984 compte cinq personnes. En plus du président Cantin, Alphonse Riverin, recteur de l'UQAC, Bernard Brassard, représentant des gens d'affaires, André Labrie, du ministère de l'Industrie et du Commerce et Rémi Simard, représentant des étudiants, siègent sur le comité.

Banque de parrainage

Un des principaux projets du laboratoire de gestion est la création d'une banque de parrainage destinée à soutenir techniquement les PME. Les parrains membres doivent pour leur part aider les jeunes qui veulent devenir entrepreneurs en leur fournissant les bases utiles au démarrage.

Le service de parrainage sera sous la responsabilité d'un comité de sélection qui

recrutera les parrains au sein des gouvernements, du milieu des affaires et des institutions d'enseignement. Au LOGEQ, on considère qu'il s'agit d'un projet prioritaire qui constitue une nécessité pour la communauté économique régionale.

Le laboratoire ne veut pas concurrencer les firmes de consultants avec la création de cette banque. On veut plutôt amener un complément à ce qui existe déjà en matière d'expertise locale.

Premier bilan positif

Le Laboratoire de gestion étudiant du Québec présente un bilan positif après ses premiers mois d'opération dans le domaine de la gestion de stages. Douze étudiants ont pu bénéficier d'un stage crédité pour la session hiver 1985, dont une personne du deuxième cycle universitaire.

En vertu d'une entente signée entre le ministère de l'Industrie et du Commerce, LOGEQ et l'Université du Québec à Chicoutimi, le laboratoire s'est vu confier le mandat d'administrer le programme Outils de gestion du MIC. Jusqu'à présent, LOGEQ a placé 46 étudiants dans les entreprises régionales, dont sept étudiants au niveau collégial. Dans ce programme, on retrouve, en plus des étudiants en administration, les jeunes du génie unifié et de l'informatique.

Caravane de l'entreprise

Par ailleurs, à l'occasion d'une autre activité de la Semaine nationale de l'entreprise, une vingtaine de jeunes de la Commission scolaire de Chicoutimi ont visité la Maison de la Presse, hier, dans une nouvelle formule de visites industrielles. Elle s'est ensuite dirigée aux Industries Couture et à la Fonderie Saguenay, deux entreprises métallurgiques de Chicoutimi.

Nutrinor, de Chambord, Cascades de Jonquière et le Salon régional de la sous-traitance sont les autres itinéraires prévus pour la caravane cette semaine.

«Bourses d'affaires» est fort prisé dans la région

SAINT-GEDEON (BM) — Le programme gouvernemental «Bourses d'affaires», qui permet à de jeunes diplômés de se lancer en affaires, semble fort prisé dans la région.

Une compilation faite par le ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) révèle en effet que 12 bourses ont été remises à des jeunes de la région 02, ce qui correspond à près de la moitié des projets acceptés jusqu'à maintenant à travers le Québec. Institué il y a environ un an, ce programme offre à des diplômés la possibilité de fonder leur propre entreprise ou de s'associer avec une PME déjà existante en leur garantissant un prêt pouvant aller jusqu'à \$25,000; de plus, le gouvernement paie la totalité des intérêts la première année et la moitié les deux années suivantes.

Hier, à Saint-Gédéon, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Jacques Bras-

sard, député de Lac-Saint-Jean, a profité de la Semaine nationale de l'entreprise pour remettre à un jeune diplômé en agronomie, Mario Gagné, la bourse qui lui permet de devenir le cinquième actionnaire des Serres Dame nature enr., une entreprise horticole de Saint-Gédéon. En s'associant à cette entreprise, ce bachelier de l'Université Laval pourra travailler dans un secteur de l'économie pour lequel il a été formé. Plus précisément, son travail consistera à instaurer un système de contrôle de la qualité et à améliorer la mise en marché.

Serres Dame nature est un grossiste en plantes ornementales et en fleurs dont la clientèle, des magasins à grande surface et des fleuristes surtout, s'étend de Chibougamau à la Côte-Nord en passant évidemment par le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pour produire ses plants, l'entreprise dispose de neuf serres, dont

six jumelées, totalisant 18.000 pieds carrés de surface. Selon M. Rouleau, l'entreprise produit entre 200 et 300 variétés de plantes ou de fleurs.

A proprement parler, l'horticulture ornementale est un domaine encore jeune au Québec où les producteurs actuels sont en fait ceux de la première génération. Selon M. Rouleau, il s'agit d'un marché en plein développement si l'on compare notre situation avec celle d'autres pays. A titre d'exemple, il souligne qu'en moyenne, un Hollandais achète 12 roses par année tandis que le français en achète 8 et le Canadien seulement 3.

Dans la région, les contraintes climatiques ont pendant longtemps constitué un obstacle de taille au développement de la culture en serre. Cette contrainte existe toujours mais l'utilisation de sources d'énergies moins dispendieuses que le pétrole permet d'en atténuer consi-

dérablement les effets. Aux Serres Dame nature, par exemple, les coûts de chauffage des serres ont été réduits de moitié par l'installation d'un système au bois. Avant, l'entreprise devait dépenser annuellement environ \$50.000 d'huile pour chauffer ses serres alors qu'aujourd'hui le chauffage au bois lui coûte environ \$25.000.

Mais pour rester compétitif, une telle entreprise doit aussi chercher à maximiser son rendement. C'est ainsi que les serres de l'entreprise ont un taux annuel de rotation de quatre variétés de plantes par pied carré alors que la moyenne québécoise est de 2,5. Autre élément, un système de tables ajustables permet d'utiliser plus de 90 pour cent de l'espace de certaines serres jumelées alors que cette proportion est généralement de 75 pour cent. Ce système a été mis au point par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Un Centre Ville à Découvrir

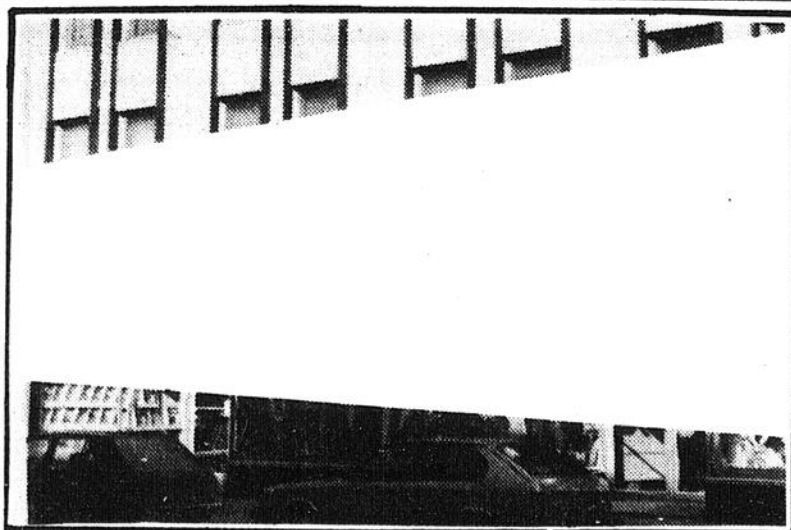
Magasiner au Centre-Ville Chicoutimi, C'EST PAYANT!

\$250⁰⁰ en argent chaque semaine

DECouvrez L'ENTREPRISE MYSTERE

\$5,000⁰⁰

à gagner au total!



CONCOURS CENTRE-VILLE C-JAB-FM, C.P. 1090 CHICOUTIMI G7H 5G4

Tirage du gagnant le mercredi, à C-JAB, entre 10h00 et 11h00.

En collaboration avec: QUOTIDIEN

Deux fois par jour, du lundi au vendredi, de 10h00 à 11h00, des indices seront dévoilés à C-JAB-FM

Les règlements du concours sont disponibles à la SIDAC Centre-Ville, 31ème étage, autogare, Haut de la côte.

Semaine du...

NOM:

ADRESSE:

TELEPHONE:

REPONSE:

Monde de la coiffure

Le décret devra s'appliquer

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) -- A compter de la mi-juin, les salons de coiffures et les coiffeurs des circonscriptions de Chicoutimi, Roberval et Lac-Saint-Jean devront respecter le décret sur la déréglementation de la coiffure.

Au cours d'une conférence de presse, Jean Beauvoyer, directeur de l'apprentissage et des qualifications professionnelles au ministère de la Main d'Oeuvre et du Revenu, s'est rendu dans la région afin d'informer les personnes concernées par le décret et qui devrait favori-

ser l'insertion des jeunes coiffeurs dans le milieu du travail.

Le décret proposé par Pauline Marois ne touche que les régions où il y a existence d'un comité paritaire.

Selon M. Beauvoyer, il n'était plus utile de garder une réglementation aussi rigide que celle qui existait auparavant. Ainsi, le ministère a décidé: «qu'il n'était plus utile de laisser de façon exclusive l'exercice de la profession de coiffure à des gens détenteurs de certificat de classification». Dorénavant, explique Jean Beauvoyer, les coiffeurs seront classés et ne seront pas

considérés comme des apprentis.

L'adoption de ce décret laisse entendre qu'en devenant coiffeur de classe 1,2,3 ou 4, les jeunes pourront ouvrir immédiatement un salon de coiffure sans attendre trois années à titre d'apprenti, comme c'était le cas avec l'existence des comités paritaires.

Les coiffeurs, artisans ou coiffeurs classés devront aussi appliquer le décret au niveau des salaires des employés et aussi des prix des différents services donnés dans les salons de coiffures des régions où il existe un comité paritaire.

Ce dernier garde toujours

un rôle à jouer, malgré l'arrivée du décret. M. Beauvoyer a expliqué que «le comité paritaire s'occupera des relations de travail. Il verra aux bénéfices marginaux, aux congés, aux vacances et aux heures d'ouverture».

Dans la région, il existe 170 artisans (propre bénéfice), 184 employés permanents et 129 apprentis. De ce nombre une partie sera régie par le nouveau décret qui devrait entrer en vigueur à la mi-juin et l'autre partie agira à sa guise. Les employeurs ne seront pas obligés de tenir compte de toutes les particularités du décret...

*L'appel...
avant la pelle*

Vous projetez des travaux d'excavation? Fiez-vous à Bell Canada pour savoir exactement où creuser. Ne risquez pas d'endommager des câbles téléphoniques souterrains, et ainsi priver tout un secteur des services d'urgence de police, d'incendie ou d'ambulance.

Ne commencez jamais à creuser sans connaître l'emplacement exact des câbles téléphoniques. Un simple appel et vous saurez où donner de la pelle. Et c'est gratuit.

Pourquoi risquer des frais toujours trop élevés et inutiles, des pénalités ou l'arrêt de vos travaux? Seule Bell vous protège des inconvénients d'un bris de câbles téléphoniques.

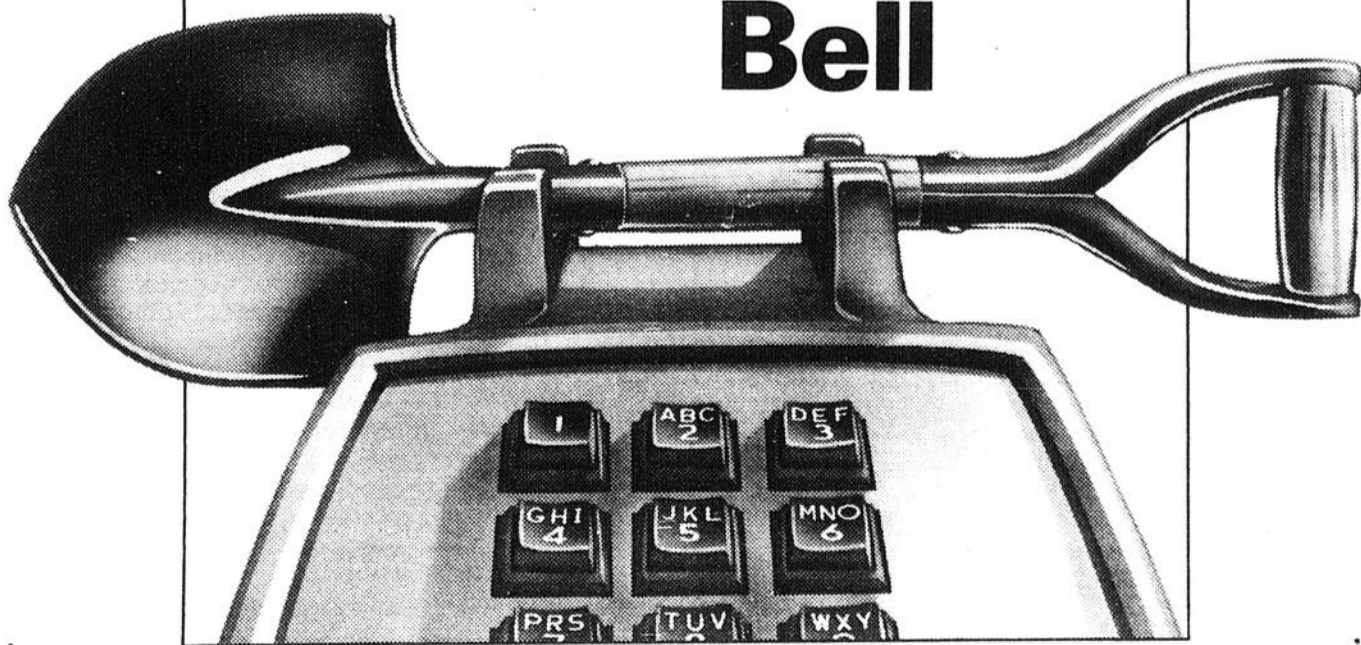
À Montréal et Laval:

285-1000

À l'extérieur:

**Service
des réparations**

Bell



Appareils Electroménagers

Inqlis

**J'AIMERAIS
AVOIR UNE
UN RÉFRIGÉRATEUR
INCLIS**



Réalisez votre souhait et économisez des \$ à l'achat d'un réfrigérateur Inqlis sans givre.

**Super
Spécial sur
modèle
1984**

gf gagnon
FRERES

MEUBLES DE LA REGION

Emplois étudiants cet été

Postes pour 882 jeunes



RESPONSABLES — Les responsables des emplois étudiants pour cet été. Dans l'ordre habituel, André Harvey, député de la circonscription de Chicoutimi au fédéral, Jean-Charles Mantha, directeur du centre d'Emploi de Chicoutimi et Jean Lemieux directeur du centre d'Emploi et d'Immigration du Canada.

(Photo: Real Tremblay)

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Les responsables du centre d'emploi du Canada pour étudiants de Chicoutimi espèrent aider 882 étudiants à se trouver un emploi pour la prochaine saison estivale.

Le député conservateur, André Harvey a ouvert officiellement le centre de placement étudiant de Chicoutimi au cours d'une conférence de presse, hier.

Marc Lamy, responsable du bureau de Chicoutimi, a souhaité que «pour la campagne d'emploi d'été 1985, les employeurs utilisent l'énergie scolaire». Il souligne qu'il s'agit d'une main-d'oeuvre dynamique et jeune qui ne demande qu'à travailler. Ils peuvent d'ailleurs se présenter à un employeur dans un délai de moins de 24 heures.

M. Lamy indique que «3,000 étudiants sont inscrits chez nous et nous sommes donc en mesure de sélectionner d'excellents candidats». Elaborant sur les services offerts, Marc Lamy mentionne que «nous effectuons la pré-sélection des

candidats en se basant sur vos critères de sélections et la décision finale de l'embauche vous appartient».

Le bureau de Chicoutimi contactera au moins 728 employeurs afin de placer ses 882 étudiants. L'an dernier, l'objectif était de 850 placements et finalement 966 étudiants ont trouvé un emploi par le biais du CEC-C. De ce nombre, 814 emplois ont été des placements réguliers et 152 occasionnels. Il y avait eu 2800 inscriptions.

Menus travaux

Le CEC-C de Chicoutimi a mis sur pied une équipe de petits travaux. Il semble qu'une équipe spéciale sera appelée à venir en aide aux mères de familles ou aux nouvelles mamans. Ils prendront soin des enfants, effectueront le ménage et la cuisine, ainsi que les travaux que pourraient demander les employeurs.

Le placement étudiants est en action à travers la région et les responsables comptent énormément sur la collaboration des entrepreneurs, mais aussi des particuliers.

En bref

Loi 3

MONTREAL (PC) — Si non seulement les évêques mais Jean-Paul II sont d'accord avec les aménagements de la loi 3 touchant la confessionnalité scolaire, comment les catholiques québécois peuvent-ils prétendre qu'elle leur cause un préjudice et que, par conséquent, elle est inconstitutionnelle?

Telle est, en substance, la thèse que le Procureur général a commencé à élaborer hier en Cour supérieure devant le juge André Brassard dans le procès intenté par les commissions scolaires protestantes du Québec et quelques commissions scolaires catholiques dont, au premier chef, la CECM.

La semaine dernière, la CECM avait, à l'appui de sa thèse, mis en preuve une encyclique de Pie IX et le Code de droit canonique promulgué par Jean-Paul II.

Le Procureur général lui a rendu la monnaie de sa pièce hier en produisant la déclaration du pape faite aux évêques du Québec en novembre 1983. Jean-Paul II y entérinait leur position officielle dans le débat en cours sur les aménagements à la confessionnalité.

Suspendu

RIMOUSKI (PC) — Le greffier de la ville de Rimouski, M. Hubert Dubé, vient d'être suspendu pour une période indéterminée. Les autorités municipales étudieront minutieusement son dossier et consulteront des aviseurs légaux avant d'arrêter toute autre décision.

Cette décision, qui fait suite aux recommandations de la Commission des affaires municipales du Québec, a été annoncée par le maire Philippe Michaud hier soir lors d'une réunion du conseil.

C'est le trésorier de la ville, M. Jean-Charles Ouellet, qui assumera les fonctions de celui qui, 20 ans durant, occupait le poste de greffier.

Clause québécoise

MONTREAL (PC) — Le ministre des Relations internationales et du Commerce extérieur, M. Bernard Landry, propose à ses collègues du Cabinet la "clause québécoise", comme formule de ralliement entre la clause Canada et la clause Québec.

Au cours d'une entrevue, M. Landry a précisé que dans l'élaboration de ses nouvelles propositions constitutionnelles à l'intention du premier ministre Mulroney, le Québec devrait exiger que l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés (clause Canada) soit modifié pour redonner au Québec "sa souveraineté" en matière linguistique.

Cela étant acquis, le Québec modifierait, à son tour, la loi 101 (clause Québec), pour la remplacer par une "clause québécoise", assortie du principe de la réciprocité.

Réplique de la CSST

MONTREAL (PC) — A la Chambre de Commerce qui veut son démantèlement, la Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail (CSST) a répondu hier avec un luxe d'arguments et de documentation: 10 pages d'annexes explicatives.

Le pdg de la Commission, M. Robert Sauvé, estime que le document remis jeudi dernier par la Chambre au ministre du Travail, M. Raynald Fréchette, "n'explique pas bien la situation" et qu'il est "mauvais de laisser circuler dans le public les choses telles que véhiculées par la Chambre de Commerce".

Au chapitre de la "responsabilisation" des employeurs et des travailleurs dans les entreprises, en prévention-inspection, la CSST rappelle qu'elle n'agit pas comme police mais comme appui, qu'elle n'est intervenue que trois fois comme conciliateur (dans le secteur de l'amiante où les parties n'arrivaient pas à s'entendre).

HLM à Alma

Coûts de \$733,000

ALMA (BM) — En 1984, Le rapport financier de l'exploitation de 191 HLM l'Office municipale d'habitation d'Alma (OMHA)



Benoit Munger

dans la ville d'Alma a coûté plus de \$733,000 à l'Etat québécois et à la municipalité.

pour l'année 1984, déposé hier sur la table du conseil municipal, montre en effet

un déficit d'exploitation de \$733,412 dont 90 pour cent sera payé par la Société d'habitation du Québec; le reste, soit \$73,341, proviendra du budget de la municipalité. Toutefois, la ville a, dans les faits, récupéré la presque totalité de cette somme sous forme de taxes payées par l'OMHA ainsi que par la vente d'électricité.

L'an dernier, les revenus de l'OMHA ont approché \$400,000 et les dépenses \$1,133,000. En

moyenne, un logement à loyer modique rapporte \$174 mais coûte \$494, ce qui laisse un déficit de \$320 épongé par l'Etat et la ville.

Alma compte actuellement 191 HLM, 115 pour des familles et 76 pour personnes âgées. Dans un avenir rapproché, 60 autres logements à loyer modique viendront s'ajouter, la SHQ ayant accepté les projets soumis par la ville.

Laroche démissionne du conseil municipal

par Jacques Girard

SAINT-PRIME (JG) — Patrice Laroche a remis, hier soir, sa démission comme conseiller municipal de Saint-Prime où il siégeait depuis novembre 1983 après avoir été élu sans opposition.

Sa récente élection comme candidat du Parti libéral du Québec dans

Roberval n'est pas étrangère à sa décision de se retirer du conseil municipal de sa ville natale.

Dans une entrevue téléphonique, Patrice Laroche a confié que, d'ici aux prochaines élections, il veut que le conseil municipal de Saint-Prime ait les coudées franches dans ses relations avec le député péquiste en place, son adversaire. En outre, il

trouve difficile de concilier sa candidature qui requiert beaucoup de temps et d'énergie avec la charge de conseiller municipal.

Aussi, il ne tient nullement à ce que ses absences répétées "surchargent" ou augmentent la tâche de travail des autres membres de la table du conseil.

Cependant, l'ex-

conseiller considère que son passage à l'Hôtel de ville de Saint-Prime lui a permis de s'éveiller aux problèmes des petites municipalités et constitue une expérience de premier plan comme candidat à la fonction de député.

Quant à cette vacance à la table du conseil, on devrait faire connaître d'ici peu les modalités de remplacement.

Marina à La Baie

L'ancien site serait une alternative

VILLE DE LA BAIE (GL) — Les premières constatations du rapport Drouin sur la localisation d'une marina dans le secteur de La Baie démontreraient que le site de l'ancienne marina située à proximité du quai du secteur Bagotville serait l'alternative la plus réaliste dans le contexte actuel.

Hier, à l'issue de la séance publique du conseil municipal, le maire Gérard-Raymond Morin n'a pas voulu commenter les éléments de ce rapport qu'il qualifie de préliminaire. La semaine précédente, les élus baieriverains rencontraient les fonctionnaires du MLCP pour discuter du dossier de la marina.

Toutefois, les propos tenus lors de la séance publique par le maire de la cité riveraine permettent d'entrouvrir le voile autour de cette question.

Pour M. Morin, qui ne veut pas discuter du rapport Drouin, parce que la version finale n'est pas connue, les membres du conseil devront s'interroger sur l'envergure qu'on veut donner à cette future marina. "Si c'est une infrastructure à vocation régionale que l'on désire, la discussion sera différente.

Dans cette optique, la détermination du site n'a plus aucune importance", affirme M. Morin.

D'ailleurs, le rapport préliminaire de Gaston Drouin confirme que les trois sites envisagés peuvent recevoir une infrastructure nautique.

Il s'agit du secteur Saint-Alexis, de l'Anse-à-Benjamin et le site de l'ancienne marina tout près du quai fédéral, dans le secteur Bagotville.

Dans une perspec-

tive régionale, le dossier prend une autre dimension. Ainsi, le projet de parc marin parrainé par le gouvernement fédéral, dans le cadre de l'aménagement de la zone périphérique Parc Saguenay qui comprend la mise en place d'une navette maritime sur le Saguenay constitue un élément d'importance.

Cette navette maritime, elle pourrait

aboutir au quai fédéral du secteur Bagotville. Les touristes débarqueraient dans un des coins les plus charmants de la municipalité, aux abords du parc Mars. Il serait intéressant d'y retrouver une marina à proximité.

Pour M. Morin, cet aspect de la question est intéressant. D'ailleurs, un peu plus tôt, lors de la séance publique, les élus adoptaient une résolution

pour que le comité de promotion de Parc Saguenay fasse pression auprès du gouvernement provincial pour qu'il entreprenne des démarches sérieuses avec le fédéral, concernant l'aboutissement du projet d'un parc marin, qui serait greffé à l'aménagement de Parc Saguenay.

A l'issue de la séance publique, M. Morin a reconnu que tous les éléments du

dossier se tiennent dans cette perspective. "Si on veut une marina d'envergure, il est possible de penser que le parc marin viendrait compléter l'aménagement d'une telle infrastructure, dans un circuit nautique intéressant," a dit le maire.

Par ailleurs, le gouvernement provincial n'a encore rien confirmé au sujet des fonds qu'il est disposé à consentir pour

l'aménagement d'une marina à Ville de La Baie. Le maire l'a confirmé, hier.

Quoi qu'il en soit, c'est lundi prochain que les élus se pencheront sur la question en comité. On ne s'attend pas à une prise de position immédiate, les intentions des gouvernements supérieurs concernant la zone périphérique de Parc Saguenay n'étant pas encore connues.

SEMAINE NATIONALE DE L'ENTREPRISE



GENS D'ENTREPRISE NOTRE FORCE NOTRE AVENIR

Aujourd'hui et plus que jamais au Québec, nos gens ont le goût des affaires.

Cette motivation, puissante et dynamique, est d'autant plus importante pour nous tous qu'elle constitue le carburant fondamental de notre économie.

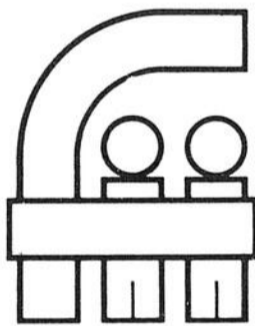
La semaine nationale de l'entreprise veut refléter cette nouvelle réalité en mettant aussi en valeur les secteurs d'excellence dans lesquels nos entreprises se distinguent.

Une initiative du Ministère de l'Industrie et du Commerce, avec la collaboration des organismes suivants: Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, Société de développement industriel du Québec, Association des commissaires industriels du Québec, Chambre de commerce du Québec, Groupement québécois d'entreprises, Conseil québécois du commerce de détail, Centre des dirigeants d'entreprises.

Québec

DU 2 MAI AU 11 MAI 1985

Lors du décès d'un être cher faites un don à:



La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi
(418) 549-2195 Poste 568

"La Fondation de ma vie"

SERVICE DE SECRETARIAT
DE CHICOUTIMI

DACTYLO-
GRAPHIE
PHOTOCOPIE

• Spécialiste:
en location de
personnel.
• Curriculum vitae



ON AIME TRAVAILLER POUR VOUS!

545-1878

443, RACINE EST — CHICOUTIMI

Le Sommet a permis d'impliquer l'Etat

Un pamphlétaire raffolant des expressions-choc écrirait sans doute que la principale oeuvre du Sommet sur le développement et l'économie fut l'exécution, en douce, du CRD (Conseil régional de développement). Ce serait proprement injuste en plus de servir admirablement l'arsenal des adversaires du régime péquiste.

Mais il est vrai que le CRD, né d'une volonté du milieu régional de défendre les intérêts économiques de la collectivité, n'a jamais véritablement pu s'autofinancer. Il a toujours dû tendre la main au gouvernement qui, depuis l'avènement des péquistes, en a fait progressivement une créature de l'OPDQ (Office de planification et de développement du Québec).



Bertrand Tremblay

Le Sommet fut l'initiative du gouvernement péquiste qui en confia la mise en oeuvre à l'OPDQ. Placé sur le voie d'évitement, le CRD accepta la profonde mutation qu'on lui imposait, ce qui provoqua le départ de son ancien directeur général, Louis-Gaétan Fortin, remplacé depuis par Fernand Tremblay qui assumait, jusqu'à ce moment, la présidence de l'organisme.

Le député-ministre Marc-André Bédard qui, au lendemain de la victoire historique des péquistes, avait clairement indiqué sa conception du rôle de ce mouvement soutenu financièrement par l'Etat, vient d'atteindre son objectif... neuf ans plus tard.

Le CRD devient le CRCD (Conseil régional de concertation et de développement), ce qui apparaît fort logique. Le milieu peut toujours continuer à l'utiliser pour exercer des pressions auprès du pouvoir, mais il devra accepter l'encadrement des mécanismes de l'Etat. Dis-moi qui te paie et je te dirai qui mène le jeu...

L'emploi demeure l'interrogation

Les principaux partenaires du Sommet réunis à Alma, vendredi dernier, pour faire le point, ont constaté, avec satisfaction, la rentabilité socio-économique d'un tel exercice.

L'équipe péquiste s'en réjouissait, surtout après les réserves exprimées par les anciens députés libéraux fédéraux. Leur cousine provinciale, Aline Saint-Amand, y percevait surtout une opération de marketing politique.

Le gouvernement péquiste y a tenu, évidemment, le premier rôle. Mais il assume également la principale responsabilité. Si les espoirs sont déçus, il deviendra la grande victime.

Les engagements pris par les ministres venus au Sommet ont été respectés ou sont en voie de réalisation. C'est particulièrement évident dans les domaines du tourisme et de l'agriculture.

Plusieurs résolutions subissent le tamisage des études et d'autres, comme celle touchant l'autoroute Alma-La Baie, se heurtent aux divergences politiques ou à l'esprit de clan. Il faudra donc attendre le résultat de négociations laborieuses et d'exams toujours longs pour distinguer les prétextes des obstacles véritables.

Le Sommet a eu le grand mérite de regrouper, autour de la même table, des représentants de tous les secteurs de l'activité socio-économique de la région -- notamment patrons et chefs syndicaux. La sérénité a guidé les intervenants. Le dossier de l'entreprise privée et celui des emplois que notre main-d'oeuvre excédentaire réclame n'ont pas évolué de façon satisfaisante depuis la tenue du Sommet.

Bien au contraire, les coupures de personnel chez le principal employeur, Alcan, suscitent de plus en plus d'inquiétudes. La région, répètent, en chœur, industriels, économistes et observateurs, doit devenir une Beauce ou le Japon de la PME pour continuer à se développer.

Mais comment? Personne n'a encore fourni la réponse.

LE CARDINAL LÉGER



Votre opinion

Les jeunes forment une puissance oubliée

L'autre jour, on annonçait dans les télé-journaux une grande nouvelle qui concernait particulièrement la jeunesse. Elle parlait de la chanson "We are the world". Ce succès américain, duquel les profits seront versés aux victimes de la famine en Afrique, a joué dans les radios du monde entier, et cela, à la même heure, le même jour.

En même temps, des milliers et des millions de personnes sur terre ont eu la même pensée. La plupart de ces gens devaient être des jeunes, puisque beaucoup d'entre nous connaissons et apprécions les chanteurs et chanteuses qui font cette chanson.

Par hasard, cette chanson sort durant l'Année internationale de la jeunesse. En cette année, elle doit nous faire

comprendre que nous les jeunes, nous sommes forts.

Oui, cette année, il est grand temps que nous le prouvions. Et cela commence, des colloques et symposiums sur les jeunes et l'emploi, des projets subventionnés par le Secrétariat à la jeunesse (13 jusqu'à maintenant dans la région) et aussi des groupes qui existaient déjà avant cette année (JEC, JOC, etc.) font en sorte que les jeunes se groupent pour agir et prendre position face à la jeunesse.

Personnellement, je crois qu'il n'y a pas de raisons pour ne pas s'impliquer dans un groupement quelconque, si il y en a je ne les connais pas. Prenons l'exemple des chanteurs américains, canadiens ou anglais qui se mettent ensemble pour dénoncer des situations graves, comme la fa-

mine. Mais nous, nous n'avons pas besoin d'être entendus à travers le monde, il faudrait commencer par chez nous, à notre juste mesure.

Beaucoup trop d'entre nous ont des idées et des solutions,

qui ne sont jamais exposées. Il faut se joindre, comme les vedettes qu'on aime, avec les besoins et les moyens qu'on a, pour dire ce qu'on a dans le ventre.

F. Tremblay
Laterrière

"Faites le ménage!"

Réponse à Jean Gagnon de Canton Tremblay, dans le journal du 30 avril, lettre intitulée "Que de chair".

Jamais jusqu'ici, dans une lettre ouverte, je n'avais lu de telles stupidités de "mâle" comme il se plaît à dire. Il me semble que le "talent" d'une cantatrice ne soit pas mesuré selon ses mensurations. Le fait que vous trouviez que les personnes grasses et âgées (femmes) soit disgracieuses, alors que la corpulence d'un homme gras et

âgé ne vous déplaît pas prouve bien une étroitesse d'esprit rare de nos jours. A ce que je peux voir, les "oeillères" ne sont pas données seulement aux chevaux mais aux "ânes" aussi. Je ne sais pas l'âge que vous avez, mais il serait, grand temps que vous fassiez le grand ménage dans vos idées toutes faites d'avance et démodées depuis l'homme des cavernes. Profitez-en, c'est le printemps.

Marie-Paule Bélanger
Jonquière

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 4e trimestre
31,908 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Gagné
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Blaissonnet
Tél.: Mtl: 844-5005

Le monde libre a tué le «mauvais cochon»

Il y aura quarante ans le 8 mai, la guerre en Europe prenait fin. L'Allemagne était anéantie. 32 millions de Gentils étaient tombés sur les champs de bataille.

"Il ne faut pas que le

monde oublié", cela. Que la première déclaration de guerre à l'Allemagne a été celle des Juifs — c'est à retenir. Après la promulgation de la "Loi de Nuremberg et au nom des Juifs du monde entier: "L'Al-

liance israélite universelle déclare la guerre à l'Allemagne...".

(CF "Droit et Paix" 1935).

Qui n'a pas entendu dire que la guerre, nous la faisons pour

défendre la civilisation et la chrétienté? A nous les conscrits on ajoutait bien d'autres arguments, comme: "Il valait mieux aller au devant de l'ennemi que d'attendre d'être attaqué sur notre propre territoire". Je ne les oublierai jamais, ces officiers recruteurs!

Hitler, lui aussi voulait défendre la civilisation. C'est du moins l'interminable refrain qu'il chante de ville en ville pendant douze ans, après qu'il eut été appelé au pouvoir par le président Hindenberg. Il se disait: "Un instrument providentiel envoyé sur terre pour détruire le communisme, écraser la Russie soviétique et étendre les frontières de l'Europe jusqu'aux monts Oural... et fournir ainsi un espace vital à une Europe surpeuplée et une ligne de défense avancée contre la menace orientale. Ce rêve ne se réalisa pas! L'Europe n'a pas reculé ses frontières

jusqu'aux monts Oural, mais l'Asie a avancé ses frontières jusqu'à l'Elbe, au cœur de l'Allemagne et de l'Autriche. Nous avons gagné la guerre mais tous les pays que nous avons juré de libérer ont été considérés gratuitement à une dictature totalitaire sauvagement antichrétienne. Ainsi se réalisait la prophétie de Théodore Roosevelt qui fut président des Etats-Unis de 1901 à 1909, et qui parlait vingt ans avant l'horrible Révolution russe d'"Une terreur rouge qui ferait pâlir la Révolution française"... "De même quand la Russie aura grandi au point d'écraser l'Allemagne, l'écrasement sera final".

A son ami Spring

Rice, il écrivait, août 1897: "Les Russes constituent maintenant pour nous, un problème beaucoup plus sérieux que celui des Allemands... je considère que le peuple russe a un très grand avenir devant lui, mais nous devons nous méfier, car c'est un peuple qui travaille avec du poison".

F.D. Roosevelt ignorait-il cette prophétie d'un de ses illustres prédécesseurs. Dans ses mémoires Elliot, fils du président, écrit: "Roosevelt admirait plus Staline que l'ennuyeux Churchill, se complaisant et s'entendant mieux avec le despote soviétique qu'avec le premier ministre anglais" — C'est qu'entre sio-

nistes on se comprend mieux!

Le mystère du parachutage au-dessus de l'Angleterre en 1940, de Rudolph Hess reste entier. Il serait plus que le temps que nous connaissions la mission que lui avait confié son chef. Hitler suppliait-il l'Angleterre de rester neutre dans le conflit? L'Allemagne aurait facilement écrasé la Russie si l'Angleterre ne s'en était pas mêlé. Le vieux Churchill n'aurait pas eu besoin de dire, 6 ans après la fin de la guerre: "We Killed the Wrong Pig". Nous avons tué le mauvais cochon. Toutes ces choses-là: "Il ne faut pas que le monde oublié".

Maurice Bergeron Chicoutimi

«Retournez à votre crèmeuse»

Réponse à M. Jean Gagnon

Domage pour vous. Remarquez que je n'ai rien contre vous en particulier, je ne vous connais pas, mais vous avez écrit, en février je crois, des insanités sur les allocations familiales. Je vous imagine gros, gras, ne manquant de rien, bien placé pour écrire sur ces choses-là, parce que vous avez peur que ces choses, je veux dire ces êtres qui sont quand même humains en viennent à nuire à votre standard de vie.

Je vous plains puisque vous vous attaquez sans vergogne à des gens à qui vous faites beaucoup de peine. Mais j'imagine que vous, vous en fichez éperdument puisque vous récidivez cette fois en vous attaquant à des femmes, pas parce qu'elles ne sont pas intelligentes mais tout simplement parce qu'elles sont grosses. Moi j'appelle ça du sexisme déguisé. Vous devriez penser à leur intelligence, mais vous

ne connaissez peut-être pas ça.

J'ai déjà lu vos articles. Il y en avait de bons, il y en avait de mauvais. Mais là, vous avez dépassé les bornes. Vous devez avoir mal au foie.

Et si vous n'avez rien de plus intelligent à écrire, retournez donc dans votre crèmeuse et continuez à regarder neiger par la vitre.

Roland Côté
Finissant en 5^{ème} année
Ecole No 3
Saint-Eugène 1935



54, Savard, app 3
Mistassini,
Roberval
C.P. 17
G0W 2C0

Sans comparaison
Un complet croisé
pour 295\$

LE CHOIX, LA QUALITE, L'ALLURE LA FLAMME CA SE VOIT...

avec le même sens de la mode et du rapport qualité/prix. Ils valent de 295\$ à 325\$ (avec ou sans gilet, selon le modèle).

Quel que soit votre choix, vous pouvez être sûr de porter un complet dont l'aspect reflète fidèlement l'image que vous avez de vous.

D'autres sont en pur bleu-marine ou en gris moyen, tous deux soulignés subtilement de rayures contrastantes. Et tous deux, 295\$. Il y a aussi des complets droits.

Pstt, vous pouvez aussi commander un complet sur mesure

pour seulement 345\$

et plus

La flamme
Cie Ltée

maitres tailleurs
325, Racine est, Chicoutimi — 549-2255
Visa - Master Card - American Express

Prenez
La Décision

surveillez
les
résultats!



POUR DONNER
DU "PUNCH" A
VOTRE VENDE
LES PETITES
ANNONCES DU
QUOTIDIEN

CHICOUTIMI 545-4474
ALMA (ENVIRONS) 668-4506
ST-FELICIEN (ENVIRONS) 679-3832

CONCOURS
FESTIVAL de la OUANANICHE
DEVINEZ LA PLUS GROSSE PRISE ENREGISTREE DURANT LA DUREE DU FESTIVAL
DU 10 AU 19 MAI 1985

ET GAGNEZ UN MOTEUR ELECTRIQUE MARINER D'UNE VALEUR DE: \$599⁰⁰
GRACIEUSEMENT DE: **MARINER OUTBOARDS**
NORDEST MARINE 543-4561

CE CONCOURS EST UNE COLLABORATION DE: **QUOTIDIEN**

BONNE CHANCE A TOUS LES PARTICIPANTS

NOM:
ADRESSE:
TEL:
PLUS GROSSE PRISE ENREGISTREE: Lbs

Faire parvenir à: Exemple: 10.13 lbs
FESTIVAL DE LA OUANANICHE A, — LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1
Règlements disponibles au journal Le Quotidien.

Intégration scolaire à Mistassini

La fusion crée des remous

MISTASSINI (LF) — La séance publique, tenue hier à Mistassini, sur le dossier de l'intégration scolaire a permis de faire le point et peut-être de clore le débat.

Le président de la commis-

rendue par le ministre de l'Éducation de fusionner les commissions scolaires de Dolbeau et Mistassini.

Le président Lachance est persuadé que le dossier sera à reprendre dans quelque

Mistassini étaient réunis à l'école Notre-Dame des Anges.

Le député Gauthier a longuement expliqué que la fusion des commissions scolaires ne représente pas une assimilation pour les gens de Mistassini. La nouvelle structure scolaire prévoit la disparition de la régionale Louis-Hémon, la Commission scolaire de Dolbeau et Mistassini et une nouvelle entité regroupant les secteurs de Dolbeau et Mistassini.

Les dirigeants de la Commission scolaire Vallée de Mistassini n'ont pu obtenir satisfaction en raison d'une intervention tardive dans le dossier, selon le député Gauthier. La structure scolaire pour l'ensemble du Québec a

été rendue publique.

Il a de plus précisé que la Vallée de Mistassini ne rencontra pas le critère premier, soit de donner un enseignement secondaire complet dans sa polyvalente. Mistassini ne dispense que trois degrés de secondaire.

Le député Gauthier s'est engagé à repatrier tout l'enseignement général secondaire à la polyvalente, si c'est le désir des commissaires élus.

La séance d'information n'a pas manqué de donner lieu à des remarques partissantes de certains citoyens. Le modérateur a dû intervenir à quelques reprises.

Le député Gauthier a mentionné qu'on ne doit pas chercher à trouver des coupables.



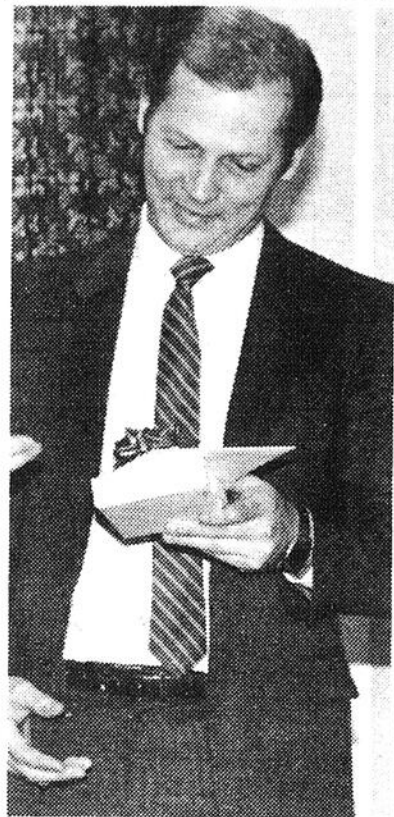
Lise Fortin

sion scolaire Vallée de Mistassini, Edgar Lachance, a mentionné que la décision ne lui appartenait pas. Il consultera d'abord son exécutif. Il a tout de même souligné son désaccord devant cette décision

temps.

Le député Gauthier a défendu pendant plus de deux heures la position du ministre de l'Éducation.

Plus de 200 citoyens du secteur de



Michel Gauthier

Saint-Fulgence

Augmentation de 60% enregistrée

SAINT-FULGENCE (BL) — La municipalité de Saint-Fulgence a bouclé l'année 1984 avec un surplus budgétaire de \$90 510, une augmentation de près de 60 pour cent sur l'année précédente.

Cette performance est attribuable à une baisse de plus de \$47 000 au chapitre des dépenses de la municipalité en 1984 si l'on compare avec 1983. Les dépenses de la dernière année s'élevaient à \$382 266 alors que les revenus ont

subi une légère diminution, passant de \$482 221 en 1983 à \$472 776 en 1984.

Le surplus libre de la municipalité du maire André Turcotte atteint donc \$131 229 au 31 décembre 1984.

La sensible diminution des dépenses (11 pour cent) s'explique de plusieurs façons. Les coûts reliés à la sécurité publique ont chuté de \$15 000 en 1983 à seulement \$3 169 en 1984. C'est la protection contre les incendies qui a causé cette baisse. Le trans-

port routier, l'hygiène du milieu, les loisirs et la culture font partie des autres catégories de dépenses où il y a eu diminution en 1984 par rapport à l'année précédente.

Le rapport financier de la municipalité indique notamment que l'enlèvement et la destruction des ordures ont coûté \$10 103 (\$30 000 en 1983) et que l'administration des loisirs et de la culture a diminué de 66 pour cent de 1983 à 1984.

En regardant la catégorie des revenus de plus près, on s'aperçoit que Saint-Fulgence a souffert d'une diminution importante au niveau des transferts conditionnels, soit les subventions versées par le gouvernement québécois. En 1983, la municipalité avait reçu plus de \$107 000 en subventions alors que l'année dernière, on s'est contenté de \$71 000.

Les transferts inconditionnels, dont la formule de péré-

quation, se sont maintenus au niveau de 1983, atteignant près de \$36 000.

Pour sa part, la taxe foncière a rapporté \$205 000, une légère augmentation sur 1983. Les compensations tenant lieu de taxes versées par les gouvernements supérieurs sont passées de près de \$26 000 en 1983 à \$33 839 en 1984. Les services rendus par la municipalité au gouvernement du Québec ont permis d'amasser près de \$16 000 en 1984, contrairement à 1983.

Employés de soutien

Les dirigeants s'affrontent

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Le conseiller syndical de la FEMSQ, Yves Brassard, a effectué une sortie virulente contre le président de la CSN Serge Lemelin au sujet des propos tenus contre le Syndicat des employés municipaux et scolaires du Québec dans le dossier des employés de soutien de la commission scolaire de Chicoutimi.

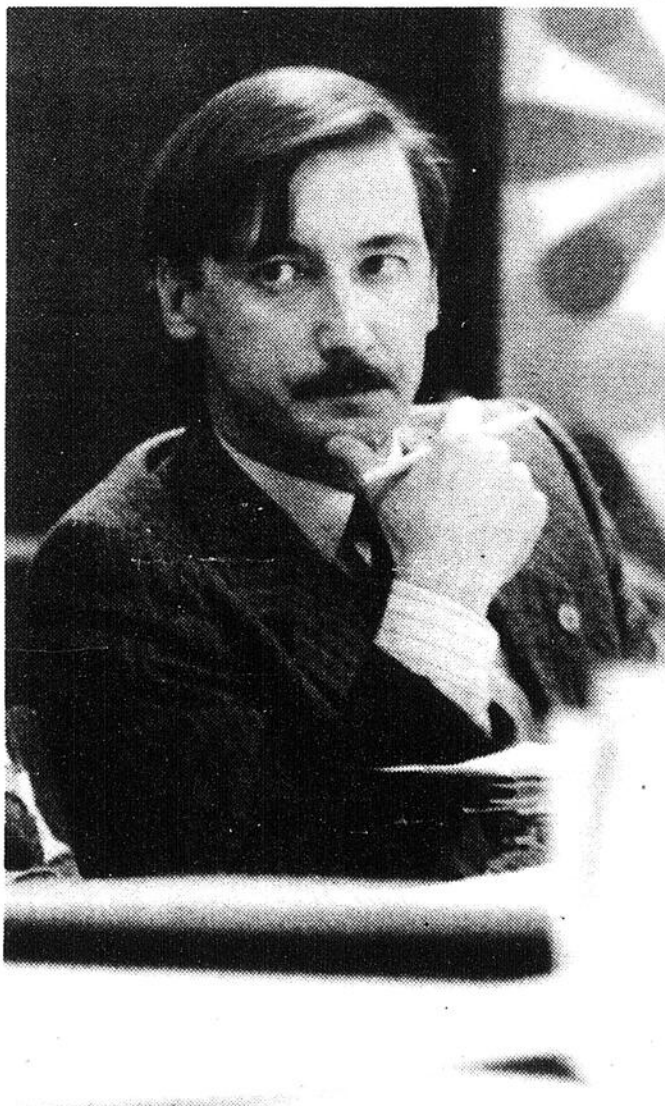
Serge Lemelin avait parlé de la FEMSQ comme un «syndicat de boutique nuisible aux travailleurs». Yves Brassard a répliqué vivement à cet insinuation en mentionnant que «entre un syndicat de boutique et une grosse baloune politique, les travailleurs sont peut-être mieux d'opter pour un syndicat de boutique qui s'occupe véritablement des problèmes des travailleurs».

Le conseiller syndical de la FEMSQ a aussi indi-

qué que «Serge Lemelin devrait prendre des cours de formation du code du travail», car seul le syndicat accrédité est apte à représenter les employés de la commission scolaire de Chicoutimi. M. Brassard estime que «tant que le ministère du travail n'a pas statué sur l'accréditation, la CSN n'est pas habilitée à représenter les employés».

Au moment de mettre sous presse, il a été possible d'apprendre de la part de Serge Lemelin, que la CSN a déposé une requête en accréditation au ministère du travail. «Nous sommes majoritaires et il n'y aura pas de vote. A 50 pour cent et plus, on ne joue plus. Je suis très heureux de l'appui des travailleurs» a déclaré M. Lemelin hier soir.

Il semble que la CSN aura cette victoire, même si la CEQ a aussi déposé une requête avec 91 cartes signées.



Serge Lemelin

Dolbeau-Roberval

Conseil régional

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Le conseil municipal de Roberval a appuyé, hier soir, la ville de Dolbeau au sujet de la représentativité des maires dans le nouveau Conseil régional de concertation et d'intervention (CRCI).

A l'instar des élus de Dolbeau, ceux de Roberval considèrent comme insuffisante la présence de seulement six maires au sein du conseil de direction formé de 38 personnes.

En gros, les élus robervalois estiment que cette pauvre représentativité draine de plus en plus son pouvoir de prendre des décisions au profit des secteurs commercial et industriel. Les élus regrettent en outre d'avoir été ignorés dans les premiers balbutiements de ce nouveau conseil. Le représentant du CRD au sein du conseil, André Lévesque, n'a jamais été convoqué et, de plus, le conseil n'a pas reçu la constitution du CRCI.

Devant cette situation, le conseil menace de remettre en question sa participation monétaire au fonctionnement du nouveau CRCI.

Conflit de Domtar de Lebel-sur-Quévillon

Les parties s'entendent après onze mois

VAL-D'OR (PC) — La compagnie Domtar a accepté le projet de règlement du conflit qui paralyse son usine de Lebel-sur-Quévillon depuis le 13 juin 1984. Elle en a avisé le syndicat dimanche soir.

Les comités de négociation des deux parties se sont rencontrés hier à Val-d'Or, pour en arriver à une rédaction définitive des articles de la prochaine convention collective, un travail qui pourrait se poursuivre quelques jours encore.

Le président du syndicat, M. Rémi Lalancette, ne prévoit cependant aucune difficulté pour adopter une version des articles satisfaisante pour les deux parties.

Ce projet de règlement avait été présenté la semaine par le bureau de conciliation du ministère du Travail. Vendredi, les grévistes l'adoptaient par une majorité de 75 pour cent.

Il se présente sous la forme de grands principes généraux, d'où la nécessité de procéder maintenant à la rédaction définitive des articles du contrat de travail.

Le règlement stipule que les congés dus aux travailleurs en juin 1984 leur seront accordés ou remboursés au cours de l'année courante. Plusieurs grévistes qui ont déjà perdu quatre mois de revenus en 1985 opteront sans doute pour un remboursement.

La compagnie a accepté de calculer la rétroactivité de ces travailleurs en incluant la période de la grève, 11 mois.

Enfin, les deux parties s'engagent à retirer toute poursuite judiciaire de quelque

nature qu'elle soit. De plus, la compagnie promet de ne recourir à aucune mesure disciplinaire ou administrative après le retour au travail.

Les parties en sont aussi arrivées à un ré-

glement satisfaisant des griefs déposés par les travailleurs et le syndicat contre la compagnie.

La compagnie a réglé chacun des griefs particuliers, à la suite de quoi le

Syndicat canadien des travailleurs du papier a retiré deux griefs qu'il avait portés contre l'employeur.

Le texte entériné par les parties prévoit que les rappels

de travailleurs mis à pied temporairement seront dorénavant effectués dans l'ordre d'ancienneté de présence à l'usine, et non dans l'ordre des mises à pied. Cette clause avait été à l'o-

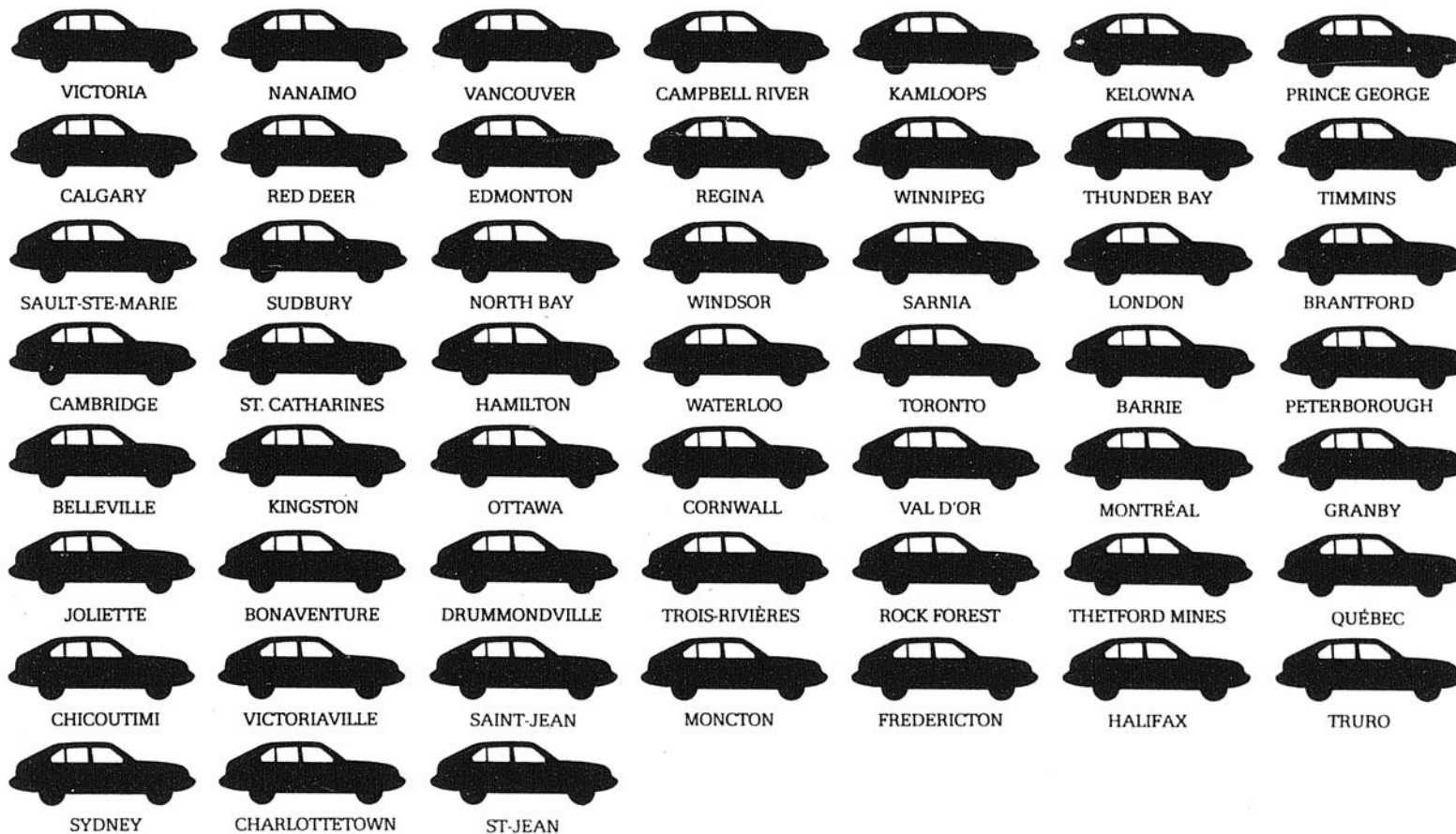
rigine d'une majorité des griefs des syndiqués en 1983-84.

De plus, après six mois, une mise à pied temporaire deviendra automatiquement permanente.

Le syndicat a obtenu

de ne pas être avisé sept jours avant l'adjudication de tout sous-traitant par l'employeur, ce qui lui assurera le délai nécessaire pour contester cette sous-traitance s'il le juge à propos.

LES CONCESSIONNAIRES PONY... IL EN POUSSE PARTOUT



On trouve quatorze concessionnaires Pony à Montréal, onze à Toronto, neuf à Vancouver... pour un total de 130 concessionnaires Pony, établis entre Victoria (Colombie-Britannique) et St-Jean (Terre-Neuve). Chaque mois, d'autres viennent s'ajouter au réseau.

Bref, ce ne sont pas les concessionnaires qui manquent si vous voulez faire un essai de l'importée qui a connu un succès phénoménal lors de son lancement au Canada.

Le concessionnaire vous présentera la Pony 1985, la plus récente d'une fière lignée qui remonte à 1976. Aujourd'hui, la Pony se vend

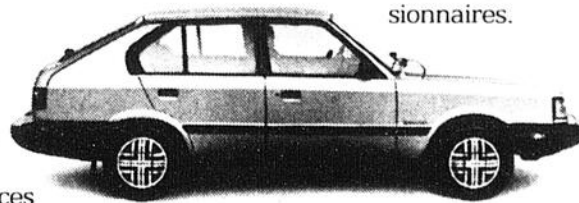
dans 60 pays et galope allègrement dans les pires conditions climatiques et routières.

La fiabilité de la Pony a été mise à rude épreuve. Alors, quand nous abordons le sujet des pièces et du service après-vente, il s'agit plutôt d'une formalité... question de vous rassurer. Car avec 130 concessionnaires à travers le pays, vous trouverez sans peine des spécialistes du service après-vente où que vous voyagiez. De plus, les entrepôts régionaux stockent une vaste quantité de pièces de rechange.

Si un problème surgissait, on

aurait tôt fait de le régler et sans qu'il ne vous en coûte une fortune. Mais cela n'a rien d'étonnant puisque l'économie est une des composantes de la Pony.

Hâtez-vous de venir admirer la Pony 1985, chez l'un ou l'autre de nos 130 concessionnaires.



MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI

HYUNDAI

UNE PRESENCE
CONSTANTE ET
RASSURANTE



Rémi Tremblay
C.D.A.A.-A.I.A.C.
Représentant senior

L'expérience et la
compétence c'est
votre sécurité

Les Assurances
TREMBLAY &
LEVESQUE INC

110, rue Racine est
Chicoutimi
Tél.: 543-1511
Ré.: 549-1352

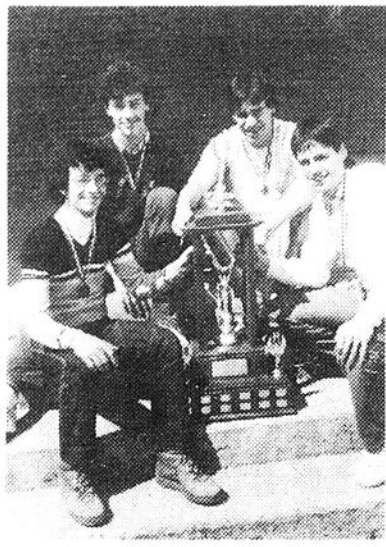
Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

Les Automobiles Sud Coréennes
du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500



La Baie reçoit le Québec

C'est une équipe de la polyvalente Paul-Hubert, de Rimouski, qui a remporté le championnat du tournoi des Génies en herbe, en fin de semaine dernière, à la polyvalente de La Baie. Elle a ainsi vaincu, en finale, les représentants de la polyvalente Charles-Garnier, de Québec. Deux équipes de la région, celle du Petit Séminaire de Chicoutimi et de la polyvalente de La Baie, se sont hissées pour leur part jusqu'en demi-finales.



Sur le cliché, les gagnants Michel Proulx, Guy Caron, Daniel Tanguay et Bernard Olivier.

A propos de la Rivière-à-Mars

Le déjeuner hebdomadaire de la Chambre de Commerce de La Baie propose le sujet de la restructuration de la Rivière-à-Mars, avec Stéphane Potvin. Le rendez-vous est prévu pour 7h30, au Café populaire.



Concours de personnalités

Le gala régional des Clubs Optimistes du Saguenay-lac-Saint-Jean-Chibougamau a couronné, en fin de semaine à la polyvalente Lafontaine de Chicoutimi, Monsieur et Mademoiselle Personnalité. Il s'agit de Louise Harvey, de Jonquière, et Patrice Tremblay, d'Hébertville, qui représenteront la région au gala de l'Est du Québec qui se tiendra le 26 mai prochain, à Sept-Îles. Bonne chance!

Festival vidéo

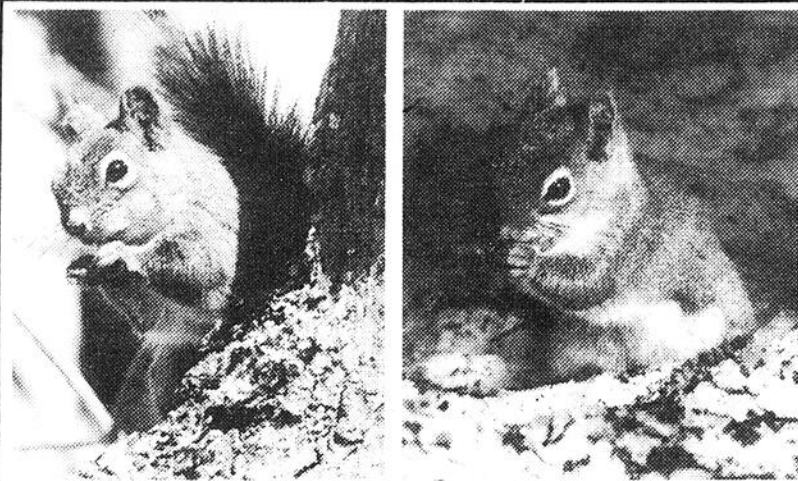
Le Festival vidéo des télévisions communautaires du Québec, aura lieu les 31 mai, 1er et 2 juin à Saint-Félicien.

Le thème de ce festival portera sur "la télévision communautaire, quinze ans d'histoire". Les activités de l'événement, qui en est en 1985 à sa cinquième version, porteront sur le vécu et l'analyse des télévisions communautaires.

Noton, enfin, qu'une délégation de la Belgique participera au festival.

L'oeillet de la SP

Les initiales SP signifient sclérose en plaques. Eh bien, la campagne de l'oeillet se tiendra du 9 au 12 mai, coïncidant avec la fête des mères: il suffit d'y penser et d'être généreux.



Poésie printanière

Décidément, le photographe Rocket Lavoie fixe très joliment sur pellicule les animaux qui commencent de poindre, avec le printemps et le temps doux, le bout de leur museau. Voici qu'après quelques minutes d'immobilité et de silence qui lui ont permis de ne pas effrayer l'animal, il vous propose ce nerveux écureuil, dans toute sa splendeur et sa poésie. N'est-ce pas du plus attendrissant effet?



De Kitimat à Arvida

Un groupe d'étudiants de la polyvalente Arvida a pu recevoir, il y a quelques jours, un groupe de Kitimat, en Colombie-Britannique, où ils avaient au préalable séjourné. Sur ce cliché, un témoin pour le moins dynamique de l'événement, nous reconnaissons les groupes impliqués, fort satisfaits de leur expérience d'échange. A l'avant, le directeur adjoint de la polyvalente, Roger Perron, et dans le groupe, les professeurs accompagnateurs de Kitimat et ceux de la polyvalente Arvida, Arsène Savoie et Claude Préfontaine. Un échange que tous s'accordent à qualifier d'expérience inoubliable.



Pour la santé mentale

La semaine de la santé mentale sera soulignée cette semaine de façon particulière, alors qu'une programmation régionale a été élaborée.

- Pour Chicoutimi, un kiosque d'information sera jeudi et vendredi à Place du Royaume, samedi au Centre d'emploi Canada, ainsi qu'au CLSC Saguenay-nord toute la semaine. Aujourd'hui, un volet d'intervention en milieu scolaire est à l'horaire de l'école Notre-Dame du Saguenay, demain, une conférence sur le burn out a été prévue à l'auditorium Beau-champ de l'hôpital, à 19h30. Enfin, samedi, de 10h00 à 14h00, un brunch est inscrit à l'hôtel Chicoutimi, avec le Dr Yves Quenneville comme invité.

- Pour La Baie, un tournoi d'improvisation sur le thème de la santé mentale prend l'affiche, ce soir, à 19h30, à la polyvalente, tandis que la conférence sur le burn out est prévue à l'horaire de la Maison de la culture, à la même heure. Pour ce qui est du kiosque d'information, il sera monté aux Galeries de la Baie, jeudi, et toute la semaine au Centre d'emploi du Canada.

- A Jonquière, un atelier sur la santé mentale est prévu pour le Centre du mieux-être, demain mercredi, tandis que le kiosque d'information sera accessible toute la semaine dans le hall de l'hôpital. Pour vendredi, un atelier, «Vivre avec la douleur des autres», est inscrit au Centre hospitalier, en avant-midi, et au Pavillon d'Arvida, en après-midi.

- Enfin, le secteur Saint-Ambroise, Saint-Charles, Shipshaw et Bégin a également prévu tenir un kiosque d'information, dans les Caisses populaires des quatre municipalités respectives, mercredi. De plus, un atelier de discussion sur la santé mentale et les femmes s'inscrira, jeudi après-midi, au Centre communautaire de chacune des localités.

- Toute la population est évidemment invitée à participer à ces activités, dont le but évident est de démystifier la maladie mentale. Ajoutons que c'est l'Association canadienne pour la santé mentale, secteur Chicoutimi-Saguenay, qui a planifié ce programme.

Accordéoniste recherché

Les Farandoles sont à la recherche d'un accordéoniste folklorique pour leur prochaine tournée européenne, leur musicien ayant dû se désister. Des auditions sont prévues pour jeudi soir, de 19h00 à 21h00, au Centre socio-culturel de Chicoutimi. Les intéressés peuvent également contacter, aux heures de bureau, des responsables au local des Farandoles, à 543-7358.

Rassemblement démocratique pour l'indépendance

Campagne pour recueillir \$250,000

QUEBEC (PC) — Le Rassemblement démocratique pour l'indépendance (RDI) compte réunir 5.000 membres et amasser \$250.000 au cours des prochains mois, a indiqué hier sa présidente Denise Leblanc-Bantey en inaugurant la première campagne de recrutement et de financement de ce mouvement souverainiste.

"L'objectif de 5.000 membres est très réaliste, dit-elle, car il existe encore entre 20 et 25 p.c. d'indépendantistes au Québec."

Déjà, le RDI peut compter sur un bassin d'environ 700 militants, a précisé pour sa part Mme Lyne

Marcoux, responsable de la campagne de financement et de recrutement.

"Nous ne visons pas un leadership massif, ajoute-elle. Nous ne sommes qu'un mouvement et on vise plutôt à assurer une présence dans chacune des régions."

Pour l'instant donc, il n'est pas question pour le RDI de participer aux quatre élections complémentaires du 3 juin ni de mener la lutte lors d'élections générales cet automne. Mais, la chose est envisageable si ce scrutin était reporté au printemps prochain, a observé la députée indépendante des Îles-

de-la-Madeleine.

Parizeau

Un congrès d'orientation est prévu pour le printemps prochain, congrès qui sera précédé cet automne de colloques régionaux.

Une commission d'orientation politique présidée par son collègue Gilbert Pa-

quette verra à formuler un projet de programme qui sera ensuite soumis à l'approbation du congrès.

Outre le député de Rosemont, l'ex-ministre des Finances Jacques Parizeau assistait à la conférence de presse du RDI, mais il avait pris place du côté des journalistes.

Mme Leblanc-Bantey a fait savoir qu'elle appréciait grandement "l'appui moral" de M. Parizeau et qu'elle attendait de sa part qu'il apporte une "contribution importante" au mouvement.

Elle devait discuter avec lui au cours de la journée des possibilités d'une impli-

cation concrète.

Quant à lui, M. Parizeau s'est fait discret, refusant de répondre aux questions des journalistes. Il a rapidement quitté la salle aussitôt la conférence de presse terminée.

Coquille vide

Mme Leblanc-Bantey a déclaré par

ailleurs que le RDI se tiendra loin du Parti québécois, jugeant que l'actuel gouvernement n'est plus qu'une "coquille vide" qui poursuit inexorablement sa dégringolade.

Elle a ajouté que son mouvement ne s'immiscera pas dans l'éventuel grenouillage.



LES GENÈS DE BONNE HUMEUR LE MATIN

ÉCOUTENT LOUIS ARCAND

DE 6h00 À 9h00

LOUIS EST ENTOURÉ DE TOUTE UNE ÉQUIPE


ROGER TREMBLAY aux sports
 JEAN-CLAUDE ST-PIERRE aux nouvelles
 GERMAIN GAGNON à la météo
 MICHEL VIENS à la nouvelle nationale
 TEX LECOR, PIERRE LABELLE, ROGER JOUBERT et
 LOUIS-PAUL ALLARD à l'humour



JOSÉ RAPOSO
 Paysagiste

- TERRASSEMENT
- ROCAILLE
- PAVAGE ANTIQUE
- PELOUSE
- PLANTATION D'ARBUSTES
- CLOTURE

Tél.: 543-1300



José Raposo

BOUQUINERIE JACQUES-CARTIER
 38, Jacques-Cartier ouest ENR.

ACHAT - VENTE
 ÉCHANGE LIVRES USAGES

Ouvert mercredi à
 vendredi 12h00 à 21h00

SAMEDI ET DIMANCHE:
 10h00 à 17h00



Dr. Marcel Quenneville,
 O.D.
 OPTOMETRISTE
 EXAMEN DE LA VUE
 VERRES DE CONTACT

2 bureaux Centre clinique Arvida
 152, RACINE EST 1866, EDISSON
 543-4363 548-4663

SPECIAL

Balance de contrat

30% et plus

sur serrure de sécurité,
 porte de bois et acier,
 cadre en acier.



quincaillerie architecturale
D.S. inc. 766, rue Alma
 Chicoutimi, Qc
 (418) 696-3191

J'AI L'ESPRIT TRANQUILLE AVEC L'ASSURANCE HABITATION WAWANESA

La police d'assurance pour locataire. Cette police à tarif avantageux protège les biens personnels contre une multitude de risques dont le feu et le vol, assurant aussi la responsabilité civile des particuliers, ainsi qu'un tas d'autres risques énoncés. On peut même y ajouter un avenant de valeur à neuf, si désiré. Profitez d'un mode de paiement très souple vous accordant jusqu'à 6 mois pour payer la prime d'une police de 12 mois. Chez Wawanesa, vous recevez un service hors pair, qu'il s'agisse de souscrire une police d'assurance ou d'obtenir le règlement rapide d'une réclamation. Appelez dès aujourd'hui un représentant du bureau Wawanesa proche de chez vous. Il vous attend.

Wawanesa
 Avec nous, vous avez l'esprit tranquille.

CHICOUTIMI: 475, Des Champs-Élysées,
 (à côté de la Place du Saguenay) G7H 5V7 Tél.: 543-7791
 Ouvert du lundi au mercredi de 8h.30 à 17h. Le jeudi et le vendredi de 8h.30 à 21h.



Mirages du Parti libéral

Johnson lance un avertissement

MONTREAL (PC) — Dans un discours à saveur électorale prononcée hier soir devant 150 militants du comté de Saint-Jacques, le ministre Pierre-Marc Johnson a dénoncé avec vigueur les "mirages" et les "leurres électoralistes" utilisés par le chef libéral Robert Bourassa pour s'attirer la faveur de la population québécoise.

Le ministre de la Justice et des Affaires intergouvernementales participait, en compagnie de deux autres membres du cabinet Lévesque, à l'assemblée d'investiture dans cette circonscription montréalaise, convoquée en vue des prochaines élections provinciales.

M. Johnson, dont la popularité ne se dément pas, a reçu un accueil très enthousiaste

de la part des militants. Il a dressé un long bilan des réalisations à caractère social du Parti québécois depuis son élection en 1976, modelant visiblement son discours à la nature populaire du comté de Saint-Jacques.

Mirages

Attaquant vigoureusement le Parti libéral du Québec, il a dénoncé le mirage que constitue, à son avis, le projet de vente d'électricité aux Américains, rendu public par M. Bourassa il y a quelques semaines.

A coups de formules lapidaires, le ministre a mis en garde contre la "double dépendance" que risquerait d'entraîner une application trop hâtive du projet Bourassa.

"C'est fini le temps des leurres, c'est le temps de la vérité", a-t-il lancé aux militants.

"Ce qu'il faut pour le Québec, c'est un rapport de force, pas de faiblesse, face aux clients américains" qui pourraient être intéressés à se procurer de l'électricité québécoise.

Sans nier l'importance du marché des Etats-Unis, il reproche surtout au chef libéral de réduire l'avenir tout entier du Québec à l'exportation de ses ressources électriques. Il croit en outre que M. Bourassa simplifie à outrance les problèmes qui pourraient surgir au niveau de l'établissement des prix, dans le contexte difficile du commerce international.



Pierre-Marc Johnson

Conférencier invité

Bérubé se retrouve seul

MONTREAL (PC) — Invité à prononcer une conférence au collège de Bois-de-Boulogne, hier à Montréal, le ministre de l'Enseignement supérieur, Yves Bérubé, a ouvert la porte sur une salle ... vide.

Malgré les nombreuses affiches qui annonçaient un peu partout dans le cégep la venue de M. Bérubé, personne ne s'était présenté au débat-midi. Profitant du beau temps, des grappes d'étudiants jouaient au aki sur les pelouses entourant le collège.

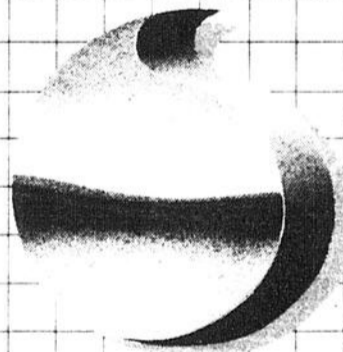
Embarrassés, les responsables de la rencontre sont allés glaner des auditeurs dans les couloirs et à la cafétéria. Finalement, une trentaine d'étudiants, polis mais ne débordant guère d'enthousiasme, sont venus écouter le ministre.

M. Bérubé les a entretenus de la concurrence féroce qui règne sur les marchés mondiaux et les a exhortés à toujours viser l'excellence.

Répondant à la question d'une étudiante, le ministre a tenté de débroussailler la position du cabinet sur les revendications constitutionnelles. Selon lui, le premier ministre René Lévesque n'a jamais dit que le gou-

vernement québécois l'article 23 de la Charte canadienne des droits, comme l'ont rapporté les médias la semaine dernière.

**Dans le monde,
il y a ceux qui offrent
un produit de qualité**



...Et il y a les autres !

Vos problèmes de communication visuelle peuvent être résolus avec succès. Consultez-nous!
Solution publicitaire: audio-visuel, kiosque, brochure, dépliant, publicité... et qualité.
Renseignez-vous auprès de M. Bruno Simard.

Solution publicitaire

Consultants en communication audio-visuelle et graphique
110 rue Price ouest Chicoutimi G7J 1G8 418.543.5252



CONCOURS

devinez le mois!

DU 15 AVRIL
AU 15 MAI 1985



dans lequel se déroulera la
"Fête du Saguenay"

Attribution d'un ensemble de parterre SOPAMCO

d'une valeur de

\$699

ENSEMBLE
Parasol
Table
4 chaises

**ALBERT TREMBLAY
MEUBLES LTEE**

351, rue Albert, Ville de La Baie,
tél.: 544-1583

A VOTRE SERVICE
DEPUIS 35 ANS



Nom:
Adresse:
Tél.:
La "FETE DU SAGUENAY" se déroule dans le mois de:

FAIRE PARVENIR A:

LE QUOTIDIEN

A/S CONCOURS "DEVINEZ LE MOIS"
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, Québec
G7H 5C1

1 seul coupon par enveloppe

Règlements de participation disponibles chez Albert Tremblay
Meubles de Ville de La Baie, ou au journal Le Quotidien

Départ prochain de René Lévesque

Des péquistes parlent du 15 juin

QUEBEC (PC) — Les rumeurs selon lesquelles le président du Parti québécois et premier ministre René Lévesque quitterait son poste avant les élections générales reprennent de plus belle. Cette fois-ci, on parle du 15 juin.

Sous le couvert de l'anonymat, certains organisateurs du PQ prédisent déjà que le premier ministre démissionnera peu après le 3 juin, date de quatre élections partielles.

"Il ne faut pas oublier que nous aurons un Conseil nation-

nal le 15 juin, confie l'un d'eux à la Presse Canadienne. S'il est une date à retenir, c'est bien celle-là."

Même si M. Lévesque affirmait la semaine dernière aux Trois-Rivières entretenir l'espoir que le PQ triomphe dans trois circonscriptions sur quatre, les organisateurs du parti ne débordent pas d'optimisme. D'aucuns d'entre eux concèdent déjà les quatre sièges de Bertrand, Bourget, L'Assomption et Trois-Rivières aux libéraux de M. Robert Bourassa.

Si ces prédictions se réali-

saient, le bilan que devra faire M. Lévesque ne lui laissera d'autre choix que de passer la pole.

Plusieurs organisations régionales du parti tiendraient alors des réunions de stratégie en vue du Conseil national du 15 juin. A 63 ans, M. Lévesque profiterait de ce délai pour préparer sa sortie, quitte à l'annoncer au Conseil national.

Cette idée va de pair avec d'autres bruits entendus ces dernières semaines voulant que M. Lévesque "tienne" au moins jusqu'à sa visite offi-

cielle en France dans deux semaines.

L'incapacité manifeste du gouvernement à remonter sa cote de popularité aux dépens des libéraux donne plus de poids cette fois-ci aux confidences des organisateurs péquistes, malgré la cascade de rumeurs autour de l'avenir politique du président du PQ qui déferle sur la colline parlementaire depuis la crise idéologique de novembre dernier.

Rien à gagner

"Il n'y aurait rien à gagner à brusquer un geste avant les

élections partielles, explique une source. Le gouvernement serait dans l'impossibilité de gouverner puisque tout le monde serait absorbé par la course au leadership. Cela entretiendrait le doute sur notre menu législatif et ça nuirait à notre campagne de financement."

S'il n'est pas utile pour le PQ que M. Lévesque quitte son poste maintenant, analyse un autre organisateur, il aurait été souhaitable qu'il le fasse cet hiver. "Mais il attendait une remontée dans les sondages.

CÉLÉBRONS LE SOLEIL



Le légendaire guerrier Samurai du Japon vénait la toute puissance du soleil et rendait hommage de façon spéciale à son dieu-soleil.

Aujourd'hui, Suzuki vous propose une façon différente de célébrer le soleil: la nouvelle Samurai décapotable. Cet été, prenez votre place au soleil au volant de la Samurai aux quatre roues motrices.

Evadez-vous de l'allure ennuyeuse

des voitures économiques ordinaires.

Avec sa transmission à cinq vitesses et son moteur de 1,3 litre, la Samurai vous laissera filer à vive allure sur les routes et les autoroutes. Dans les sentiers et les sous-bois, là où les voitures ordinaires n'oseraient s'aventurer, passez de 2 à 4 roues sans même vous arrêter.

Abaissez maintenant la banquette arrière: vous avez là tout l'espace requis pour ranger équipements, bagages et provisions. La porte arrière à charnière vous en facilite même le chargement et le déchargement. La Samurai de Suzuki: décapotable, toit rigide ou décapotable à longue carrosserie. En version standard De Luxe ou Super De Luxe.

Si l'on songe que, pour aussi peu que 8 297 \$,* la Samurai offre des caractéristiques qu'on retrouve souvent à prix d'option sur les voitures ordinaires, vous avez tout avantage à choisir la Samurai. Passez l'été au soleil.

*Frais de transport, de préparation et taxes locales en sus. Certains concessionnaires peuvent la vendre à prix inférieur.

SAMURAI

Une différence qui a de la classe!

SUZUKI 4x4



Boîte 5 vitesses standard.

L. N. GAGNON AUTOMOBILE INC.
1411 chemin de la Réserve
Chicoutimi
543-7711

Favoritisme à Ottawa

Le frère de Joe Clark mal placé

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice et procureur général John Crosbie a affirmé, hier aux Communes, qu'il ne voyait pas pourquoi M. Peter Clark n'obtiendrait pas de contrat du gouvernement canadien tout simplement parce qu'il est le frère du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures Joe Clark.

"Ce n'est pas du patronage, a souligné M. Crosbie, il s'agit de la nomination d'un avocat qui sera appelé à préparer un certain nombre d'opinions légales afin d'aider le ministre de la Justice dans le dossier des Jeux olympiques (de Calgary).

"Ce n'est pas du patronage, a-t-il répété. Le secrétaire

d'Etat aux Affaires extérieures n'en savait probablement rien et je n'ai pas l'intention de pénaliser le frère de M. Joe Clark tout simplement parce que ce dernier est le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures."

C'est le libéral John Nunziata qui a soulevé cette autre histoire de nomination parti-

sane aux Communes, hier. "Je voudrais demander au ministre (Clark) pourquoi l'actuel avocat des Jeux olympiques de Calgary, M. Rob Rowley, a été congédié et remplacé par son frère Peter. Est-ce que cette nomination a quelque chose à voir avec le fait que son frère Peter est le directeur du financement du

Parti conservateur de l'Alberta?"

Répondant à la place de son collègue, le ministre Crosbie s'en est pris vigoureusement à son vis-à-vis libéral. "J'ai l'impression, a-t-il répliqué, que cette question n'a pas été posée dans le but d'obtenir des informations.

Guerre des étoiles

Le fédéral nie toute participation active

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a nié formellement hier les allégations voulant que le Canada ait déjà décidé de participer à la recherche sur l'initiative de défense stratégique (IDS) du gouvernement américain et soit même disposé à y consacrer \$6 millions.

Hier, aux Communes, le chef néo-démocrate Ed Broadbent, affirmant avoir reçu des informations privilégiées d'un scientifique passé récemment à la retraite, a soutenu que le gouvernement avait, sous le boisseau, décidé de participer au projet dit de la "guerre des étoiles" mis de l'avant par le président Reagan.

Prenant à l'appui une lettre de ce scientifique "reconnu" dont il a hier vérifié l'authenticité, M. Broadbent a même précisé que le Conseil national de recherche avait été choisi pour assurer la communication entre les scientifiques des deux pays.

"Le Conseil national de recherche a déjà été informé que le Canada participera au programme américain de recherche pour Star War, et le conseil agira comme point de contact au Canada pour la coopération entre les deux pays", a lancé M. Broadbent, citant des extraits de la lettre dont il s'est cependant refusé à identifier l'auteur.

Par la suite, c'est le député néo-démocrate d'Ottawa, Michael Cassidy, qui est entré dans la foule de son chef, affirmant que le gouvernement avait déjà prévu dépenser \$6 millions pour ces activités de recherches.

Du côté du gouvernement, tant le premier ministre Mulroney que le responsable de la recherche scientifique, M. Thomas Siddon, ont formellement nié les faits apportés.

"Avec respect pour cet individu (le scientifique) qui, sans doute, est une personne respectable, la réalité est très différente du contenu de la lettre", a dit M. Mulroney.

Côté Boivin et Lajoie

NOTAIRES ET
CONSEILLERS JURIDIQUES

Jean-Marc Côté, LL.L. BUR.: (418) 543-3017
NOTAIRE RES.: (418) 696-2295
Gaétan Boivin, LL.L.M. BUR.: (418) 543-3017
NOTAIRE Fisc. RES.: (418) 549-0350
Martin Lajoie, LL.B. BUR.: (418) 543-3017
NOTAIRE RES.: (418) 696-2295

393, rue Racine est,
Chicoutimi, Québec, G7H 1T2

Quasimodo

Conseillers en informatique
LOGICIELS COMPTABLES FRANÇAIS

NOS POLITIQUES

Deux facteurs très importants ont assuré la croissance de notre firme: la qualité de nos services professionnels et notre habileté à suivre sur une base continue l'évolution de nos clients.

Nos politiques sont grandement responsables de ces résultats; en voici quelques-unes:

- Entreprendre seulement des projets qui cadrent dans le champ de nos spécialisations afin d'assurer un maximum de support technique à nos clients.
- fournir au client un budget précis ainsi qu'un calendrier de réalisation qui répondront à ses besoins spécifiques.
- Exécuter des essais complets et détaillés avant d'implanter toute solution informatique.
- Fournir la documentation appropriée à l'utilisateur et dispenser la formation complète de son personnel.
- Offrir une garantie inconditionnelle ainsi qu'un support à long terme sur tous nos logiciels.

Ces quelques énoncés représentent bien notre implication à long terme dans le marché de l'informatique et notre désir d'assurer un service de très haute qualité, tout en demeurant à la fine pointe de la technologie.

Pour une rencontre d'évaluation
s.v.p. communiquer à:

MONTREAL QUÉBEC TORONTO CHICOUTIMI
(514) 384-8511 (418) 656-6390 (416) 441-9878 (418-696-3557)

Quasimodo est un distributeur
autorisé des ordinateurs IBM

REPRESENTANT LOCAL: QUASIMODO

INFO-SAG INC.
Conseillers en
informatique
245, rue Riverin
Chicoutimi, Qc
(418) 696-3557

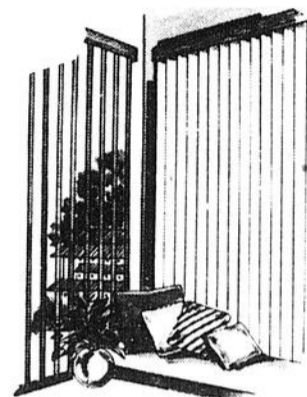


GRAND SPECIAL TOILE POUR PORTE- PATIO

75 X 84

\$49⁹⁵

Blanc, sable,
gris, ivoire



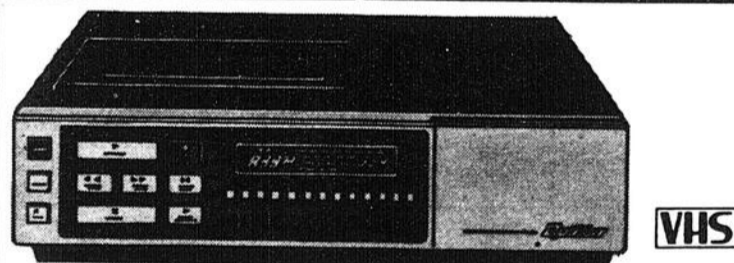
STORES ET TAPIS HUDON ENR.

435, Collard ouest
ALMA



14
FONCTIONS

**CONTROLE
A DISTANCE
SANS FIL**



Quasar
Video Cassette

VH5141-K

- Enregistrement d'une durée de huit heures, en mode SLP, sur une seule et même cassette de 160 minutes.
- Repérage à haute vitesse, arrêt sur image, ralenti et défilement image par image possibles en mode SLP.
- Horloge/minuterie programmable sur 14 jours pour l'enregistrement soit d'une seule émission soit de la même diffusée à la même heure pendant une période indéfinie.
- Auto-enregistrement pouvant durer quatre heures.
- Bloc d'accord électronique à 12 touches pour la réception de 105 canaux.
- Registre d'affichage multifonction.

SPECIAL:
\$549

Service sans frais pour ceux
qui utilisent l'interurbain **1-800-463-9841**

Trans-Meubles

3297, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIERE — 547-2181-82 SANS FRAIS:
1-800-463-9841

Budget déposé le 23 mai

OTTAWA (PC) — C'est finalement le jeudi 23 mai que le gouvernement conservateur déposera aux Communes son premier budget, marqué au coin de l'austérité et rempli de "décisions difficiles".

Pour le ministre, il n'est pas question de minimiser l'importance pour le gouvernement de miser juste dès ce premier exercice. "Le premier budget de n'importe quel gouvernement est toujours important, il indique très clairement les directions de la politique économique et leurs implications sur la politique sociale", d'ajouter le ministre.

Lors de la Conférence nationale sur l'économie, en février, M. Wilson avait déjà prévenu que le déficit fédéral serait plus élevé que les \$34.9 milliards prévus pour cette année.

Décisions difficiles
Les économistes parlent maintenant de \$38 milliards et estiment que seule une réduction de dépenses combinée à une hausse de taxes totalisant \$5 milliards pourra permettre à Ottawa de garder le contrôle de sa dette. D'autres spécialistes mettent toutefois le gouvernement en garde contre des coupures si drastiques qui risqueraient de ralentir l'économie et d'augmenter le chômage.

Hier M. Wilson, mettant en garde les contribuables, a souligné déjà que son budget comporte "beaucoup de décisions difficiles" qui, pour la plupart, sont déjà arrêtées.

"Ces décisions seront prises de façon juste et équitable, dans leur façon de toucher les différents groupes et régions du pays", de renchérir le ministre.

Bien qu'Ottawa, dans la foulée de l'annonce économique de novembre dernier, veuille comprimer davantage ses dépenses et pomper plus d'argent en taxes des contribuables, il n'est pas question

d'oublier la situation du chômage.

"Nous sommes très conscients que le chômage est trop élevé et qu'il faut le baisser. On considère cela comme une priorité", a-t-il dit.

Cependant le ministre repousse du revers de la main les allégations voulant que les Tories aient trop tardé en présentant un budget neuf mois après leur accession au pouvoir. "C'est environ le même délai que pour le premier budget libéral en 1980", a-t-il rappelé.

En Chambre, M. Wilson s'est montré prudent en commentant un rapport de presse qui signalait qu'Ottawa avait déjà encaissé une perte de recette de \$2.8 milliards avec le crédit d'impôt à la recherche, trois fois plus que prévu.

Le gouvernement a décrété une suspension sur les nouveaux investissements dégrevés d'impôt, mais "ce moratoire a été constamment violé par les usagers, particulièrement par les grosses compagnies", s'est exclamé le député

puté neo-démocrate de Regina, M. Simon de Jong, réclamant qu'Ottawa ferme immédiatement cet abri fiscal.

"Nous avons bougé très rapidement l'automne dernier pour parer au plus évident", a rétorqué le ministre, ajoutant que "beaucoup de petites compagnies reçoivent de nombreux bénéfices en ayant accès à ces fonds dont elles ont désespérément besoin pour financer de très bons projets de recherche et de développement".



Le ministre des Finances, à Ottawa, Michael Wilson a annoncé qu'il déposerait son budget le 23 mai.

CHEZ CTR SERVICE DE PNEUS

LES PRIX VOLENT BAS!



AMERI SBR* En plus de son prix attrayant, le radial d'été SBR procure une excellente maniabilité sur chaussée sèche ou mouillée, tout en assurant la durabilité que procurent les pneus ceinturés d'acier

49,00\$	P185 75R14 F B	63,00 \$
	P195 75R14 F B	67,00 \$
	P205 75R14 F B	69,00 \$
	P215 75R14 F B	72,00 \$
	P205 75R15 F B	73,00 \$
	P215 75R15 F B	74,00 \$
	P225 75R15 F B	79,00 \$
	P235 75R15 F B	81,00 \$



PNEUS EUROPEENS
Pneus Radiaux Importés d'Europe
Flanc noir

48,95\$	145SR13	48,95
	155SR13	49,95
	165SR13	52,95
	165 70SR13	59,95
	175 70SR13	64,95
	185 70SR13	66,95
	185 70SR14	69,95
	195 70SR14	74,95

GRABBER Conçus pour les pistes de courses les plus exigeantes, ces pneus ceinturés d'acier vous offrent un rendement hors pair et une durabilité accrue sur tout genre de routes ou de sentiers. De rigoureuses épreuves de durabilité ont démontré leur robustesse et leur kilométrage prolongé.

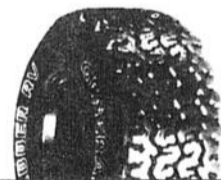
GRABBER RV TOUTES SAISONS

150,00\$	31 - 10 50R15 6
	32 - 11 50R15 6 160,00 \$
	33 - 12 50R15 6 175,00 \$



GRABBER RV TOUT TERRAIN

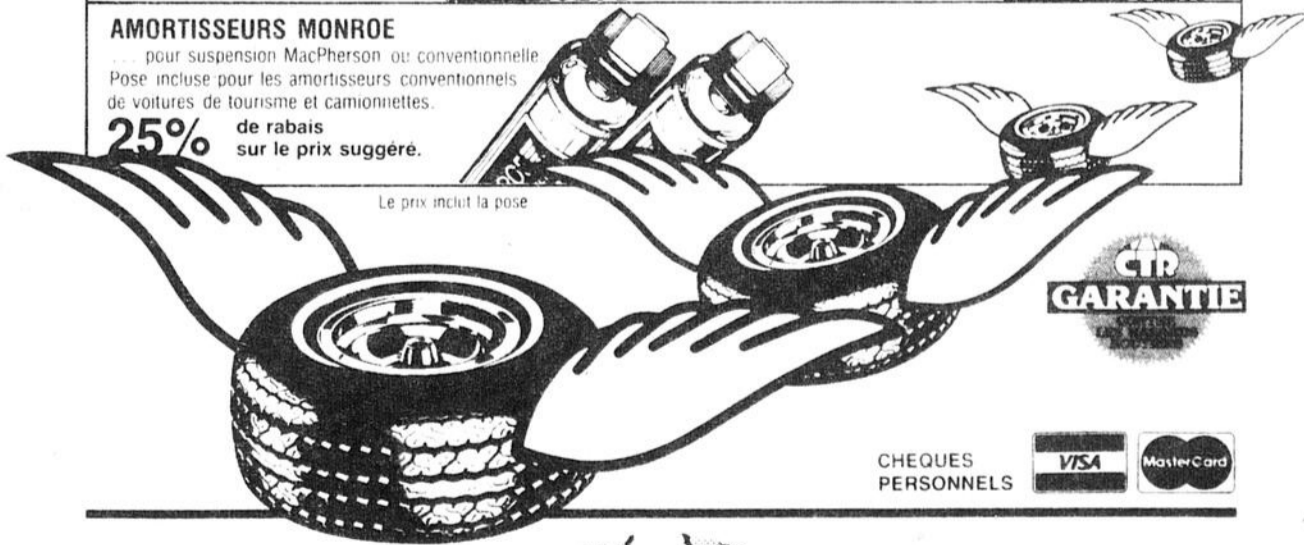
150,00\$	31 - 10 50R15 6
-----------------	-----------------



AMORTISSEURS MONROE
... pour suspension MacPherson ou conventionnelle
Pose incluse pour les amortisseurs conventionnels de voitures de tourisme et camionnettes.

25% de rabais sur le prix suggéré.

Le prix inclut la pose



CTR GARANTIE

CHEQUES PERSONNELS



1545, boul Talbot, Chicoutimi 549-7022
524, boul Saguenay ouest, Chicoutimi 543-0241
3611, rue St-Pierre, Jonquière 542-6535



1654, rue Bagot, Ville de la Baie 544-2818
750, avenue du Pont Nord, Alma 668-8311

Chibougamau, Dolbeau, Normandin, Roberval, St-Félicien

SERVICE DE PNEUS CTR LTÉE

la cagnotte D'ARGENT

DU LUNDI AU VENDREDI
4 FOIS PAR JOUR

AIDE-MEMOIRE

8h05 \$ _____

9h05 \$ _____

10h05 \$ _____

16h05 \$ _____

D'ICI LE 7 JUIN
42000\$
EN ARGENT COMPTANT

ECOUTEZ

CJMT 1420

Challenger

Départ difficile, mais retour sans encombre

BASE ARIENNE D'EDWARDS, Californie (AFP) — En dépit d'un démarrage difficile, la mission Challenger-Spacelab a été excellente sur le plan scientifique, a indiqué lundi la NASA après l'atterrissage de la navette en Californie.

Challenger, qui avait été lancée une semaine plus tôt du Cap Canaveral (Floride), s'est posée lundi à 12h11 HAE sur l'une des pistes de la base aérienne d'Edwards, dans le désert de Mojave, au nord-est de Los Angeles.

Les trois premiers jours de cette mission, la 17ème d'une navette, ont été assez déprimants pour la NASA: plusieurs instruments nécessaires au déroulement d'expériences ne se sont pas mis en marche comme prévu, un petit satellite destiné à l'US Navy, le GLOMR, a obstinément refusé de quitter la soute de la navette et cette dernière a été envahie par les excréments de rats et de singes embarqués pour ce vol.

Si les astronautes n'ont pas réussi avec le GLOMR, ils ont, à force de ténacité et d'astucieux bricolages, réussi à faire fonctionner la plupart des appareils défectueux.

En définitive, Challenger a ramené de son périple orbital suffisamment de données pour remplir quelque 50.000 volumes de 200 pages chacun, a affirmé M. Joseph Cremin, l'un des responsables de ce vol au centre de contrôle spatial de Houston (Texas).

C'est beaucoup plus que ce que nous espérions, a-t-il ajouté.

Le commandant de bord Robert Overmyer et ses compagnons ont également engrangé des milliers de mètres de films vidéo et des centaines de photos, a ajouté M. Cremin, soulignant que cette impressionnante moisson améliorerait considérablement la connaissance qu'ont les hommes de l'univers, du comportement de l'organisme en apesanteur et des possibilités offertes par l'espace sur le plan commercial.

Outil extraordinaire
Le laboratoire européen Spacelab, qui était logé dans la soute de Challenger,

s'est une nouvelle fois révélé un extraordi-

naire outil de travail, notent les spécia-

listes. Ce module, dont la fabrication a

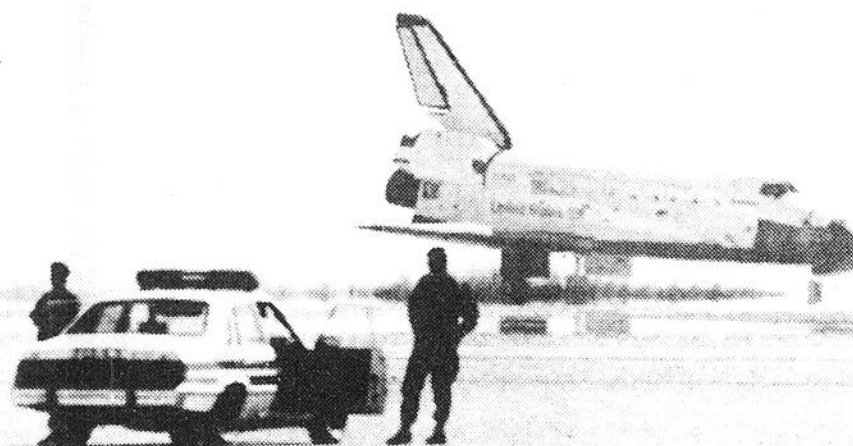
coûté \$1 milliard, avait déjà volé autour de la Terre avec la navette Columbia, en novembre-décembre 1983.

Sur le plan scientifique, le seul point noir a été l'impossibilité de conduire l'ambitieuse expérience d'observation du cosmos avec la caméra française à très grand champ. Cette caméra, qui a été conçue par le Laboratoire d'Astronomie Spatiale de Marseille (France), n'a pu être utilisée, le clapet (de fabrication ouest-allemande) d'un hublot du Spacelab refusant obstinément de s'ouvrir en

dépit des efforts répétés de l'équipage de Challenger.

Le responsable à terre de ce projet, le Pr Georges Courtès, a quitté Houston extrêmement déçu par cet échec.

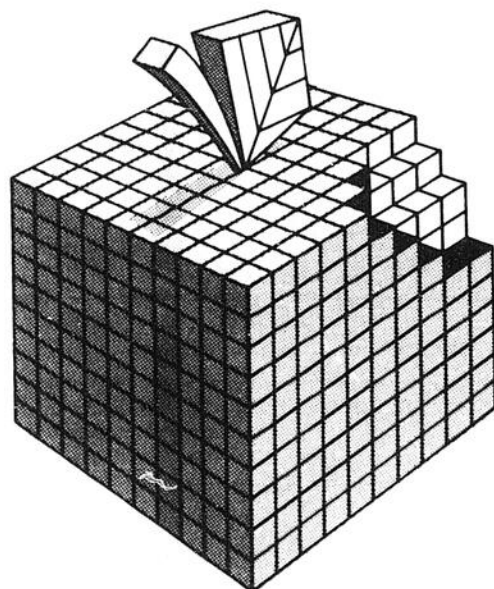
Dès leur arrivée sur orbite, les sept astronautes se sont répartis en deux quarts, l'équipe 'or' (Robert Overmyer, l'astrophysicien Don Lind, le médecin William Thornton et le physicien Taylor Wang) et l'équipe 'argent' (le co-pilote Frederick Gregory, l'ingénieur chimiste Lodewijk Van den Berg et le physicien Norman Thagard).



RETOUR — La navette Challenger, après un départ pour le moins difficile, fait un retour heureux, hier, en Californie.

(Laserphoto AP)

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Enseignement supérieur,
de la Science et de la Technologie



CROQUEZ DANS L'AVENIR

POUR UN TROISIÈME
ÉTÉ CONSÉCUTIF,
PROGRAMME DE STAGES
D'ÉTUDIANT(E)S-STAGIAIRES
POUR VOS ENTREPRISES

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Employeurs

- les entreprises à vocation industrielle des secteurs privé et public;
- les entreprises de services à l'industrie, tels que génie-conseil (dont le génie informatique), bureaux d'études, design industriel, etc.;
- les services techniques des corporations publiques tels que le génie biomédical et le génie municipal;
- les organismes ou associations professionnelles sans but lucratif à finalité industrielle.

SUBVENTION ACCORDÉE À VOTRE ENTREPRISE

Pour l'étudiant de niveau collégial, elle est de 100 \$/semaine et le salaire minimum exigé doit être de 180 \$/semaine.

Pour l'étudiant de niveau universitaire, elle est de 125 \$/semaine et le salaire minimum exigé doit être de 225 \$/semaine.

Ces stages, d'une durée de 8 à 14 semaines, offerts par le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Science et de la Technologie et administrés par le ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, sont mis en oeuvre dans le but de faire acquérir à l'étudiant de niveau universitaire ou collégial une expérience pratique de travail reliée à une carrière professionnelle conforme à sa formation et de favoriser son insertion en milieu industriel.

Étudiants

Les étudiants et étudiantes de niveaux universitaire et collégial (ayant complété 2 années dans ce dernier cas) dans les disciplines scientifiques et techniques.

Les étudiants doivent également être inscrits au fichier du Service de placement étudiant du Québec, sous la responsabilité de la Direction générale du réseau Travail-Québec.

L'entreprise devra démontrer qu'elle constitue pour l'étudiant un milieu propice à des apprentissages dans les domaines scientifiques ou techniques et qu'elle dispose du personnel spécialisé apte à superviser le travail.

L'employeur désirant se procurer un formulaire d'inscription peut le faire en s'adressant au centre Travail-Québec le plus proche de son entreprise.

Québec

Communiquez avec le représentant de votre journal le **QUOTIDIEN** et renseignez-vous sur l'efficacité du... **NOIR SUR BLANC**



Gervais Blackburn
représentant

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, vos clients, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?

Communiquez avec votre représentant Gervais Blackburn (secteur alimentation) 545-4474.

L'augmentation indispose beaucoup de monde

OTTAWA (PC) — Le cabinet fédéral devrait rejeter la demande de hausse de tarif de deux cents pour le courrier de première classe formulée par

Postes Canada, estime la fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI).

Le cabinet devrait plutôt travailler à l'élimination du mono-

pole que détient la société d'Etat sur la distribution du courrier, déclare cette organisation forte de 6.000 adhérents dans une lettre adressée à Perrin

Beatty, le ministre responsable de la société d'Etat devant le Parlement.

Les consommateurs ne veulent tout simplement pas payer

des prix de plus en plus élevés pour des services qui laissent souvent à désirer, déclare la FCEI dans la lettre envoyée à M. Beatty au début du mois.

LA FACTURE ÉNERGÉTIQUE DE VOTRE ENTREPRISE VOUS DONNE-T-ELLE UN CHOC?



LE GAZ NATUREL: SOURCE D'ÉNERGIE ET DE PROFITS POUR L'ENTREPRISE

Le choc passé, examinez tous les avantages que le gaz naturel, lui, vous offre.

Vous verrez qu'avec le gaz naturel, vos factures énergétiques seront ramenées à des proportions beaucoup plus raisonnables.

Par exemple, le gaz naturel permettra au propriétaire d'un immeuble de 150 logis de réaliser une économie de 17% par rapport au mazout et de 22% par rapport à l'électricité.

Le propriétaire d'un commerce pourra quant à lui réaliser une économie de 18% par rapport au mazout et de 33% par rapport à l'électricité.

De plus, en choisissant le gaz naturel, vous réduirez substantiellement vos frais d'entretien, tout en vous assurant d'une source d'énergie flexible, sûre et efficace.

Le gaz naturel, c'est plus qu'une simple source d'énergie, c'est aussi une source de profits pour les propriétaires d'industries, de commerces et de complexes d'habitations.

GAZ INTER-CITÉ QUÉBEC INC.

Région du Saguenay/Lac-Saint-Jean
1100, Bersinis
Chicoutimi (Québec)
G7K 1A5
Tél.: (418) 696-1651
Appels int.: 1-800-463-9837

Vous pouvez compter sur toute notre énergie!



GAZ INTER-CITÉ QUÉBEC INC.

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

MPTZ (NBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Detroit
WJBK (PBS) Detroit

RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

MARDI
7 MAI
5h30

WPTZ — GREAT SPACE COASTERS
WVNY — JIM BAKKER (1h.)

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH
FC — THE HAWK

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART

7h00

TVO — SOCIOLOGY Reprise de samedi, 16h00
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — TOM SAWYER

7h30

CFER — BONJOUR...7H30 (1h.)
TVO — TOURISM IS YOUR BUSINESS
WTVS — FARM DAY
FC — EARTH ODYSSEY
SE — LES TROIS MOUSquetaires

7h45

WTVS — A.M. WEATHER

8h00

TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — SESAME STREET (1h.)
SE — LE ZOO SANS ÉLÉPHANT

8h30

CFER — PHYSI-RYTHME
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS
FC — HIGH SCHOOL CONFIDENTIAL

8h45

TVO — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CFER - CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)
CKRS — FLIPPER
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — INSTRUCTIONAL PROGRAMS (5h.30). Au(5h.)
WVNY — HAPPY DAYS AGAIN

9h08

CBJET — THOUGHT FOR TODAY

9h12

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING

9h15

CBFT — HORAIRE
TVO — REPORT CANADA

9h20

CBFT — FARIBOLES
TVO — READALONG Reprise de lundi, 9h20

9h30

CBJET — THE MUPPET SHOW
CFCF — WHAT'S COOKING Macaroni, sauce béchamel, et salade de bœuf au citron.
TVO — WE LIVE NEXT DOOR
CKRS — FARIBOLES
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WVNY — MY THREE SONS
SE — LE TRAIN DE LA TERREUR

9h45

CBFT - CKRS — À VOTRE RYTHME
TVO — READIT

9h50

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

10h00

CBFT - CKRS — PASSE-PARTOUT
CBJET — CURIOUS GEORGE
CFCF — THE NEW YOU
CFER - CJPM — AU FEMININ (1h.)
TVO — ONTARIO'S LOYALISTS
R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) En reprise à 13h30
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID

WPTZ — THE FACTS OF LIFE
WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)

FC — LUCIEN BROUILLARD

10h15

CBJET — FRIENDLY GIANT
TVO — CAREER PLANNING

10h30

CBFT - CKRS — FELIX ET CIBOU-LLETTE

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — JEREMY
TVFQ — LA BOUTEILLE A LA MER
WJBK — PRESS YOUR LUCK
WPTZ — SALE OF THE CENTURY

10h45

CBFT - CKRS — TAPE-TAMBOUR
TVO — INSIDE/OUT

11h00

CBFT — DE BIEN BELLES CHOSES Anim.: Lise Lefebvre. Conseils pratiques touchant plusieurs aspects de la vie quotidienne.

CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — WKRP IN CINCINNATI
CFER - CJPM — ENTRE DEUX NUAGES

TVO — ANI-MATHS
CKRS — AVIS DE RECHERCHE
R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES

WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WVNY — ALL STAR BLITZ

11h10

TVO — LES BOUCANIER D'EAU DOUCE

11h20

TVFQ — ATOUT PIC

11h30

CBFT — YOGI ET CIE
CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW

CFER — A LA CARTE
TVO — REPORT CANADA Reprise de 9h15

CJPM — LA BANDE A NIMÉE
CKRS — GENS DU MIDI
R.-Q. — POSE MUSICALE (1h.30)
TVFQ — SI J'AI BONNE MEMOIRE (1h.15)

WPTZ — SCRABBLE
WVNY — FAMILY FEUD
FC — HURRAY FOR BETTY BOOP
SE — TONNERRE DE FEU

11h35

TVO — READALONG Reprise de lundi, 9h20

11h45

TVO — IT'S YOUR MOVE

12h00

CBFT — PREMIERE EDITION
CBJET — MIDDAY (1h. appr.)
CFCF — THE FLINTSTONES
TVO — PEOPLE PATTERNS
CJPM — MIDI NOUVELLES
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — LOVE CONNECTION
WVNY — RYAN'S HOPE

12h10

WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CFER - CJPM — CINE-QUIZ WILLIE BOY. (2h.15).

12h22

CBFT — TÉLEXARTS Reprise de lundi, 23h16

12h30

CBFT - CKRS — ALLÔ BOU BOU (1h.)

CFCF — PULSE 12-30
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WVNY — LOVING

12h45

TVFQ — INTERMEDE. LE GAZ EN FRANCE

12h57

CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)

CFCF — THE DON HARRON SHOW Inv.: le groupe Chilliwack, Dick Shawn, Marilyn Hamel et Chuck Eisenmann. (1h.)

TVO — WRITERS AND WRITING
R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST

TVFQ — MARDI-CINEMA (1h.10)
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
FC — HANNA K

13h20

TVO — LANDMARKS

13h30

CBFT - CKRS — AU JOUR LE JOUR (1h.)

TVO — REPORT CANADA Reprise de 9h15

R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) Reprise de 10h00

WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)

SE — LA NUIT DE VARENNES

13h35

TVO — STORYBOUND

13h50

TVO — READALONG Reprise de lundi, 9h20

14h00

CBJET — DALLAS (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)

TVO — MUSIC BOX
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h10

TVFQ — INTERMEDE: EN DIRECT DU COEUR

14h15

TVO — DRAGONS, WAGONS AND WAX

14h30

CBFT - CKRS — CINÉMA JUGEMENT À NUREMBERG (1ère de 2). (1h.30). Suite jeudi, 14h30

CFER - CJPM — FORUM (1h.)
TVO — GET IT TOGETHER
R.-Q. — LE MONDE DU TRAVAIL
TVFQ — PSY-SHOW (1h.25)
WJBK — CAPITOL
WTVS — MAGIC OF DECORATIVE PAINTING

14h40

TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

14h45

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

15h00

CBJET — CORONATION STREET
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL (1h.)

TVO — LA PLANETE DE L'HOMME (1h.)
R.-Q. — HISTOIRE DES CÔTES-NORD

WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — TOM & JERRY AND FRIENDS
WTVS — JOY OF PAINTING
FC — BETTE MIDLER: ART OR BUST

15h30

CBJET — ALL IN THE FAMILY
CFER - CJPM — DRÔLE DE MONDE
R.-Q. — DROIT DE PAROLE... AUX NUDISTES (1h.) REPRISE.
WPTZ — TRANZOR-Z
WTVS — LILIAS, YOGA AND YOU

15h55

TVFQ — LE THÉÂTRE DE BOUVARD

16h00

CBFT - CKRS — BOBINO
CBJET — DO IT FOR YOURSELF
CFCF — MUSIC VISION
CFER — L'HEURE DE LA BONNE HUMEUR (1h.)

TVO — A VOTRE SERVICE Reprise de dimanche, 19h30
CJPM — LA BANDE A NIMÉE
WJBK — ALICE
WPTZ — THE DATING GAME
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — HE-MAN AND MASTERS OF THE UNIVERSE
FC — CORAL ISLAND
SE — A LA POURSUITE DU DIAMANT VERT

16h10

TVFQ — LA FAMILLE BARGEOT

16h30

CBFT - CKRS — MINIBUS
CBJET — THE EDISON TWINS
CFCF — TAKE A BREAK
TVO — KIDSWORLD
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
R.-Q. — L'AVENTURE DES PLANTES LA LONGUE MARCHÉ DU PULLEN. Reprise de lundi, 19h30

TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — TAXI
WPTZ — THE NEWLYWED GAME
WVNY — SCOOBY DOO
FC — INSPECTOR GADGET

16h37

CFCF — FAMILY FEUD

16h50

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

16h59

CBJET — NEWSWATCH UPDATE

17h00

CBFT — LE TESTAMENT (1ère de 6). Avec Helen Morse, Gordon Jackson, Rosemary Ann Sisson et Yuki Shimoda. — Quelques années avant la Seconde Guerre mondiale, un notaire avait rédigé le testament d'un vieil Écossais. Ce n'est qu'en 1948 qu'il réussit à retracer la seule héritière. Cette dernière lui raconte ce que fut la guerre pour les Anglais en poste en Malaisie. (1h.)

CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CFER - CJPM — MONTRÉAL, EN DIRECT (1h.)

TVO — SESAME STREET (1h.)
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES TICK, TICK, TICK... ET LA VIOLENCE ECLATA. (1h.) Suite à 18h15

R.-Q. — LA PERIODE DE QUESTIONS La diffusion d'un des moments les plus intéressants des travaux à l'Assemblée Nationale du Québec. (1h.)

WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — EARTH ODYSSEY

17h30

CBJET - WVNY — THREE'S COMPANY

TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — 3-2-1 CONTACT

18h00

CBFT - CKRS — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CFER — LE MONDE (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
CJPM — STUDIO SIX
R.-Q. — PASSE-PARTOUT
TVFQ — LA BOUTEILLE A LA MER
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL / LEHRER NEWS HOUR (1h.)
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — THE HAWK
SE — LE ZOO SANS ÉLÉPHANT

18h15

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES TICK, TICK, TICK... ET LA VIOLENCE ECLATA. (1h.15). Suite de 17h00

18h28

CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h30

TVO — TODAY'S SPECIAL
CJPM — ODYSSEE
R.-Q. — TÉLÉSERVICE PLUS (1h. appr.) En reprise à 23h00

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT

18h33

CBFT — AVIS DE RECHERCHE

18h50

TVFQ — ATOUT PIC

19h00

CBFT — GRAND-PAPA Avec Jean Lajeunesse, Juliette Huot, Patricia Nolin, Pierre Dufresne, Amulette Garneau, Albert Millaire, Rita Lafontaine, Marcel Sabourin et Elsa Lessonini. — Martine et Raoul discutent de leur divorce. REPRISE.

CBJET — THE CANADIANS THE JAPANESE. (1ère partie).
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT
CFER - CJPM — PEAU DE BANANE Avec Louise Deschâtelets, Yves Corbeil et Sébastien Tougas.

TVO — BALLET SHOES (Conclusion). Avec Brendan Barry, Jack Lynn et Patrick Godfrey. — Petrova et Pauline décrochent un rôle dans une pièce de Shakespeare. Le grand-oncle Matthew revient à la maison. Posy auditionne en vue d'être admise au sein d'une compagnie de ballet russe. REPRISE.

TVFQ — SI J'AI BONNE MEMOIRE Anim.: Jacques Martin. — Pour gagner les prix très intéressants qui sont offerts, les candidats doivent répondre à quatre questions concernant leur vie personnelle. (1h.30)

WJBK — CBS NEWS
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — BARNEY MILLER

19h27

R.-Q. — TIRAGE DE "LA QUOTIDIENNE"

19h30

CBFT - CKRS — LE 101 OUEST, AVENUE DES PINS Avec Dominique Michel, Benoit Marleau, Paul Berval, Louise Forestier, Denise Emond, Sophie H. Lorain, Carol Jones, Roger Gauthier, Richard Blaimert et Isabelle Miquelon.

CBJET — THREE'S A CROWD Avec John Ritter, Mary Cadorette et Robert Mandan.

CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS WHITE LIGHTNING. — Une femelle hibou voit son mâle abattu par un chasseur. Elle sera seule désormais pour protéger son petit. REPRISE.

CFER - CJPM — SHÉRIF, FAIS-MOI PEUR ENOS EN ROUTE POUR LA GLOIRE avec Tom Wopat, John Schneider, Denver Pyle et Catherine Bach. — Enos tente de capturer deux escrocs pour obtenir une promotion. (1h.)

TVO — MAGIC SHADOWS THE BLUE LAMP. (2e de 4). Voir lundi, 19h30

R.-Q. — SE BÂTIR, PAR AUTO-CONSTRUCTION Anim.: Michel Mongeau. — Les éléments qui complètent les structures de la maison, ainsi qu'un regard sur les matériaux isolants, la fenestration et les types de revêtements extérieurs.

WJBK — FAMILY FEUD
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — BEST OF CROSSROADS
WVNY — THE BENNY HILL SHOW
FC — LUCIEN BROUILLARD
SE — SUPER ÉCRAN

20h00

CBFT - CKRS — LA SOIRÉE DU HOCKEY Match des séries éliminatoires. Équipes à communiquer. Comm.: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Analyste: Gilles Tremblay. (2h.30 appr.)

CBJET — HOCKEY NIGHT IN CANADA Match des séries éliminatoires. Équipes à communiquer. (3h. appr.)

CFCF - WPTZ — THE A-TEAM TROUBLE BREWING avec George Peppard, Dwight Schultz et Mr. T. — L'équipe ferme les faussets d'une usine de soda pour empêcher qu'une bande de gangsters ne s'approprient la compagnie dirigée par deux sœurs. (1h.) Possibilité d'un match des séries éliminatoires de hockey au réseau CTV.

TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC HOLLAND AGAINST THE SEA. — Compte-rendu de la bataille que dut livrer la Hollande contre la mer. Des centaines de moulins à vent aidaient à assécher la terre. Aujourd'hui, le moteur diesel effectue le même travail. (1h.)

R.-Q. — ARRIMAGE Anim.: Sorey Prom Tep, Alexandra Szacka, Marie-Claude Hansenne et Jean-Victor N'Koko. — Le pipa, instrument chinois ancien; démonstration du Tai-Shi et du Wu Shu. En reprise lundi suivant, 17h00

WJBK — BON VOYAGE CHARLIE BROWN (1h.30)
WTVS — NOVA (1h.)
WVNY — MOVIE FRANCES. (2h.)
SE — TONNERRE DE FEU

20h30

CFER - CJPM — UNE VIE Avec Léo Iliail, Yvan Canuel et Francine Moran.

R.-Q. — CINE-MARDI L'AMI DE VINCENT. (1h.30 appr.)

TVFQ — PLAISIR DU THÉÂTRE Anim.: Pierre Laville. Inv.: Danielle Darrieux. (1h.)

21h00

CFCF - WPTZ — RIPTIDE ARRIVERCI. BABY avec Thom Bray, Perry King et Joe Penny. — Qui a voulu assassiner le fils d'un cinéaste? (1h.) REPRISE.

CFER - CJPM — R.S.V.P. LA FÊTE DES MÈRES. Anim.: René Simard. Inv.: Fabienne Thibault, Sylvie Jamin, Clairette, Aimé Major, Gérard Lambert et Evan Joanness. (1h.)

TVO — THE SEARCH FOR THE NILE FIND LIVINGSTONE (5e de 6). — Un jeune journaliste tente de retrouver le Dr David Livingstone dont on est sans nouvelles depuis six ans. (1h.)

WTVS — FRONTLINE (1h.) En reprise à 0h30
FC — ME

21h30

TVFQ — INTERMEDE: GAZODUC 900

WJBK — THE AMERICAN FILM INSTITUTE SALUTE TO GENE KELLY Anim.: Shirley MacLaine. — Hom-

mage à Gene Kelly. Avec la participation de Fred Astaire, Leslie Caron, Cyd Charisse, Steve Martin, Olivia Newton-John, Debbie Reynolds et plusieurs autres. (1h.30). Émission enregistrée au Beverly Hilton Hotel à Beverly Hills en Californie. (1h.30)

22h00

CFCF — CRAZY LIKE A FOX Avec Jack Warden et John Rubinstein. (1h.)

CFER - CJPM — HÔTEL RETOUR EN FLAMME avec James Brolin, Connie Sellecca et Anne Baxter. (1h.)

TVO — THE MOVIE SHOW Anim.: Ron Base et Alex Barris. — Qui seront les futurs Robert Redford et Jane Fonda?

R.-Q. — À COMMUNIQUER
TVFQ — LES JOURS DE NOTRE VIE L'AIR, L'EAU ET LA SANTÉ. Anim.: Danielle Thibault. — Par quoi la qualité de l'air et de l'eau peut-être compromise et comment est-elle surveillée au jour le jour? Des spécialistes répondent à ces questions. (1h.)

Arts et spectacles

"Les dieux sont tombés sur la tête"

Succès cinématographique après 35 ans

LOS ANGELES (AP) — Jamie Uys, un ancien professeur de mathématiques, réa-

comme un homme remuant, au teint coloré, à la barbiche grisonnante. En tout état de



SCENE — Sur cette photo nous voyons une scène du film "Les dieux sont tombés sur la tête".

lise des films depuis 35 ans, mais il lui aura fallu attendre près de trois décennies, avec 'Les dieux sont tombés sur la tête', pour être étonné du succès international de son film.

A 64 ans, M. Uys, qui est Sud-Africain, apparaît

cause, ce vétéran du cinéma ne se laisse pas tourner la tête par le succès international de son film et Hollywood est loin de le séduire.

"J'ai reçu des offres de film de tous les grands studios et de beaucoup de producteurs indépendants", a-t-il dit.

"Mais je ne crois pas qu'ils seraient satisfaits de moi. Je mets trop de temps pour faire un film. Il m'a fallu quatre ans et demi de la première page du scénario jusqu'à la sortie des 'Dieux'".

'Les dieux sont tombés sur la tête' a rencontré un immense succès en France, où il est toujours à l'affiche depuis deux ans, et au Japon. Selon M. Uys, il aurait rapporté \$30 millions environ dans chacun de ces deux pays.

Homme-orchestre du cinéma, M. Uys écrit, met en scène, opère aux prises de vues, monte et joue même un petit rôle dans 'Les dieux'.

"J'ai réalisé ce film avec \$3 millions et une équipe de six jeunes. Je deviendrais fou s'il me fallait travailler à Hollywood avec une équipe de 300 techniciens derrière moi".

Quelle classe?

Il est difficile de classer 'Les dieux sont tombés sur la tête' dans une catégorie. C'est, à la fois, un film désopilant, mais aussi un film d'aventure. Ce n'est certainement pas un film politique. M. Uys est très conscient des bouleversements actuels en Afrique du Sud et des ré-

serve que suscite l'apartheid dans l'opinion internationale.

"Je me sens concerné par les événements actuels", a-t-il dit. "Mais je ne tiens pas à les imposer à mes spectateurs".

Sa famille, originaire des Pays-Bas, a immigré en Afrique du Sud en 1652. Il est né à Boksburg, où il a enseigné pendant trois ans.

"Mon frère, qui est photographe, avait emprunté une caméra. Il me proposa d'écrire un scénario que nous filmerions. Il a dû rendre la caméra à son propriétaire et j'ai alors acheté une 16mm Bolex à ressort. Ma femme et moi-même avons commencé à nous filmer, puis à filmer les voisins. Là où nous habitons, les voisins se trouvaient à 80 kilomètres. Il a fallu deux ans pour achever le film."

Ce film, projeté dans des villages à travers tout le pays, rapporta assez d'argent pour permettre d'en réaliser un deuxième. Ses films suivants furent projetés en Angleterre et en Nouvelle-Zélande. Cinq de ses films ont été projetés aux Etats-Unis, avec de maigres résultats.

Le personnage central de 'Les dieux sont tombés sur la tête' est un Bochimani qui découvre, avec un détachement amusé, les bouffonneries du monde civilisé. Trouver le bon acteur constituait un véritable défi.

"Il n'y a plus que 13.000 Bochimans dans le pays et j'en ai rencontré autant que j'ai pu en trouver. La tâche ne fut pas aisée car ils vivent sur une vaste étendue dépourvue de routes et n'ont pas d'adresses. Chaque famille erre sur une surface d'environ 260 kilomètres carrés."

"J'ai pris entre 50 et 60 photos de candidats, en notant soigneusement la longitude et la latitude à laquelle ils vivaient. Lorsque j'ai regardé les photos, l'un d'eux a attiré mon attention. Il y avait quelque chose de magique chez lui".

Son nom — N (point d'exclamation) Xau — est pratiquement imprononçable car le point d'exclamation et le X indiquent des claquements de langue. Le héros des est, en effet, des plus fascinant, et M. Uys lui prépare un autre rôle dans un nouveau film.

Suite

rieur de l'éducation du Québec, aujourd'hui professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi, ce prêtre est reconnu comme l'un des éducateurs les plus remarquables du Québec.
CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)

23h40

CFER - CJPM — LA COULEUR DU TEMPS

23h45

CFER - CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LES COMPLICES. (2h.15)

00h00

CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CINÉMA 12 AVALANCHE EXPRESS. (1h.45).
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

00h05

CBFT — CINÉMA BOEING BOEING. (2h.)

00h20

CBJET — THE NATIONAL UPDATE

00h27

CBJET — BARNEY MILLER

00h30

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTYS — FRONTLINE (1h.) Reprise de 21h00
FC — THE DEAD ZONE

00h35

CKRS — CINÉMA SEPT FOIS... PAR JOUR.

00h40

WJBK — COLUMBO ANY OLD PORT IN A STORM avec Peter Falk, Donald Pleasence et Julie Harris. — Un policier soupçonne un viticulteur d'avoir tué son frère qui menaçait de vendre la propriété familiale. (1h.20). REPRISE.

00h57

CBJET — CBC LATE NIGHT A VICTORY IN EUROPE FESTIVAL: CONFESSIONS OF A NAZI SPY. (2h.)

01h30

WTYS — CROSSROADS
SE — LES PASSIONNÉES

01h45

CFCF — HART TO HART (1h.)

02h30

FC — SHIVERS

02h45

CFCF — THE WALTONS (1h.)

03h30

SE — LA PENTE

03h45

CFCF — FANTASY ISLAND (1h.)

04h00

FC — SPACEHUNTER: ADVENTURES/ FORBIDDEN ZONE

04h30

SE — LA NUIT DE VARENNES

CINE-TELE

MARDI

7 MAI

12h15

CFER - CJPM — WILLIE BOY (3), (Tell Them Willie Boy Is Here), É.-U. 1969. Western de A. Polonsky avec Robert Redford, Robert Blake et Katharine Ross. — Au début du siècle, un Indien est l'objet d'une poursuite après avoir tué le père de celle qu'il aime. — Récit intelligemment mené. Intentions symboliques. Mise en scène vigoureuse. Interprétation sobre.

14h30

CBFT - CKRS — JUGEMENT À NUREMBERG (3), (1ère de 2), (Judgment at Nuremberg), É.-U. 1961. Drame social de S. Kramer avec Spencer Tracy, Richard Widmark et Maximilian Schell. — Histoire romancée d'un procès intenté par les Américains aux dirigeants nazis. — Oeuvre forte et honnête. Style sobre et concis. Texte d'une grande intelligence. Distribution remarquable. Suite jeudi, 14h30

17h00

CKRS — TICK, TICK, TICK... ET LA VIOLENCE ÉCLATA (4), (Tick... Tick... Tick...), É.-U. 1969. Drame social de R. Nelson avec Jim Brown, George Kennedy et Fredric March. — Au Sud des États-Unis, un shérif noir est aux prises avec l'hostilité de la population blanche. — Sujet intéressant bien que traité de façon simplifiée et prévisible. Réalisation soignée. Interprétation sobre et vigoureuse.

20h00

WVNY — FRANCES (4), É.-U. 1982. Drame biographique de G. Clifford avec Jessica Lange, Kim Stanley et Sam Shepard. — La carrière et le triste destin de l'actrice Frances Farmer. — Récit plutôt confus. Aspects psychologiques intéressants. Une certaine recherche d'effets. Interpréta-

tion forte et nuancée de J. Lange.

20h30

R.-Q. — L'AMI DE VINCENT (5), Fr. 1983. Drame psychologique de P. Granier-Deferre avec Philippe Noiret, Jean Rochefort et Françoise Fabian. — L'amitié de deux musiciens est mise en péril lorsque l'un découvre la conduite frivole de l'autre. — Traitement dramatique plutôt morcelé. Mise en scène assez adroite. Ensemble artificiel. Bons interprètes.



ROBERT REDFORD, mardi 7 mai, 12h15 à CFER-CJPM.

23h00

WTYS — THE LADY IN QUESTION (4), É.-U. 1940. Comédie de C. Vidor avec Rita Hayworth, Brian Aherne et Glenn Ford. — Un juré se fait le protecteur d'une jeune femme qu'il a fait acquitter dans un procès pour meurtre. — Version américaine du film français "Gribouille". Mise en scène vivante. Bonne interprétation.

23h45

CFER - CJPM — LES COMPLICES (4), (Jigsaw), É.-U. 1968. Drame policier de J. Goldstone avec Bradford

Dillman, Harry Guardino et Pat Hingle. — Un homme devenu amnésique après l'absorption de LSD est compromis dans une affaire de meurtre. — Idée originale. Moments de confusion. Mise en scène nerveuse. Dillman excellent.

00h00

CFCF — AVALANCHE EXPRESS (5), É.-U. 1979. Drame d'espionnage de M. Robson avec Lee Marvin, Robert Shaw et Maximilian Schell. — Les services secrets américains assurent la protection, à bord d'un train, d'un haut dignitaire russe qui a fait défection à l'Ouest. — Scénario peu vraisemblable. Mise en scène conventionnelle. Nombreuses scènes d'action. Interprétation peu convaincue. — A.

00h05

CBFT — BOEING BOEING (6), É.-U. 1965. Comédie de L. Rich avec Tony Curtis, Jerry Lewis et Dany Saval. — A Paris, un correspondant de presse américain entretient des liaisons avec trois hôtes de l'air. — Théâtre filmé. Manque d'invention comique et de rythme. Interprétation tout juste convenable.

00h35

CKRS — SEPT FOIS... PAR JOUR (6), Can. 1971. Comédie de D. Héroux avec Jean Coutu, Rosanna Schiaffino et Dalia Friedland. — Un architecte canadien installé en Israël souffre d'une propension au donjuanisme. — Scénario d'une parfaite insipidité. Réalisation quelconque. Interprétation lamentable.

00h57

CBJET — CONFESSIONS OF A NAZI SPY (4), É.-U. 1939. Drame de A. Litvak avec Edward G. Robinson, Francis Lederer et George Sanders. — Un agent fédéral enquête sur les activités nazies aux États-Unis. — Oeuvre de circonstance. Traitement alerte. Comédiens de valeur. — A.

On rira à Cannes

PARIS (AFP) — On rira et on pleurera beaucoup à Cannes cette année. Il y aura des films d'aventure, des films policiers, des comédies, des oeuvres psychologiques et mélodramatiques: le 38ème Festival de Cannes s'annonce sous le signe du retour au grand cinéma populaire, qui fait appel au sentiment.

Le festival s'ouvrira le 8 avec Witness (USA), un policier original que signe Peter Weir. Il se clôturera le 20 avec un grand film d'aventure 'La forêt d'émeraude' tourné en Amazonie par le Britannique John Boorman, d'ores et déjà un des grands événements de la manifestation. Mais la compétition sera jalonnée d'autres films policiers: 'Défense' que signe Jean-Luc Godard ou 'Poulet au vinaigre' concocté par Claude Chabrol.

les cinémas du groupe
FRANCE FILM

CLINT EASTWOOD
"LA CORDE RAIDE" ET "STAR 80"
18 ANS royaume 1 545-4260

LE RETOUR DU JEDI
Aussi: 2e film
POUR TOUS royaume 2 545-4260

"L'HISTOIRE SANS FIN"
"SUPERMAN III"
TOUS royaume 3 545-4260

"LA CORDE RAIDE"
"STAR 80"
18 ANS bellevue 542-5519

"DETOURNEMENT DE JUNEURS" "ENQUETES EROTIQUES SUR LES JEUNES FILLES"
MEMOIRES D'UNE PETITE CULOTTE"
18 ANS capitol 543-3097

Brian Mulroney doit expliquer plusieurs de ses déclarations

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a été forcé, hier aux Communes, de s'expliquer sur une de ses déclarations faites à Bonn, vendredi, et qui contredisait les propos tenus plus tôt par le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Joe Clark.

C'est le critique libéral des Affaires extérieures, M. Jean Chrétien, qui a demandé au chef du gouvernement canadien pourquoi il avait déclaré à Bonn que le président américain, M. Ronald Reagan, n'était pas tenu d'informer le Canada de son intention d'imposer un embargo au Nicaragua alors que M. Clark avait auparavant laissé entendre le contraire.

"Lui (Mulroney), a indiqué M. Chrétien, qui dans cette Chambre l'année dernière s'était offusqué parce que le président Reagan n'avait pas informé le premier ministre (Trudeau) de l'invasion américaine de la Grenade."

Contradiction

Pour le premier ministre, il n'y avait pas de contradiction entre les deux déclarations "puisque elles ont été prononcées dans des contextes tout à fait différents".

"Si vous prenez la peine, a-t-il dit, d'examiner les comptes-rendus officiels, vous allez découvrir que les propos du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures et les miens sont tout à fait

consistants et dans l'intérêt national du Canada."

Délégation canadienne

De son côté, le libéral Lloyd Axworthy a profité de cette période de questions, la première depuis le retour du premier ministre de Bonn, pour critiquer la délégation canadienne qui, selon lui, n'a pas défendu nos intérêts dans le dossier des négociations commerciales multilatérales.

"Le premier ministre, a indiqué M. Axworthy, a dit que le président Reagan l'avait assuré que le Canada jouirait d'un statut particulier et d'exemptions spéciales, pendant que le Secrétaire au Trésor américain, M. James Baker, au cours d'une séance d'information à l'intention des journalistes canadiens, prétendait que le chef du gouvernement américain ne demanderait pas de faveur spéciale pour le Canada."

Garanties

Pour le député libéral, le premier ministre aurait dû exiger des garanties plus sérieuses. "Peut-il nous dire, a ajouté M. Axworthy, s'il a l'assurance que le Congrès américain écouterait le président Reagan et consentirait des exemptions spéciales pour le Canada?"

M. Mulroney a répliqué qu'il ne pouvait pas, pas plus que n'importe qui d'autres, donner des assurances "et expliquer chacune des déclarations faites par un porte-parole américain".

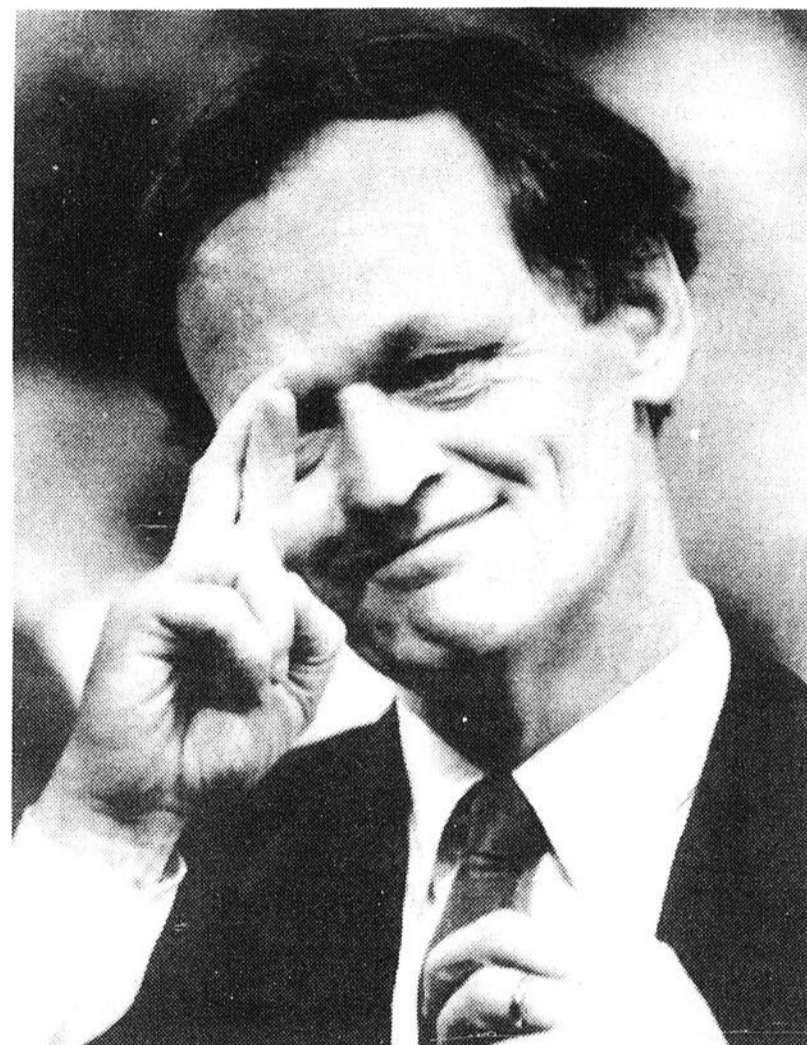
"La raison pour laquelle, a-t-il dit, nous avons travaillé aussi fort avec tout le monde pour éviter une rupture de la nouvelle ronde de négociations du GATT, c'est justement pour qu'il n'y ait pas de guerre commerciale avec les Etats-Unis mais plutôt que des efforts soient faits vers la libéralisation du commerce et des échanges qui seront à l'avantage des tous les pays démocratiques."

Questions

M. Axworthy s'est ensuite demandé si le premier ministre avait profité de sa participation au Sommet de Bonn pour discuter des sujets qui touchent particulièrement le Canada, soient les quotas d'importations d'automobiles japonaises et la question soulevée la semaine dernière aux Communes concernant la violation des quotas de pêches à l'intérieur des limites territoriales canadiennes par un chalutier ouest-allemand.

"J'ai expliqué, a souligné M. Mulroney, la position canadienne au chancelier ouest-allemand et je lui ai annoncé que le ministre des Pêches et Océans serait en visite dans son pays pour discuter et solutionner amicalement ce problème.

"J'ai aussi, a-t-il conclu, lors de fréquentes rencontres avec le premier ministre japonais, parlé du problème grandissant de l'industrie automobile au Canada, en Onta-



Jean Chrétien

rio plus particulièrement, et je lui ai proposé quelques sujets de réflexion sur les investissements du Japon chez nous, incluant des projets

conjointes qui pourraient créer des emplois et faciliter l'accès au marché américain des produits canadiens et japonais."



Joe Clark

Conférence sur les droits humains

Trente-cinq pays présents à Ottawa

OTTAWA (PC) — Une importante conférence internationale sur les droits humains, que d'aucuns qualifient d'historique, s'ouvre mardi à Ottawa en présence de représentants des 35 pays signataires des accords d'Helsinki.

Mais les délégations gouvernementales, présentes dans la capitale depuis plus de deux semaines pour préparer la réunion, n'étaient pas encore parvenues hier après-midi à s'entendre sur un ordre du jour.

La réunion, qui se déroule à huis clos et sous la surveillance d'un imposant dispositif de sécurité, promet en effet de donner lieu à des vifs débats, notamment entre les Etats-Unis et l'Union soviétique sur le traitement réservé aux minorités.

En marge de la conférence,

de nombreux groupes d'opposition juifs, d'Europe et d'Amérique du Nord, seront également à Ottawa pour faire pression sur les délégués gouvernementaux.

Les débats, d'une durée de six semaines, sont organisés dans le cadre de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), mise sur pied pour contrôler l'application des accords d'Helsinki, signés en 1975 par le Canada, les Etats-Unis et 33 gouvernements européens.

C'est la première fois que la CSCE consacre l'une de ses réunions uniquement à la question des droits humains.

C'est le ministre des Affaires extérieures Joe Clark qui ouvrira officiellement les délibérations, en adressant aux participants un discours destiné à identifier les

thèmes qui seront abordés au cours de la conférence.

La délégation américaine a déjà fait connaître son intention d'accorder beaucoup d'importance à la situation des Juifs soviétiques, lors d'une présentation prévue pour la fin de la semaine.

Avant de quitter Moscou, le délégué soviétique Vsevolod Sofinsky a affirmé qu'il ne laisserait pas la rencontre d'Ottawa se transformer en un procès des pratiques de chacun des pays en matière de droits humains.

De son côté, le Congrès juif canadien a annoncé lundi l'arrivée dans la capitale de leaders juifs des Etats-Unis, des Pays-Bas, de la Grande-Bretagne et de la France. Des représentants de groupes de pression du Bloc de l'Est sont également attendus à Ottawa.

Sommet de Bonn

Washington est déçu de la France

WASHINGTON (AFP) — Les milieux gouvernementaux américains ne cachent pas lundi à Washington leur déception et leur agacement après le refus de la France, lors du sommet de Bonn, d'accepter de fixer une date pour de nouvelles négociations multilatérales sur la libéralisation du commerce, ardemment souhaitées par les Etats-Unis.

Un haut fonctionnaire du Département d'Etat, ayant souhaité garder l'anonymat, se refusait cependant à parler de crise majeure entre

les deux pays et déclarait à propos de la position prise par la France lors du sommet des pays industrialisés: Ca va nous compliquer la tâche.

Le refus français, a-t-il poursuivi, est une déception qui devrait être de courte durée tant les participants au sommet ont unanimement insisté sur l'importance de convoquer ce nouveau round de pourparlers sur la libéralisation du commerce.

Le même haut responsable soulignait l'isolement de la France parmi ses partenaires européens et parlait de la po-

sition solitaire, à la De Gaulle prise par le chef de l'Etat français, M. François Mitterrand. Il a cependant assuré que les Etats-Unis entendaient poursuivre des consultations étroites avec la France au sujet de ce différend.

Avant de donner leur accord à la fixation d'une date, rappelle-t-on, les Français ont exigé de savoir plus en détail ce sur quoi le gouvernement américain entendait débattre à l'occasion d'une telle conférence.

Pour sa part, un porte-

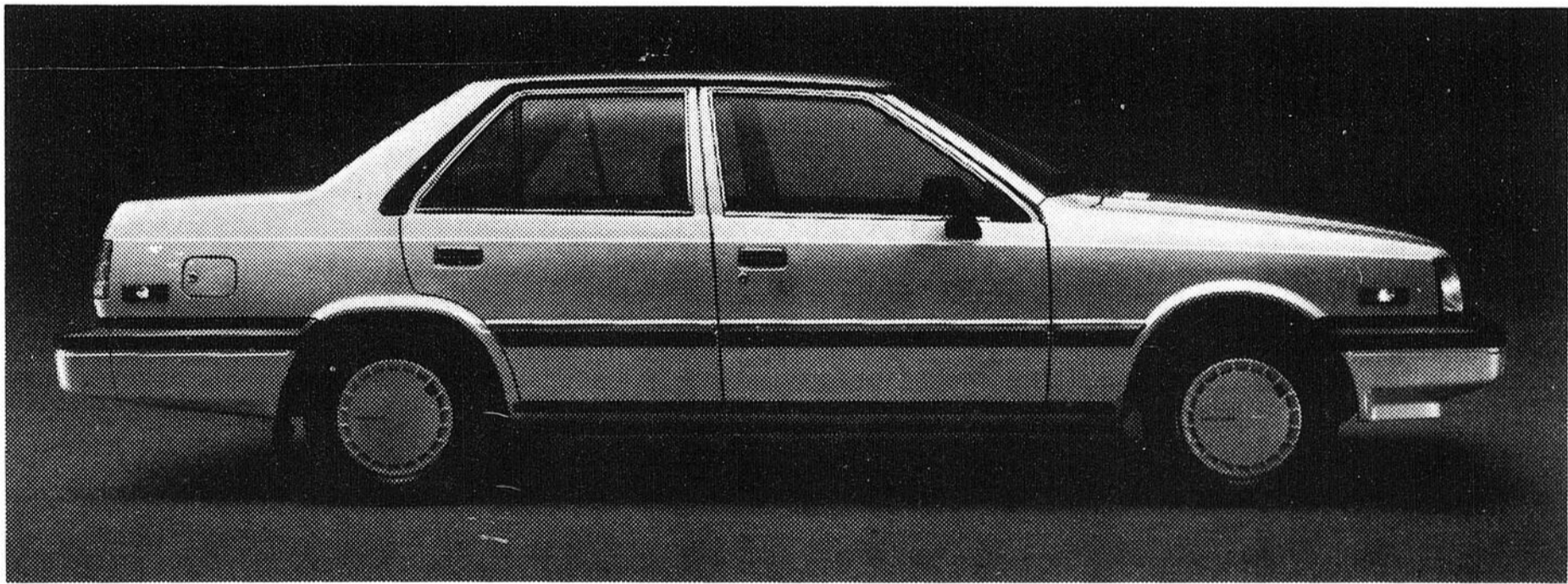
parole du Département d'Etat, M. Edward Djerejian, a déclaré que les Etats-Unis espéraient toujours que ces négociations pourraient s'ouvrir début 1986.

Nous sommes déçus, a-t-il dit, que M. Mitterrand n'ait pas pu donner son accord à la fixation d'une date pour le début des négociations. Cependant, tous les participants au sommet ont donné leur accord pour que ces négociations puissent commencer aussi vite que possible et nous entendons faire pres-

sion pour réaliser cet objectif.

Nous espérons, a-t-il ajouté, qu'un grand nombre de membres du GATT (l'accord général sur les tarifs et le commerce - dans le cadre duquel doivent être organisés les pourparlers), parmi lesquels des pays développés et des pays sous-développés, pourront rapidement se mettre d'accord sur un calendrier et sur les modalités des négociations afin qu'elles puissent commencer début 1986.

D'ABORD LA PONY, MAINTENANT LA STELLAR... LE MIRACLE SE POURSUIT!



Si vous connaissez la Pony, vous savez tout de la politique de Hyundai, qui consiste à vous en offrir davantage pour votre argent.

Le miracle Hyundai se poursuit, cette fois avec une voiture de luxe. La nouvelle Stellar présente en effet tout plein d'extra qui ne coûtent aucun supplément.

Ainsi, la Stellar offre en série les vitres teintées; les pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier; le dégivreur de lunette arrière; les essuie-glace à balayage intermittent; les bouches d'air chaud

pour l'arrière; le verrouillage de sécurité des portières arrière; l'éclairage dans le compartiment à bagages, dans la boîte à gants et même sous le capot. Tout cela, et plus encore, en équipement standard!

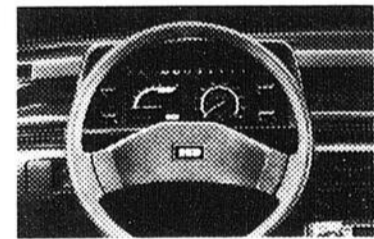
Le profil racé et l'intérieur spacieux de la Stellar n'ont toutefois rien de standard. Grâce au célèbre designer italien Giugiaro qui l'a conçue, la Stellar s'impose d'emblée comme une voiture des plus splendides.

La Stellar est aussi parfaitement fiable, comme le prouve son succès dans les 23 pays où elle est vendue depuis deux ans.

Avant son arrivée au Canada, ses qualités ont été rigoureusement éprouvées au nouveau centre d'essais construit par Hyundai au coût de 22,5 millions \$. Elle a en outre subi dans le nord de l'Ontario le test suprême de l'hiver canadien, dont elle s'est tirée avec brio.

Bref, la Stellar représente toute une aubaine parmi les voitures de luxe. Jugez-en par vous-même. Rendez-vous vite chez le concessionnaire Hyundai le plus proche.

Faites un essai de la Stellar, la voiture aux nombreux extra... sans extra dans le prix!



LA STELLAR
BRILLE PAR SON LUXE
ET PAR SON PRIX

HYUNDAI

Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

Les Automobiles Sud Coréennes
du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

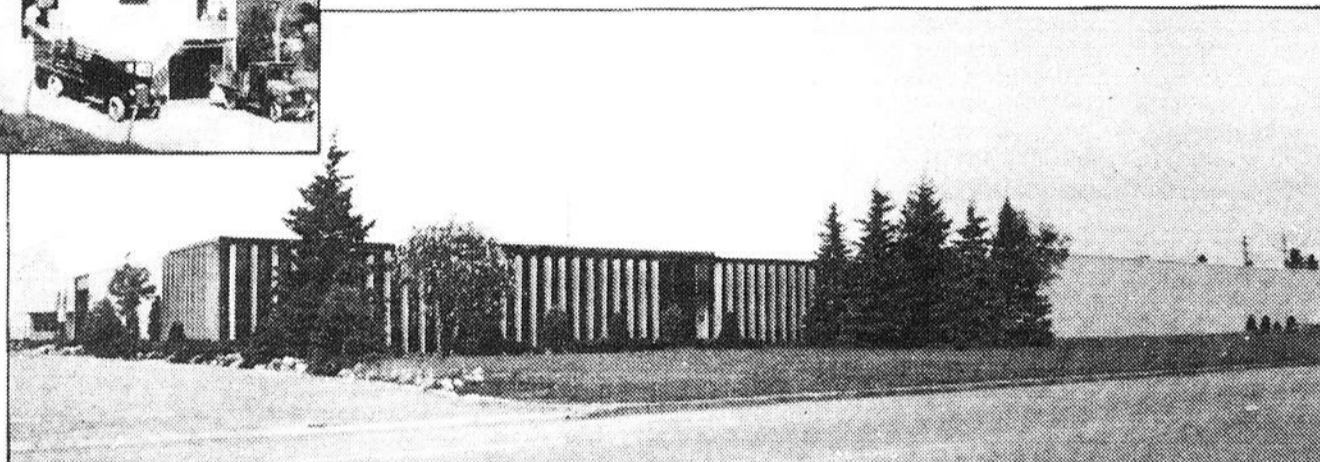


1927



57 ANS DE PROGRÈS CONTINU

1
9
8
4



ENVIRONNEMENT — Liqueurs Saguenay a su s'adapter à son environnement humain et physique, tout au long de ses cinquante ans d'existence.

Liqueurs Saguenay à la fine pointe du progrès.

C'est en 1927 que MM. Thomas-Léon Tremblay et Arthur Tremblay (lequel vit toujours) font leurs débuts dans une modeste usine à Chicoutimi où ils fabriquent des produits de saveur aux fruits de marque "Saguenay".

Au fil des années, viennent s'ajouter de nouveaux produits tels que Pepsi-Cola, Seven Up, Kist, Sunkist, Canada Dry, ce qui oblige à construire deux autres usines de fabrication, l'une à Alma et l'autre à Dolbeau.

1965, étape capitale pour l'entreprise

Croyant ferme en l'avenir de la région et ayant confiance dans les travailleurs à leur emploi, les administrateurs décident de concentrer la production dans une bâtisse moderne, dotée d'équipements des plus sophistiqués. Cette usine est encore occupée aujourd'hui.

Elle a cependant été agrandie deux fois et l'équipement remplacé au complet pour parvenir à une plus grande efficacité, et ce, à cause d'une plus forte demande des produits sur le marché. La maison Liqueurs Saguenay détient les deux tiers du marché de la consommation des boissons gazeuses au Saguenay-Lac-St-Jean.

En perpétuelle ascension

Toujours à la recherche d'une continuelle ascension, les administrateurs ont fait l'acquisition depuis dix ans de compagnies d'embouteillage au Nouveau-

Brunswick, à Mont-Joli et à Sept-Iles, en plus d'embouteiller des produits pour le territoire de Baie-Comeau-Haute-Rive.

Il y a de quoi être fier de la stature que s'est donnée Liqueurs Saguenay Ltée au fil des années.

Les explications d'une réussite

Mais à quoi cette réussite est-elle due? Voici quelques réponses:

— Aux employés, tant le personnel cadre que le personnel syndiqué, car tous sont libres d'exprimer leurs opinions sur ce qui se fait ou pourrait se faire pour améliorer la situation de l'entreprise. Lorsqu'un groupe d'individus croit très fermement à une cause, qu'il y a consensus, les objectifs fixés sont faciles à atteindre.

— Malgré la stature de l'entreprise, l'équipe de direction et les employés ont réussi à lui garder une dimension humaine où le dialogue patrons-employés se veut constant, ce qui assure une force indivisible à l'entreprise; on canalise tout le potentiel existant dans chacun des employés. Chez Liqueurs Saguenay, le succès ne dépend donc pas d'un seul homme, mais de tout le monde.

— Une préoccupation quotidienne de la direction et de ses employés, c'est de conserver une bonne longueur d'avance au chapitre de la qualité du produit embouteillé. L'usine de Chicoutimi est dotée de son propre laboratoire de contrôle de la

qualité.

— Elle est à la recherche constante de nouvelles méthodes de mise en marché de produits par l'entremise de son équipe de ventes qui sillonne quotidiennement le territoire et conseille les clients en vue qu'ils écoulent mieux les produits que Liqueurs Saguenay distribue.

— Elle s'est dotée d'excellents instruments de gestion. Elle a été une des premières P.M.E. régionales à s'informatiser à différents niveaux. En plus de répondre aux besoins de la comptabilité et de la finance, une portion importante du travail de l'informatique consiste à doter le département de ventes de tous les renseignements requis concernant les clients, la vente, le chargement, la livraison et la facturation.

— Un autre point important de la réussite de Liqueurs Saguenay provient de ce que ses actionnaires ont toujours réinvesti dans l'entreprise, pour lui permettre de se maintenir à la fine pointe du développement de ce secteur de l'industrie très exigeant au niveau des capitaux.

Des administrateurs optimistes

Liqueurs Saguenay Ltée regarde l'avenir avec optimisme et elle est intéressée à acquérir de nouvelles usines d'embouteillage au Québec ou ailleurs.

Si l'occasion lui était donnée, la prochaine étape pourrait être la diversification par le truche-

ment d'intérêts dans des secteurs d'activités autres que les boissons gazeuses.

Mais une chose est certaine, Liqueurs Saguenay Ltée est disposée à partager son expérience avec d'autres personnes intéressées dans l'avenir économique de la région.

(Publi-Reportage)

Bref historique

- 1927 — Début dans une modeste usine rue Hôte de Ville, Chicoutimi
Produits fabriqués: Des saveurs aux fruits de marque "Saguenay".
- 1928 — Premier agrandissement.
- 1929 — Mise en marché des produits "Kist".
- 1934 — Mise en marché des produits "Pepsi Cola".
- 1935 — Un deuxième agrandissement s'impose.
- 1938 — Construction d'un entrepôt rue Collsrd, Alma.
- 1942 — Construction d'une usine d'embouteillage sur le boul. Walberg, Dolbeau.
- 1943 — L'entrepôt d'Alma est converti en usine d'embouteillage.
- 1947 — Une deuxième usine d'embouteillage est construite près de la première à Chicoutimi.
- 1951 — Agrandissement de l'usine d'embouteillage d'Alma...
- 1958 — Obtention de la mise en marché du "Seven Up".
- 1963 — Construction d'un entrepôt sur le boul. St-Judes à Alma.
- 1960 — Début de nos opérations à Chicougamau-Chapais.
- 1964 — Construction de l'usine actuelle sur le boul. Talbot, Chicoutimi.
- 1967 — Début du programme de centralisation de la production à Chicoutimi par la fin des opérations de fabrication à Alma.
- 1968 — Fin du programme de centralisation de la production à Chicoutimi par l'arrêt des opérations de fabrication à Dolbeau. Agrandissement de l'entrepôt du boul. St-Judes, Alma, pour en faire un centre de distribution au Lac-St-Jean.
- 1973 — Un premier agrandissement de l'usine de Chicoutimi est devenu nécessaire.
- 1979 — Centralisation de toutes les opérations de distribution à Chicoutimi. Un deuxième agrandissement s'impose à l'usine de Chicoutimi, doublant sa superficie pour la porter à 101,000 pi. car.
- 1982 — Fin du programme de modernisation de l'équipement d'embouteillage, soit un investissement de \$2,500,000.00.
- 1983 — Première au Québec, Liqueurs Saguenay Ltée est choisie par "Sunkist International" d'Atlanta, pour la mise en marché de son produit "Orange Sunkist".

Compagnies-soeurs

Pour continuer sa progression, Liqueurs Saguenay Ltée se devait de prendre de l'expansion à l'extérieur de la région.

- 1974 — Acquisition de "Nadeau's Beverages Ltd. à Campbellton, Nouveau-Brunswick maintenant devenue "MultiSodas Inc.")
- 1981 — Acquisition de "Boudreau & Forrest Ltée" à Mont-Joli, Qué.
- 1982 — Acquisition de "Les Brevages Louis Vigneault Ltée" à Sept-Iles, Qué. De plus, nous embouteillons depuis 1977 pour "Les Liqueurs Douces Haute-Rive Ltée".

Allons à la découverte de nos entreprises...

**LE SALON REGIONAL
DE LA
SOUS-TRAITANCE
EDITION 1985**

**UN
SUPERCHÉ DE
MARCHÉ DE
2000,000,000,000**

au Saguenay
Lac St-Jean
Chibougamau
Chapais

**AU CENTRE REGIONAL
DE CONGRES
ET D'EXPOSITION**

2675, boul. du Royaume, Route 170,
Jonquière.



ORGANISÉ PAR
**LA MAISON
DE L'INDUSTRIE
RÉGION
02 INC.**

HORAIRE DU SALON:

Jeudi 9 mai, 10h00 à 20h00
Vendredi 10 mai, 9h30 à 17h00.

LE QUOTIDIEN

Un rendez-vous pour les entrepreneurs

JONQUIÈRE.--
Présenté cette année par la Maison de l'Industrie de la région 02 (Mi-02) le Salon de la sous-traitance, édition 1985, se déroulera jeudi, 9 mai, et vendredi, 10 mai, au Centre régional des congrès et d'exposition, à Jonquière. Les commissaires industriels des principales villes du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui sont tous membres de la Mi-02, y ont invité les chefs d'entreprises et les dirigeants des petites et moyennes entreprises (PME), qui ont un intérêt certain à connaître toutes les possibilités que la grande industrie et les gouvernements supérieurs peuvent leur fournir d'accroître leurs opérations.

Au cours de ces deux journées d'activités intenses, les participants auront l'avantage d'entendre plusieurs conférences sur des sujets cruciaux pour le succès de leur entreprise, comme les regroupements d'affaires, la gestion et le contrôle de la qualité de leurs produits, la façon de préparer des soumissions pour certaines compagnies, et surtout, ils pourront par des échanges directs avec les représentants des grandes compagnies et du gouvernement découvrir de nouvelles opportunités d'affaires.

Plus particulièrement, la présence de nombreux membres de l'Ordre des Ingénieurs du Québec leur permettra de mieux connaître tous les services qu'offre la profession et peut-être, en soumettant les problèmes qu'ils rencontrent dans leur entreprise, de trouver la façon la plus appropriée de les résoudre.

Les femmes d'affaires
Le Salon de la sous-

traitance, édition 1985, sera peut-être pour d'autres une révélation, lorsqu'ils découvriront la place de plus en plus importante que les femmes occupent dans les affaires. En effet, plusieurs femmes d'affaires de la région participent à la préparation de l'événement et feront part de leur expérience dans ce domaine jusqu'à maintenant dominé par les hommes.

Programme

Ce sont d'ailleurs des femmes qui ouvriront en quelque sorte ce Salon de la sous-traitance, lorsqu'à 10h30, jeudi matin, le 9 mai, à la salle Jean-Allard, Mme Danielle V. Gagnon, de la Direction de l'entrepreneuriat féminin au ministère de l'Industrie et du Commerce, tracera un portrait "Des femmes d'affaires du Québec", au cours d'un café-conférence.

Elle sera suivie à la tribune par Mme Gisèle Croft, entrepreneure de la région dans le secteur manufacturier, qui parlera de son expérience au sein des regroupements d'affaires.

Cette rencontre, il va sans dire, est conçue spécialement pour les femmes d'affaires.

Dîner-conférence

A midi, le même jour, un dîner-conférence a lieu, auquel l'invité d'honneur est M. Roland Gagnon, vice-président des opérations chez Bombardier Inc. Il traitera de la gestion de la qualité.

Après le dîner, à 14h00, se tiendra une clinique sur le contrôle de la qualité, clinique que M. Roland Gagnon animera également.

La grande industrie, les gouvernements et les grandes sociétés d'Etat sont au Salon de la sous-traitance pour offrir des occasions d'affaires aux PME. La Maison de l'Industrie, région 02, veut un dialogue fructueux entre les différents intervenants.

A 18h00, aura lieu une autre clinique sur le contrôle de la qualité, animée cette fois par M. Gilles Coulombe, de la firme Sogequa Inc, spécialisée dans la gestion de la qualité. M. Coulombe qui est membre de l'Association québécoise de la qualité, a intitulé son allocution "Le contrôle de la qualité, la clef du succès".

Vendredi 10 mai

La journée de vendredi débutera à 10h00, par une clinique sur les soumissions. L'équipe de M. Robert Thompstone du Service d'approvisionnement de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan, animera cette clinique qui suscite beaucoup d'intérêt. Il a intitulé son introduction à la discussion "Comment faire des affaires avec Alcan".

Caravane de l'entreprise

Dans le cadre de la Semaine nationale de l'entreprise, la Direction régionale du MIC a organisé une tournée d'entreprises régionales pour un groupe d'environ 25 étudiants (es) de niveau secondaire. Cette tournée se terminera pour eux par une visite du Salon régional de la sous-traitance.

Clôture

Enfin, lors de la cérémonie de clôture du Salon, la Mi-02 remettra des certificats d'innovation à des entreprises ayant fait preuve d'originalité en recherche et développement économique dans la région.

Autres activités

D'autres activités sont prévues en plus de celles énumérées dans le programme, activités qui auront lieu en parallèle. Elles sont réalisées par quelques-uns des exposants.

Ainsi, jeudi le 9 mai, de 13h30 à 15h00, la Direction régionale du MIC, en collaboration avec le secrétariat de la Commission permanente intermi-

nière des achats (SCPIA) et le Bureau de normalisation du Québec, renseignera les visiteurs sur la façon de faire des affaires avec le gouvernement du Québec. Cette présentation spéciale a pour thème "Faites-en votre profit".

ment au domaine de la construction résidentielle, commerciale ou industrielle, tant du secteur public que privé.

A 15h00, jeudi également, sera présenté un programme de formation et perfectionnement pour les superviseurs et les professionnels, par M. Renaud Gosselin de la maison Renaud Gosselin et Associés.

En soirée, de 18h30 à 20h00, l'Ordre des Ingénieurs du Québec, représenté par MM. Normand Giguère et Pierre Zizka, viendra exposer "Le rôle de l'ingénieur dans la PME".

Produits et services

Vendredi, de 11h00 à 12h00, M. Gervais Bou-

der de nouveaux horizons".

Enfin, de 15h00 à 16h00, vendredi, un autre animateur, M. Bruno Gaudreault, de la compagnie Manches d'outils B.G., parlera aussi sur le sujet des produits et services.

Ensuite, dans l'après-midi, de 13h00 à 14h30, M. Pierre Plourde de la firme Cybercom, entretiendra les visiteurs d'une "Nouvelle façon de son-

1970-1985
15 ANS
CRIQ-PME

Depuis déjà 15 ans, les compétences techniques et l'expérience industrielle du personnel du CRIQ de même que ses laboratoires et ateliers bien équipés à Sainte-Foy et Montréal permettent d'offrir aux industriels québécois des services sur mesure.

CRIQ
CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC

Ouest du Québec (514) 694-3330
Est du Québec (418) 659-1550

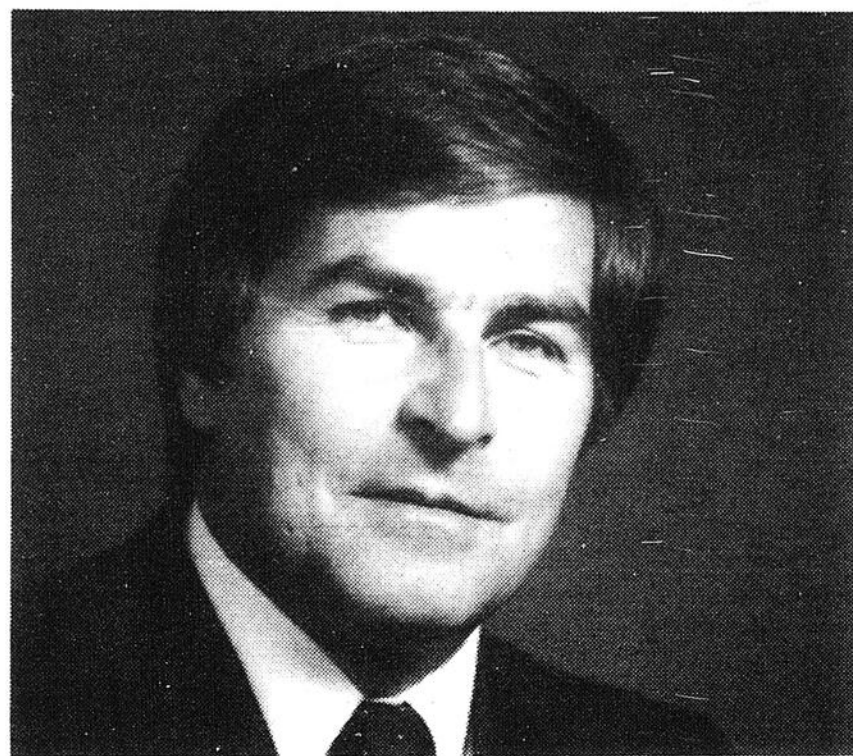
INDEX DES ANNONCEURS

C.R.I.Q.
Métal Fergus
Alcan
Spécialités Industrielles Saguenay
Industries Sitel
Cascade Jonquière
Instrument Technique Chicoutimi
Bombardier
Ass. québécoise de la qualité

La Maison de l'Industrie, région 02 a fait peau neuve. Elle est en train de définir ses nouvelles orientations. Une chose est cependant certaine: elle ne sera pas politique, mais économique. Elle veut être efficace. Sa cible, les méga-projets.

Le rôle de la Mi-02

CHICOUTIMI.--Sous la région 02 (Mi-02) a commencée à définir ses orientations. Elle s'efforcera, selon le nouveau président, M. Bernard Brassard, de remplir un



M. Bernard Brassard, président de la Mi-02.

rôle à caractère économique et non pas politique. La Mi-02 n'est pas un groupe de pression, précise-t-il, mais elle est complètement orientée sur l'entreprise.

Plus spécifiquement, la Mi-02 travaillera activement à faire la promotion de projets qui viendront compléter les entreprises déjà existantes dans la région. Elle ne sera en rien un groupe ressemblant de près ou de loin à l'ancien Conseil régional de développement (CRD) qui prenait des moyens politiques pour faire la promotion de la région.

La Mi-02 cherchera tout simplement à développer de nouveaux marchés d'exportation provinciaux ou extérieurs. La Maison de l'Industrie voudra, par exemple, profiter de l'ère de la privatisation en étudiant les moyens à prendre pour remettre à l'homme d'affaires son rôle d'entrepreneur dans tous les champs d'activités que les gouvernements ont occupés dans le passé pour suppléer à des carences.

M. Bernard Brassard définit un autre rôle primordial de la Mi-02, une de ses principales préoccupations de l'heure, c'est à dire de mettre en oeuvre tous les moyens possibles pour aider les jeunes à devenir de véritables entrepreneurs. Il cite en exemple les jeunes universitaires qui ont terminé leurs études et qui ont déjà acquis une certaine expérience. Les membres de la Mi-02 feront tout ce qu'ils pourront pour aider ces jeunes à lancer des entreprises.

Ainsi, les dirigeants de la Mi-02 verront à créer des liens étroits avec l'O-JEQ, un organisme qui a constitué une banque de compétences parmi les jeunes sortis de nos institutions d'enseignement supérieur.

La Maison de l'Industrie qui regroupe les commissaires industriels de la région et des représentants du monde des affaires et des gouvernements supérieurs, s'attachera très rapidement aux grands dossiers régionaux qui dépassent la compétence d'une seule ville et qui nécessitent la collaboration de tous pour être profitables à toute la région, tels les méga-projets auxquels la région-02 peut offrir tous les avantages recherchés. Par exemple, les dirigeants de la Mi-02

voient la possibilité de transformer l'aluminium dans un de nos parcs industriels. C'est un dossier qu'ils veulent étudier en étroite collaboration avec les dirigeants d'Alcan.

M. Brassard croit que la Mi-02 doit appliquer dans ses activités les principes d'affaires Ausi, se montrera-t-elle très discrète, évitant les polémiques et les pressions politiques comme moyens de mener à bonne fin la réalisation de projets d'envergure pour la région. Il s'agit tout simplement d'intéresser les entrepreneurs à des projets significatifs en travaillant à réunir le capi-

tal nécessaire pour les réaliser.

Le nouveau président de la Maison de l'Industrie, M. Bernard Brassard, est président, directeur-général de la Cie d'asphalte Limitée. Dans sa réorganisation sur une base d'affaires, le nouveau conseil d'administration de la Mi-02 a engagé ces jours derniers un nouveau directeur-général, en la personne de M. Yves Herbert, de Chicoutimi, ancien directeur du port de Chicoutimi et qui a travaillé très activement à l'implantation du nouveau port de mer de Grande-Anse et de son vaste parc industriel.

Invitation spéciale

Madame,
Monsieur,

Le Salon régional de la sous-traitance, votre salon, ouvre ses portes le jeudi 9 mai et le vendredi 10 mai.

Toute l'équipe de la Maison de l'Industrie sera heureuse de vous y accueillir. Nous croyons qu'il s'agit là d'un événement important qui constitue une véritable occasion d'affaires, d'échanges et de contacts intéressants.

Nous vous y attendons en grand nombre autour d'un excellent programme d'activités, avec des exposants de grand calibre.

Nous sommes certains que tous les gens d'affaires de chez nous, conscients de l'importance des investissements dans notre région, soucieux et préoccupés de notre développement économique, seront au rendez-vous.

Bernard Brassard
Président de la Maison de l'Industrie

Métal Fergus Ltée, les spécialistes de l'acier

C'est sous l'impulsion des frères Fernand, Yves, Jocelyn et Jean Simard qu'était fondée en 1973, l'entreprise Métal Fergus Limitée. Connaissant des débuts plutôt modestes, l'entreprise prenait soudainement de l'expansion et en 1975, les dirigeants de Métal Fergus Ltée décidaient d'ériger une bâtisse dans le Parc industriel de Ville de La Baie, plus précisément au 2711 Avenue du Port. Ces nouvelles installations permettaient de regrouper les activités de production et les services administratifs mais surtout, elles permettaient à l'entreprise de se doter d'espaces de travail plus adéquats.

Le coup de barre étant donné, il n'en fallait pas plus pour que le département de fabrication se développe d'une façon remarquable tant au niveau du volume d'affaires qu'au niveau de la diversification des produits.

Vers la fin de 1979, les dirigeants de Métal Fergus Ltée envisageaient un nouveau plan d'expansion dans le but d'augmenter de nouveau la capacité de production.

Depuis lors, les activités de production de l'entreprise ont connu une hausse constante et elle compte présentement 70 personnes à son service, tous professionnels ou spécialistes en soudure et en structure d'acier.

Parmi les contrats présentement en voie de réalisation, notons celui de la réfection des entrepôts de bauxite, au port de mer de La Baie, ainsi que la rénovation du centre de réfection des cuves de l'usine Alcan de La Baie. Un contrat excédant le million de dollars.

Plusieurs autres travaux d'installation mécanique et industriel sont présentement en cours dans les différentes usines Alcan de la région. Un gros client pour Métal Fergus Ltée.

"Auparavant, ces travaux étaient exécutés par des firmes montréalaises, aujourd'hui, de souligner M. Jocelyn Simard, nous sommes capable de les réaliser soit nous-même, soit par sous-traitance".

A la fin octobre, une nouvelle compagnie, une filiale de Métal Fergus Ltée, Gaz-Nat, sera en opération. Gaz-Nat se spécialisera dans la pose de systèmes de gaz naturel dans les industries et les institutions.

Spécialités
Pour la fabrication de ses produits, Métal Fergus Ltée opère selon deux modes de travail: à partir des spécifications complètes fournies par le client ou, à partir des besoins du client.

Métal Fergus Ltée se spécialise dans les travaux de construction résidentielle, commerciale et institutionnelle. Les travaux de génie civil suivants: routes, rues, ter-

rains de stationnement, voies publiques, ainsi que ceux relatifs à l'exécution d'assemblage et de montage d'éléments de béton.

Les travaux de réparation, d'assemblage et de pose des ouvrages de serrurerie de bâtiments tels les grilles, barrières, clôtures, marquises, garde-corps, rampes et balcons, escalier, portes coupe-feu, portes industrielles, ferrures persiennes d'aluminium, solins métalliques, moulures de passerelles, y compris les travaux similaires.

Les travaux de revêtement des murs, plafonds et corniches des bâtiments par la pose de revêtement d'aluminium ou d'acier en feuille, déclinés d'aluminium. La tôle et le métal en feuille ainsi que les travaux de charpente, de supports ou d'autres appuis nécessaires à l'installation d'enseignes n'ont plus de secrets pour Métal Fergus Ltée.

Tous les travaux concernant le chauffage ou la ventilation peuvent être exécutés par Métal Fergus Ltée.

Ceux de préparation du programme de démolition, de démolition, du transport des matériaux et la remise en état de l'emplacement des travaux suivant les normes de la sécurité et de l'hygiène.

Etant approuvée par le Bureau canadien de soudure en vertu des exigences de la norme Acnor W 47.1 "Certification des compagnies de soudage par fusion des structures d'acier", l'entreprise Métal Fergus Ltée peut exécuter les soudures d'acier, d'argent, d'aluminium, de stainless, etc.

L'entreprise peut aussi effectuer les travaux de relocalisation de grosses pièces, les travaux de peinture et de sablage industriel, les dessins de fabrication et la conception des projets.



MÉTAL FERGUS LTÉE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

2711, Ave du Port, Parc Industriel, Ville de La Baie - C.P. 82
Ville de La Baie: 544-6896/97
Jonquière: 548-3889

Cette année, acquisition d'une division de sablage et de peinture à Chicoutimi.

195, DES SOEURS

Les commissaires industriels invitent les dirigeants de PME au Salon de la sous-traitance pour dialoguer avec la grande industrie et les directeurs d'approvisionnement et d'achats du gouvernement et des Sociétés d'Etat.

Dialogue nécessaire

JONQUIERE. --Au moins une dizaine d'entrepreneurs de Jonquière participeront au Salon de la sous-traitance, jeudi et vendredi prochains, au Centre régional des congrès et des expositions. Ils se joindront aux invités des autres villes de la région dans

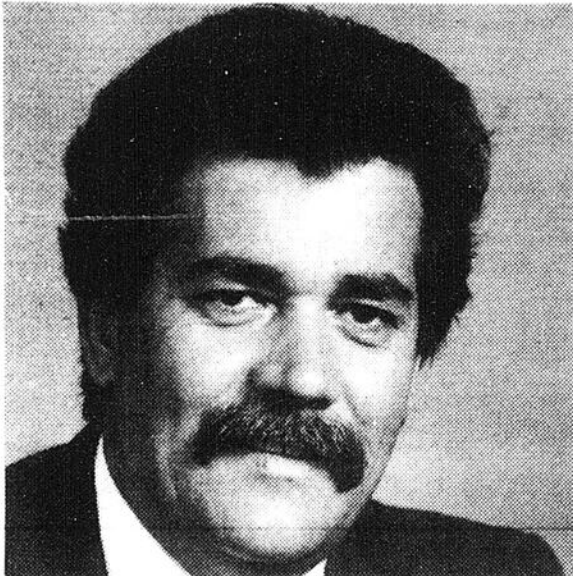
gouvernements offrent d'acheter.

C'est ainsi que, avec le temps et l'ingéniosité de nos entrepreneurs, la région deviendra moins dépendante de l'extérieur comme fournisseur de biens et services en demande dans la région.

M. Jean-Marc Lavoie

apprennent comment profiter en modifiant leurs moyens de production, de toutes les opportunités qui s'offriront à elles dans les mois et les années à venir.

En plus de son rôle d'animation, la Mi-02 a été formée pour prendre en main, avec la collaboration des commissaires industriels de nos différentes villes des dossiers majeurs et des mégaprojets qui sont d'intérêt régional.



M. Jean-Marc Lavoie, directeur de la SDJ.

l'unique but de rechercher de nouvelles occasions d'affaires.

C'est ce qu'a expliqué le directeur général de la Société de Développement de Jonquière, M. Jean-Marc Lavoie, qui est l'un des vice-présidents de la Maison de l'Industrie de la région-02 qui organise la rencontre de deux jours. Les commissaires industriels piloteront alors les chefs d'entreprise auprès des divers exposants, les plus gros entrepreneurs et pourvoyeurs de contrats, qui offrent d'acheter des services ou de l'équipement spécialisé.

L'importance de ce Salon de la sous-traitance tient donc du fait de la présence des grands de l'industrie régionale et des gouvernements supérieurs, autant que des principales municipalités qui sont tous des gros acheteurs de biens, d'équipements et de services.

C'est alors une consultation et un dialogue qui s'établiront entre les PME, les gros industriels et les gouvernements. Les ingénieurs de la région seront également sur les lieux pour assister aux discussions et voir si les petits entrepreneurs ne pourraient pas transformer ou améliorer leurs méthodes de production afin d'être en mesure de produire ce que la grande industrie ou les

souligne que ce Salon de la sous-traitance revêt une importance vitale lorsqu'on sait qu'à court et moyen termes, des investissements de près de \$3 milliards sont planifiés au Saguenay-Lac-Saint-Jean. En effet, Alcan a déjà annoncé la construction d'une nouvelle usine d'électrolyse à Laterrière, soit un investissement majeur de \$1 milliard, alors que le programme d'assainissement des eaux en cours représente aussi pas moins de \$1 milliard. Par ailleurs, des que les conditions économiques le permettront, les papeteries et cartonneries de la région poursuivront leur programme de modernisation pour rendre leur industrie plus compétitive, ce qui représentera aussi de nouveaux investissements évalués à un autre milliard de dollars.

Il y a là, précise le commissaire industriel de la ville de Jonquière, un vaste potentiel qui peut profiter à de nombreuses petites entreprises locales ou régionales qui se montreront assez opportunistes et qui sauront tirer les marrons du feu.

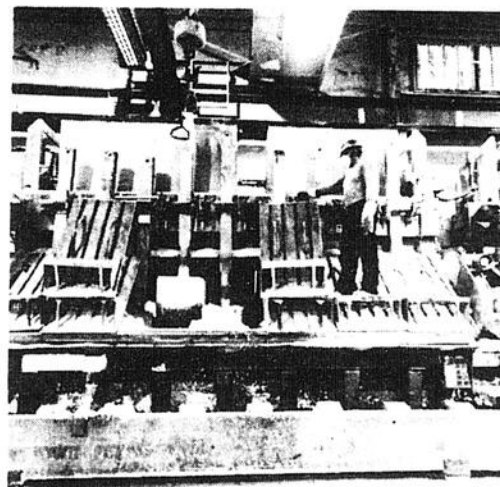
Dans son nouveau rôle la Maison de l'industrie de la région-02 (Mi-02) veut donc rapprocher les petites et moyennes industries des ingénieurs, pour qu'elles ouvrent avec eux un dialogue et



Le Salon de la sous-traitance, une place pour s'informer et dialoguer.

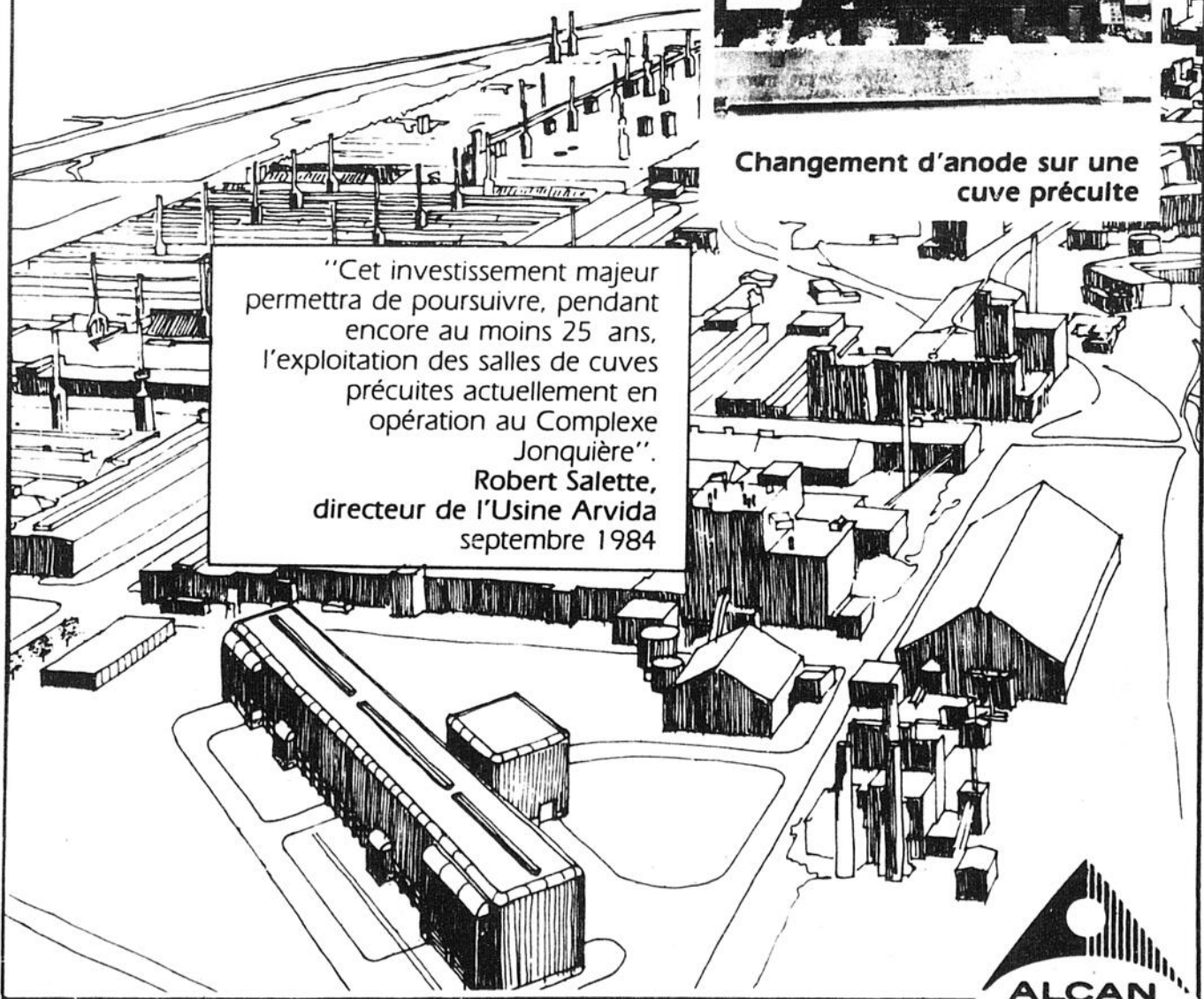
Les nouveaux fours à feux mobiles

Dans le cadre de son programme de modernisation, l'Usine Arvida investira quelque 110 millions de dollars afin de remplacer ses fours pour la cuisson des anodes.



Changement d'anode sur une cuve précurtée

"Cet investissement majeur permettra de poursuivre, pendant encore au moins 25 ans, l'exploitation des salles de cuves précurtées actuellement en opération au Complexe Jonquière".
Robert Salette,
directeur de l'Usine Arvida
septembre 1984



L'ingénieur est aussi nécessaire à une PME qu'un comptable. L'Ordre des ingénieurs du Québec, section SLSJ sera au Salon de la sous-traitance pour dialoguer avec les entrepreneurs. La technologie aidera la PME à augmenter sa production et ses profits.

Le rôle de l'ingénieur

CHICOUTIMI.--M. Robert Lottinville, président de la Régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, à quelques jours seulement du grand Salon de la sous-traitance qui s'ouvrira à Jonquière, jeudi le 9 mai, a déclaré au journal "Le Quotidien", que la Maison de l'industrie de la région 02, offrait une opportunité unique aux ingénieurs de rencontrer les dirigeants de PME et d'ouvrir un fructueux dialogue avec eux.

Pour sa part, la vice-présidente de la régionale de l'Ordre, l'ingénieur Suzanne Michaud, de Génivel, a révélé l'importance de la profession dans la région où on compte pas moins de 847 ingénieurs. Environ 25 de nos ingénieurs sont employés aux diverses installations d'Alcan, un autre 16 dans les industries de pâtes et papiers à Ville de La Baie, Jonquière, Alma et Dolbeau, et une proportion de 7 enseignent à l'UQAC.

Au cours du Salon de la sous-traitance, les ingénieurs tenteront de démystifier leur profession auprès des dirigeants de PME par une série d'activités, dont un mini-colloque sur le rôle de l'ingénieur et la PME. Deux conférenciers s'y emploieront, MM. Normand Giguère, analyste technique à la SDI, et Pierre Zizka, ingénieur, directeur-général de Lar Machinerie.

La PME, déclare M. Lottinville, qui est ingénieur pour Alcan, a autant besoin d'un membre de notre profession que d'un comptable. C'est ce que démontreront les conférenciers en énumérant tous les avantages qu'offrent les ingénieurs. Tous les dirigeants de PME, dit-il, sont donc cordialement invités à ce mini-colloque, de même, il va sans dire, tous les ingénieurs et les étudiants en génie de l'UQAC. Ce sera l'occasion d'ouvrir le dialogue et de chercher la réponse à toutes les interrogations.

L'Ordre des Ingénieurs, section du SLSJ, tiendra aussi un kiosque où seront offertes toutes les informations pertinentes. On y exposera et expliquera le fonctionnement de tous les programmes dont les dirigeants d'entreprises peuvent se prévaloir pour profiter des conseils d'un ingénieur. Parmi ces programmes disponibles, on mentionne le PARI, programme d'aide à la recherche industrielle, un autre programme d'aide à l'emploi scientifique et le programme UNI-PME,



Robert Lottinville, président de la régionale de l'Ordre des ingénieurs.

tous des programmes susceptibles de faciliter l'embauche d'un ingénieur par les PME.

Les ingénieurs Lottinville et Michaud profiteront du Salon de la sous-traitance pour lancer le projet d'un cercle de gestion qui regrouperait outre les ingénieurs, des entrepreneurs et d'autres professionnels. Dans un tel regroupement, comme il en existe ailleurs au Québec, une aide technique bénévole peut être apportée à ceux qui font partie du groupe qui est sans but lucratif et où on peut discuter, par exemple de conception assistée par ordinateur (CAO) ou de fabrication assistée par ordinateur (FAO), des technologies qui améliorent grandement la production dans les PME. Ce sont d'ailleurs les dirigeants et les entrepreneurs de nos PME qui se-

ront consultés sur l'opportunité de créer dans notre région un tel groupe.

Au Salon de la sous-traitance, seront également présentés deux projets par les finissants en génie de l'UQAC, département des sciences appliquées, soit, en robotique, la démonstration d'un bras manipulateur, et en contrôle de qualité, des essais destructifs sur de la tuyauterie. Ces expériences des étudiants ont été préparées sous la supervision du professeur Yves Faucher.

Enfin, disons pour les intéressés, que la régionale de l'Ordre des Ingénieurs présente chaque année trois conférences techniques susceptibles d'intéresser les dirigeants de PME, et que ceux-ci sont toujours bienvenus à ces présentations. La prochaine aura lieu l'automne prochain.



SPECIALITES INDUSTRIELLES SAGUENAY
LIMITÉE

MECANIQUE INDUSTRIELLE

DISTRIBUTEUR

- D'une gamme complète d'outils industriels
- Personnel spécialisé pour répondre à tous genres de besoins généraux ou particuliers, commerciaux et industriels



UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE.

1, RUE NÉRON - CHICOUTIMI, Qué., Canada - C.P. 520 - G7H 5C8 TÉL.:

(418) 545-1570 - TÉLEX: 051-36182

Venez nous rencontrer au Salon de la Sous-Traitance, Place des Congrès Jonquière aux kiosques 27-28-29.

- American Standard
- Hiross-Denco
- Ingersoll-Rand
- Penwalt Keystone
- Lincoln Engineering
- OTC "Powerteam"
- Rust-Oleum
- Vickers S.Y.S. Inc.
- Wood G.H. & Compagnie Ltée
- Vickers Systems

DISTRIBUTEUR
AUTORISÉ
"INGERSOLL-
RAND"



DISTRIBUTEUR
EXCLUSIF
DES PRODUITS
SANITAIRES
G.H. WOOD

Outils pneumatiques - Compresseurs
- Pompes - Pièces - Accessoires -
Réparation

TOUT POUR LA
PROPRETE ET L'HYGIENE

LES INDUSTRIES SITEL (S.L.) LTEE

1134, Route 170, Chicoutimi (Québec), G7H 5B1 - Tél.: (418) 545-8587 - Téléx: 051-36274

Dans la production de biens de consommation, la qualité est essentielle. Elle peut signifier toute la différence entre l'échec et la rentabilité dans une entreprise. Plusieurs conférenciers le démontreront au Salon de la sous-traitance.

Qualité et rentabilité

Afin d'atteindre ses buts, l'association s'est jointe à la Maison de l'Industrie région 02 et participera au Salon régional de la sous-traitance pour y rencontrer les dirigeants d'entreprise de la région.

A cet effet, l'association aura un kiosque d'information sur place pour répondre aux questions des visiteurs et trois conférences portant sur la "qualité" pourront être entendues le 9 mai 1985. Ces conférences données par des gens d'expériences reconnaissent la valeur (lire rentabilité) des programmes de gestion de la qualité. MM. Roland Gagnon, vice-président production chez Bombardier Inc. et Gilles Coulombe, président du groupe Sogequa, consultant en gestion de la qualité, discuteront de la qualité dans les entreprises.

L'association

L'Association québécoise de la qualité, association à but non lucratif est née en 1982 et compte présentement 800 membres dans tous les domaines et toutes les régions du Québec.

Elle s'est fixée pour but de sensibiliser les dirigeants d'entreprise à:

— l'importance de la qualité dans la compétitivité des produits industriels, tant sur les marchés domestiques qu'à l'exportation;

— aux avantages que procure la gestion de la qualité pour réduire les coûts de production, faciliter l'accès aux marchés, et harmoniser les relations de travail au sein de l'entreprise;

— la rentabilité d'investir dans la gestion de la qualité.

— De rendre conscients, dirigeants et

employés, à tous les niveaux, de l'importance de leur participation à la réalisation de la qualité, des bénéfices qu'ils peuvent en retirer, et de l'impact de la qualité sur l'économie nationale.

— D'informer les dirigeants d'entreprise sur les ressources mises à leur disposition, pour les aider à planifier et mettre en place la gestion de la qualité et en tirer tous les bénéfices.

— D'encourager la participation bénévole de ses membres individuels et corporatifs.

— D'entraîner la collaboration des divers organismes intéressés par les objectifs de la gestion de la qualité ou par les moyens qu'elle met à l'oeuvre.

— D'intéresser les médias à diffuser d'information sur la gestion de la qualité en général, et en particulier sur les

réussites (succès) du Québec et les activités de promotion de la qualité.

La qualité

La qualité d'un produit est son aptitude à satisfaire les besoins de ses utilisateurs; voilà une définition générale du terme. Chaque utilisateur d'un même produit a cependant des besoins très différents:

— pour le responsable de production ou celui des contrôles de la qualité, la qualité se traduit par la "conformité" d'un produit à des normes exigées ou à des spécifications requises.

— pour le marketing, un produit de qualité est un produit "vendable".

— pour les financiers, c'est un produit capable de soutenir la concurrence et de rapporter une

confortable marge de profit.

— pour une agence gouvernementale, c'est un niveau minimum requis au-dessous duquel seraient menacées la santé ou la sécurité d'une partie de la population.

— pour les spécialistes en recherche et en développement, les bureaux d'études, c'est un produit qui respecte les caractéristiques décrites par les spécialistes en marketing "marketeurs", telles que la convenance à l'usage, la durabilité, la fiabilité, etc.

La qualité n'est donc pas un produit de haute performance mais un produit de performance adéquate. Par exemple, un viaduc plaqué or est un produit de non-qualité si les concepteurs ont demandé du béton dans leurs devis et plans.

55 kiosques, 44 exposants

Liste des exposants

Association québécoise de la qualité; Ordre des ingénieurs du Québec; Min. de l'Enseignement supérieur de la science et de la technologie; Centre de recherche industriel du Québec; Institut national de productivité; les Inspections Mectal Inc; Renaud Gosselin et Ass. Enr.; Min. de la Main-d'Oeuvre et Sécurité du Revenu; Service général des achats du Québec; Approvisionnement et services Canada; Office de planification et de développement du Québec; Société de développement des coopératives;

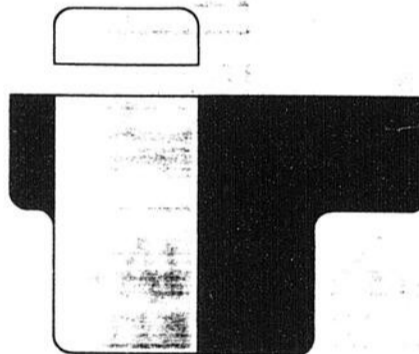
Cégep de Chicoutimi; Société de développement industrielle; Techtube; Commission régionale des achats en groupe du Saguenay-Lac-St-Jean; Bombardier Inc.; Centre de production automatisé (Cégep de Jonq.); Entreprise Geluc Enr.; Cascades Jonquière; Divisions M.S. Inc.; Spécialités industrielles Saguenay Ltée; Les Industries Sitel (S.L.) Ltée; Audio industriel Saguenay Enr.; Min. de l'Expansion industrielle

régionale; Commission permanente interministérielle des achats; Ministère de l'Industrie et du Commerce; Cybercom; Bâtiment Est-Co; Société d'électrolyse et de chimie Alcan; Debug Informatique; Manches d'outils B.G.; Métal Fergus Ltée; Consolidated Bathurst; Instruments techniques Chic. Inc.; Hilti Canada Ltée; La Maison de l'Industrie Région 02; Municipalité de Jonquière; Municipalité de Chicoutimi.

La compagnie



Se joint aux organisateurs du Salon Régional de la Sous-Traitance pour inviter la population à venir les rencontrer, les 9 et 10 mai au Centre Régional de Congrès et d'Exposition.



INSTRUMENTS TECHNIQUES CHICOUTIMI INC.

CHICOUTIMI. Instruments Techniques Chicoutimi Inc. est un service indispensable sur lequel les professionnels de la région comptent de plus en plus pour leurs travaux d'ingénierie, d'arpentage, de foresterie, de mise en plans et de dessin.

Fondée il y a quatre ans et demi, par Mme Brigitte Carter, au 980 Boul. de l'Université, à Chicoutimi, Instruments Techniques Chicoutimi Inc. a depuis graduellement augmenté sa gamme d'équipements pour chacune des professions énumérées afin de pouvoir répondre adéquatement à toutes les demandes.

C'est maintenant à n'apas douter la maison la plus spécialisée dans ce domaine essentiel à l'exercice des professions d'ingénieur, d'arpenteur, d'architecte, de forestier, de techniciens et technologues dans la

construction et dans les services publics.

Selon les besoins de chacun, la firme peut louer ou vendre les instruments qu'elle garde à la disposition de tous les intéressés. Un vendeur est également sur la route pour répondre à toutes les requêtes les plus pressantes.

Plus spécifiquement, Instruments Techniques Chicoutimi Inc. garde à la disposition des arpenteurs des niveaux, des théodolites, des lecteurs de distance, des trépieds, des mires, etc. On trouve également dans l'établissement tout ce qui est nécessaire au dessin, comme les tables à dessin, des bancs, des règles, des classeurs de plans, des tireuses à plans, vélin, films à dessins, surfaces à reproduction, traceurs électroniques, etc.

Pour le mesurage et la foresterie, tous les articles in-

dispensables comme la craie, les compas forestiers, les règles, le ruban marqueur, la peinture, les boussoles, les clinomètres, etc.

Enfin, pour tout ce qui a rapport à la sylviculture, on trouvera chez Mme Carter, les pelles, les plantoirs, les bêches, et les scarificateurs.

Instruments Techniques Chicoutimi Inc. représente donc plusieurs grandes maisons dans ces domaines et ne cesse d'ajouter de nouveaux équipements qui apparaissent sur le marché. Dans le domaine électronique, Instruments Techniques Chicoutimi Inc. possède également ce qu'il y a de plus perfectionné comme, par exemple, un appareil à dessin possédant ses propres logiciels. Une visite au 980 Boul. de l'Université permettra sûrement à tous les intéressés de se procurer ce qu'il y a de plus moderne dans ces genres d'équipements.

980, boul. de l'Université, Chicoutimi, G7H 6H1
Téléphone (418) 543-4895

Elizabeth Murdock, pdg de Fercomat, voit très bien les femmes dans le monde des affaires pour y établir plus rapidement des consensus. Leur absence est une perte sociale effarante.

La femme et les affaires

CHICOUTIMI.-- Depuis un an, le pdg de Fercomat, une entreprise qui a un chiffre d'affaires annuel de \$25 millions, est une femme... une jeune femme de 35 ans, directe et précise, confiante en elle-même, aussi sûre d'elle qu'un tailleur de diamant. Il s'agit d'Elizabeth, fille de Paul et Sherley Murdock, petite-fille de John. Elle a donc de quoi à retenir.

Mais ce qu'il y a de surprenant, c'est que pour parvenir à ce poste, elle a dû le conquérir de haute lutte: elle a dû passer par toutes les étapes que doit suivre un homme, à cette différence qu'elle les a peut-être conquises plus vite.

En cette semaine du Salon de la sous-traitance, Elizabeth Murdock sera au rendez-vous des chefs d'entreprise pour y rencontrer les autres femmes d'affaires qui ont réussi à se tailler une place dans ce monde dominé jusqu'à maintenant par les hommes.

La présidente de Fercomat, grossiste en matériaux de construction et en quincaillerie, entreprise qui emploie 75 personnes et qui paie annuellement \$2 millions en salaires, apportera avec elle un message à toutes les autres femmes qui sont attirées par les affaires. Elle leur dira que les femmes peuvent y réussir, s'y épanouir et y apporter une nouvelle dimension à cause de leur façon bien particulière d'aborder les gens et les problèmes.

Leur approche, assure-t-elle, dans les affaires est plus souple, davantage basée sur la relation humaine, plutôt que la confrontation, comme cela a été le plus souvent la caractéristique de l'homme d'affaires dans la poursuite de ses objectifs.

Elizabeth vous dira qu'aujourd'hui plus que jamais, l'approche féminine sera nécessaire et bienvenue dans un monde d'hommes dominé par les hommes, parce que les distinctions entre les salariés, collets blancs-collets bleus, s'effacent de plus en plus et qu'il est essentiel aujourd'hui de parvenir à des consensus, ce que la femme peut mieux réussir que l'homme.

Selon elle, les femmes ne doivent donc pas hésiter à se préparer à entrer sur le marché du travail pour s'y tailler une place. Plus il y aura de femmes chefs d'entreprise, dit-elle, plus il y aura de jobs, parce qu'elles créeront de nouvelles PME et, s'il y a plus d'entreprises, il y a plus de services, plus de consommation, donc plus d'emplois.

Ainsi, dans un foyer, si la femme ne travaille pas et ne gagne pas, le pouvoir d'achat de ce couple est limité. Si l'épouse travaille, il y a deux salaires, un plus gros capital pour acheter biens et services et pour investir.

Les femmes doivent donc prendre leur place au soleil. Dans le passé, elles ont manqué d'initiative. Lorsqu'elles étaient actives, c'était dans des secteurs moins payants, dans des entreprises de service où c'est moins payant que dans la production.

Elizabeth Murdock croit aussi que les femmes ne doivent pas tomber dans le défaut des hommes qui se donnent à 110 à leurs affaires, négligeant le côté familial, le côté social et le spirituel. Si un de ces aspects de la vie est négligé, il y a déséquilibre.

Pour une femme, entreprendre une carrière ne veut pas nécessairement dire ne pas avoir d'enfants. Car si dans sa vie de couple, elle obtient le support du mari dans les tâches quotidiennes et son aide pour l'éducation des enfants, elle pourra oeuvrer à l'extérieur et apporter sa contribution au succès financier de l'entreprise commune.

Car, observe la présidente de Fercomat, les femmes forment au moins 50 de la population. Leur absence dans les affaires est une grande perte sociale. Elles représentent en fait un énorme potentiel à peine exploré qu'il faut mettre en valeur.

C'est sur cette réflexion qu'elle termine l'entrevue, en admettant qu'elle n'est pas agressivement féministe, sauf devant les chauvins.

Elizabeth Murdock, malgré son jeune âge, a

eu une vie bien remplie. Avant d'accéder au poste qu'elle occupe présentement, elle a travaillé 10 ans à l'extérieur.

Elle a d'abord obtenu son bac en administration des affaires (BAA) à l'École des hautes études commerciales de Montréal. Elle a ensuite occupé des postes dans

l'industrie de l'assurance à Québec et Montréal, dans une manufacture de ski de fond (Karlu) à Cowansville, et dans l'industrie du cinéma, à la production du film intitulé "Métal hurlant".

Elizabeth Murdock est membre de l'exécutif de la Chambre de Commerce du Saguenay et membre de la Chambre de commerce de Chicoutimi. Elle est vice-présidente de la Maison de l'industrie et

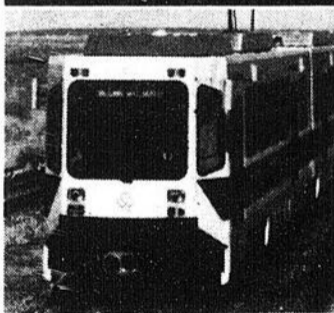
administrateur à la Fondation de l'UQAC et à la Société historique du Saguenay. Elle fait partie ensuite des conseils d'administration de Real Munger Inc (Chicoutimi), de Hector Godin (Jonquière) de Ferronex (Ville de la Baie), de la Quincaillerie Brassard (Chicoutimi secteur nord), de Matériaux Dallaire (Alma), de J-O Beaulac (Dolbeau) et de la Quincaillerie Metabetchouan.



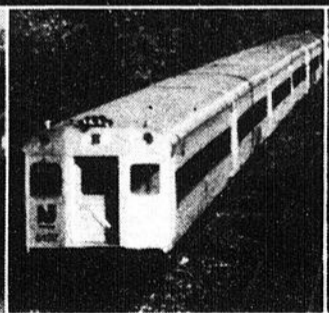
Elizabeth Murdock, présidente de Fercomat sera au Salon de la sous-traitance.



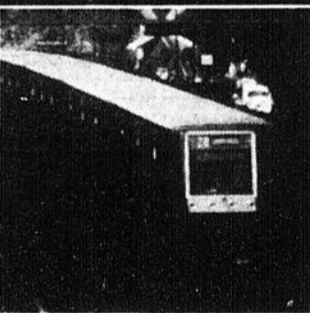
Le train LRC*: léger, rapide et confortable. Une révolution dans le transport interurbain en Amérique du Nord.



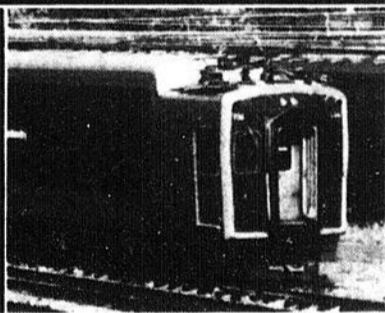
Systèmes légers: véhicules articulés utilisés à Portland, en Oregon.



Trains de banlieue: voitures de type «push-pull» à un niveau fabriquées pour la NJ Transit du New Jersey.



Métro: voitures de métro sur pneus, en service à Mexico.



Trains de banlieue: automotrices à deux niveaux en service dans la banlieue de Chicago.

Les temps changent

De nos jours, l'équipement devient rapidement désuet, la capacité d'investir est limitée, les coûts montent en flèche. En dépit de ce contexte difficile, les sociétés de transport sur rail s'efforcent d'offrir des services de qualité à leurs passagers. La seule façon d'y arriver c'est de mettre au point des systèmes de transport novateurs, à la fois rentables et plus efficaces.

Bombardier a relevé le défi

Grâce à ses voitures de métro et de train de banlieue, à son matériel de transport interurbain et ses véhicules légers, et plus récemment grâce à ses monorails et ses «people movers» — derniers fleurons de son vaste éventail de produits — Bombardier met à votre disposition un réseau de transport diversifié, économique et fonctionnel, réellement conforme aux besoins de la collectivité.

En bien des cas le caractère novateur d'un réseau de transport assure sa rentabilité. Cependant la mise en application d'idées nouvelles dans un secteur financé à même les fonds de l'État peut constituer un risque. Aussi, Bombardier, consciente de ses responsabilités, ne propose que des solutions sûres: de nouveaux produits testés, expérimentés et fiables qui se sont avérés dignes de leur réputation.



Bombardier Inc.
Division du transport en commun
1350, rue Nobel, Boucherville
Québec, Canada J4B 1A1

P.O. Box 768
Barre, Vermont 05641 U.S.A.

En route vers l'avenir, dès maintenant

LRC* marque déposée de Bombardier Inc., DoTasco Inc. et Aluminium du Canada Limited



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA QUALITÉ

ORIGINE

Au Québec où la Qualité devient un élément essentiel à l'essor de l'économie nationale et au bien-être des gens, il est nécessaire d'y imputer un mouvement à caractère local qui réunit les personnes intéressées dans le domaine: une association qui exerce des Actions de la Qualité au Québec.

L'Association Québécoise de la Qualité est une corporation sans but lucratif incorporée en vertu de la partie III de la loi des Compagnies du Québec enregistrée le 17 décembre 1981.

OBJECTIFS

Les principaux objectifs de l'Association sont:

- a) de promouvoir et développer toute action tendant à définir, élargir ou approfondir la notion de QUALITÉ et ses applications au Québec;
- b) de promouvoir et développer les méthodes et moyens pratiques dans le contrôle, l'assurance et la gestion de la QUALITÉ;
- c) de favoriser les échanges de connaissances ou d'informations relatives à la QUALITÉ;

d) de favoriser les initiatives et enseignements en français en vue de la formation des spécialistes dans le domaine de la QUALITÉ;

e) d'établir et d'entretenir des contacts avec les organismes de même vocation, tant nationaux qu'internationaux;

f) de favoriser la concertation entre les agents économiques et de faire des représentations et recommandations aux gouvernements en matière de QUALITÉ;

g) d'exercer dans le même esprit toute activité conforme aux objectifs de l'Association.

MOYENS

Pour parvenir à ses fins, l'Association a établi les moyens suivants:

- Le contrôle et la gestion des affaires de L'AQQ sont la responsabilité d'un conseil d'administration composé de neuf administrateurs élus. Il doit établir les grandes orientations et s'assurer de l'exécution des programmes et actions décrétés par l'assemblée générale des membres.

● Un bureau de direction est formé par au moins quatre officiers nommés par le Conseil d'administration et peut exercer tous les pouvoirs du Conseil sauf qu'il ne peut amender les règlements. Il doit surveiller les activités générales de l'Association et administrer le budget.

● Des comités et groupes de travail étudient des aspects spécifiques ayant trait au domaine de la QUALITÉ et de l'Association: recrutement, formation, promotion, applications du contrôle, gestion et assurance de la qualité.

● Une revue trimestrielle "QUALITÉ" est publiée et renferme des informations nationales et internationales ainsi que des articles techniques.

● Un bulletin mensuel renseigne sur les activités de L'AQQ et sur ses membres.

● L'organisation de colloques, conférences, stages et journées d'étude.

● Une participation active aux programmes d'actions du gouvernement, de l'industrie et du consommateur en matière de QUALITÉ.

● Une représentation aux conférences, congrès et manifestations internationales ainsi qu'une participation active auprès des organismes de normalisation BNQ, ACNOR, ISO etc.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA QUALITÉ

Plusieurs personnes se groupent pour entreprendre des Actions afin d'améliorer la Qualité au Québec. Si c'est aussi votre but, vous êtes invités à devenir membre et à participer à nos prochaines activités:

**9-10 mai 85: Salon Régional de la Sous-Traitance
Conférences et kiosques sur la qualité**

**4 juin 85: 11ième Colloque annuel sur la Qualité
Regence Hyatt de Montréal**

De plus amples informations sont disponibles au bureau de M. André Audet des Laboratoires Sol et Béton Inc.

"Un vol nolisé est en préparation pour le 4 juin 85"

Inscrivez-vous rapidement

543-0201

FORMULE D'INSCRIPTION

Je désire devenir membre de l'association à titre de membre:

individuel	30,00\$/an
étudiant	20,00\$/an
corporatif	
(moins de 100 empl.)	100,00\$/an
(plus de 100 empl.)	200,00\$/an

- J'envoie mon chèque au nom de l'Association Québécoise de la Qualité
- J'aimerais recevoir une facture

Association Québécoise de la Qualité

C.P. 557
Station K
Montréal H1N 3R2

Nom _____

Titre _____

Compagnie _____

Adresse _____

Code postal _____

Signature _____

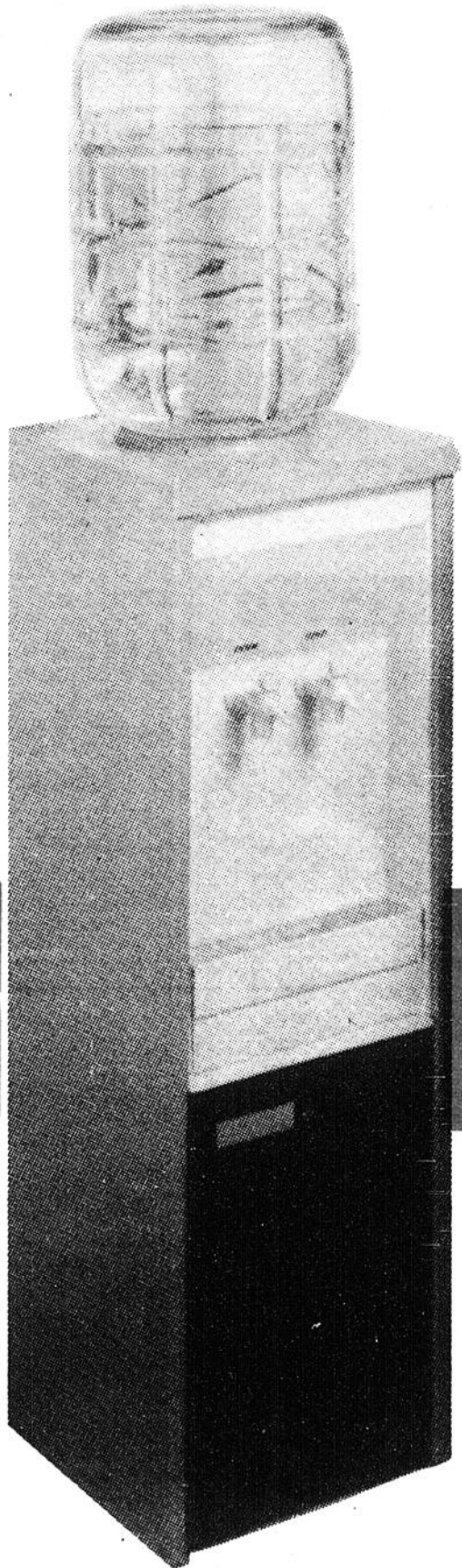


ACTIONS

QUALITÉ

QUÉBEC

l'eau que vous consommez chaque jour est-elle de bonne qualité?



Nous vous offrons pour la maison ou le bureau, notre service de location de fontaine et **DEUX EXCELLENTS PRODUITS** A votre choix.



4 et 18 litres

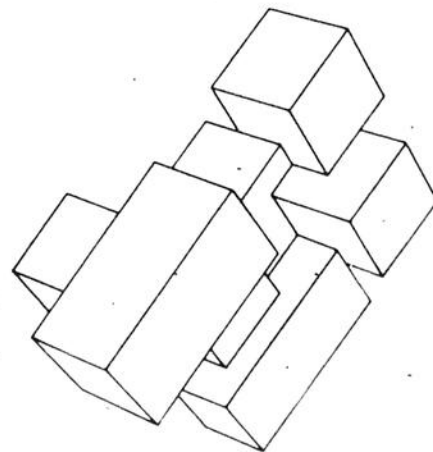


EAU TRAITEE

18 litres

APPELEZ-NOUS

549-3135



Liqueurs Saguenay

Liqueurs Saguenay Ltée.
1800 Boul. Talbot, Chicoutimi.

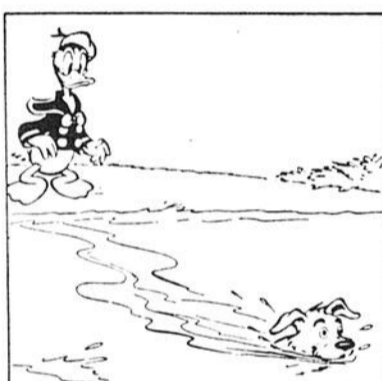
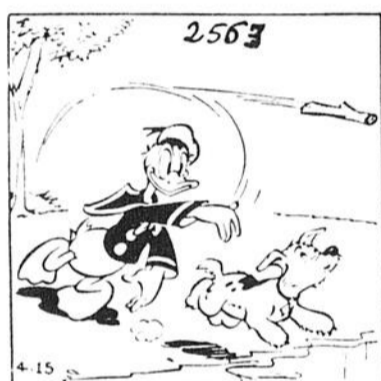
SCAMP



BLONDINETTE



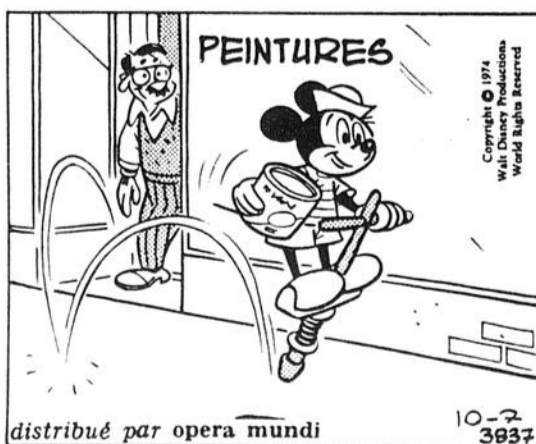
DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SOURIS MIQUETTE



Horoscope...

Horoscope du mardi 7 mai 1985

Le parallèle Soleil-Saturne vous incitera à renouveler vos méthodes de travail, vous refuserez la routine et chercherez un meilleur équilibre entre vie privée et vie professionnelle. Gardez-vous de tout aventurisme. Chance avec 4 et 53.

ANNIVERSAIRES: Vous aurez de bonnes idées mais défiez-vous de vos excès d'impulsivité. Prenez le temps de la réflexion avant de vous engager dans des voies nouvelles.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront gais, travailleurs et courageux. Ils seront doués de beaucoup d'imagination et se monteront souvent téméraires.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vos décisions manqueront de clairvoyance surtout en ce qui concerne une association ou une coopération avec des personnes étrangères. **Affection:** Des imprévus perturberont votre vie familiale. **Santé:** Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Vous recevrez de bonnes nouvelles et votre moral sera au beau fixe, vous serez en mesure d'établir des projets solides. **Affection:** Montrez-vous plus tendre avec votre conjoint. **Santé:** Ménagez votre foie.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Un problème délicat dont vous trouverez la solution vous permettra d'affirmer votre autorité sur votre entourage. **Affection:** Soyez tolérant envers les idées d'autrui. **Santé:** Entretenez votre forme.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Le moment est bien choisi pour contacter des personnes susceptibles de vous aider, ne ménagez pas votre peine. **Affection:** Consolidez des liens que vous pensez valables. **Santé:** Pas d'imprudence.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Vous risquez d'être victime de personnes jalouses ou mal intentionnées à votre égard, surveillez vos paroles. **Affection:** Accordez plus de temps à vos enfants. **Santé:** Evitez les refroidissements.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Terminez tout ce que vous avez mis en chantier avant d'accepter de nouvelles propositions ou de faire de nouveaux projets. **Affection:** Vous trouverez une bonne entente en famille. **Santé:** Bon tonus.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Vous serez énervé et agité, cela risque de vous entraîner dans des conflits et des discussions dont vous ne sortirez pas vainqueur. **Affection:** Soyez plus réservé avec vos relations. **Santé:** Baisse de vitalité.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Votre entourage se trouvera en difficulté et vous risquez d'en ressentir les effets, évitez de vous mêler aux affaires d'autrui. **Affection:** Votre partenaire vous fera partager ses joies. **Santé:** Bonne.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Quelles que soient les décisions que vous ayez à prendre, pesez bien le pour et le contre avant de vous décider. **Affection:** Ne vous préoccupez pas des commérages. **Santé:** Evitez les boissons fortes.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Evitez d'aborder avec vos collaborateurs certains sujets que vous savez leur déplaire, vous travaillerez mieux dans une bonne ambiance. **Affection:** Votre vanité fatigue votre partenaire. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Vous agirez au mieux de vos intérêts en signifiant la conception de vos plans, les circonstances vous seront favorables. **Affection:** Vos enfants vous donneront du souci. **Santé:** Mangez à heures régulières.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Les circonstances seront dans l'ensemble stimulantes mais ne reculez pas devant vos responsabilités et envisagez l'avenir avec confiance. **Affection:** Votre situation demande surtout de la sincérité. **Santé:** Bonne.

Les discussions restent secrètes

Rencontre de Reagan et Gonzales

MADRID (AFP) — La partie politique de la première journée de la visite officielle du président Reagan en Espagne s'est achevée à l'issue d'un entretien de 45 minutes avec le président du gouvernement espagnol, M. Felipe Gonzalez, et d'une longue rencontre entre le secrétaire d'Etat américain George Shultz et son homologue espagnol Fernando Moran.

A sa sortie du palais du Pardo, où il s'était entretenu avec M. Reagan, M. Gonzalez n'a fait aucune déclaration sur le contenu de ses entretiens avec le chef de l'exécutif américain. Néanmoins, on indiquait en fin d'après-midi de sources diplomatiques espagnoles et américaines que les deux hommes avaient évoqué la situation économique internationale, les relations bilatérales et la volonté exprimée l'automne dernier

par le président Gonzalez de réduire la présence militaire américaine en Espagne.

De mêmes sources, on ajoutait qu'il avait également été question lors de ce premier tête-à-tête de la politique américaine vis-à-vis du Nicaragua ainsi que de la position de l'Espagne face à l'OTAN.

Le porte-parole du gouvernement espagnol, M. Eduardo Sotillos, a précisé que MM. Reagan et Gonzalez avaient aussi discuté des relations Est-Ouest, du désarmement ainsi que de l'Initiative de défense stratégique (IDS) promue par M. Reagan et connue sous le nom de guerre des étoiles.

L'Espagne est membre de l'Alliance atlantique depuis le 30 mai 1982, mais les socialistes espagnols ont promis un référendum sur le maintien ou la sortie du pays de l'organisation, consultation qui



DISCUSSION — Le président Ronald Reagan en discussion avec le premier ministre de l'Espagne, Felipe Gonzales.

devrait avoir lieu au printemps 1986.

Depuis l'arrivée au pouvoir des socialistes (décembre 1982), le thème de l'OTAN est devenu au fil des mois un dossier très polémique sur le plan intérieur espa-

gnol, les anti-OTAN accusant entre autres le gouvernement Gonzalez d'atlantisme et Washington d'exercer des pressions à peine voilées sur les autorités espagnoles pour que Madrid reste dans l'Alliance

atlantique.

M. Reagan a par ailleurs donné rapidement la preuve que l'Amérique latine et centrale allait être l'un des thèmes les plus sujets à divergence durant ses entretiens à Madrid: les Espagnols n'ont peut-être pas compris la politique américaine vis-à-vis du Ni-

caragua, a-t-il dit avant même son premier entretien avec M. Gonzalez.

Parallèlement, le ministre des Affaires étrangères espagnol, M. Moran, recevait pendant plus de deux heures au palais de Santa Cruz (siège du ministère des Affaires étrangères) le secrétaire d'Etat

George Shultz. Les deux hommes doivent avoir mardi midi une seconde réunion élargie aux délégations américaine et espagnole.

Dans la soirée, M. Reagan et son épouse Nancy devaient être les hôtes à dîner des souverains d'Espagne, Juan Carlos et Sophie.

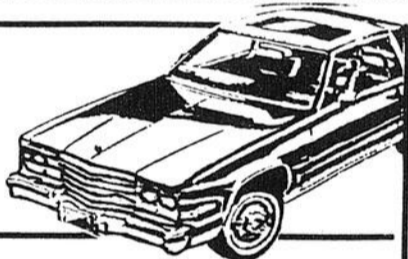
Embargo du Nicaragua

NATIONS UNIES (AP) — Le Nicaragua a demandé lundi la réunion urgente du Conseil de sécurité des Nations unies pour étudier l'embargo commercial décrété la semaine dernière par l'administration américaine contre Managua. A l'issue d'un entretien avec le président du Conseil de sécurité, l'ambassadeur du Nicaragua à l'ONU, Javier Chamorro Mora, a déclaré qu'il espérait que le conseil pourrait se réunir mercredi pour entendre sa protestation. L'embargo constitue une menace à la paix et la sécurité en Amérique centrale, a dit M. Mora.

C'est la huitième fois depuis avril 1982 que le gouvernement sandinistemande la réunion du Conseil de sécurité pour protester contre l'attitude de Washington.

Les Etats-Unis, qui dénoncent cette utilisation abusive de l'instance internationale, ont opposé leur veto à deux reprises aux résolutions du Nicaragua. Quatre des réunions se sont achevées sans qu'aucune mesure ne soit adoptée.

La location à long terme, un moyen sûr et efficace de planifier l'acquisition d'un véhicule!



Location Pierre Lafleur Ltée

Place du Fjord, 901, boul. Talbot, suite 404 Chicoutimi, Québec, G7H 4B5 Tél.: (418) 543-7777

Filiale de Credit Industriel Desjardins Inc.

Vous chauffez encore au mazout?



Propriétaires de 3 logements et plus Avec une conversion de 30K nous vous installerons une entrée électrique de 200 ampères.

Pour aussi peu que \$850

Ce qui vous permettra d'avoir un rabais tarifaire d'Hydro-Québec

* Hydro-Québec extensionne son programme jusqu'au 31 décembre 1985.

MAISON UNIFAMILIALE

A l'installation d'un bi-énergie, recevez GRATUITEMENT un échangeur d'air ASTON pour économiser davantage

* Installation en sus.

BENOÎT GIRARD inc.

Membre CMMTO

PLOMBERIE - CHAUFFAGE ÉLECTRICITÉ

TEL. 545-4577

2198, Roussel, Chicoutimi-Nord - G7G 1T4

Chauffage de l'avenir

TI2 THERMO 9000

MESSAGE A L'AUDITOIRE

CHOC-FM

92.5

C'est entendu

FAITES PARVENIR VOS COMMENTAIRES SUR CHOC-FM PAR ECRIT 4014, de la Fabrique, C.P. 306 Jonquière, Québec G7X 7W1



DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

toiles verticales

sur mesures avec cantonnière, en vinyle - tissus - aluminium

35% à 60%

de rabais NOUS PRENONS VOS MESURES

Service de décoration à domicile



NOUVEAU "Lauzanne" \$6.95

\$8.30 mètre carré

Rég.: 9.95 v.c. \$16.90 m.c.

Estimation gratuite

tapis et draperies SAGUENAY

2108, boul. Tadoussac Chicoutimi (secteur Nord) 545-1290

La Bourse

Toronto

TORONTO (PC) — La tendance était à la baisse et l'activité calme, lundi à la Bourse de Toronto. L'indice composite a fini la séance en recul de 3,57 points, à 2614,98.

Quelques 9,46 millions d'actions ont été échangées au lieu de 12,02 millions vendredi dernier.

Dans les industrielles, Bank of Nova Scotia perd 1 \$ à 125-8; Ivaco A 3-8 à 197-8; Canadian Imperial Bank of Commerce 1-8 à 315-8; Seagram 1-8 à 54-1/2 et Noranda Inc. 1-4 à 153-3/4. Dome Petroleum gagne cinq cents à 33-0.

\$3,30; Torstar B 1-2 à \$21-3/8; Bell Enterprises 1-8 à \$39-7/8; Trans Canada Pipe Lines 7-8 à \$26-3/8 et Toronto Dominion Bank 1-4 à \$20-3/8.

Dans les mines, Echo Bay cède 1-4 à \$15-1/8; Placer Development 3-8 à \$24-3/8 et Nova Beaucage deux cents à 33 cents.

Northumberland gagne un cent à 51 cents et Barrick Resources un cent à \$1-3/2.

Dans les pétroles, Westmount abandonne 10 cents à \$1-60; Numac Oil and Gas 1-4 à \$14-1/8 et Ranger Oil cinq cents à \$4-95. Oakwood A prend 1-8 à \$6-5/8.

Valeurs Vtes, Haut Bas For. Ch Net. A & B

A.G.F.M.	1270	\$14	14	14
AHL X F	500	\$7	7	7
AHL Y	2400	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
AMCA Int	8506	\$14 1/2	14 1/2	14 1/2
AMCA p	600	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
AMCA 2 p	5650	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
Abaterra	2000	\$5	5	5
Aberford	2475	\$10	10	10
Abt Prec	4628	\$17 1/2	17 1/2	17 1/2
Abtbi 10	2116	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2
Acklands	4960	\$16	16	16
Adanac M	2000	\$25	25	25
Agnico E	3200	\$16 1/2	16 1/2	16 1/2
Agra Ind A	1400	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
Agra B F	2800	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
Aguelbeil	1130	\$5	5	5
Akateco	4000	\$6	6	6
Albany	23000	\$1	1	1
All Energy	23601	\$21 1/2	21 1/2	21 1/2
All Enr A	1350	\$30	30	30
All Enr 1125	300	\$37	37	37
Alta Nat	1625	\$15	15	15
Alcan	12600	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2
Algonia St B	2015	\$22	22	22
Algonia St B	209	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
Alfox	24400	\$17	17	17
Alm A	1460	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
Alum Ind p	500	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
Alum B	see below			
Alum C p	8100	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
Alum d p	see below			
Am Eagle	4000	\$5	5	5
Am Leduc	4000	\$6	6	6
Amk A F	230	\$15	15	15
Amk B	210	\$25	25	25
Ancorock B	210	\$25	25	25
A C Mm	500	\$5	5	5
Ang CT 315	120	\$34 1/2	34 1/2	34 1/2
Ang d d d d	2540	\$20 1/2	20 1/2	20 1/2
Argus	250	\$10 1/2	10 1/2	10 1/2
Argus C pr	140	\$11	11	11
Argyll A	200	\$15	15	15
Asameria	7600	\$11 1/2	11 1/2	11 1/2
Asoc Porc	27	\$20	20	20
Atco I F	3800	\$9	9	9
Atco H	1200	\$9 1/2	9 1/2	9 1/2
Atco W	200	\$45	45	45
Atl C Cop	600	\$6	6	6
Atl Shop p	1300	\$20	20	20
Atlas Yk	3000	\$27	27	27
Augmito	1000	\$25	25	25
Aur Res	1000	\$12	12	12
Avinda	3000	\$8	8	8
BC Rail p	300	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2
BC Sugar A	1100	\$21 1/2	21 1/2	21 1/2
BC Sugar P	240	\$11 1/2	11 1/2	11 1/2
BC Sugar W	250	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
BCH A	8200	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
BCH W	10870	\$1	1	1
BHM Comp	2605	\$15	15	15
BHP Canada	10300	\$35 1/2	35 1/2	35 1/2
Bkrite	1600	\$9	9	9
Banister C	1800	\$8 1/2	8 1/2	8 1/2
Bk Alberta	11400	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
Bank Bk	39682	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2
Bank Mt 222	825	\$23 1/2	23 1/2	23 1/2
Bank Mt 4670	526	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2
Bk Mt 285	3771	\$34 1/2	34 1/2	34 1/2
Bk Mt 250	1290	\$30	30	30
Bk Mt 30	2300	\$25	25	25
Bk NS	207524	\$12 1/2	12 1/2	12 1/2
Bk N S Ip	2624	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
Bankeno	600	\$55	55	55
Barrick	48835	\$13	13	13
Barrington	4000	\$5	5	5
Baton A F	900	\$17	17	17
Baxter	17000	\$4	4	4
BCE	5000	\$4 1/2	4 1/2	4 1/2
BCE 1	23120	\$40 1/2	40 1/2	40 1/2
BCE 2	100	\$34	34	34
BCE 2 25 p	3250	\$27 1/2	27 1/2	27 1/2
BCE 196 p	500	\$47 1/2	47 1/2	47 1/2
BCE 205 p	2850	\$40 3/4	40 3/4	40 3/4
BCE 2 70 p	9465	\$40 1/2	40 1/2	40 1/2
Bentall 1 p	600	\$26	26	26
Biotech	6700	\$90	90	90
Bl Hawk	200	\$8	8	8
Black Phot	6300	\$22	22	22
Bldom	8000	\$20	20	20
Bluesky	1200	\$30	30	30
Bombard A	120	\$13 1/2	13 1/2	13 1/2
Bombard B	1500	\$13 1/2	13 1/2	13 1/2
Bonanza R	5085	\$40	40	40
Bonanza R W	2125	\$8	8	8
Bonar	1500	\$70	70	70
Boy Vally	13410	\$18 1/2	18 1/2	18 1/2
Boy Vly 2005	1700	\$27	27	27
Boy Vly R	760	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2
Bralorne	3000	\$40	40	40
Bramalea	88800	\$17 1/2	17 1/2	17 1/2
Brimble B	1600	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
Briscade p	6680	\$39 1/2	39 1/2	39 1/2
Briscascan	10050	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2
Brsen 81	6800	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2
Brsen 1981	1300	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2
Brownco	1650	\$6 1/2	6 1/2	6 1/2
Bruner	1065	\$19	19	19
Brisa	10550	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2
BCEP	11592	\$9 1/2	9 1/2	9 1/2
BCFP	100	\$39	39	39
BC Res	47705	\$24	24	24
BC Res p	3825	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2
BC Res 4	64900	\$22 1/2	22 1/2	22 1/2
BCPH	500	\$14	14	14
BCPH 5 15	250	\$54 1/2	54 1/2	54 1/2
BCP 11 24	900	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2
Brunswk	900	\$15 1/2	15 1/2	15 1/2
Budd Can	1600	\$23 1/2	23 1/2	23 1/2
CAE	10650	\$16 1/2	16 1/2	16 1/2
CB Pak	1800	\$15 1/2	15 1/2	15 1/2
CB Pak w	350	\$65	65	65
CCL A	36600	\$27 1/2	27 1/2	27 1/2
CCL B F	1435	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
CDC Life	18800	\$21 1/2	21 1/2	21 1/2
CIL	321	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2

CSA A F

CSA A F	1300	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2
Cablestar	4325	\$65	65	65
Calbre	1000	\$20	20	20
Cal Frv	2000	\$14 1/2	14 1/2	14 1/2
Calfr	17500	\$8	8	8
Cambridg	400	\$18	18	18
Cambrid w	1650	\$60	60	60
Camco Inc	360	\$12 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O G	2200	\$4	4	4
Camdco	2200	\$7	7	7
Camp HL	16850	\$27 1/2	27 1/2	27 1/2
Camp Res	11302	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2
Can Res A	244	\$15 1/2	15 1/2	15 1/2
Can Res B	700	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
Canpeau F	1600	\$90	90	90
Canpreco	4000	\$5	5	5
Canrex	3350	\$10 1/2	10 1/2	10 1/2
Can 2 p	2090	\$13 1/2	13 1/2	13 1/2
CDC F	26472	\$11 1/2	11 1/2	11 1/2
CDR pr B	5577	\$119 1/2	119 1/2	119 1/2
CDC 1980	55900	\$18 1/2	18 1/2	18 1/2
CDR 1983	1800	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2
Can Mail	800	\$21	21	21
Can West	4600	\$22 1/2	22 1/2	22 1/2
Canp Ent	12742	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2
Canp P	200	\$40	40	40
Can Perm C	220	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
Can Trust	13503	\$37 1/2	37 1/2	37 1/2
Can Trust 1	1600	\$23 1/2	23 1/2	23 1/2
Can Trust 2	3750	\$49	49	49
Can Trust 3	5500	\$4	4	4
Can Trust 4	2100	\$45	45	45
Can Trust 5	1530	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
Can Trust 6	200	\$24 1/2	24 1/2	24 1/2
Can Trust 7	1000	\$15	15	15
Can Trust 8	1000	\$15	15	15
Can Trust 9	1000	\$15	15	15
Can Trust 10	1000	\$15	15	15
Can Trust 11	1000	\$15	15	15
Can Trust 12	1000	\$15	15	15
Can Trust 13	1000	\$15	15	15
Can Trust 14	1000	\$15	15	15
Can Trust 15	1000	\$15	15	15
Can Trust 16	1000	\$15	15	15
Can Trust 17	1000	\$15	15	15
Can Trust 18	1000	\$15	15	15
Can Trust 19	1000	\$15	15	15
Can Trust 20	1000	\$15	15	15
Can Trust 21	1000	\$15	15	15
Can Trust 22	1000	\$15	15	15
Can Trust 23	1000	\$15	15	15
Can Trust 24	1000	\$15	15	15
Can Trust 25	1000	\$15	15	15
Can Trust 26	1000	\$15	15	15
Can Trust 27	1000	\$15	15	15
Can Trust 28	1000	\$15	15	15
Can Trust 29	1000	\$15	15	15
Can Trust 30	1000	\$15	15	15
Can Trust 31	1000	\$15	15	15
Can Trust 32	1000	\$15	15	15
Can Trust 33	1000	\$15	15	15
Can Trust 34	1000	\$15	15	15
Can Trust 35	1000	\$15	15	15
Can Trust 36	1000	\$15	15	15
Can Trust 37	1000	\$15	15	15
Can Trust 38	1000	\$15	15	15
Can Trust 39	1000	\$15	15	15
Can Trust 40	1000	\$15	15	15
Can Trust 41	1000	\$15	15	15
Can Trust 42	1000	\$15	15	15
Can Trust 43	1000	\$15	15	15
Can Trust 44	1000	\$15	15	15
Can Trust 45	1000	\$15	15	15
Can Trust 46	1000	\$15	15	15
Can Trust 47	1000	\$15	15	15
Can Trust 48	1000	\$15	15	15
Can Trust 49	1000	\$15	15	15
Can Trust 50	1000	\$15	15	15
Can Trust 51	1000	\$15	15	15
Can Trust 52	1000	\$15	15	15
Can Trust 53	1000	\$15	15	15
Can Trust 54	1000	\$15	15	15
Can Trust 55	1000	\$15	15	15
Can Trust 56	1000	\$15	15	15
Can Trust 57	1000	\$15	15	15
Can Trust 58	1000	\$15	15	15
Can Trust 59	1000	\$15	15	15
Can Trust 60	1000	\$15	15	15
Can Trust 61	1000	\$15	15	15
Can Trust 62	1000	\$15	15	15
Can Trust 63	1000	\$15	15	15
Can Trust 64	1000	\$15	15	15
Can Trust 65	1000	\$15	15	15
Can Trust 66	1000	\$15	15	15
Can Trust 67	1000	\$15	15	15
Can Trust 68	1000	\$15	15	15
Can Trust 69	1000	\$15	15	15
Can Trust 70	1000	\$15	15	15
Can Trust 71	1000	\$15	15	15
Can Trust 72	1000	\$15	15	15
Can Trust 73	1000	\$15	15	15
Can Trust 74	1000	\$15	15	15
Can Trust 75	1000	\$15	15	15
Can Trust 76	1000	\$15	15	15
Can Trust 77	1000	\$15	15	15
Can Trust 78	1000	\$15	15	15
Can Trust 79	1000	\$15	15	15
Can Trust 80	1000	\$15	15	15
Can Trust 81	1000	\$15	15	15
Can Trust 82	1000	\$15	15	15
Can Trust 83	1000	\$15	15	15
Can Trust 84	1000	\$15	15	15
Can Trust 85	1000	\$15	15	15
Can Trust 86	1000	\$15	15	15
Can Trust 87	1000	\$15	15	15
Can Trust 88	1000	\$15	15	15
Can Trust 89	1000	\$15	15	15
Can Trust 90	1000	\$15	1	

Sécheresse en Afrique

La faim menace toute la population

NAIROBI (AP) — Si les pluies ont fini par apporter un certain soulagement dans les régions dévastées par la sécheresse, l'aide alimentaire qui a été promise et qui n'a pas été livrée doit arriver de toute urgence pour "éviter un désastre majeur" dans les pays les plus touchés, déclare la FAO dans un rapport sur la situation alimentaire africaine publié lundi.

Selon l'organisation spécialisée de l'ONU, 42 pour cent des céréales promises par les donateurs n'ont pas été livrées. En outre il manque 700.000 tonnes aux promesses de livraison. "Seule une action concertée dans les semaines à venir de la communauté internationale et des gouvernements des pays affectés peut éviter un désastre majeur dans les six pays les plus touchés,"

sà savoir le Tchad, l'Éthiopie, le Mali, le Mozambique, le Niger et le Soudan", déclare la FAO.

Selon les estimations de l'organisation, les 21 pays africains souffrant de la sécheresse ont besoin au total de sept millions de tonnes de céréales. Fin avril, 6,3 millions de tonnes avaient été promises et seulement 2,7 millions de tonnes livrées.

En Afrique australe, toutes les livraisons promises doivent être effectuées immédiatement, et pour ce qui concerne les pays du centre du continent, il faut qu'elles soient réalisées avant les pluies de juin qui rendront les localités éloignées des centres de réception.

La FAO rappelle que les semences ont été mangées dans de nombreuses régions

parce que la famine était trop grave et que même si le climat devient favorable, l'envoi de semences est nécessaire pour éviter une répétition du déficit alimentaire l'année prochaine.

Elle note également que des mesures doivent être prises pour supprimer l'engorgement des ports où l'aide alimentaire transite difficilement. C'est le cas pour l'Éthiopie avec le port d'Assab, et pour les ports de l'Afrique occidentale qui ne sont pas capables de traiter les céréales à destination des pays enclaves du centre du continent comme le Tchad, le Niger, le Mali et le Burkina Faso. Dans certains pays, des opérations de ravitaillement aérien comme l'opération "Espoir" réalisée en Éthiopie pour-

raient s'avérer une solution judicieuse.

La FAO cite les 21 pays qui souffrent de déficit alimentaire: l'Angola, le Botswana,

le Burkina Faso, le Burundi, le Cap Vert, le Tchad, l'Éthiopie, le Kenya, le Lesotho, le Mali, la Mauritanie, le Maroc,

le Mozambique, le Niger, le Rwanda, le Sénégal, la Somalie, le Soudan, la Tanzanie, la Zambie et le Zimbabwe. Depuis la

redaction du rapport, le Kenya et le Zimbabwe ont demandé à ne plus figurer sur la liste car leur situation s'est améliorée.

Dettes argentine

Les créanciers sollicités

BUENOS AIRES (AFP) — Plusieurs sénateurs radicaux (parti au pouvoir) argentins ont établi un document proposant au gouvernement de négocier avec les créanciers du pays un rééchelonnement du paiement des intérêts de la dette extérieure du pays.

Ces sénateurs, qui se font ainsi l'écho d'un courant né dans l'opposition parlementaire mais aussi à l'intérieur de l'Union civique radicale (UCR), considèrent que l'Argentine ne doit pas — au moins pendant les cinq années à venir — consacrer l'ensemble de ses ressources au paiement des intérêts de la dette (plus de 45 milliards de dollars dont cinq milliards d'intérêts). Ils souhaitent au contraire qu'elle dose ses versements afin de consacrer une partie des gains de son commerce international à la relance de l'activité économique nationale.

Ce document, rendu public dimanche à Buenos Aires par les sénateurs radicaux Hector Velazquez et Adolfo Gass, précise qu'il ne s'agit pas de refuser le paiement des intérêts de la dette mais d'en revoir les modalités afin qu'il

n'absorbe pas la totalité des ressources.

La dette extérieure est d'une telle ampleur qu'elle absorbe et absorbera pratiquement tout l'effort du pays si on prétend la rembourser selon les modalités habituelles, explique le document.

Problème préoccupant

M. Mario Brodersohn, président de la Banque nationale de développement (BANADE) et l'un des négociateurs de la dette argentine avec le FMI et les banques créancières, a admis lundi que le gouvernement était préoccupé par ce problème.

Il faut, a-t-il expliqué sur les ondes d'une radio de la capitale, résoudre le conflit existant entre la nécessité de payer les intérêts de la dette et la nécessité de croissance de l'économie argentine.

Depuis son accession au pouvoir en décembre 1983 et jusqu'à la fin de 1984, le président Raul Alfonsín s'était efforcé en priorité d'obtenir le rééchelonnement du rem-

boursement de la dette elle-même.

Par l'intermédiaire de ses négociateurs — l'ex-ministre de l'Économie Bernardo Grinspun notamment —, il avait obtenu que, pendant les dix années à venir, l'Argentine concentre son effort sur le paiement des intérêts en reportant à plus tard le remboursement du capital.

Mais les mauvais résultats obtenus par l'économie nationale depuis octobre de l'année dernière remettent en cause ce qui il y a six mois était encore considéré comme possible.

Il est aujourd'hui considéré comme acquis par tous les experts que le service de la dette absorbera — à moins d'un nouveau rééchelonnement — toutes les ressources sans laisser à l'Argentine la moindre parcelle de l'effort entrepris dans le cadre de ce que le président Alfonsín a qualifié d'économie de guerre.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire		Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	5 ans	
B. Commerce	7.75	8.50	9.00	9.75	10.50	12.50	12.75
B. Commerciale	9.00	10.25	11.25	11.50	NIL	NIL	NIL
B. Comm. Ital.	7.75	NIL	NIL	NIL	10.75	NIL	13.00
B. Continentale	8.00	9.75	10.75	11.25	NIL	NIL	NIL
B. Epargne	7.75	9.25	10.50	11.00	10.50	12.50	12.25
B. Mercantile	8.50	9.25	9.50	10.00	NIL	NIL	NIL
B. Montréal	7.75	9.25	10.25	10.75	10.50	12.50	12.00
B. Nationale	7.75	9.50	10.75	11.25	10.75	12.50	13.00
B. N.-Ecosse	7.75	9.25	9.75	10.25	10.50	12.50	12.00
B. Royale	7.75	9.50	10.50	11.00	10.50	12.50	11.00
B. TD	7.75	9.25	10.50	11.00	10.50	12.50	12.50
Crédit Foncier	8.38	9.75	10.75	11.25	10.63	12.50	NIL
Fiduciaires	8.38	9.63	10.63	11.25	10.75	12.50	NIL
Fid. Can. Ital.	7.75	9.25	10.00	10.50	10.75	NIL	13.00
F. Continentale	8.50	9.50	10.50	11.00	NIL	NIL	NIL
Fid. Morguard	8.75	9.75	10.75	11.25	NIL	NIL	NIL
Fid. Permanent	8.00	9.50	10.75	11.25	10.50	12.50	12.75
Fid. Prêt. Rev.	8.50	9.50	11.00	11.25	10.50	12.50	NIL
Fid. Québec	8.25	9.50	10.75	11.25	10.75	12.50	NIL
Soc. Nat. Fid.	8.13	9.50	10.75	11.25	10.75	12.50	NIL
Trust Central	8.25	9.50	10.75	11.25	NIL	NIL	NIL
T. Eaton B	8.00	9.50	10.75	11.25	NIL	NIL	NIL
T. Financial	9.00	10.00	10.75	11.25	NIL	NIL	NIL
T. First City	8.50	9.75	11.00	11.25	NIL	NIL	NIL
Trust Général	8.25	9.75	10.75	11.25	10.75	12.50	NIL
Guardian T.	8.75	9.50	10.75	11.25	10.75	12.75	NIL
Guaranty Trust	8.00	9.63	11.00	11.50	11.00	NIL	11.50
Montréal Trust	8.25	9.50	11.00	11.25	10.75	12.50	NIL
T. National	8.00	9.50	10.75	11.00	10.50	12.50	NIL
Trust Royal	8.00	9.50	10.75	11.25	10.50	12.50	11.00

compilés par la maison Sogecar Inc.

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat P.G.: non encaissable pour la période invertie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 29 av. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes:

Fruits
Pommes McIntosh, Spartan et Empire, atmosphère contrôlée: 12x3 lb ou 9x4 lb, au détaillant, \$12.50, au grossiste, \$8.94; 8x5 lb, au détaillant, \$13.00, au grossiste, \$11.38; Cell pack, grosseur 120, au détaillant, \$16.00, au grossiste, \$14.00; Cell pack, grosseur 140, au détaillant, \$14.00, au grossiste, \$12.25; 4x4 pintes, au détaillant, \$9.00, au grossiste, \$7.88; minot en vrac, au détaillant, \$9.50, au grossiste, \$8.31.

Pommes Cortland, atmosphère contrôlée: 12 x3 lb ou 9 x4 lb, au détaillant \$11.50, au grossiste \$10.06; 8x5 lb, au détaillant \$12.00, au grossiste, \$10.50; Cell pack, grosseur 120, au détaillant \$15.00, au grossiste \$13.13; Cell pack, grosseur 140, au détaillant \$13.00, au grossiste \$11.38; 4x4 pintes, au détaillant \$8.00, au grossiste \$7.00; minot (envrac) au détaillant, \$8.50, au grossiste, \$7.44.

Régions à plus de 290 km de Montréal: ajoutez \$0.50.

Une allocation de transport de \$0.35 est allouée aux détaillants qui vont chercher les pommes chez le producteur ou l'emballleur.

Ces prix sont fournis par

le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes
Prix de gros aux détaillants dans la région de Montréal, tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Betteraves: moyennes, \$5.25 à \$6.00 le sac de 12 sachets de 2 lb; \$4.60 à \$5.00 le sac de 25 lb.

Choux rouges: \$8.50 à \$9.60 la caisse de 12 à 16 unités.

Endives: \$8.75 à \$9.05 la caisse de 5 lb.

Laitue Boston: 12 unités, \$7.25 à \$8.75.

Laitue frisée: 24 unités, \$14.00 à \$14.90.

Oignons à bouillir, 10 lb, \$0.90 à \$1.25.

Oignons jaunes: moyens, \$4.35 à \$5.25 le sac de 50 lb; \$5.50 à \$5.70 24 sacs de 2 lb.

Oignons rouges: \$10.00 à \$10.25 12 sacs de 2 lb.

Panais: en 12 sacs de 1 lb, \$5.00 à \$5.50.

Rutabaga: moyen, sac de 50 lb \$5.90 à \$6.75.

Pommes de terre: sac de 50 lb, brossées, \$3.60 à \$4.00; sac de 20 lb brossées, \$1.65 à \$1.85; brossées, 5 sacs de 10 lb, \$4.75 à \$5.50; lavées, 10 sacs de 5 lb, \$6.50 à \$7.00.

Pommes de terre rouges: 10 sacs de 5 lb, \$6.50 à \$6.90; 5 sacs de 10 lb, \$6.00.

Sirup d'érable pur \$25.75 à \$26.00 les 8 canettes de 540 ml.

Montréal

MONTREAL (PC) — Le marché boursier montréalais a commencé la semaine sur une mauvaise note. L'indice général a perdu 0.16 point, à 128.83 au terme d'une séance animée. En tout 1,577,887 actions ont été traitées au lieu de 1,967,800 vendredi.

Le groupe des valeurs minières a cédé 3.05 à 119.83, les pétrolières 0.40 à 140.12 et les bancaires 0.22 à 124.91, tandis que les services publics montaient de 1.27 à 129.77, les forestières de 0.75 à 138.49 et les industrielles de 0.39 à 109.18.

Le titre industriel Québecor, en baisse de 1-4 à \$34.14 s'est traité à 89.310 unités.

D'autre part, Bell Canada Enterprises a gagné 1-4 à \$40.

Consumers' Gas Co. Ltd C 1-4 à \$31.1-4, Nabisco Ltd 1-4 à \$25, Texaco Canada 1-4 à \$35

1-4, CP Ltd 1-8 à \$56.1-2 et Long Lac Minerals 1-8 à \$33.1-8.

Placer a perdu 5-8 à \$24.3-8, Shell Canada 3-8 à \$28.3-4, Banque de Montréal 1-8 à \$26.3-8 et Dome Mines 1-8 à \$12.1-8.

CP Enterprises reste sur ses positions à \$28 tout comme Echo Bay Mines à \$15.1-4 et Redpath à \$10.3-4.

Sur 320 titres mis en jeu, 100 ont fini en hausse, 119 en baisse et 101 inchangés.

Dans les juniors, Rouyn Resources gagne un cent à 90 cents, Abitibi Asbestos and Mining 1.5 cent à 14.5 cents, et Abcourt Mines huit cents à \$1.28.

Denrées
MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, \$4.76 le kg; No 93, \$4.78 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$5.15 le kg.

Fromage cheddar au kilo, blanc, \$4.869; coloré, \$4.876.

Produits concentrés: lait en poudre écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.851 le kg; lait écrémé destiné à l'alimentation, \$1.103; petit lait en poudre comestible, \$0.474 le kg; petit lait destiné à l'alimentation, \$0.352 le kg; lait de beurre, \$1.947 le kilo.

Oeufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine, A-extra-gros, \$1.30 7-10; A-gros, \$1.29 5-10; A-moyens, \$1.26 4-10; A-petits, \$0.89 1-10.

Prix de gros aux distributeurs établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$1.26; A-gros, \$1.25; A-moyens, \$1.22; A-petits, \$0.85; A-pee-wee, \$0.53.

Pommes de terre, prix de gros: Québec, nouvelles, \$0.90 à \$0.95 le 10 lb, \$1.60 à \$1.70 le 20 lb; \$3.50 à \$3.75 le 50 lb; lavées, \$5.00 à \$5.50.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR
SAGUENAY**

**ALMA
ET LES
ENVIRONS**

**ST-FELICIEN
ET LES
ENVIRONS**

545-4474 668-4506 679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.00	\$4.85
2 jours	\$4.50	—
3 jours	\$5.00	—
4 jours	\$6.00	—
5 jours	\$7.00	—
6 jours	\$8.00	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
Encadrement autour de l'annonce	\$1.65	\$1.65
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	\$1.65	\$1.65

Note:

Les petites annonces du Progrès-Dimanche reçues le vendredi sont placées sous la rubrique Dernière Heure avec un supplément de \$0.50 du tarif régulier.

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$0.72/lig. agate	\$0.87/lig. agate

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier à expédier à l'annonceur	\$20.00	\$20.00
Courrier retenu à nos bureaux	\$15.00	\$15.00

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service				
anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$5.00	\$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après jeudi 3h30 p.m.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES:
VISA et MASTER CARD
IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Fermes à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)

- Remorques (38)
- Roulottes à vendre (39)
- Roulottes à louer (40)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Véhicules divers (43)

EMPLOI - ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu ou retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poèles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant", ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:
10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.
10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.
11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.
* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

A vendre ou à louer (2)

ST-LEON: chalet 20 x 24, habitable à l'année, chauffage électrique et au bois. Tél.: 547-8861, 481-2206, 481-2712. F-33823-2-2

Bâtisses commerciales (3)

OCCASION UNIQUE

A PRIX PLUS QUE RAISONNABLE

BATISSE A VENDRE

- idéale pour bureau ou entrepôt;
- 30,000 pieds carrés de plancher;
- terrain: 46,000 pieds carrés;
- très bien située au centre-ville de Chicoutimi.

INFORMATIONS:

545-4474
poste 241

F-00000-3-3

Chalets à vendre (5)

ST-FELIX-D'OTIS: lac Otis, chalet entièrement meublé. Construction récente. Terrain complètement aménagé. Magnifique plage. Tél.: 1-871-3277 ou 1-871-3112. F-29099-5-2

ST-GEDEON: chemin 18, chalet 20 x 24, 1 1/2 étage, habitable et accessible à l'année, construction récente, terrain: 13,000 pl. car. Tél.: 678-2685, après 17h00. F-29152-5-2

LAC OTIS: bâtisse 20 x 24, meublé, chauffage à bois et électrique, terrain 100 x 150, tél.: 544-3018. F-32813-5-3

SHIPSRAW: prix avantageux, chalet habitable à l'année, situé au 3025, route Brassard, grandeur 22 x 32, terrain boisé 100 x 100, plus garage, tél.: 547-8980. F-32877-5-3

FERLAND: entièrement meublé, avec remise, 2 chambres et salles de bains équipées. Tél.: 544-3576. F-32596-5-3

PLAGE ST-JOSEPH, St-Gédéon: 16 x 14, meublé, \$5,600.00. Plaque Magnum 370, \$725.00. Tél.: 668-8849. F-32522-5-2

LAC GARNIER: très beau chalet, 26' x 38', construction récente, habitable à l'année, finition mélange teint noyer, cheminée double en pierre, foyer, chauffage électrique, poêle à combustion lente au sous-sol, fenêtres canadiennes, armoires en chêne, porte patio, terrasse, remise, potager, meublé ou non, belle plage, grand terrain. Tél.: 347-3540. F-33180-5-2

RIVIERE SAGUENAY: 5 milles de La Bale, meublé, terrain 32,000 pl. car., accessible l'hiver. Tél.: 544-1238. F-33505-5-3

Chalets à louer (6)

RIVIERE CHICOUTIMI: chalet à louer, tél.: 678-2240. F-33726-6-3

Recherche chalet confortable et bien équipé, à louer pour l'été, à Vauvert. Accepte les frais d'appel, après 18h00. Au 0-627-1299, (Québec). F-32371-6-4

Chambres à louer (7)

CHICOUTIMI: 1140, Mozart, voisin Place Saguenay, modernes, cuisine commune, laveuse, sècheuse. Tél.: 696-1633, 545-4684. F-32851-7-2

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine, laveuse, sècheuse, stationnement, près université, cégep, hôpital, dépanneur, tél.: 549-6705, 545-5404. F-32311-7-3

CHICOUTIMI: près université, centres d'achats, entrée stationnements indépendants, tél.: 545-6277, 545-6779-7-3

CHICOUTIMI: près cégep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, quartier polyclinique. Tél.: 543-0970. F-31809-7-3

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante, cuisine. Informations 549-3372. F-32564-7-1

CHICOUTIMI: près hôpital, cégep, université, chambres à louer, tél.: 549-7281. F-33610-7

CHICOUTIMI-NORD: famille d'accueil pour personnes âgées, lave, nourri, entrée indépendante, \$435.00 par mois. Tél.: 545-6717. F-32527-7-2

CHICOUTIMI: entrée indépendante, près cégep, université, cuisine communautaire, \$135.00 par mois. Tél.: après 17h00 et heure du diner, 696-0754. F-32236-7-2

CHICOUTIMI: arrière polyclinique, neuf, moderne, laveuse, sècheuse, cuisine, très propre. Tél.: 549-9792, après 18h00. F-33451-7-2

JONQUIERE: avec cuisine disponible, tél.: 547-1019, 547-9201. F-33752-7

CHICOUTIMI: libre immédiatement, près cégep et université, tél.: 543-4007, 543-6600. F-33766-7

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec pension, tél.: 543-5901. F-33865-7-3

CHICOUTIMI: près de McDonald's, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante. Tél.: 545-7125. F-32982-7-2

JONQUIERE: près du cégep, construction neuve, sous-sol, \$40.00 par semaine. Tél.: 548-5646. F-32542-7-2

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. Int.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003. F-32588-7-3

Commerces à vendre (8)

FOND de commerce de linges pour dame, établi depuis 10 ans, très bon chiffre d'affaires, situé à Jonquière, cause: maladie, acheteur sérieux seulement. Tél.: jour: 548-7103, soir: 548-1288. F-29156-8-2

LA BAIE: boutique de futons et décoration, dans centre d'achats, très belle occasion d'affaire, cause: santé. Tél.: 544-3218. F-33945-8-2

Condo. à vendre (10)

CHICOUTIMI: 3 chambres, foyer, piscine intérieure, superficie 26 x 42, tél.: 549-5110. F-32306-10-3

Garage à vendre (13)

GARAGE ou remise 14 x 28, fin intérieur et extérieur, isolé, facile de déménagement, idéal pour chalet, tél.: 677-2109. F-32819-13-3

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot
(5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprenant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.

S'adresser à:

La Maison de la Presse

a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Locaux à louer (15)

JONQUIERE: 600 pl. car., pour bureaux, salle d'amusement (arcade) ou petits commerces de vente au détail ou autres. \$500.00 par mois. Tél.: 547-3022. F-33634-15-2

LATERRIERE: 4 petits et grands entrepôts à louer, tél.: 678-9011, 678-9808. F-33295-15-3

CHICOUTIMI: ESPACE COMMERCIAL 2160 pl. car., libre 1er mai pour bureaux de professionnels ou autres, situé 130, Racine est. Tél.: 549-4575. F-30804-15-3

CHICOUTIMI: espace à bureaux, plus ou moins 650 pl. car., avec fenêtres. Informations: Le Château Champlain, 306, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 543-9003. F-32586-15-3

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convientrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1-2

Logements à louer (16)

LATERRIERE: route 170, 212, meuble, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 544-8060. F-33860-16-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, sous-sol, 350, Le-tondal, \$225.00, tél.: 549-0492. F-33843-16-3

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2 pièces, sous-sol, libre 1er juin, non chauffé, non éclairé, avec grand terrain, stationnement et remise extérieure, \$285.00, tél.: 543-9371. F-33760-16

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Aussi: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$300.00 par mois, libre 1er juillet. Tél.: 542-2914. F-33946-16-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, \$230.00. Aussi: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 696-0054. F-33942-16-2

CHICOUTIMI: 79, Lorne ouest, 5 1/2 pièces, avec système de chauffage électrique. Tél.: 549-1021. F-33842-16-2

JONQUIERE: jolis 3 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, tes bien situés, \$365.00, tél.: 542-3898, 547-8662. F-33754-16

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie près Place Saguenay, libre 1er juillet. Tél.: 544-4586. F-33830-16-2

CHICOUTIMI: rue Alma, studio meublé, 4 1/2 pièces, libre 1er juillet; 3 1/2 pièces, meublé, libre 1er août; tél.: après 18h00 543-8828. F-32101-16-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-5286 ou 542-1239. F-32984-16-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meuble, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-5286. F-32990-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, moderne, très bien divisé, salon, cuisine, salle à dîner séparés, 2 chambres, tout à l'électricité, demi-sous-sol, vue superbe, très clair, eau chaude fournie, \$385.00, tél.: 549-7565. F-32918-16-3

CHICOUTIMI: quartier résidentiel de choix, près polyclinique, grands logements modernes, très propre, eau chaude fournie, 3 1/2, semi-meublé, \$350.00, 3 1/2, meublé, \$375.00, 4 1/2, \$430.00, 5 1/2 à partir de \$440.00. Tél.: 543-7071. F-32919-16-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, près cégep, libre 1er juin. Tél.: 547-1456, 547-5286. F-33489-16-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.: 547-1456 ou 547-5286. F-33488-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2 pièces, balcon, planchers de bouleau, stationnement, remise intérieure, propre et tranquille, non chauffé (électrique), non éclairé, \$345.00, pour juillet, tél.: 548-9072. F-32872-16

CHICOUTIMI: Angoulême, 3 1/2, 4 1/2, semi-meublé, libres aussi: 4 1/2, juillet et août, non meublés, tél.: 549-6418. F-33028-16

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, rue Pasteur, chauffé, éclairé, meublé si désiré, stationnement, entrées laveuse, sècheuse, \$325.00 par mois. Tél.: 549-4624. F-33941-16-2

Arvida LOGEMENTS A LOUER

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces
Chauffés, éclairés
Libre immédiatement
548-8793 - 548-4129

Logements à louer (16)

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, fini moderne, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendant, libre 1er juillet, \$350.00, tél.: 547-5287. F-33750-16

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, résidence privée, hors-sol, moderne, libre, à voir, tél.: 549-5391. F-33758-16

ST-CHARLES: 1 mois gratuit, 4 1/2 pièces, fini moderne, non chauffé, non éclairé, tél.: 672-2595, 672-2282. F-33763-16

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, bien situé, refait à neuf, remise intérieure, entrées laveuse sècheuse, balcon, porte-patio, stationnement, extérieur en rénovation, \$325.00, 186A, Dubuc, tél.: 545-7937. F-33764-16

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, grande galerie extérieure, \$310.00, libre 1er juin, tél.: 549-9854. F-33765-16

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 457, Jacques-Cartier, près cégep et université, libre immédiatement, \$210.00, tél.: 543-6600. F-33767-16

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, 260, St-Ephrem, libre 1er juillet, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, remise, demi-sous-sol, \$450.00, tél.: 543-7771, B. Picard. F-33768-16

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, 260, St-Ephrem, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, conglomération, remise, stationnement, \$500.00, tél.: 543-7771, B. Picard. F-33769-16

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, 260, St-Ephrem, chauffé, éclairé, remise, eau chaude fournie, libre 1er juillet, \$425.00, demi-sous-sol, tél.: 543-7771. F-33770-16

VILLE DE LA BAIE: 3 1/2 pièces, 1050, rue Elgin, meublé ou semi-meublé, stationnement, libre 1er juillet, \$280.00, tél.: 543-7771, B. Picard. F-33771-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 605, Taché, grand, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, stationnement, \$325.00, tél.: 543-7771, 543-0012. F-33772-16

LA BAIE: 4 1/2 pièces, 1050, Elgin, meublé semi-meublé ou non meublé, libre immédiatement, \$330.00 à \$355.00, tél.: 543-7771, 544-7651. F-33773-16

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$265.00, libre immédiatement, tél.: 545-7403. F-33849-16-3

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis, porte-patio, entrée contrôlée, tél.: 549-6418. F-33029-16

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, patio, balcon, libre immédiatement, \$395.00, tél.: 549-6418. F-33030-16

CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, libres 1er juillet. Aussi chambres à louer, libres immédiatement. Tél.: 545-1812. F-33129-16-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, près de l'église St-Georges, libre immédiatement, \$270.00. Tél.: 548-7565. F-29926-16-2

CHICOUTIMI: rue Bécard, 4 1/2 et 4 pièces, luxueux, foyer, sauna, libres 1er juillet, 1er août. Tél.: après 18h00 543-8828. F-32102-16-3

APPARTEMENT A LOUER

4 1/2 pièces, Chicoutimi, arrière de Place du Royaume, non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre le 1er mai.

TEL.: 545-3618

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, rue Bégin, \$425.00. Peinture et réparations avant entrée du locataire. Tél.: 549-2628. F-33851-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, arrière Place Saguenay, 1er juin, 1er juillet, \$375.00, Tél.: 549-6071 après 17h00. F-32370-16-4

CHICOUTIMI: 731, rue Alma, près université, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, peinture neuve. Tél.: 549-8564, 548-7417. F-33487-16-2

CHICOUTIMI: Place des Allées, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 543-2983. F-330623-16-3

TERRASSES DU ROYAUME: construction récente, près centres d'achats, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces. Visites de 9h00 à 21h00, tél.: 543-9135. F-32417-16-3

ALMA: Les Immeubles Marie-Eve Enr., grands logements 4 1/2, 5 1/2, portes panoramiques, entrée contrôlée, service de conciergerie, près Carrefour Alma, stationnement individuel avec déneigement. Tél.: 668-2145. F-33486-16-2

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, deux stationnements, un foyer, terrain paysagé, libre 1er mai, 250 B, St-Sacrament, \$495.00 par mois. Tél.: 549-4322, 549-8910, de 17h00 à 19h00. F-32515-16-2

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2 pièces, plancher de béton, eau chaude fournie, service de conciergerie, remise intérieure, entrée lave-vaisselle, disponibles immédiatement, réservez dès maintenant pour visiter, tél.: 543-5141 ou 549-7434. F-32994-16-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, \$315.00; 3 1/2, meublé, \$300.00. Tél.: 543-3339. F-33291-16-3

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, \$325.00, au 3605, du Roi-Georges. Tél.: 542-4774. F-33351-16-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 à sous-louer, non chauffé, non éclairé, \$310.00, libre fin mai, tél.: 696-3547. F-33418-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, \$300.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 696-2938. F-33333-16

CHICOUTIMI: à louer ou à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 757, Des Etudiants, app. 7, tél.: 696-0913, Stéphane ou 662-9324, Pierre. F-33431-16

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, près du cégep, tél.: 543-6717. F-33222-16-3

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, \$200.00, tél.: 543-1060. F-33586-16

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$240.00, situé 297, Bégin, libre le 4 juin, tél.: 696-0757. F-33590-16

CHICOUTIMI-NORD: 1,756, boulevard Ste-Geneviève, 5 1/2, moderne, porte patio, libre 1er juillet, \$425.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-0673. F-33597-16-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, décor moderne, très propre, endroit tranquille, rez-de-chaussée, site face au Saguenay, commencement Rivière-du-Moulin, tél.: 544-5512. F-33547-16

ARVIDA: centre-Ville, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, balcon, porte-patio, entrées laveuse et sècheuse, tél.: 548-7928, 542-8889. F-31284-16-3

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, balcon, porte-patio, \$280.00 tout compris. Tél.: 548-7928, 542-8889. F-31285-16-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456 ou 547-5286. F-29978-16-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, porte panoramique, près de l'église, 17h00 et 21h00, 543-5330. F-29969-16-2

CHICOUTIMI: APPARTEMENT 11 1/2, meublé-arrière Place du Saguenay, près université. Tél.: 545-4020 ou 549-0691. F-29959-16-2

CHICOUTIMI-NORD: grands logements, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, porte panoramique, accès contrôlé, face école Charles-Gravel et Institut Roland-Saucier. Tél.: frais virés 662-5340 ou 545-7381. F-29164-16-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$550.00, 1657, Bégin, tél.: 545-3157. F-31238-16

LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, possibilité de subvention selon le salaire. Tél.: 543-9670 ou 543-1946. F-29598-16-2

LA BAIE: 3 1/2, meublé, près hôpital, rue Perron, eau chaude fournie, \$295.00, libre. Tél.: 544-7152. F-29166-16-2

CHICOUTIMI: 4 1/2, 817, boul. Saguenay ouest, \$350.00 par mois, tél.: 549-7676. F-33562-16-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, 3 1/2 pièces, meublé ou non meublé, près CEGEP, hôpital, tél.: 549-4567, 545-3115. F-33506-16-3

KENOGAMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, situé au 3556 C, Radin, libre immédiatement, \$290.00, tél.: 542-4067. F-33555-16-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement ou 1er juin. Tél.: 543-4359. F-33553-16-2

CHICOUTIMI: duplex neuf, 4 1/2, libre immédiatement, \$440.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-6278. F-33543-16-2

CHICOUTIMI: près hôpital, rue des Hospitalières, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.: 549-6789. F-33171-16-2

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre 1er juin, \$365.00. Tél.: 548-2416. F-32897-16-2

CHICOUTIMI: rue Massenet, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-9697. F-32977-16-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, très propre, sous-sol, 2ème étage, \$230.00 et \$240.00, libre immédiatement et 1er juin. Tél.: 543-9109. F-33357-16-2

CHICOUTIMI: 3339, rang St-Pierre, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$415.00 par mois, tél.: 543-3020. F-33383-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 3ème étage, en haut Pharmacie Tremblay, tél.: 543-6419. F-33399-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, près cégep, université, tél.: 696-3685, G.F. 33410-16-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces-chauffé, semi-meublé, 2ème étage, près cégep, aussi 3 1/2 pièces, semi-meublé, près cégep, tél.: 547-4205. F-33421-16-3

ARVIDA: garçonnière meublée, chauffée, tapis, sans ball, tél.: 548-2140 après 17h00. F-33684-16-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, 470, Fradette app. 1, secteur Rivière-du-Moulin, \$415.00, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 549-7955. F-33638-16-2

CHICOUTIMI: 463, St-Augustin, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00 par mois. Tél.: 543-6311. F-33360-16-2

CHICOUTIMI: 25, Smith, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse incluses ou semi-meublé, \$375.00 par mois. Tél.: 545-3533, 674-9142. F-33353-16-2

CHICOUTIMI-NORD: 166, Mgr Laval, 4 1/2 pièces, libre 1er juillet. Tél.: 696-1214. F-32844-16-2

ARVIDA: 2 1/2, meublé, bien situé, sur rue Mathias, entrée indépendante, \$230.00 par mois, non chauffé. Tél.: 548-9380 ou 547-3633. F-33073-16-2

JONQUIERE: grand 4 1/2, rue de la Tamise, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-8039. F-33020-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$385.00, tél.: 696-3302, 662-7669. F-33053-16

CHICOUTIMI: polyclinique, 3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, 1er juillet. Tél.: 696-2492, 673-3145, 545-2681. F-33436-16-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tél.: après 17h00 548-2032. F-33565-16-3

LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, tapis, stationnement, demi-sous-sol, \$325.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 544-5233. F-33717-16

LA BAIE: 3 1/2, tout près de la Base, meublé, libre immédiatement, \$280.00 par mois, chauffé, éclairé, tél.: 544-3700. F-33729-16-3

CHICOUTIMI: avenue Bégin, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, \$340.00, tél.: 549-4813. F-33734-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er juin, \$380.00. Deux 4 1/2, libres 1er août, \$380.00. Tous situés au 43, rue Joffret, près Dominique-Racine, tous chauffés, eau chaude fournie. Tél.: 549-5303, 549-6734. F-32653-16-3

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, \$325.00 par mois, tél.: 542-7714. F-32664-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, 2 balcons, libre 1er juin, \$475.00. Au 743, Sydenham. Tél.: 549-0957. F-32829-16-2

CHICOUTIMI: deux 3 1/2, libres 1er juin, eau chaude fournie, non chauffés, non meublés, porte patio, rue Joffret. Tél.: 543-2689. F-32847-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, entrée indépendante, semi-meublé ou non, libre 1er juin, tél.: 549-8222, 545-0462. F-32603-16-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, 2549, Roussel, libre 1er juin. Tél.: 543-0993. F-32508-16-2

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, au 24, Racine est. Inf., 545-1371. Aussi: 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près Cathédrale. Tél.: 696-2602. F-32532-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non meublé, libre 1er juin, \$360.00. Tél.: 549-3065. F-33576-16-2

LATERRIERE: neufs, 4 1/2 et 5 1/2, situé en plein cœur du village, libre immédiatement. Tél.: 678-9686 ou 678-2533. F-29111-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, dans sous-sol, non chauffé, non meublé, libre 1er juin, \$225.00. Tél.: 549-3065. F-33575-16-2

ARVIDA: 3 1/2 pièces, entrées laveuse et sècheuse, non éclairé, non chauffé, libre 1er juillet, \$275.00, tél.: 548-9617. F-33341-16

CHICOUTIMI: près cégep, université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, \$290.00. Tél.: 549-7788. F-32647-16-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, situé dans endroit tranquille, arrière Place Saguenay, libre immédiatement. Tél.: après 18h00, 545-3832. F-33347-16-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, ensolleilé, moderne, arrière Place du Royaume, possibilité de renouvellement du bail, tél.: 696-0364. F-33246-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$325.00, libre immédiatement. Tél.: 549-1306. F-33263-16-4

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, libre immédiatement, \$390.00 par mois. Tél.: 547-3400. F-32458-16-2

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, duplex 4 1/2 pièces, porte-patio, grand terrain, remise arrière, \$445.00 non meublé, non chauffé, non éclairé, tél.: entre 16h00 et 20h00, 673-7922 ou 548-4352. F-31210-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, rue Massenet, Arrière Place du Saguenay, chauffé, meublé, libre immédiatement. Tél.: 542-4614 ou après le 9 mai 548-3585. F-33337-16

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, meublé ou non, rez-de-chaussée, situé près cégep, université, hôpital, non chauffé, non éclairé, libre 12 mai, tél.: 543-5301 ou après le 9 mai 548-3585. F-33337-16

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, près centre d'achats, balcon, non chauffé, porte-patio, terrain paysagé, libre immédiatement, tél.: 696-3452. F-32928-16-3

CHICOUTIMI: endroit tranquille, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, situés près centres d'achats, cégep, hôpital, université, aussi: 4 1/2, 5 1/2. Aussi: maison neuve 1er juillet. Tél.: 545-0698. F-31816-16-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, près cégep, université, hôpital, endroit tranquille, stationnement, libre 1er juin. Tél.: 549-7104. F-33014-16-3

APPARTEMENT: 3 1/2 pièces, meublé, colonial, tapis, balcon, stationnement, situé au 1407 A, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin, \$245.00, libre 1er mai. Tél.: 549-8910, de 17h00 à 19h00. F-29279-16-2

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$340.00 par mois. Tél.: 673-7700 ou 696-4173. F-32721-16-2

Maisons à vendre (17)

JONQUIERE: maison jumelée 28 X 30, 2 chambres, sous-sol fini, combustion lente, patio, garage intérieur, 1929, St-Jean-Baptiste, tél.: 542-0460. F-33749-17

JONQUIERE: 2365, Louis-Riel, 5 1/2 pièces, plancher chêne, construction 1985, patio. Tél.: 542-0643. F-33738-17-3

JONQUIERE: maison jumelée, style canadien, 5 chambres, tout briques, clôture, près cégep. Agents s'abstenir. Tél.: 547-5319. F-33863-17-3

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, 190, Madeleine, tout brique, peinture et revêtement de plancher neufs. Agents s'abstenir. Tél.: 696-0073. F-33078-17-2

CHICOUTIMI-NORD: bungalow 26 X 32, sous-sol non fini, avec garage, patio, remise, très grand terrain clôturé. Agents s'abstenir. 392, Vallières. Tél.: 543-0533. F-32839-17-2

JONQUIERE: bungalow 35 X 26, 5 1/2 pièces, très propre, sous-sol demi-fini, grande remise, terrain 60 X 100 clôturé, entrée asphaltée, quartier des Peintres, acheteur sérieux seulement. Tél.: 547-3235. F-33534-17

CHICOUTIMI: style canadien, 28 X 54, avec logement, 669, Des Bernaches, arrière Place Royaume, acheteur sérieux, tél.: 543-6120 après-midi et soirée. F-31457-17-3

RIVIERE-DU-MOULIN: endroit tranquille, terrain paysagé, bonne construction, prix raisonnable. Tél.: 549-8009. F-32993-17-2

LAC KENOGAMI: 4547, Chemin de la rivière au sable, 5 1/2 pièces, 22 X 40, prix à discuter, tél.: 542-9753. F-33551-17

MAISON DE CAMPAGNE 22 X 43, entièrement renovée, 6 milles de Jonquière, direction Larouche, prix: \$25,000.00. Tél.: 548-9753. F-33397-17-3

ST-HONORE: logez vous bien, à bon marché: maison mobile (fixée) 756', sur terrain 12,500, enduite, vue proche des services et loisirs, prix avantageux, financement possible. Tél.: 543-0317. F-33100-17-2

JONQUIERE: 1839, Mousseau, 25 X 36, semi-détachée, construction 7 ans, impeccable. A voir. Tél.: 547-7295. F-33628-17-2

JONQUIERE: 28 X 40, tout brique, abri d'auto, intérieur très moderne et beaucoup de commodités, tout son 6 mois à voir, 2420, Foulon, acheteur sérieux seulement, agents s'abstenir, tél.: 547-2026. F-32957-17

CHICOUTIMI: secteur polyclinique, 1100, Thérèse-Casgrain, maison, 2 étages, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bains, clôture, \$59,900.00. Tél.: après 12h00 543-1267. Pas d'intermédiaire. F-33179-17-2

CHICOUTIMI: 2005, chemin des Villages, bord du Saguenay, terrain 18,000 pl. car. aménagé, 1 1/2 étages, tél.: 549-6210. F-33387-17-3

PORTAGE NORD: près rivière, 5 1/2 pièces, 22 X 36, toit cathédrale, foyer, 30,000 pl. car., \$58,000.00 négociable, tél.: 678-9731. F-32951-17

CHICOUTIMI-NORD: 191, La-Belle, Bungalow, 3 c.c., cuisinière-dinette, salle de bain, lit central, décoration moderne, impeccable. A VOIR. Tél.: 543-2753. Marie

Maisons mobiles à vendre (19)

CHICOUTIMI: près Place des Copains, 12 x 63, 3 chambres, comme neuve, terrain 50 x 100 paysage inclus. Informations: Ernest Lemay, Re-Max La Baie, 544-6500 ou 544-3373.

LA BAIE: 2 chambres, très propre, toute meublée, VENTE RAPIDE: \$13,000.00. Informations: Ernest Lemay, Re-Max La Baie, 544-6500 ou 544-3373.

JONQUIÈRE: 14 x 70, semi-meublée, très bien située, tél.: 548-3421.

OCCASION UNIQUE: Treco 14 x 68, très propre, sans passage, poêle à bois, chauffage électrique, beau terrain 61 x 100, paysage, clôture, entrée asphaltée, à voir au 90, Bilzard, Chicoutimi-Nord. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 276-4437.

MAISON MOBILE avec sous-sol fini, 14 x 60, terrain 200 x 1000, près de Jonquièrre, tél.: 548-6864, 548-4244.

MIAMI NORD: à 1 mille de la plage, meublée, avec 2 bicyclettes, tél.: 542-2427.

RIVIERE-DU-MOULIN: 14 x 68, acheteurs sérieux seulement, tél.: après 18h00 548-1290.

GLENDALE 1971, 12 x 63, pour déménager, tél.: 678-9877.

POUR DEMENAGER: maison mobile 14 X 60, 1977, \$12,500.00. Tél.: 481-2100.

LA BAIE: 3010, Chemin St-Anicet, no 15, près de la Base, sur terrain loué, Beauce 1980, 14' X 68', combustion lente, remise 14' X 10', terrain aménagé. Tél.: 677-2424.

ST-AMBRIOISE: sur terrain loué, Treco, 1979, 14 X 68, intérieur renouvé, foyer, lustres, couvre-plancher, rideaux, remise 8 X 16, offre raisonnable acceptée. Tél.: 672-2822.

MAISON MOBILE 40 x 10, pouvant servir de chalet ou résidence, \$4,500.00. Tél.: 673-7489.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI: terrain boisé 100' X 300' situe rue Roberge, construction imminente. Tél.: 545-4966.

Terrains pour roulotte, Canton Tremblay, terrains pour chalet rivière Caribou, tél.: 545-9394.

CANTON TREMBLAY: rang St-Marc, 125 x 200, dézone, prêt pour construction, prix à discuter, tél.: 545-8516.

RANG DES ILES - ST-GEDEON: terrain résidentiel 20,000 pl. car., tél.: 345-8255.

ST-HONORE: dix terrains 20,000' chacun: prêts à bâtir; proches des services et loisirs; de \$0.15 à \$0.30 pl. car.. Tél.: 543-0317.

Autos à vendre (30)

PLYMOUTH CARAVELLE 1978, excellente condition, 4 Michelin. A voir. Tél.: 662-2587.

TOYOTA CAMRY 1983, sedan, 5 vitesses, 45,000 kilomètres, garantie transférable. Tél.: 547-4885.

DODGE OMNI 1984, automatique, 16,000 kilomètres, offre raisonnable acceptée. Tél.: 545-6467.

CHEVROLET MONTE-CARLO 1976, moteur 350, \$175.00, tél.: 549-4170.

SUBARU 1980, modèle 1600, condition A-1, peinture neuve, tél.: après 18h00 542-9153.

PLYMOUTH CARAVELLE 1983, moteur 2.2, tél.: 677-2164.

DATSUN 1976, manuelle, très propre, mécanique parfaite, \$1,200.00, tél.: 672-2345.

HORNET STATION 1976, assez propre, très bonne mécanique, \$675.00, tél.: 544-2200, 544-7886.

PONTIAC GRAND PRIX 1979, moteur 301, 4.9 litres, très bonne condition, prix d'australie. Tél.: 549-8041.

COURGAR 1984, 18,000 kilomètres, très bien équipée, \$13,500.00, tél.: 545-1128, heures de bureau.

RECUPERATION d'autos (scrap). Chicoutimi, Jonquièrre, La Baie. Prix minimum: \$25.00. H.D. Auto, 545-4935.

BUICK SKYHAWK, 1976, \$500.00. Tél.: 543-8990.

RENAULT 5 GTL, avec mags, \$2,600.00, peinture neuve. Tél.: 545-8664.

NOVA 1979, bleu, en bon état, prix à discuter, tél.: 678-9379.

FORD THUNDERBIRD 1978, mécanique A-1, pneus neufs, 126,000 kilomètres ou 79,000 miles, tél.: 547-6264, le soir.

CHEVELLE 1974, automatique, \$3,000.00, un propriétaire, \$500.00, tél.: 548-8025, après 16h00.

MAZDA RX-7 GS-1984, toute équipée, 4 pneus d'hiver, \$14,500.00, tél.: 544-7290 après 17h00.

PARISIENNE 1981, 52,000 kilomètres, 2 portes, très bonne condition, très propre. Tél.: 545-4269 ou 549-7965, après 5h00.

CAMARO 1984, \$11,500.00, Chrysler 1984, \$13,750.00. Surplus d'autos exécutives. Tout équipée. Tél.: 545-4020.

CHEVROLET NOVA 1978, 305 po. cv., \$1,000.00. Moto Honda 350 1975, très propre, \$500.00. Tél.: 548-9862.

HONDA CIVIC 1981, hatchback, 3 portes, moteur neuf, très bonne condition, acheteur sérieux, tél.: 678-9864, 549-2631.

CHEVROLET IMPALA 1978, Sedan 4 portes, moteur 305 po. cv., un seul propriétaire, \$1,000.00, tél.: 543-9005.

RENAULT 5-TL 1979, idéal pour les pièces, tél.: 544-8517.

AMC SPIRIT 1983, tout équipé, tél.: 542-3987.

RENAULT 5 GTL, 1983, toit ouvrant, balance de garantie transférable, \$4,600.00, tél.: après 17h00, 548-4060.

RABBIT DIESEL 1980, en tres bonne condition, tél.: 545-0916, 549-7864.

HONDA CIVIC, 1975, 8 pneus, castettes, \$500.00. Tél.: 549-2023.

CHRYSLER NEWYORKER 1968, 440, n'a jamais servi l'hiver, tres propre. Aussi Moto Yamaha 1973, presque pas roulé. Acheteurs sérieux seulement. Quatre jantes de roues nickelées pour 4 x 4 Chevrolet, \$300.00 le tout. Tél.: 674-2252.

PONTIAC ACADIAN 1983, état neuf, 35,000 kilomètres, 4 pneus d'été, 4 pneus radiaux d'hiver à clous, presque neufs, prix à discuter. Tél.: après 17h00 544-4984.

VOLKSWAGEN RABBIT 1982, en bonne condition, toit ouvrant, tél.: 696-2129.

TOYOTA COROLLA SR-5 1.8 1981, liftback, tél.: 544-7935.

MERCURY LYNX 1982, en bon excellente condition, prix à discuter, tél.: 696-2510, 549-6958.

DODGE ROYAL MONACO 1975, prête à prendre la route, mécanique bon état, tél.: 548-9223 après 17h00.

CAMARO 1975, manuelle, moteur neuf, \$1,200.00, Dodge Charger SE 1973, moteur 400, \$400.00, tél.: 543-5676, 547-6387.

LYNX LS 1983, servofreins, servodirection, vitres teintées, moteur 1.6 litres H.O., 5 vitesses, tél.: 547-5045.

VOLKSWAGEN VW SUPER BEATLE 1973, mécanique A-1, tél.: 545-9761, entre 17h00 et 18h00.

CHEVETTE 1979, automatique, 35,000 miles, \$2,500.00, tél.: après 17h00 543-0427.

RENAULT 18 1981, 82,000 kilomètres, \$3,500.00, tél.: après 16h00 547-5223.

RABBIT 1980 à gaz, 78,000 kilomètres, toit ouvrant, tél.: 548-3794.

CAMARO Z-28 1979, 4 vitesses, blanc, \$3,000.00, cause: transfert, tél.: 549-3191.

LADA 1981, 58,000 kilomètres. Tél.: 549-8697.

BUICK SOMERSET REGAL LIMITEE 1985, bas millage, garantie tél.: après 17h00 696-0445.

CAMARO 1980, en bonne condition, 37,000 kilomètres, \$3,200.00, tél.: 347-7241.

SUBARU STATION WAGON 1983, 29,000 kilomètres, système de son, comme neuve, \$6,950.00. Tél.: 548-8083.

ACADIAN 1981, 76,000 kilomètres, peinture neuve, toit ouvrant, \$3,800.00, tél.: 549-6506 après 18h00.

VOLKSWAGEN convertible 1971, \$3,000.00. Connaisseur seulement. Tél.: 543-7779.

IMPALA 1980, 46,000 miles, freins avant, radiateur, ressorts, peinture et pneus neufs. Tél.: 545-2453.

CHEVROLET CITATION 1980, 4 cylindres, automatique, PONTIAC GRAND-PRIX 1978, très propre, bien équipé, tél.: 696-2193.

PACER bleue 1976, bonne condition, tél.: 549-6729.

MAZDA RX-7 GX 1982, 22,000 kilomètres, trepoosée chaque hiver, tél.: 545-6849.

PLYMOUTH RELIANT 1982, 40,000 kilomètres, moteur 2.2 litres, 4 vitesses, très propre, balance garantie 2 ans, tél.: 543-0411.

LYNX 1983, manuel, 4 portes, 42,000 kilomètres. Tél.: 696-3052, après 6h00.

FORD GRANADA, 1979, très propre, très bon état, prix à discuter. Tél.: 549-3450.

FIREBIRD FORMULA 1977, couleur rouge, 52,000 miles, prix de cotation, tél.: 547-0689.

TOYOTA COROLLA 1979, 2 portes, automatique, seulement 40,000 miles, mécanique A-1, une seule propriétaire, \$2,100.00. Tél.: 549-7807.

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 1977, 2 portes, sièges baquets, console au plancher, avec petit moteur 305 po. cv., économique, bas millage, mécanique A-1, \$1,400.00 discutable. Tél.: 549-7807.

DATSUN STANZA 1982, faites une offre raisonnable et elle sera acceptée. Tél.: 549-6991.

Chevrolet Monza, 1980, V-6, 64,000 kilomètres, 8 roues (été et hiver), toit ouvrant, prix à discuter. Tél.: 542-1106.

Oldsmobile, 1977, très propre, \$1,000.00. Tél.: 549-7175.

Plymouth Volare Premier, 1978, 8 pneus été hiver, mags, bonne mécanique, \$1,900.00. Tél.: 547-3768.

LYNX 1984, 24,000 kilomètres, état neuf. Tél.: 544-1595.

Trans-Am, 1979, couleur bleue, automatique, toit en "T", radiocassettes AM-FM, très bonne condition, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-4946.

CHEVROLET NOVA CUSTOM 1978, moteur 305, 4 portes, très propre, mécanique A-1, 4 radiaux, état neuf, prix à discuter, tél.: 543-4180.

LES AUTOS D'HAUTAUX
— TOYOTA 1200 1977, 4 vit., 68,000 miles.
— VOLKSWAGEN 1974, rég., refait à neuf, un prop., très spéc.
— VOLKSWAGEN 1974, super, mot. mod., 125 h.p., pour connaisseurs.
— RABBIT 1979, 123,000 kilomètres, 2 po., 4 vit., 1 an gar.
— BOBCAT 1978, iam., 4 cyl., aut., 45,000 km.
— BOBCAT 1979, 66,000 km., 4 cyl., aut.
— PONTIAC SUNBIRD 1979, V-6, 231, 4 vit., 70,000 km., 1 an gar.
— PANEL FORD 1976, 351, man., très propre, isolé.
— CHEVROLET MALIBU 1976, 350, aut., 4 po., 85,000 ml.
— PICK-UP MERCURY 1951, pièce de coll. pour conn., imp. pec.
— PICK-UP DODGE 1978, 318, aut., 67,000 km.
— MOTO YAMAHA XS-125, double usage, 3,000 kilomètres, comme neuve.
— PONTIAC VENTURA 1976, 250, aut., s.f., s.d., 66,000 ml.
— CAMION 3 tonnes, Chevrolet, C-60, très bon état;
— CRICK Hydraulique (Jack) de plancher, 2 tonnes, 2 mois d'usage, \$175.00.
HAUTAUX PERFORMANCE, 1 boul. Tadoussac, Vallin. TEL.: 674-2711.

JEEP 4 X 4, Toyota Landcruiser, 1978, 4 portes, 50,000 miles, avec treuil électrique, très propre, \$3,600.00. Tél.: 542-2695.

BOITES de camion en fibre, toutes marques et grandeurs, prix compétitif. Autos Jacques Bouchard et Fils Ltée, tél.: 548-8192.

FAUT VOIR: Ford Bronco II, 1984, manuelle, 5 vitesses, 16,000 kilomètres, garantie prolongée, noir, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-0041, 549-1423.

JEEP 4 X 4, Toyota Landcruiser, 1978, 4 portes, 50,000 miles, avec treuil électrique, très propre, \$3,600.00. Tél.: 542-2695.

FORD PICK-UP RANGER 1983, automatique, 4 cylindres, 41,000 kilomètres, cause: départ, prix à discuter, tél.: 877-2996, 677-2822.

Camion Citère Ford, 1978, automatique, réservoir 3,000 gallons, bonne condition. Tél.: 547-5603.

CAMION G.M.C. 3 tonnes, 1973, 4 vitesses rustie, pompeur et boîte refaite à neuf, peinture neuve, prix à discuter, en bonne condition. Tél.: 544-3149.

CAMION FORD ECONOLINE 1980, manuelle, 4 vitesses, excellente condition, \$3,500.00, tél.: 549-7018.

DATSUN Station Wagon, 510, 1978, automatique, peinture originale, seulement 25,000 miles, un seul propriétaire, mécanique A-1, \$2,400.00. Tél.: 549-7807.

HONDA 1977, en bon état, prix à discuter. Tél.: 544-7192.

HORIZON 1984, 31,000 kilomètres, très bon état, très bas prix, tél.: 696-2143.

MGB 1971, prix à discuter. Tél.: 542-4672.

PONTIAC FIERO 1984, gris, 13,000 kilomètres, tél.: 349-2308.

RENAULT R-30 1977, très bonne condition, tél.: après 17h00 668-3430.

FIERO 1984 rouge, 19,000 kilomètres, offre raisonnable acceptée, tél.: 544-2329, 544-2318.

GLASTRON 17', Mercury hors-bord 70 H.P., avec remorque, équipement complet de skis nautiques. Tél.: 544-6535.

PLANCHE à voile Fanatic "Hot Rat", lunboard, de haut calibre, 120 litres, 12 kilos, tout équipé, whisbino (Pacific Ocean), etc... Comme neuve. Valeur: \$1,600.00, prix à discuter. Tél.: après 17h00, 696-2923.

VOILIER TAZAR 14:10", grande voile et foc 1979, avec remorque, prêt à naviguer, prix à discuter, tél.: 275-0100.

CANOT fibre de verre, 16 pieds, neuf, prix à discuter, tél.: 543-5051.

BATEAU Glastron 25', entièrement équipé, possibilité de remorque, acheteur sérieux seulement. Tél.: 662-6809.

MISTRAL 4.7, avec remorque, bonne condition, tél.: 696-2117.

BATEAU fibre de verre, 17', avec moteur Mercury 110 forces, hors-bord, prix à discuter. Tél.: 547-4091, après 16h00.

CAMION 10 roues 1979, diesel, PTO 62 LBS, en parfait ordre, pneus et peinture neufs, tél.: 549-2186.

TRAILER 38 pieds, 2 essieux, chaudière à neuf, avec piquets à bilots, \$7,000.00; winch pour camion à palettes, \$200.00; tél.: 673-7128.

Camions à vendre (33)

PICK-UP MAZDA 1982, 50,000 kilomètres, tél.: 549-4732.

PICK-UP 1982, King Cab, peinture neuve, amortisseurs, freins, silencieux neufs, bas millage, mécanique excellente condition, en bas du prix de cotation. Tél.: 543-1283, 545-6187.

PICK-UP TOYOTA 2,200, diesel, avec boîte fibre de verre, très bonne condition. Tél.: soir et fin de semaine: 545-6918, jour: 543-6708.

NISSAN KING CAB 4 X 4, 1984, vente rapide. Tél.: 545-1674.

BOITES de camion en fibre, toutes marques et grandeurs, prix compétitif. Autos Jacques Bouchard et Fils Ltée, tél.: 548-8192.

FAUT VOIR: Ford Bronco II, 1984, manuelle, 5 vitesses, 16,000 kilomètres, garantie prolongée, noir, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-0041, 549-1423.

JEEP 4 X 4, Toyota Landcruiser, 1978, 4 portes, 50,000 miles, avec treuil électrique, très propre, \$3,600.00. Tél.: 542-2695.

FORD PICK-UP RANGER 1983, automatique, 4 cylindres, 41,000 kilomètres, cause: départ, prix à discuter, tél.: 877-2996, 677-2822.

Camion Citère Ford, 1978, automatique, réservoir 3,000 gallons, bonne condition. Tél.: 547-5603.

CAMION G.M.C. 3 tonnes, 1973, 4 vitesses rustie, pompeur et boîte refaite à neuf, peinture neuve, prix à discuter, en bonne condition. Tél.: 544-3149.

CAMION FORD ECONOLINE 1980, manuelle, 4 vitesses, excellente condition, \$3,500.00, tél.: 549-7018.

JEEP CHEROKEE 1974, en bonne condition, tél.: 547-1016.

CAMION INTER 1969, 3 tonnes, bonne condition, avec 2 boîtes, \$4,000.00, tél.: 544-6772.

CHEOKEE 1979, 4 X 4, roues mags, 44,000 miles, très bon ordre. Tél.: 545-7620.

FORD 3 tonnes, neuf, 35,000 kilomètres, chaudière en 900 Michelin, avec boîte 18 pieds aluminium, \$15,000.00 ferme. Tél.: 545-3433, après 21h00.

PICK-UP DIESEL King Cab DATSUN 1982, 5 vitesses, très propre, tél.: 543-4147.

PICK-UP TOYOTA 4 X 4, 1982 Edition Spéciale "IGLOO", 36,000 kilomètres, très propre \$9,200.00, tél.: 543-3113.

PICK-UP DATSUN 1980, 5 vitesses, peinture neuve, excellente condition, \$4,000.00. Tél.: 544-3809.

CHOIX DE STEP VAN ALUMINIUM: 10' à 14', 6 cylindres, manuelle, roues doubles. Centre du Camion Pelletier Inc, Québec, tél.: 681-0679.

DEBUSQUEUSES J.D. 740A grapple, 1980, J.D. 640, 1980-81, Clark 666C, 1979, housing carré, pneus neufs 24.5 x 32, Cat 528, 1979, Timberjack 520 1979, câble ou grapple, Bûcheuse Forano BJ20, 1980 avec joy sticks, chargeuse Prentice RT600 1972, Self propelled, pelle Inley H1000, 1981. Plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél.: (418) 492-1261.

HERSE à disque, 24 disques, attachement 3 points, peu usagé. Tracteur Belarus 611, 70 forces, avec cabine et roues doubles, 800 heures. Tél.: 672-2570.

CHARGEUSE PRENTICE sur camion 6 x 6, avec plate-forme, idéal pour contrats de dépannage formes, outils, etc. Tél.: 549-3734, 549-7067.

CAMION 10 roues 1979, diesel, PTO 62 LBS, en parfait ordre, pneus et peinture neufs, tél.: 549-2186.

TRAILER 38 pieds, 2 essieux, chaudière à neuf, avec piquets à bilots, \$7,000.00; winch pour camion à palettes, \$200.00; tél.: 673-7128.

Machinerie (34)

HERSE à disque, 24 disques, attachement 3 points, peu usagé. Tracteur Belarus 611, 70 forces, avec cabine et roues doubles, 800 heures. Tél.: 672-2570.

CHARGEUSE PRENTICE sur camion 6 x 6, avec plate-forme, idéal pour contrats de dépannage formes, outils, etc. Tél.: 549-3734, 549-7067.

CAMION 10 roues 1979, diesel, PTO 62 LBS, en parfait ordre, pneus et peinture neufs, tél.: 549-2186.

TRAILER 38 pieds, 2 essieux, chaudière à neuf, avec piquets à bilots, \$7,000.00; winch pour camion à palettes, \$200.00; tél.: 673-7128.

HONDA NIGHTHAWK 450 1983, achetée en 1984, état neuf, tél.: 545-1341, 544-4709.

YAMAHA MAXIM 400cc 1982, 19,000 kilomètres, 2 pneus neufs, protégé-moteur, très bonne condition, \$1,200.00. Tél.: 547-6250.

YAMAHA de route 1981, 250cc, 5,000 kilomètres, équipement inclus. Tél.: 544-6535.

HONDA CB-400 F 1975, très propre, \$500.00. Tél.: 543-2995.

HONDA 450 Custom, 1982, avec pare-brise et dossier portebagages, comme neuve, pour vente rapide. Tél.: 545-3183.

YAMAHA ENDURO 175cc, 1976, 8,000 miles,

Roulottes à vendre (39)

ROULOTTE BONAIR 1978, 18', tout équipée, avec auvent, très légère, 1,700 livres, très propre. Tél.: 274-2383. F-33943-39-2

Play-Cat, 1972, 13 pieds, 4 places, toute équipée, très propre, \$2,500.00 négociable. Tél.: 542-1213. F-32373-39-4

APALACHE 21 1/2 pieds, avec accessoires, auvent télescopique, très propre, tél.: 548-7813. F-32607-39-3

Roulotte APALACHE 1980, état neuf, équipée au complet, auvent, etc., \$8,500.00, tél.: 543-9126. F-33585-39

Roulottes à louer (40)

Roulotte à louer pour placer à l'endroit de votre choix, tél.: 547-1260. F-33502-40

Tracteurs à vendre (42)

TRACTEUR FORD 4000 1972, mécanique A-1, peinture neuve, moteur neuf, cabine, \$9,000.00, tél.: 544-5408. F-33623-42-3

Occasion d'affaires (51)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Possibilité \$450.00 - \$700.00 \$900.00 par semaine. VIE-TAL recherche un nombre limité de distributeurs. Aucune expérience requise. Personne mature. Appelez sans frais: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614. F-31978-51-3

Offre de services (52)

Homme avec expérience offre ses services pour embellissement de parterres (nettoyage des pelouses, coupe de haies, ...), tél.: 545-0265. F-33756-52

COUPLE (non fumeur) offre ses services pour garder bébés de 3 mois et plus, à la semaine, du lundi au vendredi, tél.: 549-2277. F-32637-52-3

REMBOURNAGE: pour rénover votre mobilier de salon, fauteuil ou autres genres, 16 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 542-2880. F-32509-52-2

J'OFFRE MES SERVICES pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329. F-32920-52-3

COMPTABILITE: traitement de données comptables, sur ordinateur pour P.M.E. Etats financiers mensuels, comptes à payer, comptes à recevoir, payes, et autres services à partir de \$20.00 par semaine. Tél.: 547-9219. F-33006-52-3

JONQUIERE: paroisse St-Raphaël, dame garderait enfants à son domicile, le jour, lundi au vendredi. Tél.: 547-9219. F-33007-52-3

SPECIAL DU PRINTEMPS: LAVAGE DE TAPIS et meubles à la vapeur, estimation gratuite, \$20.00 la pièce. NETTOYEUR JACK. Tél.: 549-0002, 545-8605. F-32451-52-2

RENOVATION COUVERTURE soiflette facile revêtement. Daniel Beaulieu Construction Reno Inc., tél.: 543-6917. F-30701-52-3

MASSAGE 7 JOURS: Massage professionnel pour tous. Pour rendez-vous. Tél.: 542-5200. F-28500-52-3

DECAPAGE SAGUENAY ENR.: Décapage, laques, réparation de meubles, service professionnel garanti, estimation gratuite. Tél.: 542-2674. F-33846-52-3

Emballage de baignoire à domicile

Emballage professionnel de votre baignoire, douche, toilette, lavabo, céramique ainsi que de vos appareils ménagers. Couleurs au choix RESIDENTIEL ET COMMERCIAL Travail garanti par écrit Desservants tout le Saguenay-Lac-St-Jean POUR ESTIMATION GRATUITE, APPELEZ:

Les Baignoires du Saguenay Enr. 543-1697

PEINTURE intérieur, extérieur, pose et entretien de pelouse, arbustes, fleurs. Personnes compétentes. Estimation gratuite. Tél.: 547-4053 ou 542-1266. F-32893-52-2

J'OFFRE mes services pour garder enfants. A la journée ou à la semaine. Tél.: 542-0568. F-33719-52-2

JEUNE HOMME sérieux offre ses services pour tondre le gazon, peinture, terrassement, commissions ou gardiennage. Disponible en tout temps. Tél.: 543-5113 (Sébastien). F-33812-52-2

DAME d'expérience garderait enfants en bas âge à son domicile (quartier des Oiseaux), tél.: 543-6065. F-33733-52-3

Détente, relaxation, mal de dos, cou, jambes, insomnie, etc., par massage Shiatsu et thérapeutique, tél.: 549-6465, 549-6465. F-33611-52

RENOVATION, couverture, gouttières, soffites, facias, cheminée, patio, estimation gratuite. Tél.: 696-0174. F-32835-52-2

PLANS DE MAISON: dessinateur avec expérience offre ses services pour faire des plans de maison. Tél.: 543-1574, Serge. F-31681-52-2

ARTISAN-EBENISTE: sur demande fabrication de meubles et d'armoires de cuisine. Prix très intéressants. Estimation gratuite. Tél.: 674-2359. F-31288-52-3

SPECIAL D'OUVERTURE: LES ARMOIRES G.L. ENR., 25 ans d'expérience en fabrication. Estimation gratuite. Tél.: 548-1231. F-29612-52-3

COUPLE pour ménage ordinaire: \$4.00 heure, grand ménage: \$5.00 heure. Mini-réparations, travail garanti. Références fournies. Tél.: après 17h00 549-4286. F-33187-52-3

CURRICULUM VITAE (réaction professionnelle et personnelle), DACTYLOGRAPHIE, SECRETARIAT EXPERT. Tél.: 549-0053. F-33261-53-2

Jeune homme offre ses services pour faire terrassement, nettoyage, etc., avec expérience, tél.: 545-0680. F-32871-52

LES BAINOIRES DU SAGUENAY ENR.: Ré-emaillage sur place de votre baignoire, douche, tuiles, lavabo. Résidentiel et commercial. Couleur au choix. Garantie écrite. Aussi: appareils ménagers. Allez partout dans Saguenay Lac-St-Jean. Estimation gratuite. Tél.: 543-1697. F-29550-52-2

REPARATIONS toutes marques de télévisions. Vente de T.V. usagées avec garantie, estimé gratuit. Achat de T.V. F-32903-52-3

ELECTRONIQUE G.S. ENR. 333, Bégin, Chicoutimi. 543-6552. Réparons toutes marques de télévisions. Vente de T.V. usagées avec garantie, estimé gratuit. Achat de T.V. F-32903-52-3

SERVICES HORTICOLES SAGUENAY ENR. vous offre de faire le décaillage de votre pelouse et rotoculture de votre jardin, aussi: rajustement de rocaille et application d'engrais, à prix très compétitifs. Réservez dès maintenant. Tél.: 543-8518 ou 543-4023. F-33424-52

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

VOILA TA CHANCE! Alimerais-tu développer tes talents et capacités au maximum? Desires-tu décider toi-même de tes capacités de revenus? Alimerais-tu apprendre à devenir le maître de ta propre destinée? Si tu réponds oui à chacune de ces questions, alors voilà ta chance. Agis maintenant, communique avec le 547-5727 et demande Louis. Après tout les opportunités ne se présentent pas à ceux qui attendent. Ils sont capturés par ceux qui savent attaquer. F-31246-53

ETUDIANT(E)S: Désirez-vous gagner de l'argent et acquérir de l'expérience? Si vous savez travailler fort, notre programme des étudiants vous offre les deux. Possibilité de gagner entre \$3,000.00 et \$12,000.00 pendant l'été et d'obtenir en plus une bourse pour le retour à l'école. Si vous vous intéressez aux ventes, appelez-nous et nous vous donnerons tous les détails sur notre programme des étudiants. Voiture, un atout. Tél.: 549-6007. F-31739-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

REPRESENTANT(E) DEMANDE(E) en téléphonie pour une compagnie depuis longtemps établie. Salaire selon compétence. Envoyer curriculum vitae: C.P. 214, Jonquière, G7X 8S6. F-33703-53-3

Personnel demandé (53)

COMPAGNIE bien établie dans la région demande 6 personnes à temps plein pour sa succursale de La Baie. Revenu et conditions de travail au-dessus de la moyenne. Références exigées. Les personnes choisies devront être disponibles à partir du 14 mai prochain. Pour entrevue, tél.: 544-8233 demandez Marc Joncas entre 10h00 et 16h00. F-33879-53-3

RECRUTONS MAINTENANT. Fabricant de prestige recherche 4 représentant(e)s pour servir notre clientèle et contacter de nouveaux clients. Nous offrons défilé... indépendance... possibilité de gagner \$400.00 par semaine... prime d'encouragement et avantages... voiture un atout. Tél.: 549-6007. F-32548-53-2

NOS METHODES COMMERCIALES éprouvées vous offrent une expérience passionnante, sérieuse et réaliste dans le domaine de la vente. Possibilité de gagner \$500.00 par semaine après formation. Travail immédiat pour candidat(e) qualifié(e). Tél.: 548-8150. F-32549-53-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs(trices) indépendant(e)s pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais, 1-800-351-9625. F-31919-53-2

On demande coiffeur ou coiffeuse compétent(e) demeurant à Jonquière, tél.: 547-4437. F-33714-53

ETUDIANT(E)S demandé(e)s pour la vente de chocolat. Revenu intéressant. Tél.: 549-5984. F-33743-53

MEDICATION Compagnie canadienne d'importance recherche personnes dynamiques et sérieuses (possibilité de gérance) pour vendre vitamines, plan d'alimentation et ligne complète de médicaments d'herbages; 66% de profit. Pour entrevue confidentielle: écrire à Garant Régional, C.P. 171, Alma, G8B 5V6. F-32116-53-3

SANTE Les Pionniers des herbes médicinales du Canada recherche personnes honnêtes et dynamiques pour travailler en médication naturelle, formation gratuite, conduisant à l'obtention d'un certificat en médication naturelle. Pour plus d'informations, communiquez avec Guy Poliquin en tout temps à Québec, 1-623-1999 ou mardi 7 mai et mercredi 8 mai à l'Hôtel Chicoutimi à 549-7111. F-33595-53

DEVENEZ REPRESENTANT(T) et gagnez facilement un revenu intéressant à chaque semaine. Pas de porte à porte. Commerce facile à domicile. Bas nylon, drap de bain, gilets coton ouaté, bavoir, etc. Prix en bas de toute compétition. Commission très alléchante. Pour plus d'informations, communiquez sans tarder au numéro 547-6520. F-32581-53-3

ACHETERAIS chaudière 13' ou 14', en aluminium, avec ou sans moteur. Tél.: 547-5101. F-32369-67-4

Piscine usagée, ovale, hors-terre, 15 X 30 ou plus grand. Tél.: 547-5101. F-32368-67-4

ACHETERAIS remorque pour transporter bulldozer, capacité de 10 tonnes, en très bonne condition. Tél.: 543-9641. F-33485-67-2

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de chambre, bureaux et commodes. Tél.: 542-3196. F-32507-67-2

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

MOBILIER de salon Kroleur, 1945, antique, bon prix. Tél.: 545-0130. F-32863-62-2

MAGNIFIQUE SET de salon style victorien, 10 morceaux, parfait état, (plus de 150 ans), tél.: 1-285-1093. F-33123-62-3

SET DE SALON, \$200.00; table à café; patins à roulettes, garçon (3); tél.: 545-2299. F-33186-62-3

Mobilier de salon style canadien en pin foncé, état neuf, \$1,000.00, tél.: 549-5149. F-33041-62

ARMOIRES de cuisine, finies modernes, couleur amande, 1945.00. Poêle 30", état de neuf, Admiral, auto-nettoyant, \$400.00 à discuter. Tél.: 547-4417. F-32702-62-2

SET SALLE A DINER: exclusivité Louis XIV, valeur: \$8,000.00, laissé: \$5,000.00 négociable. Acheteur sérieux. Tél.: 542-8818. F-32621-62-3

MOBILIER de salon, modulaire, couleur charcoal, prix d'au-baine. Tél.: 547-9666. F-33840-62-2

POELE et réfrigérateur, jaunes, \$425.00 les deux, tél.: 545-9494. F-33845-62-3

CUISINIERE électrique Continental Westinghouse, double four, auto-nettoyant, couleur jaune \$650.00; cuisinière électrique G.E. Elegance no. 700, couleur jaune \$350.00; sècheuse Speed Queen, blanche \$150.00; laveuse automatique Moffat Originale 700, couleur jaune \$275.00; téléviseur couleur 19" G.E. \$150.00; divan avec causeuse très confortable, matériel rayé vert, jaune et brun \$250.00; chaise lay-z-boy matériel \$45.00. Tél.: 547-3022. F-33631-62-2

REFRIGERATEUR et poêle, jaunes, McCleary-Easy, électrolux. Tél.: 547-9918. F-33639-62-2

CUISINIERE électrique, couleur amande, Hot-point, 6 mois d'usage seulement; divan, fauteuil, table de style espagnol antique, couleur rouge vin (velours); chaise capitaine. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 668-4217. F-33481-62-3

MOBILIER SALON colonial, table, lampe sur pied. Tél.: 549-7391. F-32754-62-3

FRIGIDAIRE, laveuse à tordeur, poêle électrique 2 ronds avec fourneau. Tél.: 543-3339. F-33290-62-3

LAVEUSE \$200.00, sècheuse \$135.00, laveuse-essoreuse \$125.00, poêle 220 V. \$150.00, mobilier de cuisine \$55.00, télévision couleur 20" couleur \$150.00. Tél.: 547-2313. F-33363-62-2

MOBILIER de cuisine, en bois massif, merisier, 4 chaises avec table ronde et extension, ainsi que grosse chaise bergante en merisier. Valeur: \$800.00 le tout pour \$350.00, en excellent état. Tél.: 549-0589. F-33328-62-2

MOBILIER de salon, velours ross (Krooler 1948), refait à neuf. Laveuse, sècheuse Inglis \$250.00. Tél.: 677-2812, après 21h00. F-33841-62-2

Mobilier chambre à coucher Provincial Français, valeur: \$2,000.00, laissé à \$700.00, tél.: 544-5186. F-33757-62

NOUS VENDONS, achetons, échangeons, meubles usagés, passons les chercher. S'adresser au Marché du Vieux Meuble Chez Ti-Coq, 2201, St-Jacques, Jonquière. Tél.: 542-0163. F-30560-62-3

ACHETERAIS chaudière 13' ou 14', en aluminium, avec ou sans moteur. Tél.: 547-5101. F-32369-67-4

Piscine usagée, ovale, hors-terre, 15 X 30 ou plus grand. Tél.: 547-5101. F-32368-67-4

ACHETERAIS remorque pour transporter bulldozer, capacité de 10 tonnes, en très bonne condition. Tél.: 543-9641. F-33485-67-2

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de chambre, bureaux et commodes. Tél.: 542-3196. F-32507-67-2

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

CHOW-CHOW femelle, âgée de 9 mois, opérée, propre dans la maison, affectueuse et bonne gardienne, vente cause: déménagement, tres bon prix. Tél.: 549-5021, jour, demandez Marlène. F-32746-63-2

CHIENNE boxer, 6 mois, vaccinée, oreilles taillées, très douce, prix à discuter. Tél.: 545-1378. F-33650-63-2

PETITS CHIOTS espagnol cocker, 6 semaines, \$100.00. Tél.: 545-3391. F-32838-63-2

BOIS de chauffage (64)

MERISIER et bouleau, fendu, livré, \$33.00 la corde. Tél.: 549-1616. F-29170-64-2

Camping (65)

ROULOTTE DAUPHINE 23' sur camping municipal, Anse-St-Jean, près du Saguenay, à louer pour la saison, tél.: soir: 543-0479, 272-2113. F-33026-65-2

FORD 1980 F-250 avec campeur Glendale 1976, 11 pieds, tél.: 547-2463. F-33114-65-3

TENTE-ROULOTTE à louer, Bonair, 8 places, \$275.00 semaine. Tél.: après 17h00 543-0427. F-33516-65-3

CONCORD DE CHRYSLER 1975, 27,000 milles, 27 pieds long, très propre, bien équipée, excellente condition. Tél.: 548-8895. F-32567-65-1

TENTE-ROULOTTE Lionel 6 places, 1974, tél.: 547-2611 après 17h00. F-32775-65-3

CAMPEUR UNIK 1980, 25', 40,000 kilomètres, très propre, \$24,500.00 ou meilleure offre. Tél.: 545-7308. F-32615-65-3

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1000, 1981, 6 places, état de neuf. Tél.: 549-8046. F-33834-65-2

CAMPEUR MOTORISE Holiday 24 pieds 1979, 38,000 kilomètres, très propre, auvent télescopique, tél.: 679-5578. F-33859-65-3

CAMPEUR APALACHE 11 1/2 pieds, pour camion 3/4 tonne, tél.: 548-3069 entre 17h00 et 18h00. F-31348-65-3

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1000 6 places, très bon état, à voir, prix à discuter, tél.: 544-6697. F-33847-65-3

REFRIGERATEUR (congelé seulement) pour camping: \$50.00, tél.: 543-2101. F-33741-65-3

TENTE-ROULOTTE Bonair 700 1976, poêle et chauffage propane, réfrigérateur 110 et 12 volts, auvent, tél.: 673-7341. F-33853-65-3

Poussette parapluie, lit 20 X 40, carrosse, chaise haute, tél.: 673-7583. F-33006-66

LIT de bébé à vendre. Tél.: 673-7097. F-33316-66-2

TABLE A LANGER, baby sitter, marchette, bon état, tél.: 543-2101. F-33742-66-3

ACHETERAIS chaudière 13' ou 14', en aluminium, avec ou sans moteur. Tél.: 547-5101. F-32369-67-4

Piscine usagée, ovale, hors-terre, 15 X 30 ou plus grand. Tél.: 547-5101. F-32368-67-4

ACHETERAIS remorque pour transporter bulldozer, capacité de 10 tonnes, en très bonne condition. Tél.: 543-9641. F-33485-67-2

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de chambre, bureaux et commodes. Tél.: 542-3196. F-32507-67-2

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

ACHETONS automobiles, camions et autres véhicules. Payons comptant. Tél.: 542-6938. NE JETEZ PAS vos rebuts de métaux. Payons comptant. Tél.: 542-6938. F-30139-67-3

CHAUFFE-EAU Cascade 60: portes extérieures, intérieures; tél.: 543-7568. F-33386-68-3

Divers (68)

LES SERRES SEBASTIEN ENR., fabrication et installation de serres domestiques. Inf.: 673-4793, si occupé, 545-1149. F-29522-68

TUILES de parterre 18" x 18", 24" x 24", 24" x 30", bordures et autres. Tél.: 678-2761, 547-8862. F-32580-68-3

A VENDRE POUR INVENTAIRE PLEIN DE SANTE HERBALIFE, réduit de 35% à 50%. Tél.: 548-8445. F-32384-68-4

PLAQUES D'ALUMINIUM: 23 pouces X 36 pouces, épaisseur: 8 millimètres de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474. F-00000-48-2

CARTES DE REMERCIEMENTS (Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse) 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474 F-00000-48-3

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse) 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474 F-00000-48-3

Equipement de bureau (69)

BUREAUX NEUFS de toutes les grosseurs, sous-chaises, ailes de dactylo, et tables diverses, en bois massif ou centre-rippe. Prix très très intéressants. Martin Simard, tél.: 544-1912. F-31688-69-3

Equipement commerce et restaurant (70)

EQUIPEMENT COMPLET de restaurant, tél.: 678-9011, 678-9808. F-33460-70-3

MOULES, accessoires, servant à fabriquer des tuiles de parterre. Tél.: 662-6712. F-32939-70-3

EQUIPEMENT complet pour boucherie. Tél.: 545-3531, 549-6455. F-33454-70-2

Musique et accessoires (71)

ORGUE Lowrey (Carnival), 16 rythmes, modèle E-100, avec prise-écouteur. Tél.: 548-2216. F-32690-71-2

PIANO Willis, hauteur: 37 1/2", âgé de 9 ans. Tél.: 544-7765. F-32528-71-2

OFFRE SPECIALE: batterie d'orchestre, prix: \$500.00. Tél.: 678-9048. F-33150-71-2

PIANO électrique Elka portatif, \$650.00. Orgue String Roland \$450.00. Synthétiseur Korg \$250.00. Tél.: après 17h00, 544-1995. F-33835-71-2

OFFRE EXCEPTIONNELLE: piano Vandoni, impeccable, acheté neuf en 1984, \$2,000.00, tél.: 545-7396, 545-4324. F-32886-71-3

Ordinateurs et jeux (72)

ORDINA-CHIC INC., 162, Bosse ouest, Chicoutimi. Centre de réparations de micro-ordinateurs, réparation, fabrication de câbles. Vente d'accessoires, logiciels, disquettes (\$2.50 ch.). Tél.: 696-4280. F-30707-72-3

IMPRIMANTE Centronics, presque neuve, 150 caractères seconde, idéale pour ordinateur PC, prix intéressant. Tél.: 545-1570 ou 549-0858. F-32523-72-2

ORDINATEUR couleur Radio-Shack, 64K, basic étendu, avec deux unités de disque, double face. Tél.: 549-7747. F-33825-72-2

Photo et vidéo (74)

POWER WINDER modèle A-2, pour tout appareil Canon, 4 mois d'usage, prix à discuter, tél.: 696-3713, 696-0083. F-33854-74-3

Désirez-vous faire transférer vos photos, films super huit et diapositives sur cassette vidéo Beta ou V.H.S., tél.: 673-4004. F-33645-74

CAMERA vidéo Panasonic VHS, PK, 956 C et magnéscope portatif PV-A 500K et PV-5,000K, valeur: \$3,500.00, pour \$1,995.00. Tél.: 548-5187. F-32722-74-2

Sports, chasse et pêche (76)

COURS DE PLONGEE sous-marine, sans bouteille commençant le 11 mai à la Polyvalente de Kénogami. Tél.: 548-7496. F-33510-76-3

Vêtements (78)

ROBE DE MARIÉE 3/4, grandeur 9 ans, prix à discuter, tél.: 547-2425. F-33504-78-3

ROBE de mariée Pronuptia, grandeur: 5-6 ans, avec jupon inclus, chapeau avec voilette, ainsi que robe pour mère de la mariée, rose framboise, 12-14 ans. Tél.: 547-0833. F-33344-78-2

AVIS

Prenez avis que LISE GAGNON, 24, Chemin 3, Métabetchouan, titulaire du permis de camionnage en vrac Q507914-001, Région 02 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis en faveur de Gérard Grenier, 747, boul. Marcotte, Roberval G8H 2A2. Tout intéressé peut porter opposition ou intervention dans les 5 jours qui suivent la 2^{ème} parution de cet avis dans le journal à la Commission des transports du Québec, 585, boul. Charest Est, Québec. G1K 7W5.

1^{ère} parution, le 7 mai '85.

2^{ème} parution, le 8 mai '85.

AVIS

2^{ème} publication
2^{ème} publication, le 7 mai 1985.

Prenez avis que Paul Gilbert, du 373, des Champs, Chicoutimi, G7H 2V9, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro Q503011-006 pour la région 02, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur d'Etienne Tremblay, 660, Gravel, St-Honoré, G0V 1L0.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à la Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, G1K 7W5.

1^{ère} publication le 6 mai 1985

COIFFEUR DE LA REGION DE QUEBEC RECHERCHE

COIFFEURS ET COIFFEUSES POUR L'OUVERTURE DU SALON L'EDEN ALMA

- Personne dynamique avec une clientèle déjà établie sera un atout.
- Conditions de travail à la pleine mesure de votre compétence.

Pour entrevue confidentielle: téléphoner à Hébertville

344-1869 après 18h00
Demandez Mme Blanche

Arrivée à Madrid

Appel de Reagan à l'URSS

MADRID (AFP) — Le président des Etats-Unis, M. Ronald Reagan, est arrivé lundi à Madrid en annonçant son intention de proposer mercredi à l'URSS de nouvelles mesures de confiance, lors d'un discours qu'il doit prononcer devant le parlement européen à Strasbourg.

Au moment où M. Reagan entamait en Espagne la seconde étape de sa tournée européenne, la Maison blanche a indiqué qu'il proposera à Moscou l'établissement d'un lien direct entre les états-majors militaires des deux super-puissances. Ceci afin d'éviter que puissent se reproduire des incidents tels que l'affaire du Boeing civil sud-coréen abattu par la chasse soviétique le 30 août 1983, ou encore la mort en mars dernier d'un officier américain tué en RDA par une sentinelle soviétique.

Le président américain, ajoute-t-on de même source, compte également reprendre l'idée qu'il avait déjà formulée à Dublin lors de sa précédente visite en Europe l'année dernière: Washington accepterait d'étudier l'idée soviétique d'un traité de non recours à la force à condition que Moscou s'engage à négocier des mesures de confiance concrètes dans le cadre de la conférence sur le désarmement en Eu-

rope (CDE) à Stockholm (décidée par la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe - CSCE, à Madrid).

Ces deux initiatives n'apparaissent pas véritablement nouvelles et ont déjà été évoquées dans le passé en termes généraux par le président américain.

Interrogé par des journalistes sur la teneur de son discours à Strasbourg et au moment où il avait son premier entretien avec le président du gouvernement espagnol, M. Felipe Gonzalez, M. Reagan s'est limité à répondre: J'évoquerai ce que nous essayons de faire pour la réduction des armements. Je ne peux pas en dire plus parce qu'il n'y aurait plus de surprise.

Le porte-parole de la Maison blanche, M. Larry Speakes, a pour sa part précisé que M. Reagan ne ferait pas à Strasbourg de nouvelle proposition en ce qui concerne les négociations sur le désarmement de Genève.

M. Speakes a indiqué que la nouvelle liaison envisagée par M. Reagan entre les états-majors militaires de Moscou et Washington avait déjà été avancée par la voie diplomatique. Mais, a-t-il ajouté, en l'absence d'un accord des Soviétiques, M. Reagan souhaitait rendre sa proposition publique.

Le porte-parole américain a affirmé que M. Reagan voulait voir si la nouvelle direction soviétique veut sérieusement traiter avec les Etats-Unis sur la question des mesures visant à réduire les tensions.

Les responsables américains avaient été vivement déçus par l'attitude de Moscou à la suite de la mort du commandant Arthur Nicholson, tué en RDA le 24 mars dernier par un garde soviétique quelques semaines après l'arrivée au pouvoir au Kremlin de M. Mikhail Gorbatchev.

Le commandant Nicholson avait été tué alors qu'il avait été pris en flagrant délit d'espionnage selon Moscou, mais en mission d'observation normale selon Washington. A la suite de cet incident, l'URSS avait d'abord indiqué qu'elle n'utiliserait plus la force dans des

circonstances similaires, mais était revenue sur cet engagement.

Bien que d'une nature beaucoup moins dramatique, cet incident avait rappelé aux Américains la tragédie du Boeing sud-coréen abattu par la chasse soviétique durant l'été 1983 avec 269 personnes à bord.

En attendant de connaître les précisions que le président américain apportera lors de son discours devant le parlement européen, il semble que son initiative vise notamment à prouver à l'opinion publique européenne sa bonne volonté vis-à-vis de l'URSS. Les indications données à l'avance sur son dis-



Ronald Reagan

cours au moment où M. Reagan arrivait à Madrid ont également détourné l'attention des dossiers difficiles pour ce der-

nier en Espagne: le débat sur la position de l'Espagne dans l'O-TAN et sur la politique de Washington en Amérique centrale.

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

le QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Gardiennne

No offre: 038 6147-110
Lieu: Chicoutimi.
Traitement: \$15.00/jour.
Exigences: Disponibilité: 2 jours/semaine. Doit se voyager.
Fonctions: S'occuper d'un enfant d'un an. Préparer repas du midi.
Demander: W. Houle, 549-2912

Aide-cuisinier

No offre: 158 6121-134
Lieu: Chicoutimi.
Traitement: \$4.00/heure.
Conditions: Permanent: plein temps 40 heures/semaine.
Exigences: Etre débrouillard avec un peu d'expérience dans le domaine.
Fonctions: Aider le personnel.
Demander: P. Vézina, 549-2912

Femme de ménage

No offre: 159 6191-114
Lieu: Chicoutimi.
Traitement: \$4.00/heure.
Conditions: Temps partiel: 2 jours/semaine, mardi et vendredi, 6 heures/jour.
Exigences: Capable de se voyager.
Fonctions: Entretien ménager.
Demander: W. Houle, 549-2912

Serveuse

No offre: 176 6125-122
Lieu: Chicoutimi.
Traitement: \$3.28/heure.
Conditions: Permanent: temps plein de jour et soir.
Exigences: Expérience du public.
Fonctions: Préparer hot dogs + hamburgers.
Demander: P. Vézina, 549-2912

Cuisinière

No offre: 155 6121-130
Lieu: Chicoutimi.
Traitement: \$4.00/heure.
Conditions: Temps plein: 40 heures/semaine.
Exigences: Avoir expérience.
Fonctions: Préparer menus du jour.
Demander: P. Vézina, 549-2912

Barmaid

No offre: 094 6123-110
Lieu: Chicoutimi
Traitement: \$3.28/hre + pourboires
Conditions: Permanent, de jour, 8h00 à 5h00
Exigences: Expérience nécessaire
Fonctions: Préparation et service de boissons.
Demander: P. Vézina, 549-2912

Bilan du sommet de Bonn

Reagan a forcé la main de Kohl

BONN (AFP, AP, Reuter) — Les six jours du président Reagan en RFA ont contribué à renforcer l'axe Bonn-Washington, au prix d'énormes difficultés pour le chef d'Etat américain et d'une

brèche dans la cohésion franco-allemande, voire européenne.

L'affaire de Bitburg et sa qualité d'hôte du sommet des pays industrialisés ont poussé le chancelier Kohl à faire al-

liance avec Washington plutôt qu'avec Paris sur les deux sujets à l'ordre du jour: l'ouverture d'une conférence commerciale mondiale (GATT) et la guerre des étoiles (IDS). Le président Reagan ne peut que se féliciter d'avoir empêché l'union européenne de se faire

contre lui. L'atmosphère ne se prêtait pas ainsi à une démonstration d'unité des Européens. L'axe franco-allemand n'a pas pu fonctionner en raison d'une différence d'approche très nette sur le GATT et l'IDS, mais aussi par une disposition naturelle

de la RFA, comparable à celle de la Grande-Bretagne, à s'aligner de préférence sur les Etats-Unis que sur un autre pays européen. Cette tendance est accrue par le pro-américanisme bien connu du Parti chrétien-démocrate dont M. Kohl est le président.

M. Kohl avait beaucoup misé sur le 40ème anniversaire de la capitulation nazie, qui est aussi celui de la division de l'Allemagne. Il a obtenu à cette occasion un formidable soutien du président des Etats-Unis qui, dimanche soir, se déclarait convaincu que la division de l'Allemagne et celle de l'Europe pourraient un jour être rejetées.

Le président Reagan a aussi évoqué l'unification de l'Allemagne en soulignant: "La cause de l'unité allemande est liée à la cause de la démocratie".

Les retours de bâtons ne se sont pas fait attendre. Déjà, par son projet de visite à Bitburg, M. Kohl a réussi à réveiller les vieux démons et à déclencher une des campagnes anti-allemandes les plus virulentes dans la presse américaine. En tenant bon, malgré les pressions qui embarrassaient le chef de la Maison Blanche, il s'est lié les mains — on l'a vu durant le sommet des sept industrialisés — pour un certain temps. Déjà, le 29 avril, il déclarait à l'hebdomadaire américain Time qu'il se faisait un devoir de placer son pays dans la communauté de valeurs de l'Occident. Ceci est un déclaration d'amour aux Américains.

Décès...



THIBEAULT (M. Pierre) — Est décédé le 5 mai 1985 à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 71 ans et 11 mois. M. Pierre Thibeault, époux de Dame Thérèse Gobeil, demeurant au 404, Nolin, Alma, autrefois de Notre-Dame d'Hébertville.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Lac-St-Jean, 611, du Pont Taché Nord, Alma.

Les funérailles auront lieu mardi, le 7 mai 1985 à 15h00 en l'église St-Judes et l'inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre (Marguerite Minier), Marcel (Jocelyne Tremblay), Denise (Jean Lévesque), Gérard et Ginette.

Direction funéraire: Coopérative funéraire Lac St-Jean.

DUCHESNE (M. Damase) — Est décédé le 6 mai 1985 à Chicoutimi à l'âge de 64 ans et 1 mois. M. Damase Duchesne, époux en 1ère nocces de Feue Dame Marie-Marthe Larouche et en 2ème nocces de Feue Dame Marguerite Perron demeurant au 1574, rue Roussel à Chicoutimi-Nord.

La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire Emery Gravel, 2075, boul. Tadoussac Chicoutimi-Nord (St-Luc).

Les funérailles auront lieu mercredi à 11h00 en l'église St-Luc et la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.

Il était le père de Gérard, Myriam, Marc et Eric, ses frères: Victor (Simone Larouche), Oslas (Germaine Gaudreault), Wilbrod (Aline Dion), Adélar (Marie Tremblay) Florent (Lucienne Munger), une soeur Flo-Rita et plusieurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux neveux et nièces.

On demande aux personnes désireuses d'offrir des dons de les faire en faveur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Direction funéraire: Emery Gravel Inc. Chicoutimi-Nord.

Un placement sur votre vie



La Fondation

Régionale

de l'Hôpital

de Chicoutimi

305, ave St-Vallier,

Chicoutimi

(418) 549-2195

Poste 568

"La Fondation de ma vie"

In memoriam



LAVOIE (M. Guy) — Est décédé à Chicoutimi, le 6 mai 1985 à l'âge de 34 ans et 5 mois. M. Guy Lavoie, demeurant au 194, rue Daudet à Chicoutimi, secteur nord.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées à Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu mercredi le 8 mai 1985 à 15h15 en l'église St-Luc de Chicoutimi secteur nord et les cendres déposées au Columbarium Gravel et Fils.

Il était à l'emploi du ministère des Transports. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Maxime, sa mère, Mme Léonard Lavoie née Bernadette Boudreault, sa belle-mère: Mme Armand Gaudreault née Rita Morin, ses frères et soeurs: Léonette Lavoie (Jacques Lalancette), Julie Lavoie (Aurélien Tremblay), Yvan Lavoie (Dorothy Gaudreault), Ruth Marcel Bolduc, Jeannine Lavoie (Marcel Gagné), Fernande Lavoie (Emile Gaudreault), Ghislain Lavoie, Réjean Lavoie (Diane Brassard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Martial Gaudreault (Jacqueline Belley), Bertrand Gaudreault (Suzanne Lavoie), Madeleine Gaudreault (Laurent Girard), Lise Gaudreault (Allen Goodadl), Jacques Gaudreault (Carole Charbonneau), Nicole Gaudreault (Renald Guay), André Gaudreault (Francine Vaillancourt).

Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.

A VENDRE PAR SOUMISSION

15 pick-up 1979 à 1981
Modèles F100/F150/F250/CC20
Cabines régulières/super/doubles
Marques Ford/Courier/GMC
Wagoneer

Visibles le jour à:

CONSOLIDATED BATHURST INC.

205 ouest, Route 170, Chicoutimi

S'adresser au garage

Date limite pour soumission:
le 13 mai à 16h00



CORRECTION

Annonce Ferco dans le Progrès-Dimanche du 5 mai. Le format de la tourbe Premier est 2 pieds cubes. Veuillez excuser cette omission.

CARRIERE DANS LA VENTE

Territoires disponibles dans la région de Lac St. Jean. Pour les résidents seulement.

Si vous êtes un homme ou une femme ambitieux(se), vous pourriez devenir l'un de nos atouts les plus précieux.

Notre croissance rapide dans l'industrie des produits chimiques s'explique de la façon suivante: nous donnons à nos représentants de commerce la chance d'exercer des techniques de vente développées afin de répondre à leurs besoins tant professionnels que financiers. En moyenne, nos représentants gagnent plus de 30 000\$ la première année - un chiffre qui s'accroît considérablement au cours des années suivantes.

Si vous avez obtenu du succès dans la vente (ou si vous avez une expérience des relations avec le public), vous êtes peut-être la personne que nous cherchons pour combler un poste dans cette région. Nous vous offrons un revenu très élevé, selon votre expérience, des commissions, un programme de formation complet ainsi que d'excellents avantages sociaux.

Pour obtenir une entrevue dans votre région, veuillez téléphoner à: Rejean Simard, (418) 668-5261, 6 mai lundi et 7 mai mardi, 9h00 - 17h00.

Si vous ne pouvez téléphoner, veuillez écrire à: Rejean Simard



Produits de Laboratoires Certifiés
10,500 Côte de Liesse
Suite 113
Lachine, Québec
H8T 1A4

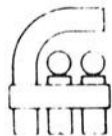
LORS DU DECES DE

Madame Jos.-C. Bergeron
(Gladys Lajoie)
de Chicoutimi

ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale. La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

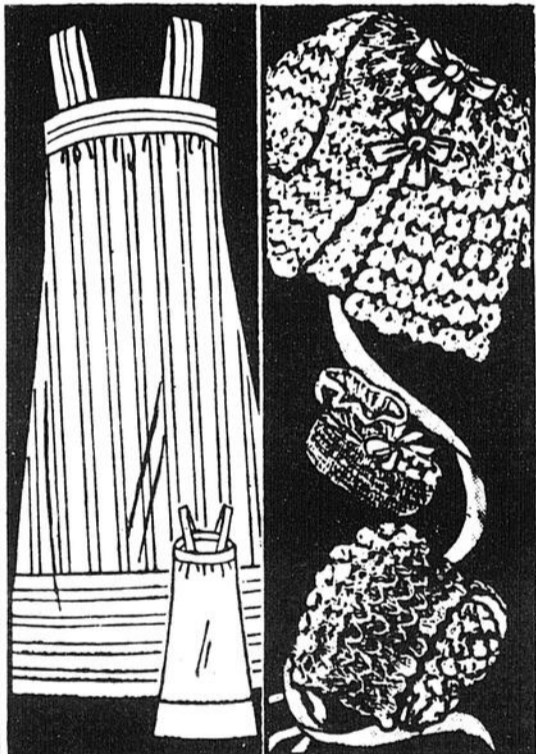
"LA FONDATION DE MA VIE"



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

TEL: (418) 549-2195, poste 568
305 Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué. J7H 5H6

Patrons...



4923 Tailles 10 1/2-26 1/2 926

POUR LES BEAUX JOURS — Il vous faudra une heure ou deux pour réaliser cette robe-soleil ample. Choisissez un tissu à rayures ou à fleurs. A réaliser dans une popeline ou un coton gaufré. Patron-mode no 4923. Demi-tailles 10 1/2 à 26 1/2.

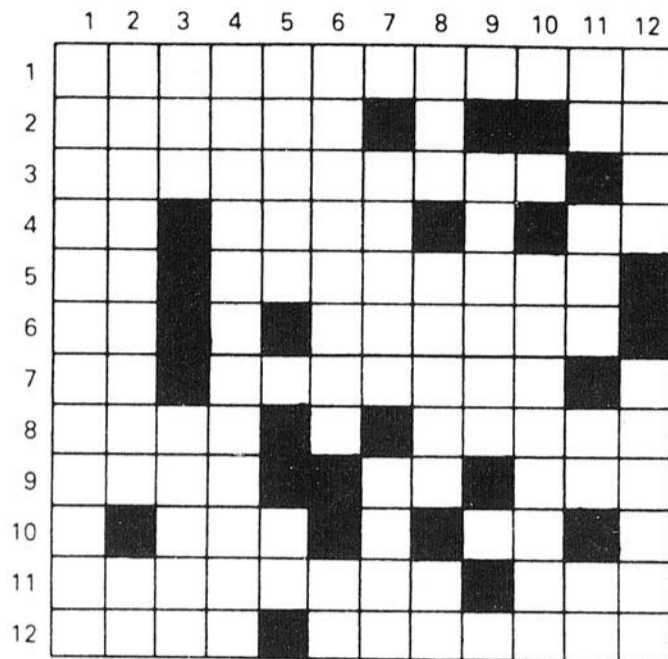
ENSEMBLE LAYETTE — Si rapide à réaliser au crochet. Cet ensemble trois pièces sera prêt quand bébé arrivera. Utilisez un fil layette 3 brins en deux couleurs. Travail à l'aiguille no 926. Une seule taille pour bébés. nouveau-né à 6 mois.

Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé. Les prix sont sujets à changement sans préavis.

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons

LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd.
Scarborough, Ont.
M1R 5B4



Problème No 675

HORIZONTAL

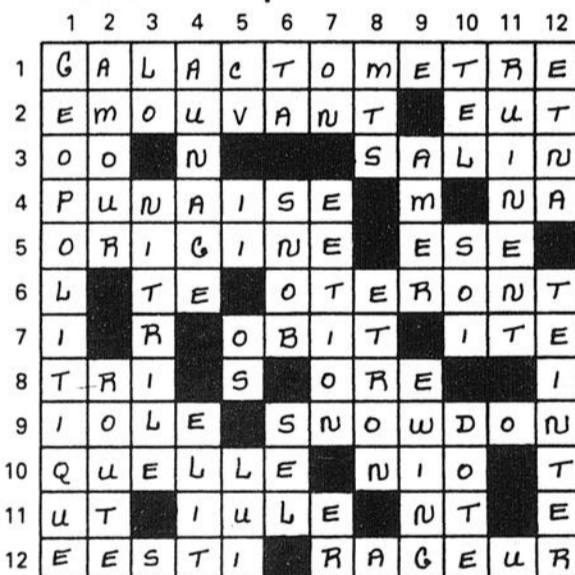
- 1- Qui se borne à la narration des événements.
- 2- Bâtiment ponté, destiné à la navigation en pleine mer. - Note de musique.
- 3- Celui qui, à Rome, dans les jeux du cirque, combattait contre un autre homme ou une bête féroce.
- 4- Note de musique. - Relatif aux Incas. - Article simple.
- 5- Mesure de l'âge. - Feutre léger, mais très serré et fortement roulé.
- 6- Négociant. - Prénom féminin.
- 7- Soldat américain. - Tumeur molle qui se développe à la pointe du jarret du cheval.
- 8- Ville d'Italie. - Vagabondes.
- 9- Cavité. - Sièges. - Ville d'Allemagne occidentale.
- 10- Principal fleuve d'Afrique. - Parcouru des yeux.
- 11- Personne hypocrite qui cache ses défauts sous une apparence de sagesse. - Capucin.
- 12- Almalgame d'étain. - Replis cousus au bord d'une étoffe.

VERTICAL

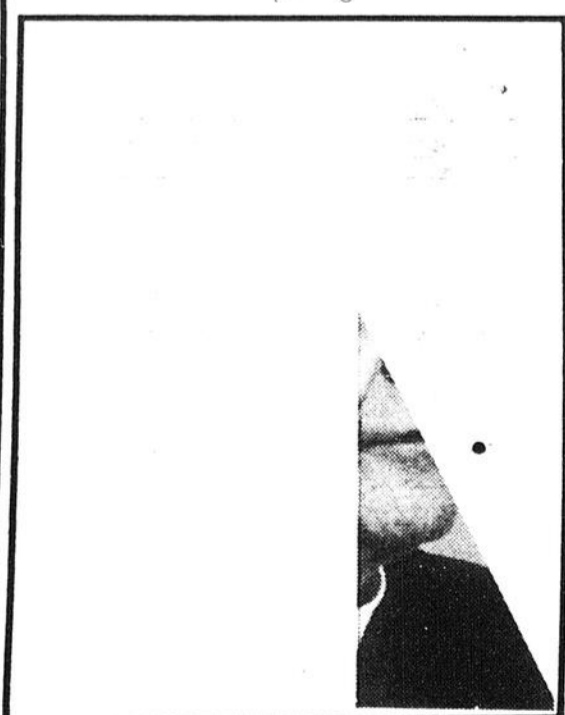
- 1- Action d'engranger.
- 2- Jeune fille qui choisissait un valentin. - Paresseux (inversé).
- 3- Prénom féminin. - Qui ne manque de rien.

- 4- Fabrication du nid.
- 5- Erigne. - Parcouru des yeux.
- 6- Mots latins signifiant par ma faute. - Cobalt.
- 7- Manière doucement. - Arrivé par hasard.
- 8- Venue au monde. - Listes. - Erbium.
- 9- Evacuer son urine.
- 10- Qui contient du nitre.
- 11- Sièges. - Général américain. - Eminence. - Astate.
- 12- Parcourir des yeux. - Epreuves qu'on fait d'une personne.

Solution du problème no 674



QUI SUIS-JE?



Indice no 2

Il a construit une cathédrale au Japon.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1

SOLOWAY ET GOLDMAN

Nous verrons aujourd'hui une autre donne des championnats mondiaux de 1985. Elle a été jouée lors des quarts de finale de la compétition par équipes entre les Etats-Unis et l'Autriche. En premier, prenez place en Sud pour un problème à l'enchère.

Donneur: Ouest
 Vulnérables: Tous

Sud
 ♠ V9
 ♥ A7
 ♦ ARDV 106
 ♣ RV5

Ouest Nord Est Sud
 P 1-♠ P 3-♦
 P 3SA P ?

Qu'auriez-vous gagé à la place de l'Américain Bobby Goldman en Sud?

Il y a un petit chelem, possiblement en grand chelem. Pour sonder les possibilités d'un grand chelem, Goldman en Sud commença par gager 4 carreaux, ce qui promet une suite solide. Voyons les avantages de cette convention en examinant l'ensemble des enchères, Paul Soloway étant en Nord:

Nord
 ♠ AR754
 ♥ 8532
 ♦ 5
 ♣ AD7
 Sud
 ♠ V9
 ♥ A7
 ♦ ARDV 106
 ♣ RV5

♣ RV5
 Ouest Nord Est Sud
 P 1-♠ P 3-♦
 P 3SA P 4-♦
 P 4-♠ P 4SA
 P 5-♥ Ctre Surc
 P 7-♣ P 6-♣
 Fin P 7-♦

Explication des enchères

Sur 4 carreaux, Nord fait un cue-bid à pique. Quand Est contre 5 coeurs pour diriger éventuellement l'entame, cela permet à Sud de surcontrer, montrant ainsi un intérêt pour un grand chelem. Cela permet aussi à Nord de faire un autre cue-bid à pique. Quand enfin Sud fait un cue-bid à trèfle au niveau de six, il n'en faut pas plus pour que Nord accepte l'invitation au grand chelem, sachant que son partenaire aura suffisamment d'entrées chez lui pour majorer les piques.

Nord
 ♠ AR754
 ♥ 8532
 ♦ 5
 ♣ AD7
 Ouest Nord Est
 ♠ D1082 ♠ 63
 ♥ RV6 ♥ D1094
 ♦ 732 ♦ 984
 ♣ 986 ♣ 10432

Sud
 ♠ V9
 ♥ A7
 ♦ ARDV 106
 ♣ RV5
 Entame: 6 de coeur
 Comme Soloway en

Nord l'expliqua plus tard, il aurait pu avant même d'étaler son jeu décrire comment procéderait le déclarant.

Sud en effet gagna le premier coeur chez lui, élimina les atouts, fit A-R et coupa un pique, traversa au mort par la dame de trèfle, coupa un autre pique, puis retourna sur la table par l'as de trèfle pour se défaire du coeur perdant sur le dernier pique du mort.

Tout cela dans une cause perdante, puisque l'Autriche devait éventuellement triompher des Etats-Unis.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

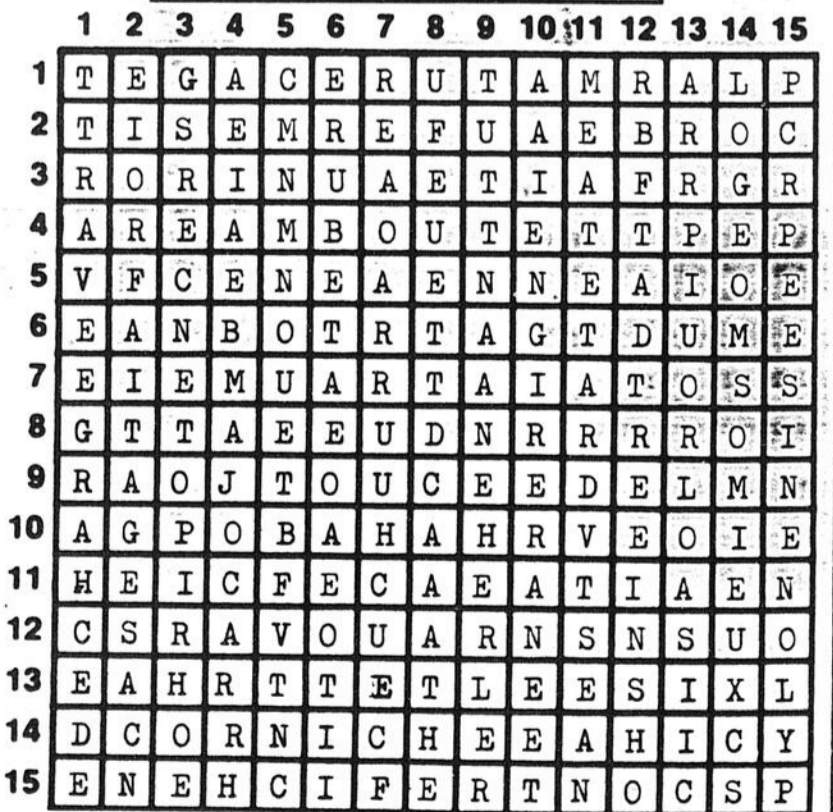
8 Lettres

Le mot clef — Pièce de charpente

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Arc-boutant	Cheneau	Echafaudage	Jambe	Poutre	Traverse
Arêtier	Chevron	Entremise	Mieux	Pylône	
Armature	Cintre	Entretoise	Moise	Radier	
Bâtardeau	Corbeau	Faitage	Noue	Sole	
Bout	Corniche	Faiteau	Patin	Tasse	
Cage	Cotre	Ferme	Porte	Tirant	
Cale	Décharge	Haut	Potence	Traverse	
Châssis					

Solution du problème précédent: Chanlatte



Bourses pour l'élite

\$2,450 pour les athlètes baieriverains

LA BAIE (DC) — Presqu'un an après sa création, la Fondation pour l'élite baieriveraine vient de procéder à une première remise de bourses, pour un montant de \$3 600. Réparties entre le domaine des arts et celui du sport, elles ont favorisé ce dernier, avec un total de \$2 450.

Parmi les athlètes qui ont été favorisés, on remarque Gisèle Bouchard, en badminton, et Jean Luc Morin, en boxe, avec chacun \$400. Deux autres personnes ont touché \$350, en l'occurrence Stéphane Jean et Sébastien Morin, évoluant respectivement dans les domaines du ski nautique et du patinage artistique.

Toujours au plan sportif, le National junior CC a reçu \$200, à l'instar de la patineuse Isabelle Houde. Finalement, le fondeur Martin Delisle a obtenu \$100, pendant que trois autres athlètes recevaient \$150. Dans l'ordre, il s'agit d'Annie Potvin, de Yohann Dumas et de Catherine Lavoie, tous des gens qui évoluent en patinage artistique.

«Pour notre première remise de bourses, nous avons reçu près d'une vingtaine de demandes. Un total de 14 ont été

approuvées, puisqu'elles répondaient à nos critères. Pour ce faire, elles devaient provenir de gens de La Baie, performant sur la scène provinciale ou nationale», fait remarquer le président de la fondation, Maurice Richard.

Récidiver cet automne

La fondation est encore toute jeune, puisqu'elle a été créée le 23 mai de l'an dernier. En fait, il s'agit de la date où l'idée a été lancée, dans les milieux baieriverains. Depuis, la Ville a accepté de s'engager, en collaboration avec les clubs Amis Bénévoles, Optimistes, Lions et Kiwanis.

À l'heure actuelle, les fonds totalisent \$8 000, résultat de la cotisation des organismes impliqués et de certaines manifestations sociales. Les dirigeants ont l'intention de remettre une série de bourses, annuellement, et ils prévoient s'exécuter en automne, dorénavant.

«Dans le cas des sports d'hiver, par exemple, nous pourrions donc donner l'argent pendant la saison et non après, comme pour cette fois-ci. Par

contre, les sommes totales devraient demeurer les mêmes et consister en 30% de l'argent recueilli ainsi que de l'ensemble des intérêts», indique Maurice Richard.

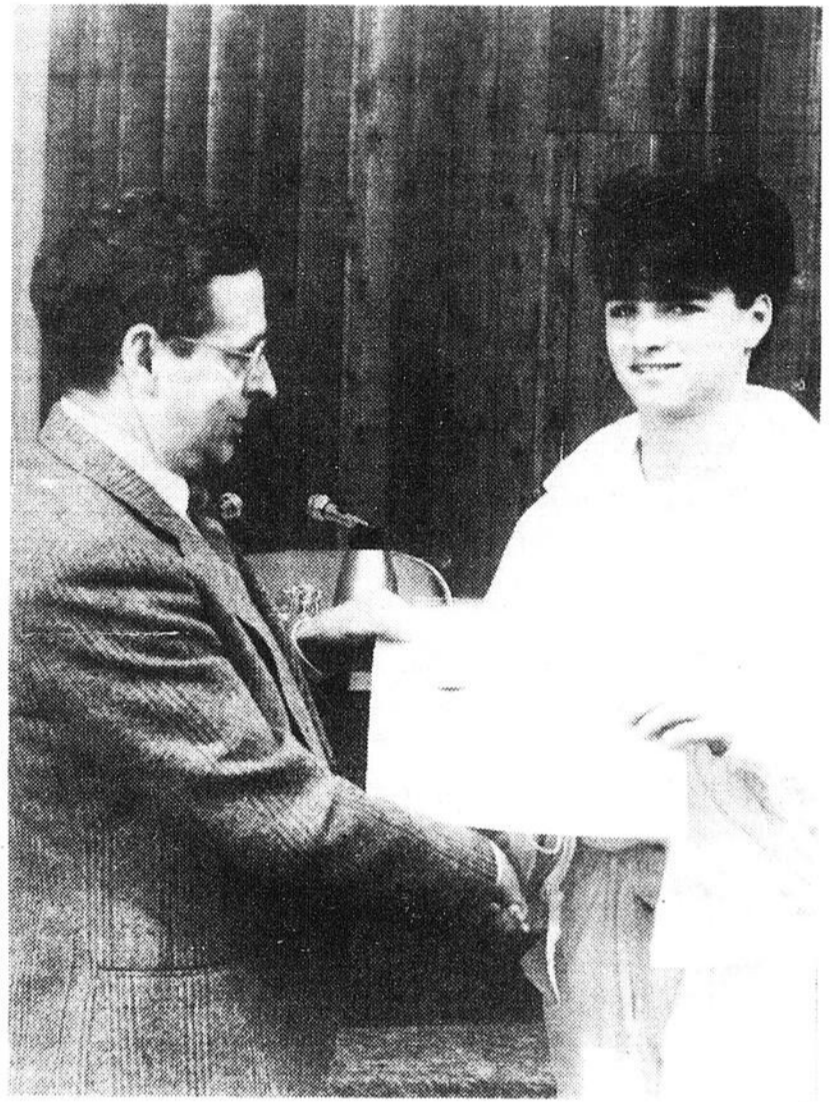
Il prévoit tenir une activité-bénéfice en automne et donner les bourses en novembre ou décembre. Normalement, ces dernières devraient rester dans le même ordre, à moins que les demandes soient peu nombreuses et laissent une plus grande marge de manoeuvre.

«D'ici cinq ans, nous désirons obtenir un total de \$12 000, qui nous permettrait de fonctionner uniquement avec les intérêts. Quant à la proportion entre le sport et les arts, elle ne fait pas l'objet d'une politique précise. Il y a eu plus d'argent pour le milieu sportif, cette fois-ci, mais c'est parce que les demandes ont été plus nombreuses», note Maurice Richard.

En gros, il croit que les choses ont bien été, au cours de la première année de la fondation. Le processus aurait pu s'accélé-

rer, mais au moins tout est parti sur une base solide, à son avis.

Reste à attendre les prochaines demandes.



PIERRE BEDARD... remet une bourse à Yohann Dumas, un athlète de La Baie qui se distingue en patinage artistique. Il a reçu \$150, afin de poursuivre sa carrière chez les amateurs.

(Photo: Real Tremblay)

le QUOTIDIEN SPORTS

Championnat provincial de gymnastique

Le club Sagym laisse ses empreintes

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le club Sagym a laissé ses empreintes, en fin de semaine, lors du championnat provincial de gymnastique, présenté à Gatineau, dans l'Outaouais. Il a connu d'excellents résultats individuels et collectifs, dans les différentes classes.

Dans la catégorie atôme, de 8 à 12 ans, les quatre représentants de Sagym ont terminé au deuxième rang. Carl Desbiens a pris la troisième place au classement cumulé en vertu de troisièmes places au sol et aux arçons, d'une deuxième à la barre fixe et d'une quatrième aux anneaux.

Toujours dans la même catégorie, William Riverin a fini cinquième au sol et deuxième au saut. Gino Thibeault a réussi une sixième position au sol. L'autre membre de l'équipe était Michel Tremblay.

Chez les benjamins, les gymnastes chicoutimiens n'ont pas eu de difficulté à enlever le premier rang, n'étant que la

seule équipe complète. Ca n'enlève toutefois pas de valeur à leur titre. Frédéric Tremblay a mérité la troisième place au cumulatif en vertu de perfor-

mances identiques au sol et au saut. Stéphane Pelletier a pris le deuxième rang au arçons, les troisièmes aux barres parallèles et à la barre fixe. Pascal

Pagé a fini deuxième aux anneaux.

Dans la classe ouverte «A 2», 18 ans et plus, Yves Rivard a

terminé au premier rang à l'issue des différentes épreuves. 17 gymnastes de Sagym se sont rendus à ce championnat. Au total, il y a eu 113 participants.

Rapido

Voyageurs: signatures

Les Voyageurs de Jonquières ont porté à 15 le nombre de joueurs qui ont signé leur contrat. Hier, ils ont paraphé des ententes avec six joueurs, dont deux vétérans. Guy Bergeron et Michel Gagné seront de retour. Les recrues invités à rejoindre le club sont: Carol Langevin, Eric Castilloux, Daniel Bédard et Carlos Cloutier. En principe, avec ses six nouvelles signatures, il reste cinq postes de disponibles pour 13 joueurs. L'équipe sera complétée cette semaine. Les Voyageurs débutent leur saison, di-

manche prochain, par un double à Québec.

Voyageurs: billets de saison

La direction des Voyageurs avait annoncé son intention de faire son apparition sur le marché chicoutimien. Elle vient de faire un premier pas en ce sens en établissant des bases au centre-ville de Chicoutimi. Le «marché aux puces» de la rue Racine est devenu son dépositaire de billets de saison. Les Voyageurs espèrent également être présentés à Chicoutimi, dans un centre commercial.

Badminton à La Baie

Le club de badminton de La Baie tiendra, vendredi et samedi, un tournoi de fin de saison à l'intention des résidents de la ville seulement. La rencontre prendra place au gymnase de la polyvalente de La Baie. Les hommes et les femmes évolueront soit dans la classe expert ou soit dans la classe débutant. À noter qu'il y aura des épreuves de simple féminin et masculin et double mixte, masculin et féminin. Les inscriptions doivent se compléter avant demain auprès de Lucie Fortin (544-3827), Yves McLean (544-

7866) ou avec Hélène Janelle (544-3912).

Cours de tennis

Des sessions abrégées de cours de tennis débuteront à la fin du mois de mai, au club de tennis La Bulle. Ces cours s'adressent aux joueurs juniors et jeunes du mini-tennis (débutants et intermédiaires). La période s'étend du 25 mai au 22 juin. Ils se donneront les samedis, de 9h à 12h30. Il en coûtera seulement \$30, pour les non-membres ainsi que les membres. Pour information, composez 543-1540.

Avec le club de Poitiers

Fabien Tremblay jouera au hockey en France

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Après une carrière de cinq années dans la Ligue junior régional de hockey, avec les Saguenéens de Chicoutimi, Fabien Tremblay part à la conquête du hockey français. Il rejoindra le club de Poitiers, de la Ligue nationale C, dans les fonctions de joueur et instructeur.

Tremblay occupera le titre qu'avait son copain, Sylvain Simard, de Chicoutimi. Ce dernier jouera vraisemblablement pour une autre formation de la même division (voir autre texte).

Fabien Tremblay n'a pas accepté l'offre seulement pour déployer ses talents d'athlète. Les conditions que lui ont proposées les dirigeants de l'équipe lui permet-

tront d'étudier à l'université, en droit. «Je ne voulais pas accrocher mes patins, a dit Tremblay, et ça faisait partie de mon désir d'aller jouer en Europe.»

«Les conditions sont vraiment extraordinaires, poursuit-il. Ils me fourniront l'appartement, l'auto, les frais de cours, un billet d'avion et un salaire. Ce sera l'enfer en tabarouette, je suis vraiment heureux.»

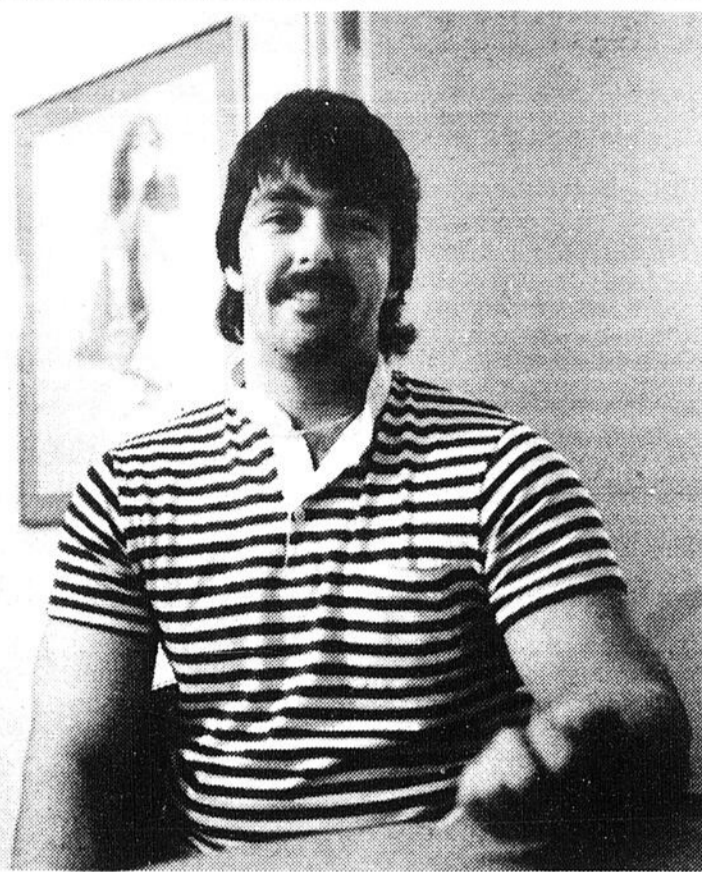
Tremblay, qui s'installera avec sa copine, s'attend à découvrir un tout nouveau monde. «Ca devrait être une très belle expérience de vie. Je découvrirai un nouveau mode de vie, bien différent du nôtre.»

La saison de l'équipe de Poitiers débute normalement en septembre, mais Tremblay

s'y rendra en juillet pour accompagner sa nouvelle équipe en Russie. Il participera à une tournée à travers l'Union Soviétique. L'équipe sera composée des meilleurs éléments de cette division de la Ligue nationale C. Ca signifie qu'il ne jouera pas avec les Voyageurs de Jonquière, cette année.

«Ca me fait un peu de peine de laisser les Voyageurs pour qui j'ai joué deux ans, mais il faut que je pense à mon avenir et que je m'organise. Je ne pouvais vraiment pas laisser passer une occasion semblable», a précisé Tremblay.

Ce dernier ne se fixe pas d'objectif. «Je ne sais pas combien de temps je demeurerai la-bas. Je vivrai pleinement cette première année et je verrai par la suite», dit-il à entendre.



FABIEN TREMBLAY... une première expérience au hockey européen avec une formation de la Ligue nationale C, de France.

(Photo: Réal tremblay)

Il évoluera à Nantes

Sylvain Simard change d'équipe

CHICOUTIMI (DB) — A moins d'un revirement de dernière minute, c'est avec l'équipe de Nantes que Sylvain Simard évoluera la saison prochaine, dans la Ligue nationale C de France. Il quitte officiellement le club de Poitiers pour des raisons

d'études.

«A Poitiers, explique Sylvain Simard, il n'y a pas de faculté d'architecture. Et c'est dans ce domaine que ma fiancée veut poursuivre ses études. Je suis donc obligé de changer de club.»

Les offres n'ont pas manqué pour l'ancien joueur des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue junior majeur du Québec. Après une bonne saison, l'é-

quipe de Poitiers aurait bien voulu obtenir de nouveau ses services.

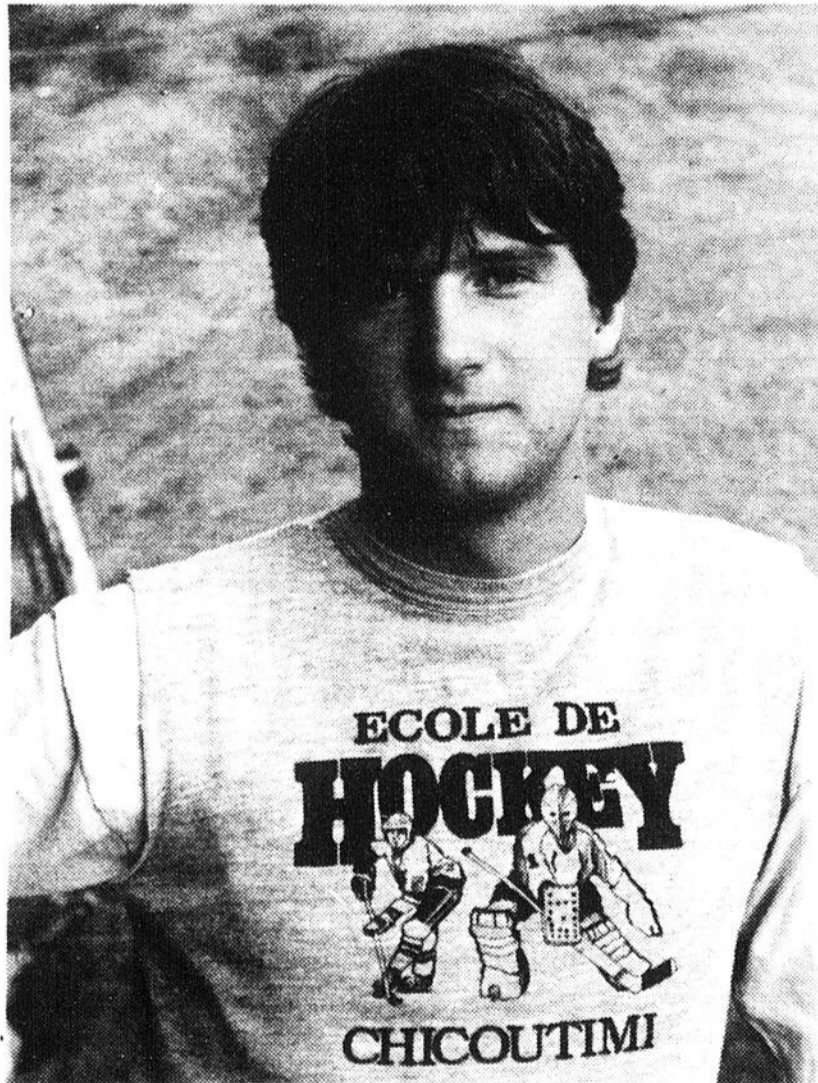
calibre comparable à notre junior régional, les équipes ne jouent qu'un match à tous les deux semaines et ne s'exercent que quatre heures par semaines. «De plus, ajoute Simard, Nantes m'offre un meilleur salaire que Poitiers.»

Il reste toujours la faible possibilité qu'il demeure ici. Il a

fait une demande à la faculté de médecine de l'université de Montréal. Il attend la réponse avant de se fixer sachant qu'il est difficile d'ignorer les conditions que lui offre Nantes.

Après sa première année de cours, Simard a constaté que le système d'éducation français diffère du nôtre. «L'enseignement universitaire n'est pas uniformisé. Ca dépend de chacune des facultés, on enseigne ce que l'on veut. De plus, le succès de l'étudiant ne dépend pas de son intelligence, mais de sa débrouillardise. A vrai dire, c'est le bordel», estime-t-il.

«Je me plais quand même bien. Ils sont parfois difficiles à cotoyer. J'ai réussi à me créer un cercle d'amis intéressants. La nourriture et le vin sont très bons, il faut leur donner ça», a conclu Simard.



SYLVAIN SIMARD... changera d'équipe pour fréquenter une nouvelle université. Simard a reçu plusieurs offres, mais choisira Nantes.

(Photo: Réal Tremblay)



Denis Bouchard

qu'il n'aura plus besoin de cumuler

Les études ont toujours été une priorité pour Simard. Le contrat que lui ont proposé les administrateurs de Nantes répond plus à ses aspirations. Il n'aura plus besoin de cumuler

calibre comparable à notre junior régional, les équipes ne jouent qu'un match à tous les deux semaines et ne s'exercent que quatre heures par semaines. «De plus, ajoute Simard, Nantes m'offre un meilleur salaire que Poitiers.»

Il reste toujours la faible possibilité qu'il demeure ici. Il a

Tournoi de racquetball à Boston

Sonia Tardif perd à nouveau en finale

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Sonia Tardif a vécu exactement le même scénario que l'an dernier, au tournoi de racquetball de l'Est des Etats-Unis, présenté à Boston, au cours de la fin de semaine. Elle a perdu en finale contre celle-là même qui l'avait battue en 1984, soit Janet Burke, de Boston.

Les scores ont été aussi corsés (15-10 et 15-12), «mais,

dit-elle, dans l'ensemble je me suis mieux comportée que l'an dernier. Ca faisait un mois que je n'avais pas joué en compétition et ce fut une belle expérience.»

Cette rencontre a permis à la Chicoutimienne de voir où elle en est rendue presque deux mois avant la tenue des championnats canadiens de racquetball, qui seront joués en Saskatchewan. Elle représentera le Québec dans la ca-

tégorie junior, en simple.

Tardif fait partie de la délégation de neuf joueuses du Québec qui participeront à ces championnats. «C'est important pour le Québec de bien figurer, dit-elle, parce que nous avons un titre à défendre.»

Avant d'atteindre la finale du tournoi de Boston, Tardif a gagné deux matches. Elle a défait une canadienne et une américaine.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Los Angeles .000 010 002 2— 5 13 2
Chicago .002 100 000 1— 4 9 1
 Hershiser, Castillo (5), Diaz (8), Howell (2-1) (9) et Scioscia;
 Eckersley, Smith (8), Fontenot (0-1) (10) et Davis, C. LA Scioscia
 (1); Chi — Cey (4).

CLASSEMENT

Section Est				Section Ouest			
G	P	Moy.	Diff.	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	14	8	.636	Los Angeles	14	12	.538
New York	14	8	.636	San Diego	12	11	.522
Montréal	15	9	.625	Houston	12	12	.500
St. Louis	11	13	.458	Atlanta	11	12	.478
Philadelphie	10	13	.435	Cincinnati	11	13	.458
Pittsburgh	8	15	.348	San Francisco	9	15	.375

LANCEURS PREVUS

San Diego (Dravecky 0-2) à St. Louis (Forsch 2-1) 13h35.
 San Francisco (Gott 1-0) à Pittsburgh (Tunnel 0-2) 13h35.
 Los Angeles (Brennan 1-1) à Chicago (Ruthven 0-1) 14h20.
 Houston (Knepper 2-0) à Montréal (Palmer 2-2) 19h35.
 Atlanta (Bedrosian 0-1) à New York (Darling 1-1) 19h35.
 Cincinnati (Soto 4-2) à Philadelphie (K. Gross 2-2) 19h35.

LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	Moy		
Murphy	AtL	23	87	22	33	379
Herr	STL	23	84	15	30	357
Washington	Mtl	12	42	6	15	357
Cruz	Hou	24	99	14	35	354
Walling	Hou	22	68	11	24	353
Flannery	SD	13	44	7	15	341
Hayes	Phi	23	88	12	30	341
Wallach	Mtl	24	88	11	30	341
Virgil	Pgh	21	68	10	23	338
Coleman	STL	16	67	13	22	328

Coups sûrs: Cruz, Houston, 35; Murphy, Atlanta, 33.
Doubles: Gwynn, San Diego, 8; Wallach, Montréal, 8.

Triples: McGee, St. Louis, 3; 12 à égalité à 2.
Circuits: Murphy, Atlanta, 10; Dawson, Montréal, 6; Marshall, Los Angeles, 6; Strawberry, New York, 6.
Points produits: Murphy, Atlanta, 32; Wilson, Philadelphie, 19.
Points: Murphy, Atlanta, 22; Komminsk, Atlanta, 17; Sandberg, Chicago, 17.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 17; Smith, St. Louis, 11.
Lanceurs (2 décisions): 8 à égalité à 1.000.
Retraits: Gooden, New York, 43; Valenzuela, Los Angeles, 43.
Victoires protégées: Gossage, San Diego, 7; Reardon, Montréal, 7.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est				Section Ouest			
G	P	Moy.	Diff.	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	15	8	.652	Californie	17	9	.654
Toronto	15	10	.600	Minnesota	13	11	.542
Detroit	13	9	.591	Kansas City	11	12	.478
Boston	12	13	.480	Chicago	10	11	.476
New York	10	12	.455	Seattle	12	14	.462
Cleveland	10	14	.417	Oakland	11	15	.423
Milwaukee	10	14	.417	Texas	8	15	.348

Dimanche
 Seattle 4 Toronto 1
 Detroit 4 Chicago 3
 Texas 7 Cleveland 2
 New York 6 Kansas City 2
 Baltimore 10 Minnesota 5
 Californie 5 Milwaukee 1
 Oakland 6 Boston 3
Samedi
 Seattle 8 Toronto 1
 Cleveland 3 Texas 1
 New York 5 Kansas City 2
 Californie 4 Milwaukee 3
 Boston 5 Oakland 4
 Detroit 7 Chicago 1
 Minnesota 8 Baltimore 6
Lundi
 Aucun match.
Mardi
 Californie à Boston
 Oakland à Toronto S
 Chicago à Cleveland S
 Seattle à Milwaukee S
 New York au Minnesota S

Hockey

LIGUE NATIONALE

FINALES DE CONFÉRENCES (Quatre de sept)

Conférence Prince-de-Galles
Dimanche, 5 mai
 Québec 2 Philadelphie 1 (P) (Québec mène 1-0)
Mardi, 7 mai
 Philadelphie à Québec, 19h35
Jeudi, 9 mai
 Québec à Philadelphie, 19h35
Dimanche, 12 mai
 Québec à Philadelphie, 19h35
Mardi, 14 mai
 Philadelphie à Québec, (si nécessaire) 19h35
Jeudi, 16 mai
 Québec à Philadelphie, (si nécessaire) 19h35
Samedi, 18 mai
 Philadelphie à Québec, (si nécessaire) 19h35
Conférence Clarence-Campbell
Samedi, 4 mai
 Edmonton 11 Chicago 2 (Edmonton mène 1-0)
Mardi, 7 mai
 Chicago à Edmonton, 21h30
Jeudi, 9 mai
 Edmonton à Chicago, 20h30
Samedi, 11 mai
 Edmonton à Chicago
Mardi, 14 mai
 Chicago à Edmonton, (si nécessaire) 21h30
Jeudi, 16 mai
 Edmonton à Chicago, (si nécessaire) 20h30
Samedi, 18 mai
 Chicago à Edmonton, (si nécessaire) 20h05

LES MARQUEURS

B	P	Pts	Pén		
Gretzky	Edmonton	7	15	22	2
P. Stastny	Québec	4	16	20	10
Goulet	Québec	11	8	19	4
Savard	Chicago	6	13	19	12
Coffey	Edmonton	7	9	16	18
Larmer	Chicago	5	10	15	6
McKegney	Minnesota	8	6	14	0
Huddy	Edmonton	2	11	13	11
Kurri	Edmonton	8	4	12	6
D. Sutter	Chicago	7	5	12	6

M	B	BE	Moy	
Anderson	5	7	12	8
Murray	3	9	12	20

Gardiens

M	B	BE	Moy	
Moog	5	0	0	0
Fuhr	479	20	0	2
Edmonton	484	20	0	2
Lindbergh	523	21	2	2
Froese	31	2	0	3
Philadelphie	554	23	2	2
Jensen	201	8	0	2
Riggins	122	5	0	2
Washington (1)	323	14	0	2
Hruddy	281	8	0	1
Smith	342	19	0	3
NY Islanders (1)	623	28	0	2
Millen	60	2	0	2
Wamsley	120	7	0	3
St. Louis	180	9	0	3
Soetaert	20	1	0	3
Penney	733	40	1	3
Montréal	753	41	1	3
Gosselin	759	38	0	3
Bouchard	60	7	0	7
Québec (2)	819	47	0	3
Janczyk	184	10	0	3
Los Angeles (1)	184	11	0	3
Lemelin	248	15	1	3
Calgary	248	15	1	3
Keans	240	15	0	3
Peeters	60	4	0	4
Boston	300	19	0	3
Beaupre	184	12	0	3
Meloche	395	25	1	3
Minnesota (1)	579	38	1	3
Behrend	179	10	0	3
Hayward	309	23	0	4
Winnipeg (2)	488	35	0	4
Barraso	300	22	0	4
Buffalo	300	22	0	4
Vanbiesbrouck	20	0	0	0
Hanlon	168	14	0	5
NY Rangers	188	14	0	4
Bannerman	606	41	0	4
Skorodenski	33	6	0	10
Chicago (1)	639	48	0	4
Stefan	138	17	0	7
Micflik	42	6	0	8
Detroit	180	23	0	7

LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	Moy		
Salas	Min	16	42	8	16	381
Franco	Cle	23	83	16	30	361
Bochte	Oak	24	70	10	25	357
Puckett	Min	24	111	14	39	351
Cooper	Mil	21	88	7	30	341
Whitaker	Det	20	77	15	26	338
Cowens	Sea	24	92	17	31	337
Ripken	Bal	23	89	19	30	337
Mattingly	NY	22	85	11	28	329
Baines	Chi	21	89	14	29	326



JACQUES BARBEAU... a pris la relève de Bruno Minier, en fin de semaine, à titre de président de Ski-Sag-Lac. Il a été nommé peu avant le gala de fin de saison, tenu au Creps d'Alma.

(Photo: Karl Tremblay)

Sport éclair

Meilleur temps

INDIANAPOLIS (AP) — Bobby Rahal, dirigeant une furieuse poussée avec un tour de piste tout juste en deça des 211 mh, hier, a enregistré le meilleur temps d'entraînement jusqu'à ce jour, en prévision des 500 milles d'Indianapolis et a révélé à la suite de son exploit qu'il pouvait faire encore mieux.

«La puissance de la voiture n'avait pas atteint son maximum, a indiqué Rahal. Nous tentons d'aller plus vite de jour en jour, tout en assurant le plus possible l'aspect sécuritaire.»

La journée d'hier a été la plus occupée en trois jours d'entraînement, depuis que les

exercices ont débuté en prévision de la course du 26 mai. Six autres conducteurs ont franchi la vitesse de 200 mh pour la première fois, faisant passer à 22 le nombre de pilotes qui ont atteint cette vitesse.

Le temps le plus rapide avant l'exploit de Rahal avait été enregistré par Dick Simon, avec un chrono de 209.302 mh.

Gain des Canadiens

SHERBROOKE (PC) — Brian Skrudland et Stéphane Richer ont marqué deux chacun, hier soir, quand les Canadiens de Sherbrooke ont réussi quatre buts en deuxième période pour écraser les Mariners du Maine 7-2.

Les Canadiens ont ainsi pris une avance de 3-1 dans la série finale de la section nord de la Ligue américaine.

Jeff Teal, Ted Fauss et Bobby Dollas ont marqué les autres filets des Canadiens.

Kevin Maxwell et Gary McAdam ont riposté pour les Mariners dans ce match marqué par une bagarre générale en début de troisième.



B	P	Pts	Pén	
Peter Stastny	4	16	20	10
Michel Goulet	11	8	19	4
Brad Maxwell	1	8	9	25
Brent Ashton	5	3	8	9
Jean-François Sauvé	3	5	8	4
Dale Hunter	3	4	7	69
Alain Côté	2	5	7	9
Mario Marois	0	7	7	6
Paul Gillis	1	5	6	51
Wilf Paiement	4	1	5	35
Alain Lemieux	3	2	5	0
Mark Kumpel	1	4	5	4
Anton Stastny	3	1	4	6
Randy Moller	2	2	4	25
Bruce Bell	2	2	4	19
Normand Rochefort	2	1	3	2
Pat Price	0	3	3	2
Mario Gosselin	0	2	2	2
Black Wesley	1	0	1	8
Jimmy Mann	0	0	0	34
Daniel Bouchard	0	0	0	4
Marian Stastny	0	0	0	0
André Savard	0	0	0	0
Richard Sevigny	0	0	0	0
Gord Donnelly	0	0	0	0

Chiffres des Expos

AbPc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.	
Brooks	89	9	26	17	2	.292
Butera	4	0	1	0	0	.250
Dawson	88	16	28	16	6	.318
Dilone	32	6	6	2	0	.188
Driessen	77	10	24	8	4	.312
Fitzgerald	64	8	19	10	0	.297
Flynn	3	0	0	0	0	.000
Francona	17	1	7	1	0	.412
Law	56	9	16	4	0	.286
Nicosia	2	0	0	0	0	.000
Raines	87	13	22	5	0	.253
Shines	19	0	3	1	0	.158
Wallach	88	11	30	12	1	.341
Washington	42	6	15	6	0	.257
Winningham	52	6	12	5	1	.231

G	PVp	MIPm	Bb	R	Mpm	
Wohlford	27	2	4	4	1	.148
Totaux	805	98	225	15	94	.280

Football

USFL-Classement							
Par La Presse Canadienne							
Conférence de l'Est							
MJ	G	P	N	Pp	Pc		
Tampa Bay	11	8	3	0	288	228	.727
Birmingham	11	7	4	0	266	218	.636
New Jersey	11	7	4	0	271	243	.636
Jacksonville	11	6	5	0	278	272	.545
Memphis	11	6	5	0	242	229	.545
Baltimore	11	5	5	1	200	173	.500
Orlando	11	2	9	0	168	290	.182

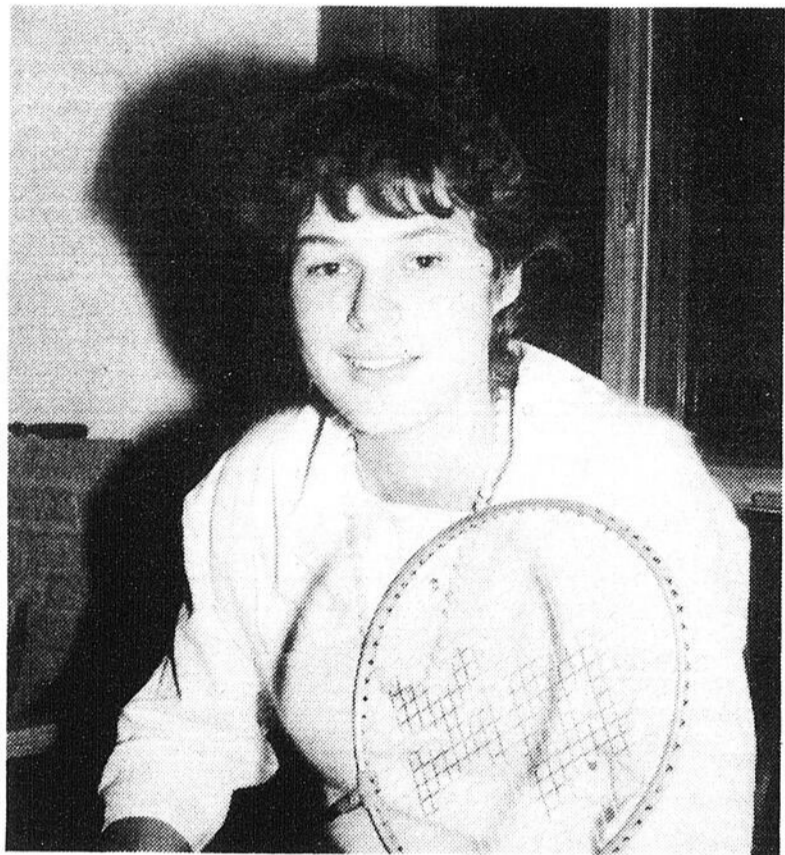
Conférence de l'Ouest							
MJ	G	P	N	Pp	Pc		
Houston	10	7	3	0	316	227	.750
Oakland	11	7	3	1	267	218	.682

Denver 11 7 4 0 2

Gisèle Bouchard

Un été pour faire vraiment le point

par Denis Bouchard



GISELE BOUCHARD... se demande si elle est prête à nouveau à s'imposer les sacrifices nécessaires à la poursuite de sa carrière sportive.

(Photo: Le Quotidien)

LA BAIE (DB) — Gisèle Bouchard rentre de Calgary. Elle vient de passer neuf mois avec l'équipe nationale de badminton. Neuf mois consacrés entièrement au badminton. Un peu fatiguée, autant mentalement que physiquement, elle se donne tout l'été pour faire le point sur sa carrière.

Sa principale question est l'enjeu. Est-elle prête à nouveau à s'imposer les sacrifices nécessaires à la poursuite de sa carrière sportive? Les études n'avancent pas rapidement en raison de l'apprentissage d'une nouvelle langue et l'exode est dispendieux.

C'est à tout ça que la baieriveraine pensera durant l'été. Il faudra qu'elle mesure également ses capacités athlétiques, ses possibilités d'amélioration et le chemin qu'il lui reste à faire pour atteindre ses objectifs.

Et le bilan de la première année aux côtés de l'élite du pays? «J'ai retenu beaucoup plus de positif que de négatif. En particulier en ce qui re-

garde le badminton. Quand je me compare aux autres joueuses, je me rends compte que j'ai moins d'expérience qu'elles. Ça fait sept ans que je joue, tandis que la plupart pratique le badminton depuis au moins une dizaine d'années. Je demande toujours jusqu'où je pourrais aller si j'allais au bout.»

Gisèle Bouchard appartient toujours à l'équipe canadienne. Une invitation lui a été faite et elle tient jusqu'en septembre. «J'ai des priorités à établir, entre autres mes études. Je dois faire un examen de conscience», insiste-t-elle.

«Je voulais voir jusqu'où je pouvais aller en vivant seulement le badminton, en y mettant toutes mes énergies. Je n'ai pas été déçue, les résultats ont été encourageants», explique la Baieriveraine.

Spécialiste du double, Bouchard a divorcé d'avec sa partenaire de longue date, Chantale Jobin, de Québec. «Les choses ne se sont pas déroulées comme nous l'aurions voulu et nous avons décidé de se laisser à titre d'expérience. Là aussi, je ferai le point durant l'été», a-t-elle

poursuivi.

Son expérience lui a permis de voyager un mois à travers l'Europe. «Et la prochaine saison, dit-elle, s'annonce intéressante. Il y a notamment un voyage en Asie et les Jeux du Commonwealth.»

Bouchard remettra sa raquette pour les trois prochaines semaines. Un repos complet, un dégagement total. Un repos, il faut le dire vite, elle doit se mettre à la recherche d'un emploi d'été si elle veut retourner à Calgary. C'est le lot de nos athlètes de pointe. Faut se rappeler Gaétan Boucher et Sylvie Bernier, il a fallu qu'ils gagnent l'or aux Olympiques pour qu'on leur offre quelque chose de bien.

Elle sait quand même apprécier les efforts que certains font. Hier, elle e reçu \$400 de la Fondation pour l'élite baieriveraine. «Je remercie de tout coeur ceux qui ont pensé à moi. C'est vraiment extraordinaire de voir qu'il y a des fondations du genre dans la région. Ça ne ce passe comme ça ailleurs. Nous sommes chanceux», estime-t-elle.

Joueur de distinction pour 1984-85

Ouellet a le goût du hockey junior

ALMA (DC) — «Ce serait aléchant, si une équipe me demandait de revenir pour elle dans la Ligue junior AA. Si les joueurs de plus de 21 ans sont acceptés, la saison prochaine, je serai intéressé à retourner au jeu. Je ne suis pas fini et j'ai acquis une maturité que

tournois pour adultes», indique Ouellet, qui aime disposer de plusieurs options, comme ce sera le cas cet automne.

Quant à la motivation, elle serait toujours présente, dans le cas d'un retour au junior

«Nous avons un club ordinaire, mais ça ne nous avait pas empêchés de les battre.

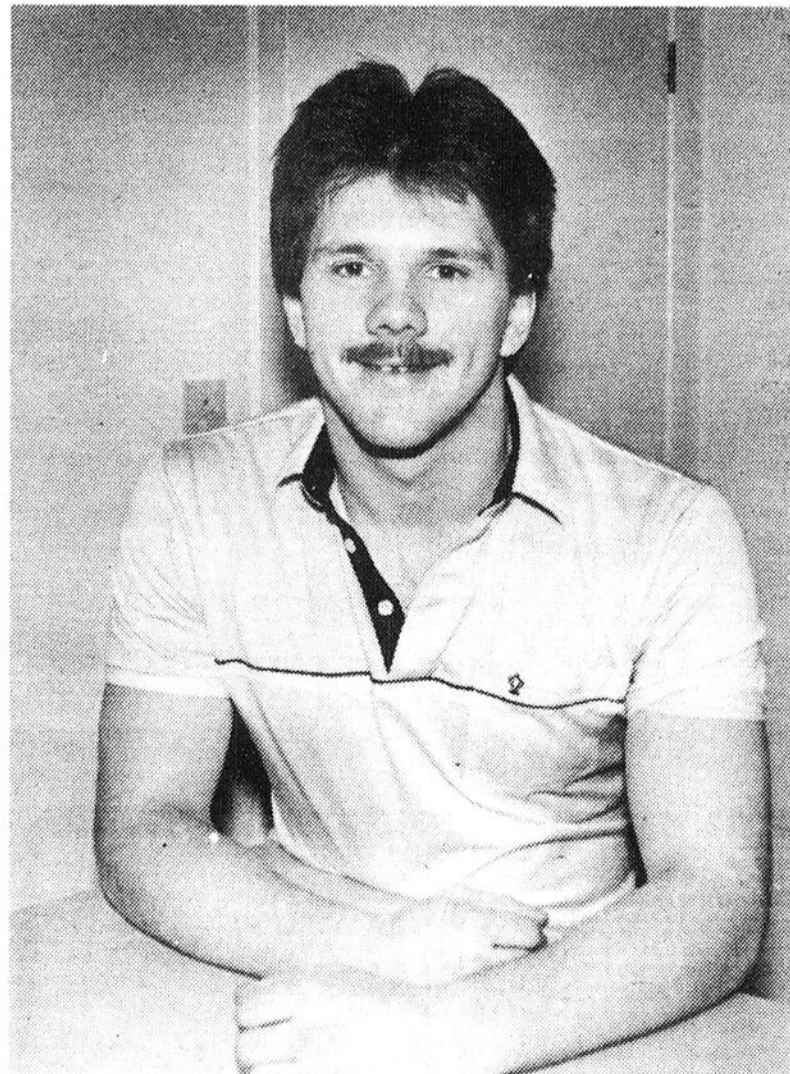
Les gars voulaient travailler et formaient un groupe uni.

D'ailleurs, c'est la caractéristique de Métabetchouan, au hockey junior. Les joueurs viennent d'un peu partout, mais ils finissent toujours par devenir de bons amis. De la part des gens impliqués, c'est un véritable tour de force», affirme Ouellet.

Au plan individuel, il n'a pas été trop dépourvu, avec un championnat des compteurs et plusieurs bonnes saisons offensives.

Ainsi, il a gagné cette année, après avoir fini parmi les dix meilleurs dans les deux campagnes précédentes. Par contre, il aurait aimé changer son titre contre une meilleure position pour l'équipe, deuxième au classement général et éliminée par Dolbeau en semi-finale.

«Ca n'a pas tourné comme nous l'avions prévu. On croyait avoir des chances, avec l'addition du territoire d'Alma. Mais les Marquis ont été sous-estimés et nous avons pensé que la victoire serait facile», résume le jeune vétéran, qui garde encore le goût du hockey junior.



GUY OUELLET... aimerait bien revenir au hockey junior AA, s'il en avait la chance. Pour ce faire, il faudrait que les joueurs de plus de 20 ans soient acceptés, une idée qui est dans l'air actuellement.



Daniel Côté

je n'avais pas, à mes débuts dans le circuit»

Joueur de distinction de la dernière campagne, au sein de la Ligue de hockey junior AA, Guy Ouellet a sa petite idée, sur l'avenir du circuit Georges-Bouchard. Après quatre saisons, il a toujours envie de jouer et aimerait bien revenir avec le SS de Métabetchouan, l'automne prochain. Malgré l'âge et malgré ses cours à l'Uqac, en activité physique.

«Je pourrais donner d'autres bonnes années, si j'en avais la possibilité. Si ce n'est pas faisable, je tenterai peut-être ma chance avec les Inuk ou je me ferai une équipe, avec des amis. Nous participerons alors à des

AA ou à ce qui pourrait le remplacer. «J'ai eu des périodes où c'était plus faible, la saison dernière, mais ça ne m'a pas empêché de me ressaisir et de retrouver de l'intérêt», souligne le joueur de centre.

Atmosphère extraordinaire

De son expérience au hockey junior, Guy Ouellet retient plusieurs bons souvenirs. Il n'y a pas eu de championnats d'équipe, mais au moins le titre de meilleur compteur lui est revenu, pour la dernière saison. Avec le SS, l'événement le plus heureux est survenu il y a trois ans, alors que l'équipe avait éliminé les Sabres de Roberval, pendant les séries.

Joueur du mois d'avril chez les Expos

Un vote serré favorise Dawson

MONTREAL (PC) — Le vétéran Andre Dawson a été choisi hier le joueur par excellence des Expos en avril par le chapitre montréalais de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

Le résultat du vote s'est cependant avéré des plus serrés.

Dawson a récolté 28 points, un de mieux seulement que Hubie Brooks et Jeff Reardon, sur un pied d'égalité au deuxième rang.

Le choix de Dawson en a surpris plusieurs. On s'attendait à ce que la lutte se fasse surtout entre Reardon et Brooks.

"Est-ce que Mike Fitzgerald a obtenu des votes? s'est informé le gérant Buck Rodgers quand on lui a fait part du résultat. L'équipe s'est si bien comportée dans

l'ensemble que plusieurs joueurs auraient pu être élus."

Et quand on lui a répondu que la candidature du nouveau receveur des Expos n'avait pas été considérée, il a fait la moue.

Il a néanmoins fait l'éloge de Dawson.

"Andre a connu un mois d'avril exceptionnel, a-t-il affirmé. Je serais ravi de le voir fournir un tel rendement à tous les mois."

En 18 matches, le voltigeur âgé de 30 ans a présenté une moyenne de .329, incluant cinq circuits, deux doubles et 12 points produits. Il a aussi réalisé quatre buts volés.

A l'issue d'un séjour à domicile des plus productifs, il a été sélectionné à titre de joueur de la semaine de la Ligue nationale.

Dawson, comme ce fut le

cas lorsqu'il a été honoré la semaine dernière, n'a pas affiché de signe de réjouissances particuliers.

"Ce n'est pas une grosse affaire, a-t-il déclaré. J'ai remporté ce titre plusieurs fois dans ma carrière.

"Ce qui importe, pour moi, c'est de rester en santé; c'est d'offrir un rendement le plus constant possible; c'est que l'équipe gagne", a-t-il répété.

Ce début de saison fait toutefois contraste avec celui de l'an dernier. Ennuyé par des malaises aux genoux, Dawson ne pouvait pas jouer à la mesure de ses capacités.

Cette année, Rodgers lui a accordé quelques journées de congé et cela ne lui a pas nu.

"Le travail de Rodgers consiste aussi à ménager les efforts de certains d'entre nous et il a fait un bon travail

en ce sens, a expliqué Dawson. Cela m'a aidé. Mais pour le reste, c'est moi qui suis responsable de mes succès. Je sais comment prendre soin de ma santé et je n'ai besoin de personne pour me motiver."

Les performances de Reardon et de Brooks en avril ne sont pas à dédaigner non plus.

Le releveur des Expos a pris part à huit rencontres. Il a remporté sa seule décision et a mérité cinq sauvetages.

En 14 manches et un tiers, il a accordé huit coups sûrs et cinq buts sur balles. Il a en outre retiré huit frappeurs sur des prises et présenté une moyenne de points mérités de 1.26. Il a été choisi le lanceur de relève par excellence dans la Ligue nationale pour avril.

Brooks, lui, a étonné tous les observateurs en commettant seulement deux erreurs

à l'arrêt-court, son nouveau poste.

Il a de plus établi une moyenne au bâton de .310 et, à titre de quatrième frappeur de l'alignement, il a effectué son boulot en y allant de plusieurs coups sûrs opportuns lorsqu'il y avait deux retraits. Il a ainsi produit 13 points.

"Brooks et Reardon nous ont été aussi utiles que Dawson, a mentionné Rodgers. Je pourrais en dire autant de Fitzgerald, Tim Wallach et Bryn Smith.

"Le vote a été serré parce que nous avons un club bien équilibré, a-t-il conclu. C'est heureux qu'il en soit ainsi, puisque c'est comme ça que nous aimerions qu'il se déroule à tous les mois."

Seulement deux autres joueurs ont reçu des votes à ce scrutin: Wallach (7) et Smith (1).

Pantathlon mondial féminin

Lynn Chornobrywy désire le titre

MONTREAL (PC) - Championne mondiale du pentathlon moderne en 1983, à Goteborg en Suède, mais septième l'an dernier au Danemark, Lynn Chornobrywy de Baie d'Urfé - en banlieue ouest de Montréal - n'a aucun doute sur sa valeur. Elle entend faire éclater de nouveau, à la face du monde, du 3 au 6 août prochains, à Montréal et la banlieue, toute l'ampleur de son talent à l'occasion des 5es championnats du monde féminin.

"Je sens que je suis encore la meilleure au monde. Moi, je le sais. Il ne me reste plus qu'à le prouver de nouveau", a dit la jeune fille de 22 ans qui a aidé le Canada, en mars dernier, à remporter la médaille d'or par équipe à la compétition internationale de San Antonio au Texas où, individuellement, elle s'est classée troisième.

"L'an dernier, au championnat du monde au Danemark, j'étais pourtant en forme mentalement et physiquement mais j'ai payé très cher mon titre de championne mondiale remportée un an plus tôt. Tout le monde cherchait à se surpasser devant moi, surtout à l'escrime. Maintenant que j'ai vécu l'expérience, je réagirai certes différemment", a promis celle qui s'est lancée dans cette discipline par accident il y a neuf ans, pour le plaisir de s'entraîner avec son frère Dennis, maintenant retiré de la compétition.

Lynn Chornobrywy croit que 1985 pourrait être sa dernière année mais tout pourrait dépendre de ses performances lors des prochains mondiaux féminins qui auront lieu hors d'Europe pour une première fois.

"Je pense que j'en suis à ma dernière année en compétition internationale, parce que je veux aussi faire autre chose dans la vie. Je m'entraîne présentement de quatre à neuf heures par jour et je voudrais m'orienter vers l'éducation physique. J'ai cependant encore le temps de changer d'idée et il serait plus sage de dire que les années, je vais les prendre une à la fois".

Déjà 19 pays

Les cinq épreuves du pentathlon moderne auront lieu à St-Lazare (équitation), au centre Claude-Robillard (escrime), à la piscine olympique de Pointe-Claire (natation), au stand de tir de Granby et à l'Île Ste-Hélène, pour l'épreuve de course à pied.

"Non seulement ce sera la première fois que le championnat mondial féminin sera présenté hors d'Europe, mais nous sommes déjà assurés d'une participation record, avec déjà 19 pays en lice", a souligné Émile Jarrot, vice-président exécutif de l'Union internationale de Pentathlon moderne depuis 1980.

"J'étais présent aux Jeux olympiques de Montréal en 1976 et je sais que les Montréalais savent faire les choses en grand. Il est donc normal que cette première présentation hors d'Europe ait lieu ici, a dit M. Jarrot qui a enchaîné en disant: "Il se peut aussi que les pentathlètes féminins soient admises dans un proche avenir aux Jeux olympiques. J'en ai déjà parlé avec M. Samaranch qui s'est dit très disposé à accueillir les femmes. Ce ne sera probablement pas pour les Jeux de Seoul en 1988, mais pour ceux de 1992".



A L'ENTRAÎNEMENT — Même si le froid est encore légèrement présent chez nous, l'équipe de rameurs de Pizza-Plaza d'Alma, est déjà à l'entraînement en vue des 55 kilomètres en cha-

loupes à rames prévus pour juillet prochain. Eric Bélanger, Russel Girard et Dominique Fleury, ont ainsi été surpris par notre photographe

(Photo: Karl Tremblay)

Toute une équipe
Le directeur de la compétition sera Sandor Kerekes, un ancien sabreur qui a participé quatre fois aux championnats du monde et fondateur de la Fé-

dération québécoise de pentathlon moderne en 1972. Il a tenu un poste de directeur pendant les J.O. de 1976. Il a nommé, comme responsable des cinq disciplines, des hommes ré-

putés qui ont pour noms: Carl Schwende (escrime), George Gates (natation), Conrad Von Gehr (tir), George Jacobsen (équitation) et Larry Eldridge (course à pied).

Tennis

Gain de Lendl

NEW YORK (AP) — Le Tchecoslovaque Ivan Lendl s'est bien remis d'une interruption de près d'une heure, en raison de la pluie, et a combattu avec acharnement les services puissants de Christo Steyn pour se classer pour le deuxième tour du Tournoi des Champions du circuit ATP.

Deuxième tête de série des 64 joueurs inscrits, Lendl a vaincu Steyn en deux sets de 7-5 et 6-3. La première tête de série et double champion en titre, l'Américain John McEnroe, jouera son match d'entrée ce soir.

Après que les deux joueurs eurent divisés les 10 premières parties du premier set, Lendl a remporté les deux dernières parties du premier set et les deux suivantes en deuxième manche.

Il a vaincu Steyn à la neuvième reprise pour se sauver avec une victoire en deux sets.

"Il était vraiment plus fort après l'interruption de 48 minutes, après le match d'ouverture du deuxième set", a conféré le Sud-Africain Steyn au sujet de Lendl, vainqueur de ce tournoi en 1982.

Lendl fera face à l'Haitien Ronald Agenor, qui a défait l'Australien Craig Miller en deux sets de 6-2 et 6-2.

Coupe Memorial

Les Raiders, une équipe équilibrée

PRINCE ALBERT, Saskatchewan (PC) — Depuis le premier jour où les Raiders de Prince Albert ont commencé à évoluer dans la Ligue junior majeure de l'Ouest, leurs supporters ont commencé à se demander quand leurs favoris allaient atteindre la finale de la coupe Memorial.

Les Raiders avaient pris l'habitude de remporter la coupe Centennial, le championnat national du Tier Deux. Leurs supporters s'attendaient à autant de succès au niveau supérieur.

"Les amateurs d'ici sont très confiants. Ils sont habitués à des équipes gagnantes, a dit le directeur-entraîneur Terry Simpson. Ils s'attendent à nous voir remporter toutes nos parties.

"Même lors de notre première saison quand les choses n'allaient pas très bien, ils nous ont supportés. Il n'y a jamais eu de doute dans leur esprit. Ils savaient que nous allions connaître du succès rapidement."

Les Raiders ont connu une première saison difficile, mais sous les ordres de Simpson, ils ont atteint cette année la fi-

nale de la coupe Memorial.

Dirigés à l'attaque par Dan Hodgson et Dave Pasin, les Raiders ont balayé leur série en quatre matches contre les Oilers de Kamloops et ont mérité le droit d'affronter le Junior de Verdun, les Cataractes de Shawinigan et les champions de l'Ontario dans le championnat junior canadien, qui se met en branle samedi.

Bon mélange
Les Raiders présentent une équipe bien équilibrée: Hodgson, Pasin et Tony Grenier s'occupent de l'attaque et la défensive est assurée par Emanuel Viveiros, Dave Goertz et Dave Manson.

Les Raiders ont également obtenu de solides performances devant le but récemment, surtout de la part du vétéran Ward Komonosky.

"Je crois que tous sont d'accord pour dire que nous avons une équipe équilibrée, avec quatre trios, six défenseurs et, contrairement à ce que plusieurs pensent, la tenue de nos gardiens a été bonne", a dit Simpson.

Les Raiders, qui patinent bien et qui frappent fort, n'ont

perdu qu'un seul match éliminatoire cette saison. On a été surpris de leur montée aussi rapide au sommet de leur ligue, même si on s'attendait à ce qu'ils fassent très bien.

Simpson a bâti l'équipe comme il la voulait. Sa formation a connu une ascension incroyable. Elle n'avait qu'une fiche de 16-55-1 en 1982-83. Ils ont écrasé tout le monde cette saison.

Bien dirigés
On dit que Simpson mérite plus que sa part de crédit pour les succès de cette équipe. Entraîneur par excellence dans la Ligue de l'Ouest la saison dernière, il a permis au Canada de remporter le championnat mondial junior cet hiver et on dit qu'il est un sérieux candidat pour un poste d'entraîneur-chef dans la Ligue nationale.

La concession des Raiders a toujours été très forte. Ses dirigeants ont toujours été très solides et la population de Prince Albert a toujours appuyé l'équipe.

Le club a donné plusieurs joueurs à la Ligue nationale, notamment James Patrick, des Rangers de New York, Dave Tippett, des Whalers de

Hartford, et Brad McCrimmon et Todd Bergen, des Flyers de Philadelphie.

Hodgson, Viveiros, Pasin et Goertz ont tous déjà été repêchés et devraient se retrouver dans la LNH la saison prochaine.

Pourtant, au début de la saison, on disait que les Raiders n'avaient qu'un seul véritable trio, qu'ils étaient indisciplinés, pas assez matures pour conserver une avance et pas assez bons pour revenir de l'arrière.

"Nous avons acquis beaucoup de maturité et nous nous sommes améliorés au cours de la saison, a dit Simpson. Certaines critiques étaient justifiées, mais aujourd'hui, ces dénigreurs disent exactement le contraire."

Hodgson, joueur de l'année dans la Ligue de l'Ouest aimerait bien conduire son équipe à la conquête de la coupe Memorial, mais ce n'est jamais très facile pour les équipes de sa ligue.

"On dirait que les équipes de l'Ouest ne jouent jamais bien en finale de la coupe Memorial, a dit Simpson. On dirait toujours qu'il y a relâchement chez les joueurs.



CHAMPIONS DU CASHSPIEL — Jean Emond, Denis Tremblay, Lise et Mike Carson, du club Port-Alfred, ont uni leurs efforts pour remporter les grands honneurs de l'édition 1985 du Saguenay Super Cashspiel, qui a pris fin dimanche au club de curling Kénogami. Les champions posent en compagnie du principal commanditaire de cette compétition provinciale, Jean-Guy Bergeron.

(Photo: Réal Tremblay)

Eskimos d'Edmonton

Rick House signe pour trois ans

EDMONTON (PC) - Le vétéran demi inséré Rick House a paraphé une entente de trois ans avec les Eskimos d'Edmonton de la Ligue canadienne de football.

"Je n'ai pas frappé l'or, a dit l'ancien porte-couleurs des Blue Bombers de Winnipeg. A vrai dire, pour être honnête, je n'avais pas tellement d'options.

Mais je m'amène néanmoins avec une formation qui pense que je peux l'aider et il ne m'en faut pas plus".

Joueur le plus utile à son équipe dans l'Ouest en 1982 et récipiendaire d'un trophée Schenley, après avoir capté 63 passes pour des gains de 1,020 verges, House a été moins veinard en 1983, lorsque son rendement fut minisé par les blessures. Il a capté seulement 38 passes pour des gains de 494 verges la saison dernière.

House souligne que sa baisse de productivité n'a rien à voir avec son départ des champions

défendants de la Coupe Grey.

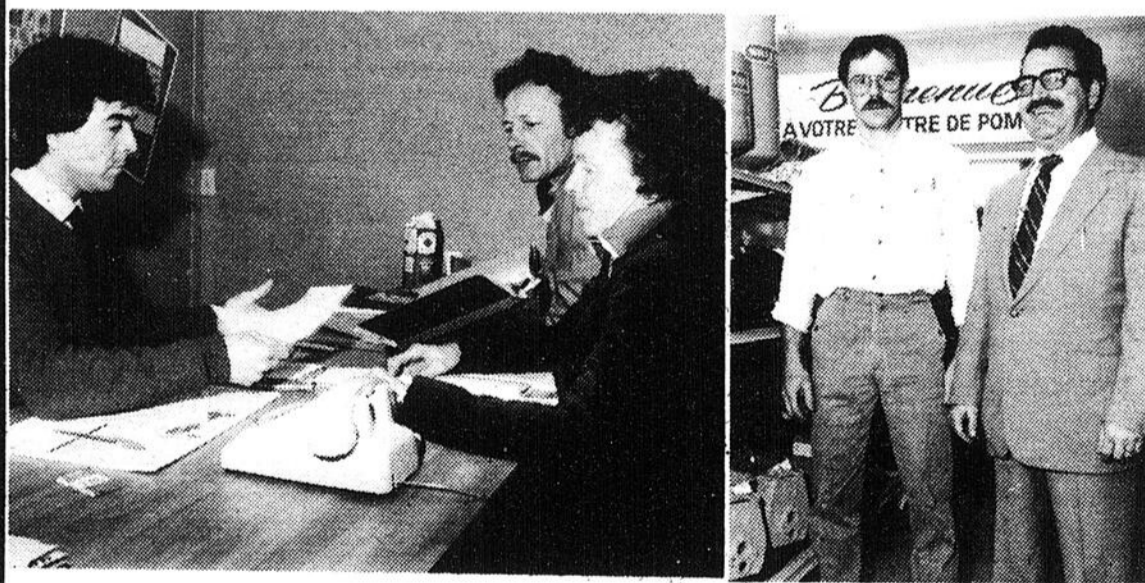
"Je n'ai aucune plainte à formuler envers Winnipeg. Jusqu'à ce que la date limite pour les joueurs autonomes soit écoulée, je ne pensais vraiment pas me retrouver avec une autre formation".

"Je pense avoir joué l'an dernier le meilleur football de ma carrière. Les chiffres ne l'ont cependant pas démontré, mais il y avait tellement de talent au sein de cette équipe que les passes étaient dirigées à tout vent".

Le passé de House est cependant suffisant pour lui permettre de se tailler un poste régulier lors du prochain camp d'entraînement des Eskimos.

Le meilleur receveur de passes rapproché des Eskimos, la saison dernière, a été Brian Fryer avec 31 attrapés. Marco Cyncar en a capté 23 et la recrue Dan Runge a encore à faire ses preuves.

OUVERTURE POMPELAC



Du nouveau sur le Boul. St-Paul à Chicoutimi. Un magasin qui se spécialise dans la vente et la réparation de toutes marques de pompes, ouvrira ses portes MERCREDI LE 1er MAI 1985.

Sur la photo de gauche, nous reconnaissons M. Donald Thivierge co-propriétaire, répondant à ses clients, M. et Mme Philippe Perron.

Sur la photo de droite, nous apercevons M. Alain Martin gérant, accompagné du président de la compagnie M. Réal Thivierge.

Le seul Américain chez les Nordiques

Mark Kumpel vit un vrai conte de fée

QUEBEC (PC) - Mark Kumpel vit un conte de fée. A sa première expérience dans les séries de la ligue Nationale, l'ailier droit a eu une bonne part de succès des Nordiques depuis le début des éliminatoires.

Il vit intensément chaque instant de ces moments et son excitation progresse au même rythme que la marche de l'équipe.

"Pour rien au monde, je changerais de métier présentement. Jamais je n'ai vécu de tels instants d'excitation et je prie pour que nous allions jusqu'au bout. Nous sommes si près", a confié hier celui qui avait été le héros des

Nordiques en marquant le but en période de prolongation lors du premier match de la série contre le Canadien au Forum.

Kumpel, le seul Américain de l'équipe, réalise un grand rêve.

"Quand j'étais plus jeune, je ne manquais pas un match des séries de la coupe Stanley à la télévision. Je trouvais ça passionnant et maintenant me voici plongé en plein dans le feu de l'action. C'est merveilleux", dit-il dans un large sourire.

Outre son implication dans les séries, le hockeyeur apprécie hautement de faire

partie d'une organisation "de grande classe".

Dans le match inaugural de la finale de conférence, dimanche contre les Flyers, Kumpel a subi une blessure à une épaule après une mise en échec en première période.

Son malheur lui a en effet permis de constater de quelle façon l'organisation traite ses joueurs, selon lui.

Laissons-le raconter ce qui lui est arrivé.

"Après le match, j'ai décidé d'appeler mon père pour qu'il ne s'inquiète pas de mon état de santé.

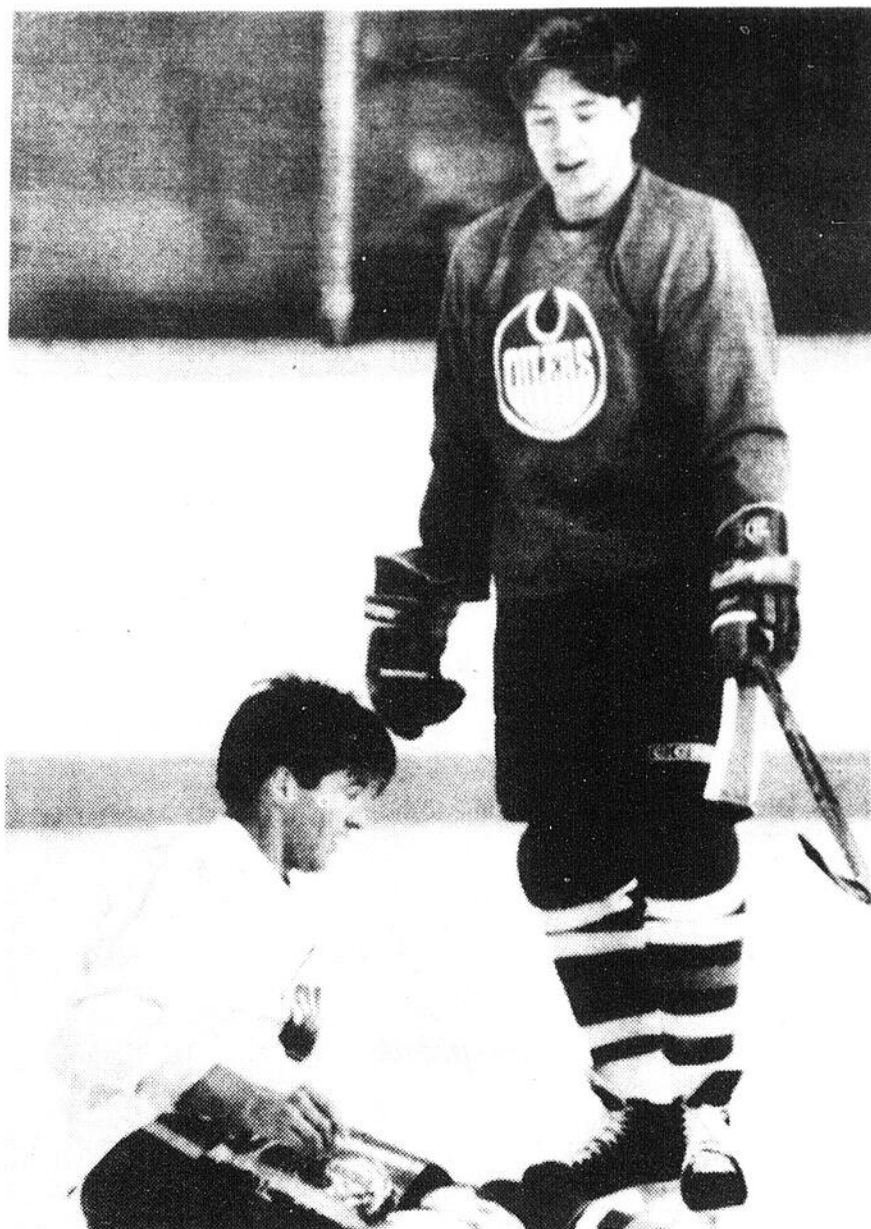
"Mais, à ma grande surprise, il savait dé-

jà tout. Ce que j'ignorais, c'est que Maurice Filion avait demandé à Simon Nolet d'entrer en communication avec Red Fleming (un dépisteur des Nordiques à Boston pour qu'il rejoigne mon père et le rassure sur la nature de ma blessure.

"Les Nordiques ne sont pas seulement une entreprise, c'est aussi une grande famille. Imaginez, mon père qui habite à plusieurs heures de route de Québec fait aussi partie de la famille.

"Je n'en reviens pas... J'aimerais que les gens le sachent parce que ce sont des petites attentions qui passent inaperçues dans le public mais qui sont drôlement importantes sur le plan humain".

Quant à lui, l'ailier droit a souligné qu'il se sent assez rétabli pour reprendre sa place ce soir.



KEVIN LOWE... se moque quelque peu de son coéquipier, Jari Kurri, qui a chuté sur la glace après avoir tenté quelques tours de fantaisie. Le tout se passait au cours de l'entraînement des Oilers, hier.

(Laserphoto AP)

Larry Bowa veut être échangé

CHICAGO (AP) - Le joueur d'arrêt-court Larry Bowa a demandé aux Cubs de Chicago de l'échanger aux Phillies de Philadelphie, l'équipe de la Ligue nationale de baseball avec laquelle il a amorcé sa carrière il y a 15 ans.

Agé de 39 ans, Bowa use son fond de culotte présentement sur le banc des Cubs cette saison, remplacé avec brio par la recrue Shawon Dunston.

C'est Dallas Green, président et directeur-général à Chicago, qui a demandé il y a une semaine au vétéran inter s'il considérerait un retour avec les Phillies. Il a donné une semaine à Bowa pour y réfléchir et le vétéran joueur a finalement acquiescé.

La semaine a pris fin dimanche et Bowa a informé Green qu'il préférerait se retrouver dans l'uniforme des Phillies.

Green, qui provient de l'organisation des Phillies, a dit à Bo-

wa qu'il y avait possibilité d'échange, mais qu'il n'avait aucunement l'intention de le donner.

"Dallas Green est à ce point loyal. Pourquoi importunerait-il ce club? S'il ne peut conclure l'entente, je devrai en prendre mon parti".

Bowa, cinq fois membre d'une équipe championne de division avec les Phillies et cinq fois membre de la formation des joueurs-étoiles, n'a figuré que dans six matches cette saison avec les Cubs, présentant une moyenne au bâton de .286. Il a amorcé la nouvelle saison avec une moyenne en carrière de .261.

Un an après la venue de Green à Philadelphie, Bowa et le deuxième-but Ryne Sandberger furent acquis des Phillies en retour de l'inter Ivan DeJesus.

Les Cubs se sont refusés à des commentaires hier sur les pourparlers concernant la transaction possible de Bowa.

Joueurs de la semaine

NEW YORK (AP) - Cal Ripken, des Orioles de Baltimore, qui a obtenu 13 coups sûrs, dont trois circuits et trois doubles pour conserver une moyenne de .565, a été nommé hier le joueur de la semaine dans la Ligue américaine de baseball.

Ripken a produit 11 points et atteint les sentiers à un rythme de .615 au cours de la semaine.

Le joueur par excellence dans la Ligue nationale a été le voltigeur Dave Parker, des Reds de Cincinnati. Il a claqué trois circuits et aussi produit 11 points.

Il a obtenu 10 coups sûrs en 22 présences au marbre et conservé une moyenne de .455. Il a de plus

obtenu trois doubles et marqué cinq points.

Les autres joueurs de la Ligue américaine qui ont obtenu des votes ont été George Bell, des Blue Jays de Toronto, Mark Langston, des Mariners de Seattle, Mike Easler, des Red Sox de Boston, Reggie Jackson, des Angels de la Californie, Tom Seaver, des White Sox de Chicago, Brett Butler, des Indians de Cleveland, Willie Hernandez, des Tigers de Detroit, George Brett, des Royals de Kansas City, Cecil Cooper, des Brewers de Milwaukee, Kirby Puckett, des Twins du Minnesota, Don Mattingly, des Yankees de New York.

LES CONDUCTEURS-ÉTOILES ONT LE BON NUMÉRO!



Depuis maintenant 30 ans, la Compagnie d'Assurances Belair développe son expertise en assurances automobile et habitation.

Aujourd'hui, elle est reconnue comme la compagnie des bons conducteurs. Avec le plan "Reconnaissance", les primes d'assurance automobile

avantageuses de Belair sont réduites encore davantage pour les conducteurs-étoiles.

Si vous êtes un bon conducteur et que vous désirez profiter de primes et de facilités de paiement très avantageuses, endossez dès maintenant le bon numéro: celui de la Compagnie d'Assurances Belair. Ce sera votre bonne étoile...



Appellez-nous ou venez faire un tour!
350, Racine est, Chicoutimi

John McHale devant la Chambre de Commerce de Montréal

“Les expos travaillent pour vous”



CHARLIE LEA... devra se soumettre à un nouveau programme de réhabilitation.

(Laserphoto PC)

Blessure aggravée

De la cortisone pour Charlie Lea

MONTREAL (PC) — Charlie Lea, qui souffre d'une tendinite à l'épaule, a visité le docteur Larry Coughlin, hier matin.

On lui a injecté de la cortisone. Il devra se soumettre à un nouveau programme de réhabilitation, afin de reprendre sa forme d'antan.

«On nous a toutefois assurés que sa blessure ne met pas sa carrière en danger», a révélé l'instructeur des lanceurs, Larry Bearnarth.

Bearnarth a affirmé que le grand droitier a aggravé sa blessure la semaine dernière, à Philadelphie, lorsqu'il s'entraînait au monticule d'exercice.

«Sa progression allait normalement jusqu'à ce moment», a indiqué le physiothérapeute Ron McLain. Charlie se sentait peut-être trop bien et il a sans doute voulu pousser au maximum.

«Il a aggravé sa blessure, mais l'état de son épaule n'est pas pire qu'il l'était au camp d'entraînement», a-t-il ajouté.

Tout est donc à recommencer pour Lea. Il recommencera à lobber la balle le long des lignes de côté d'ici à deux jours et il augmentera périodiquement son rythme d'entraînement.

Les chances de le voir lancer avant le mois de juin sont donc bien minces.

MONTREAL (PC) — “Les Expos travaillent pour vous.”

Tel était le thème de la conférence donnée par le président et directeur général des Expos, John McHale, devant les membres de la Chambre de Commerce de Montréal, hier midi.

Il n'y a pas d'élections générales en vue et l'équipe connaît un très bon début de saison. L'exposé s'est donc déroulé sur un ton des plus sereins.

En 1976, une semaine avant la tenue du scrutin provincial, le propriétaire Charles Bronfman avait menacé de déménager l'équipe à Plattsburg, si le Parti Québécois devait être élu.

Il y a environ quatre ans, devant le même auditoire quelques jours avant la réélection du PQ, il avait déridé les convives s'attendant à un commentaire semblable en déclarant qu'il accordait son support total... à la nouvelle saison des Expos.

Hier, on a laissé la politique de côté pour procéder à une véritable campagne de charme.

Bronfman sur vidéo

Bronfman n'a pu être présent à ce déjeuner. Il était retenu à Wilmington (Delaware), où avait lieu la réunion générale annuelle des actionnaires de la firme

Dupont.

Bronfman a pu néanmoins présenter le conférencier grâce aux bienfaits de l'ère vidéo.

“Les Expos génèrent des retombées financières importantes pour notre ville, a-t-il mentionné. C'est cet aspect du Club de baseball Montréal Ltée que vous découvrirez aujourd'hui.”

L'organisation montréalaise a mis le paquet pour démontrer à quel point elle s'implique au sein de la communauté.

Tout à tour, McHale, ainsi que les vice-présidents Gerry Trudeau, René Guimond et Pierre Gauvreau (ces derniers également par le biais d'une bande vidéo), ont fait part de l'implication des Expos à l'activité économique locale. Et de manière si détaillée qu'on ne peut retenir tous les chiffres dévoilés.

\$50 millions

“Le chiffre d'affaires du club de baseball s'établit maintenant à environ \$50 millions, a informé Gauvreau. Si on veut évaluer le montant des retombées directes qu'il génère, on doit multiplier ce nombre par 2,8, selon les résultats d'une étude effectuée en ce sens.”

“Les gens n'ont pas idée de l'ampleur des préparatifs qu'exige la présentation d'un

match de baseball, a repris McHale.

“Les feux sont braqués sur les joueurs, le gérant et le directeur-gérant, a-t-il ajouté. Toutefois, on tend à oublier que des centaines de personnes compétentes font tout ce qui leur est possible pour assurer le bon déroulement des activités.”

Pour ce qui est des emplois indirects maintenus par la présence des Expos à Montréal, mentionnons, entre autres, ceux des fournisseurs (concessions, articles souvenirs, billetterie, etc...), ceux des firmes de publicité et ceux des représentants des media.

L'industrie du tourisme profite aussi des activités des Expos.

“Près de 25 pour cent de notre assistance provient de l'extérieur du grand Montréal, a laissé savoir Guimond. Chacun de ces 500,000 visiteurs débourse en moyenne \$150 lors de son séjour à Montréal. Cela représente une injection directe de \$75 millions dans l'économie montréalaise.”

Comme on peut le constater, les Expos, c'est plus qu'une trentaine d'Américains qui viennent passer huit mois par année au Québec.

Et, quand on songe à l'importance des revenus de taxes perçues par les gouvernements municipal et provincial reliée à l'existence des Expos, on comprend davantage pourquoi Bronfman a fait des menaces en 1976.

Aulosonge

Miguel Dilone décoit à l'attaque. Il a déjà en banque plus du tiers de son total de présences au bâton l'an dernier et sa moyenne est de seulement .186 (6-en-32).

Chez les Expos, on dénombre cinq joueurs affichant une moyenne au bâton supérieure à .300. Il s'agit de Terry Francona (.412), U.L. Washington (.357), Tim Wallach (.341), Andre Dawson (.318) et Dan Driessen (.312). Mike Fitzgerald et Hubie Brooks ne sont pas très loin de ce niveau d'excellence, présentant respectivement des moyennes de .297 et de .292.

Bien que U.L. Washington ait impressionné lors du dernier voyage à l'étranger, le gérant Buck Rodgers confiera le poste de joueur de deuxième but régulier à Vance Law dès ce soir. «U.L. m'a également impressionné, mais je ne déroge pas à mes plans, a signalé Rodgers. Tous les joueurs connaissent le travail que j'exige d'eux et U.L. me sera sans doute encore très utile cette saison. Il aura de moins l'occasion de l'être.»

Les Expos délégueront David Palmer (2-2) ce soir pour affronter le gaucher Bob Knepper (2-0).

Une présence très appréciée

MONTREAL (PC) — La présence de 24 joueurs des Expos au déjeuner-causerie de la Chambre de Commerce a été hautement appréciée.

On a même eu la bonne idée de ne pas les grouper ensemble. Ainsi, chacun d'entre eux prenait place à une table différente. Les hommes et les femmes d'affaires du grand Montréal pouvaient de ce fait voir ces athlètes de près. On pouvait leur parler. On pouvait les toucher.

L'initiative des Expos s'est avérée un excellent outil de mise en marché.

Le président et directeur-général, John McHale, a d'ailleurs insisté pour remercier ces joueurs.

“C'est la première fois qu'autant de joueurs des Expos participent ensemble à une activité sociale, a-t-il dit. Ils ont dû sacrifier l'une de leur trois seules journées de congé à Montréal pour venir ici.”

Les joueurs des Expos ont été gentils avec tout le monde. Les chasseurs d'autographes ont été servis à souhait.

Cependant, bien peu des 24 joueurs tenaient à assister à cet événement.

Présence obligatoire

“Honnêtement, j'aurais

préféré ne pas venir, mais c'était obligatoire, a révélé Tim Raines, souriant malgré tout. Pour nous le faire savoir, on nous a mis une lettre dans notre casier quelques jours avant notre départ pour Philadelphie.”

Seulement deux joueurs se sont absentés. Le nouveau-venu Ed Glynn, parce qu'il devait se trouver un appartement, et Bert Roberge, qui a dû se rendre auprès de sa famille au Maine pour des raisons personnelles.

Vance Law, lui, aurait aimé profiter de cette journée de congé pour connaître un peu mieux Montréal.

“Je ne sais même pas où aller pour faire l'épicerie, ce qui est encore pire, je ne sais pas quel est le meilleur trajet pour me rendre au stade de chez moi”, a-t-il dit.

Plusieurs autres joueurs auraient, pour leur part, espéré pouvoir passer un peu de temps avec leur famille qu'ils n'avaient pas vue depuis une semaine.

“Qu'importe, a mentionné Law. C'est une bonne chose d'être ici. Le problème, c'est qu'on aurait dû prévoir ce déjeuner le même jour que le match de la coupe Pearson...”

Mauvais début des Hawks

Pulford espère un vrai réveil

EDMONTON (PC) - L'action se passe le 2 avril 1969 au Gardens de Boston. Les Bruins enfilent six buts en avantages numériques pour disposer 10-0 des Maple Leafs de Toronto en match des séries éliminatoires de la coupe Stanley.

Bob Pulford portait alors les couleurs des Leafs. Aujourd'hui, l'homme à la chevelure d'argent est directeur gérant et entraîneur des Black Hawks de Chicago.

Interrogé à savoir s'il se souvenait encore de cette débandade de 10-0 survenue il y a 16 ans, suite à l'embarrassante défaite de 11-2 de ses Hawks contre les Oilers d'Edmonton samedi, Pulford a d'abord souri puis, en s'éloignant des journalistes, il a lancé: "oui, mais nous devions éventuellement gagner la série".

On se sait pas si Pulford blaguait ou s'il était sérieux, mais les Bruins de Boston, et non les Maple Leafs de Toronto, avaient gagné la série... en quatre matchs consécutifs.

Pulford espère que ses Hawks ont déjà oublié le match cauchemardesque de samedi et qu'ils seront mieux préparés pour le deuxième affrontement de ce soir dans cette finale 4 de 7 de la Conférence Campbell.

Les deux clubs croient en la victoire pour ce soir.

"Nous ne sommes pas des idiots, a dit le défenseur-étoile Paul Coffey des Oilers. On sait bien que les Black Hawks forment une bien meilleure équipe qu'ils ne l'ont démontré lors du premier match".

Wilson: cas douteux?

Le défenseur Doug Wilson, absent samedi en raison d'une blessure à l'aine, de-

meure un cas douteux pour ce deuxième match. Il soutient cependant que les Hawks ont toujours su rebondir après avoir été rudement malmenés dans le passé.

"Normalement, nous réagissons assez bien quand nous nous retrouvons dans une situation embarrassante, surtout devant les caméras de la télé nationale. Si nous ne pouvons réagir devant une telle situation, c'est qu'il y a quelque chose qui cloche".

Pour aspirer à la victoire, les Hawks savent une chose: contrer la rapidité de l'adversaire.

Le gardien Murray Bannerman, brillant devant les North Stars du Minnesota, a été transpercé de sept buts en deux périodes samedi. Il a sa petite idée sur les Oilers. "C'est bien difficile de jouer l'échec-avant quand une équipe se retrouve en possession de la rondelle dans 80 pourcent du temps", a dit l'as cerbère qui a mâché sa gomme sur le bout du banc en troisième période, samedi, pendant que Warren Skorodenski subissait quatre autres buts dans l'engagement final.

L'homme de Pulford

A part Wilson, les Black Hawks pourraient aussi être privés des services du défenseur Keith Brown, blessé à la hanche lors du premier match, lorsque mis en échec par Mark Messier.

Si les cas de Wilson et Brown sont douteux, celui du gardien Bannerman ne l'est pas. Pas question d'envoyer Skorodenski dans la mêlée en début de match. Bannerman demeure l'homme de confiance de Pulford.

Bannerman a été des 10 matches des Hawks dans les pré-

sentes séries, sauf pour 33 minutes de jeu. Il dit apprécier grandement la confiance mise en lui par son entraîneur et que le match numéro un n'est plus, pour lui, qu'un lointain souvenir.

"Il ne me reste plus qu'à analyser et à évaluer mes faiblesses lors de ce premier match et m'organiser pour que ça ne se produise plus".



BOB PULFORD... s'entretient avec son défenseur, Bob Murray, au cours de l'entraînement d'hier à Edmonton. Il espère notamment que

ses Hawks ont déjà oublié le match cauchemardesque de samedi.

(Laserphoto AP)

Le pneu Michelin Sport XGT surpasse ses concurrents.



Classé VR, et offert en séries 50, 55 et 60, le Sport XGT a été conçu pour pouvoir dépasser les 210 km/h. Ce pneu à profil surbaissé, conçu en Amérique du Nord, s'adresse donc aux passionnés de la conduite sportive.

1^{er} au palmarès

Des essais, réalisés en 1984 par une firme* indépendante, l'ont prouvé sans conteste: comparé à d'autres pneus haute performance — notamment BF Goodrich Comp T/A, Goodyear Eagle et Pirelli P7—

le Michelin Sport XGT remporte la victoire!

Sur sept tests effectués, le Michelin Sport XGT s'est classé bon premier six fois! Sa performance a en effet été la meilleure en slalom sur piste sèche et mouillée, en circuit sur piste circulaire sèche et mouillée, en freinage sur piste mouillée

et en tenue de route sur circuit en 8.

Voilà pourquoi Michelin peut affirmer qu'il surpasse ses concurrents!



*USAC Properties Inc., une filiale du United States Auto Club.

Le Michelin Sport XGT: un pneu exceptionnel vendu par un expert de la haute performance:

LES PNEUS R. GUAY LTÉE

2560, Dubose, Route 170, Jonquière

548-8253 SANS FRAIS 1-800-463-9136

• Equilibrage électronique • Installation • Parallélisme

Lundi-vendredi

8h00-12h00

VISA

MICHELIN

Samedi

13h00-17h00

MASTER CARD

Parce que les pneus, c'est important.

Pour mieux vous servir

MOTEL

3075 BOUL DU ROYAUME JONQUIERE (418) 548-8265 G7X 7V3

RESTAURANT

Richelieu

Les leaders jouent leur rôle



QUEBEC (PC) - Une des grandes différences entre les Nordiques de ce printemps et ceux de l'an dernier c'est la contribution des leaders de l'équipe, estime l'entraîneur Michel Bergeron.

Lors des séries de 1984, Peter Stastny et Michel Goulet avaient éprouvé des difficultés. Dale Hunter manquait de mordant.

Depuis le début des présentes séries, cependant, ces trois joueurs ont joué à merveille leur rôle de locomotive et le reste du club a suivi.

"Des leaders comme Peter jouent de l'excellent hockey; chacun accomplit très bien sa mission et la confiance habite l'équipe. C'est pourquoi nous avons remporté deux séries et gagné le premier match contre les Flyers, a expliqué Bergeron.

"Il n'y a pas d'égoïsme. L'esprit d'équipe est toujours aussi élevé. C'est tout cela qui explique nos succès".

Peter Stastny fonctionne à plein régime, Dale Hunter est redevenu la grande inspiration des siens et Goulet en a fait voir de toutes les couleurs aux gardiens avant d'être blessé.

"Pour terminer deuxième au classement de la division Adams, il faut que le club soit bon. Nos défenseurs se tirent très bien d'affaires; ce n'est pas sans raisons que nous avons terminé au cinquième rang en défensive dans la ligue cette saison", a dit encore l'entraîneur.

Mario Gosselin

Derrière toute l'équipe, le dernier à fermer la porte à l'adversaire, se trouve un jeune gardien aux nerfs d'acier, Mario Gosselin.

Ce dernier a participé à 12 des 13 matches en séries jusqu'à aujourd'hui. Il a gagné le respect de tous.

"On dirait que Mario ne connaît pas la pression ou, si l'on veut, qu'il aime jouer quand la pression est forte, a ajouté Bergeron aux nombreux journalistes étrangers qui découvrent à leur tour le jeune athlète de Thetford.

"Mario est un bon diable, ses coéquipiers l'aiment et ils jouent pour lui".

Les Flyers

C'est ce soir que les deux équipes s'affrontent pour le deuxième match de la série.

Bergeron et sa troupe sont loin de pécher par excès de confiance après le gain de di-

manche.

"Je respecte au plus haut point le Flyers, a mentionné l'entraîneur. Ils pratiquent un bon échec-avant et toutes les parties se gagneront pouce par pouce.

"L'absence d'un marqueur comme Tim Kerr a sûrement beaucoup manqué aux Flyers dimanche. En quatre occasions d'avantage numérique, par exemple, ils n'ont pas réussi un but. Kerr, un spécialiste en avantage numérique, aurait peut-être changé quelque chose.

"Mais nous aussi avons perdu Dale Hunter pour les derniers matches contre le Canadien, comme les Flyers jouaient sans Dave Poulin face aux Islanders. Ils ont quand même battu un bon club", a dit encore Bergeron.

Au filet...

Quelques réservistes seulement ont patiné hier en compagnie de Bruce Bell; Dave Shaw, Jean-Marc Goulin, Blake Wesley, Marian Stastny, Jimmy Mann, Alain Lemieux; Mike Hough ont exercé leur tir sur les gardiens Daniel Bouchard et Richard Sévigny.

Le président Marcel Aubut recevait de nouveau les journalistes hier soir dans un restaurant de l'île d'Orléans. Une occasion pour les nombreux reporters de l'extérieur de fraterniser avec la direction des Nordiques.

"J'ai commencé à utiliser Mario Gosselin plus souvent dans les deux derniers mois du calendrier. Au début des séries, je me proposais d'y aller match par match mais devant le brio de Gosselin, je

n'ai pas eu le choix", a expliqué Bergeron.

Michel Goulet prend graduellement du mieux. Le repos d'hier lui permettra de revenir plus fort encore ce soir.

Wilfrid Paiement a obtenu six tirs vers Lindbergh dimanche. Côté et Anton Stastny cinq chacun... A ce chapitre, Brian Propp a dominé chez les Flyers avec cinq égalités.

Anton Stastny combat toujours une profonde léthargie. Il a encore raté quelques bonnes occasions de trouver le fond du filet au premier match. Il faudra bien qu'un bon jour, et pas trop lointain, il explose, espère Bergeron.

Peter Stastny a récolté au moins un point au cours de 11 des 13 matches des séries.

BUTCH GORING... est devenu hier le 16e entraîneur des Bruins de Boston. Mike Milbury lui servira d'assistant.

(Laserphoto AP)

Goring prend la gouverne des Bruins

BOSTON (AP) - Butch Goring est le nouvel entraîneur-chef des Bruins de Boston de la ligue Nationale de hockey et son adjoint sera le défenseur Mike Milbury. Quant à Jean Ratelle, jusque là entraîneur-adjoint depuis quatre ans, il devra se contenter du rôle de dépisteur spécial.

Sinden a dit avoir étudié une trentaine de candidatures pour finalement choisir l'ancien joueur des Kings, des Islanders et des Bruins au poste de successeur à Gerry Cheevers.

Agé de 35 ans, Goring vient de compléter sa 16e saison dans la LNH. Il devient aussi le 16e entraîneur-chef dans l'histoire des Bruins.

Pas question pour Goring de cumuler les postes de joueur et entraîneur. Pas plus qu'il n'en est question pour Milbury, 32 ans. Les deux hommes viennent, par le fait même, de mettre un point fi-

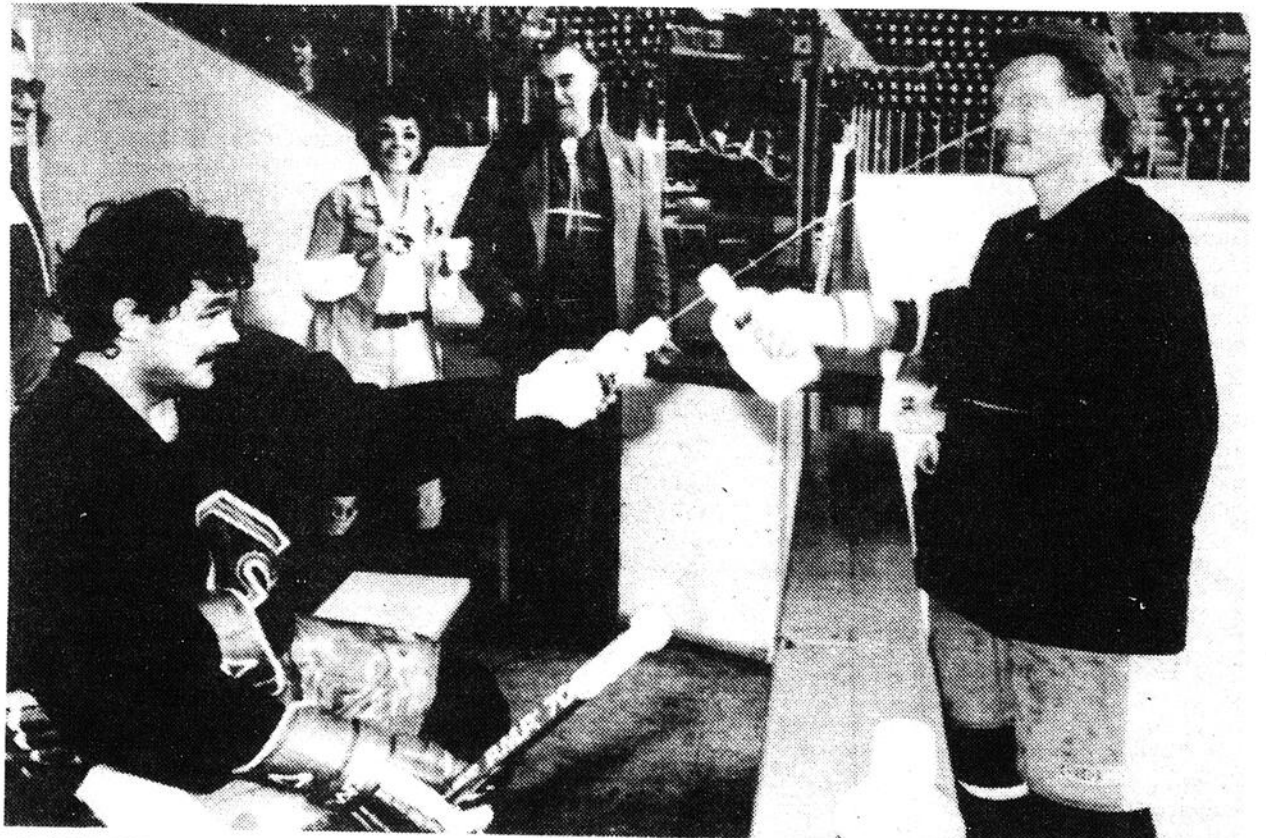
nal à leur carrière de hockeyeur.

Goring, qui aura 36 ans le 22 octobre, a écoulé 11 ans de sa carrière avec les Kings de Los Angeles avant de passer aux Islanders de New York le 10 mars 1980.

Goring a aidé les Islanders à remporter quatre fois la coupe Stanley, remportant même le trophée Conn Smythe au printemps 1981 à titre de joueur par excellence des séries éliminatoires.

Il est devenu joueur-entraîneur avec les Islanders l'automne dernier, mais n'était pas heureux de cette situation. Il est passé aux Bruins le 8 janvier dernier, via le repêchage. En 39 matches avec Boston, il a enfilé 13 buts et s'est fait complice de 21 autres.

Le contrat de Goring prenait fin avec l'élimination des Bruins le mois dernier. Il devait devenir officiellement joueur autonome le 1er juin.



RAFRAICHISSEMENT — Blake Wesley accepte avec le sourire, un peu d'eau en pleine figure, que lui expédie Jimmy Mann, au cours

de l'exercice optionnel d'hier au Colisée. Seulement sept Nordiques se sont présentés à cet entraînement.

(Laserphoto PC)

Pat Price est heureux

"C'est plaisant de jouer au hockey"

QUEBEC (PC) - "Maintenant c'est plaisant de jouer au hockey. Il n'y a plus de guerre, plus de batailles entre les brasseries, plus de politique, plus d'émotion exagérée dans l'air.

"Nous nous concentrons uniquement sur les matches et jouons du bon hockey, du hockey propre. Que c'est l'fun".

En tenant ces propos, hier, on aurait cru que Pat Price venait de sortir de l'enfer et qu'il s'était remis à adorer son métier après la série contre le Canadien.

Debout dans le vestiaire, entouré de journalistes, dont plu-

sieurs des Etats-Unis et du reste du Canada, le défenseur des Nordiques parlait et gesticulait.

Il a établi des comparaisons entre les styles de jeu des divisions, de la série contre les Flyers et surtout du grand changement de climat depuis la fin de la confrontation Canadien-Nordiques que n'ont pas connu les reporters étrangers.

"Ce n'était pas facile de supporter cette pression énorme qui a marqué la série contre Montréal, a-t-il expliqué.

"Il me semblait que le hockey passait en dernier lieu alors que maintenant, on ne pense

que hockey. Ce sera plus facile d'aller jouer à l'extérieur et ce que nous récolterons désormais sera comme un bonus".

Les divisions

Sans déprécier les adversaires actuels, Price a souligné que les Nordiques auraient ré-



colté 20 points de plus s'ils avaient évolué cette saison dans la division Patrick, celle des Flyers.

"Nous aurions amassé assez facilement 113 ou 115 points en jouant dans la même division que les Devils, les Rangers et les Penguins.

"Que ceux qui prétendent que la division Adams, la nôtre, est faible, s'ouvrent les yeux, s'est-il exclamé.

"Les cinq équipes de notre division ont de gros ailiers et jouent du hockey serré, robuste, et même les Whalers auraient dû participer aux séries.

"Chaque partie était difficile cette saison. Mais je dirais que notre style de jeu, notre environnement sont plus propices aux matches des séries".

Les Nordiques ont remporté

le premier match contre les Flyers mais, dans l'esprit de Price, ça ne signifie pas que l'affaire est dans le sac, loin de là.

Il prévoit une autre longue

série.

"Mais ce sera plus l'fun" et Price ne semble souffrir d'aucune espèce de complexe devant les champions au classement cumulatif du calendrier régulier.



MICHEL BERGERON... avait le sourire facile, suite à la victoire des Nordiques, dimanche. Il s'est notamment amusé en lançant quelques blagues à l'endroit de l'un des journalistes de Philadelphie.

(Laserphoto PC)

Un bon savon pour les Flyers

QUEBEC (PC) - "Nous sommes capables de rebondir. Nous n'avons pas de raisons de craindre davantage les Nordiques. Ils sont de rapides patineurs mais on peut rivaliser avec eux à ce point de vue", a confié hier le centre et capitaine des Flyers, Dave Poulin.

Ce dernier a participé avec ses coéquipiers à une réunion d'équipe à l'hôtel au lieu de l'exercice prévu en matinée.

Le groupe a fait le point sur le match inaugural de la série finale de la Conférence Prince-de-Galles dimanche.

Il semblerait que l'entraîneur Mike Keenan, déçu de ses joueurs après le revers de 2-1, leur aurait passé 'un bon savon'.

"Il m'apparaît que nous n'avons pas besoin de motivation spéciale en ce temps-ci de la saison, a dit Poulin.

"C'est notre responsabilité de gagner ces matches importants sans nous le faire répéter chaque jour. La fatigue ou autre chose n'ont rien à voir dans notre défaite. Il faut s'y mettre et dès mardi".

Le capitaine des Flyers n'a pas été en mesure d'établir des comparaisons entre les Nordiques, d'une part, et les Rangers et les Islanders, d'autre part, leurs adversaires des séries précédentes.

"Les Nordiques nous ont affrontés seulement trois fois depuis octobre; on ne les connaît pas assez pour apporter un jugement précis, a dit le porte-couleurs des Flyers.

"Mais nous savons fort bien que les Nordiques sont capables de marquer des buts en tout temps; qu'ils sont dangereux dans des descentes à trois contre deux ou deux contre un.

A nous de réagir en conséquence".

Poulin forme un trio dangereux en compagnie de Brian Propp et Tim Kerr.

Après la blessure de ce dernier, c'est Dave Brown qui a joué le plus souvent sur la première ligne d'attaque.

Poulin et Propp ont dirigé huit des 28 tirs des Flyers vers Gosselin dimanche mais le gardien s'est surpassé à chaque fois.

"Je me sens bien mais un peu fatigué", a dit le capitaine.

Etat de santé de Tim Kerr

Mike Keenan tourne autour du pot

QUEBEC (PC) - Mike Keenan a fait mystère hier au sujet de l'état de santé de son as marqueur Tim Kerr.

Interrogé sous tous les angles par plusieurs journalistes à son hôtel, l'entraîneur des Flyers a tourné autour du pot sans apporter de réponses précises.

"Il n'est pas dans la politique des équipes de dévoiler les détails d'une blessure à un joueur, surtout en ce temps-ci de la saison, a-t-il dit.

"Le médecin examine Tim et son cas est évalué au jour le jour".

L'ailier droit, auteur de 55 buts en saison régulière et de huit en autant de matches des séries, a été victime de ligaments étirés au genou droit.

Il est venu en collision avec son coéquipier Todd Bergen dès sa deuxième présence au match, dimanche.

Kerr a dû quitter la partie et tout ce que Keenan s'est borné à dire c'est que son joueur patinera ce matin.

Jouera-t-il ce soir? Il faudra attendre jusque là avant de le savoir.

L'entraîneur a cependant expliqué que la blessure semble moins grave que prévu.

Pas d'exercice

Les Flyers devaient tenir une séance d'entraînement hier matin à 11 heures 30 au Colisée, mais elle a été annulée.

Keenan a précisé que ses joueurs venaient de se taper six bonnes journées de travail avant d'affronter les Nordiques dimanche.

Il a jugé bon de leur accorder des moments de repos.

"Dimanche, notre équipe manquait de vigueur, a-t-il dit. Nous n'avions pas de mordant à l'attaque.

"Il est bien sûr que nous sommes capables de jouer beaucoup mieux, surtout côté patin. Si nous laissons les Nordiques patiner à leur aise, nous serons dans le trouble".

Les Flyers avaient éliminé les Islanders six jours plus tôt et avaient dû patienter tout ce temps avant de renouer avec la compétition. Mais les séances quotidiennes d'entraînement ont été assez rudes, semble-t-il.

Des Nordiques stimulés

De leur côté, les Fleurde-lisés n'avaient bénéficié que de deux jours et demi de répit avant de se frotter aux Flyers. Ils sortaient d'une rude série contre le Canadien.

Keenan n'a toutefois pas été tellement surpris de voir ses rivaux revenir avec autant de force pour ce premier match de la finale de la Conférence Prince-de-Galles.

"Les Nordiques ont été grandement stimulés par leur victoire contre Montréal. Ils semblaient encore sur leur élan et, en ce temps-là, on oublie la fatigue, a confié l'entraîneur de Philadelphie.

"Ils bénéficient en plus de l'avantage de la patinoire et ils doivent absolument gagner ici".

D'autre part, la troupe de Keenan n'a marqué que quatre buts au cours de ses trois derniers matches. Une autre source d'inquiétude pour l'entraîneur.

"Mais il faut considérer que les gardiens adverses (Kelly Hrudey, des Islanders, et Mario Gosselin) ont multiplié les arrêts devant nos attaquants, a rectifié Keenan.

"Peut-être un changement de trios nous fera-t-il du bien", a-t-il ajouté.

Index Sport...

- Fondation baieriveraine — Page 45
- Fabien Tremblay en France — Page 46
- Dawson, joueur du mois — Page 49



MOLSON

est là avec vous

Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay

Festival de la Ouananiche de Desbiens.
DU 10 AU 19 MAI 1985.



Seasonmaster SL toute saison ceinturé d'acier

Notre nouveau radial ceinturé d'acier, à nos plus bas prix! Carcasse en polyester renforcée de 2 ceintures d'acier. Bords de la bande renforcés, réduisant ainsi l'usure des arêtes extérieures. Épaulements et rainures profondes éliminant pratiquement l'aquaplanage. Sculptures conçues par ordinateur, assurant une excellente traction toute l'année. Roulez en toute quiétude en toute saison.
Cote de rendement 60 000 km

Radial Seasonmaster SL ceinturé d'acier—Monté*

Flanc blanc Dimensions	Numéro d'article	Prix courant, chacun	Prix de réclame*, chacun	Rabais la paire
P155/80R-13	03-1519-6	49.99	42.49	15.00
P165/80R-13	03-1619-8	53.49	45.49	16.00
P185/80R-13	03-1819-2	58.99	49.99	18.00
P185/75R-14	04-1819-0	59.99	50.99	18.00
P195/75R-14	04-1919-2	62.99	53.49	19.00
P205/75R-14	04-2019-8	67.99	57.99	20.00
P205/75R-15	05-2019-6	69.99	59.49	21.00
P215/75R-15	05-2119-8	74.99	63.49	23.00
P225/75R-15	05-2219-0	77.99	66.49	23.00
P235/75R-15#	05-2319-2	82.99	70.49	25.00

#Sculptures différentes de celles montrées

**•VALVE
•MONTAGE
•GARANTIE**
contre les dommages routiers

SANS FRAIS*

*Notre garantie proportionnelle de 5 ans, kilométrage illimité, couvre tous nos pneus de tourisme et de camionnette rendus inutilisables à la suite de dommages routiers tels que crevaison, etc. De plus amples renseignements dans nos magasins.

La pose **SANS FRAIS** comprend une valve NEUVE et un montage lubrifié au moment de l'achat, sur une roue ordinaire en bon état. Nous inspectons la jante et nettoyons la joue pour assurer l'étanchéité.

Belt-O-Glass biais-ceinturé

Renforcé de nylon 66 DuPont. Les pneus de 13, 14 et ceux de 15" ont 2 plis en nylon et 2 ceintures en verre. Pour petites autos. Celui pour grande jante de 15" (gros autos, etc.) a 4 plis en nylon.
Cote de rendement 50 000 km

Belt-O-Glass—MONTÉ*				
Flanc blanc Dim.	Numéro d'article	Prix courant, chacun	Prix de réclame*, chacun	Rabais la paire
600-12#	02-6003-4	39.89	34.89	10.00
A78-13	03-6003-2	44.89	39.39	11.00
B78-13#	03-6503-2	45.89	40.39	11.00
C78-13#	03-7003-6	47.89	41.89	12.00
C78-14	04-6903-8	49.89	43.89	12.00
D78-14	04-7003-4	51.89	45.89	12.00
E78-14	04-7303-0	52.89	46.39	13.00
F78-14	04-7703-8	55.89	49.39	13.00
G78-14	04-8203-2	58.89	51.89	14.00
H78-14	04-8503-8	61.89	54.39	15.00
G78-15	05-8203-0	59.89	52.89	14.00
H78-15	05-8503-6	63.89	56.39	15.00
4+2 pour grosses voitures				
H78-15	05-8504-4	69.89	61.39	17.00
J78-15	05-8804-0	74.89	65.89	18.00
L78-15	05-9104-0	80.89	70.89	20.00

#Sculptures différentes de celles montrées

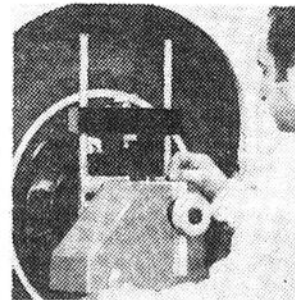
Tirez le maximum de vos pneus



GRATUIT
VERIFICATION
DU SYSTEME
DE
REFROIDISSEMENT

Alignement du train avant

Nos experts du SERVICE COMPLET règlent le train AV et vérifient les pièces principales à l'aide d'un outillage de pointe.
22-9906-0



16⁹⁵ Plup.
des autos

ALIGNEMENT:
SUR 4 ROUES **30⁹⁵**

Offerts seulement
aux magasins
indiqués



CANADIAN TIRE ... EN TÊTE
CHICOUTIMI — LA BAIE

DENIS R.-CANTIN LTEE PROPRIETAIRE
TEI S: 549-5014 — 544-8291

